

KAMELEON 10

English	Instructions manual	P. 1
Deutsch	Bedienungsanleitung	s. 31
Français	Mode d'emploi	P. 61
Español	Guía del usuario	P. 91
Português	Manual de instruções	P. 121
Italiano	Istruzioni per l'uso	P. 151
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	P. 181



URC-8210

Universal remote

Universal Fernbedienung

Télécommande universelle

Mando a Distancia Universal

Telecomando Universal

Telecomando Universale

Universele Afstandsbediening

ABOUT YOUR KAMELEON 10	2
BATTERIES	2
Using the KAMELEON 10 with the Command Centre	3
THE KEYPAD	4 - 11
• "EL" Screen activation setting	4
(Activation by touching screen and remote simultaneously and/or by keypress)	
• Light sensor	4
• "EL" Screen brightness adjustment	5
• "EL" On time setting	5

• **SETTING UP THE KAMELEON 10** **Page 12**

(How to set up the KAMELEON 10 to control your devices)

• **Search Method** **13**

SET-UP CODES

• Televisions	211
• Video Recorders	222
• Satellite Receivers	226
• Cable Converters	231
• Video Accessory	231
• CD/Mini Disc	231
• Phonograph Player	232
• Miscellaneous Audio	233
• Home (accessory) Automation	233
• Amplifiers	233
• Amp/Tuners	233
• Cassette Players	235
• Laser Disc (LD) Players	235
• Digital Audio Tape (DAT) Players	235
• DVD Players	235

CODE BLINK OUT	14
(To find out which code is currently programmed)	

QUICK CODE REFERENCE	14
-----------------------------------	----

LEARNING FEATURE	15 - 17
(How to copy functions from your original working remote onto the KAMELEON 10)	

OPERATIONAL RESET	17
--------------------------------	----

EXTRA FEATURES

• Mode re-assignment (How to set up two of the same devices on the KAMELEON 10)	18
• Colour & Brightness	19
• Channel +/- simulation	19
• Volume Punch-Through	20
• Device Sleep timer	21
• KAMELEON 10 - Timer	21
• KAMELEON 10 - Recall	22
• Macros (sequence of commands)	23 - 24
• Home Theatre	25 - 26
• Code upgrade technology	27
• Key Magic® (How to program missing functions)	28

TROUBLE-SHOOTING

• Problem & Solution	29
• Customer Service	30

About Your KAMELEON 10

Easy to use unique "EL" display

By choosing the ONE FOR ALL KAMELEON 10 universal remote control you have opted for easy use. Your KAMELEON 10 features a unique, user-friendly backlit display, which ensures you have easy access to all the keys you need, whilst hiding those you don't. Made of the strictest quality, it will provide long-term satisfaction. After replacing batteries, you will need to first press any key before the screen will light up. From then on, the display will automatically illuminate whenever the remote is picked up (touching screen and remote simultaneously). It is also possible to change the activation-mode into activation by key press. To set the "EL" display to activation by key press, see page 4, section: "EL" screen activation setting. Also, this product comes with a built-in light sensor which will increase the brightness in a bright environment and decrease the brightness in a dark environment.

Controls up to 10 devices

Your KAMELEON 10 is designed to let you use one remote to operate your Video and Audio equipment; any device designed to be operated by an infrared signal. Your KAMELEON 10 comes with 2 IR (infra-red) wide range transmitters for maximum range and is High Frequency capable up to 450 kHz. You can choose any combination of 10 devices you would like to operate (see page 7 for more information).

Learning feature

The KAMELEON 10 comes equipped with the unique "learning feature", which means that you can copy almost any function (max. ± 30) from your original (working) remote control onto your new KAMELEON 10 (See "Learning Feature" on page 15). This comes in handy, when after having setup your KAMELEON 10 you may find that some functions from your original remote are missing on your KAMELEON 10 keypad.

Macros (sequence of commands)

Your KAMELEON 10 comes with an easy-to-use Macro feature, allowing you to send several commands with the press of a single key (for example turning a few devices on or off). You can use the custom keys (A, B, C) for this feature. Once you programmed a macro on one of these keys, the sequence will be performed in every mode.

Code upgrade technology

Your ONE FOR ALL KAMELEON 10 also offers a Code upgrade technology. This technology gives you the possibility to add codes to the memory. If your device uses a particular code which is not found in the KAMELEON 10 memory (using the "Direct code set up" on page 12 or the "Search Method" on page 13) you may use the "Code Upgrade Technology" (see page 27). Thanks to this technology your KAMELEON 10 will never become obsolete.

Batteries

Please refer to the URC-8200 manual when using (included) rechargeable batteries.

Low Voltage Indicator

As soon as the batteries run out of power, the KAMELEON 10 will indicate this. The IR indicator will flash 5 times whenever you press a key. Please make sure to place the KAMELEON 10 in the Recharging Station.

Important: The KAMELEON 10 must only be recharged using the official ONE FOR ALL Recharging Station (URC 8200). Please do not attempt to use any other combination of AC/DC adaptor and rechargeable batteries, as this can result in an explosion. If you do NOT use the Recharging Station, please use normal AA/LR6 alkaline batteries.

Using the **KAMELEON 10** with the **Command Centre**

The **KAMELEON 10** comes with a **Command Centre** which can be used to control devices that are located in a different room. Simultaneously to Infrared (IR) the **KAMELEON 10** universal remote will send Radio Frequency (RF). The RF-signal (*) contains the same information as the IR-signal. The advantage of RF is that it can travel through walls. After being transformed back to an IR-signal you are able to control a device that is located somewhere else in the house. Using the **Command Centre** (included in the packaging) you will be able to control every device you have set up with the **KAMELEON 10** universal remote, even if this device is located in the room next door.

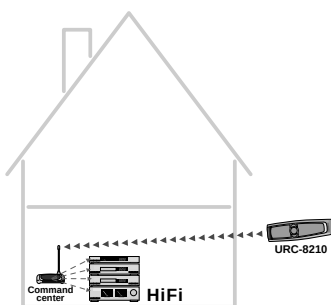
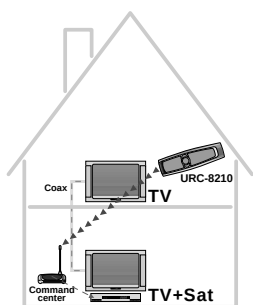
What you need to do is the following;

1. Connect the **Power Adapter** to the **Command Centre**.
2. Place the **Command Centre** in front of the **IR-Receiver of the device (e.g. DVD Player/Recorder or Satellite Receiver)** that you want to control from another room.

If necessary (e.g. when your equipment is placed behind a glass plate or inside of a cabinet) you can use the **IR-Eye(s)**. Simply connect the included **IR-Eye(s)** to the **Command Centre**. Place the **IR-Eye** in front of the **IR-Receiver of the device** that you want to control from another room.

3. Connect the **Power Adapter** to the **mains**.
4. You can now point your **KAMELEON 10** at your device in the room where you are but you can also operate devices in the room where the **Command Centre** is located. Remember, the device you operate is in a different room, so you don't see the device responding unless you are in front of the device or the device is connected to a device in the room where you are.

(*) The **KAMELEON 10** does not support devices controlled by RF-signal.
The **KAMELEON 10** RF signal is sent to a **Command Centre** which is located in a different room. This **Command Centre** transforms the RF signal back to an IR signal and allows you to control the device(s) in that room.



The Keypad

This product features an "EL" panel (Electro Luminescence technology) which is activated by touching screen and remote simultaneously and/or by keypress. In order to save battery life, the "EL" screen will stay illuminated for 8 seconds during normal use. If you want you can change the **"EL" Screen activation setting** from activation by touching screen and remote simultaneously to activation by keypress. If you want you can also change the **"EL" On time setting**. It is also possible to adjust the **"EL" Screen brightness-settings** on the KAMELEON 10 "EL" panel. One of the key features of the KAMELEON 10 is the "EL" display, which changes to suit the device you are controlling. The overview on page 6 will show you all the possible functionkeys.

	= MAGIC (hat) key
	= The IR Indicator that will light up during programming

"EL" Screen activation setting

The KAMELEON 10 features an "EL" panel which is activated **by touching screen and remote simultaneously** or **by keypress**.

It is possible to **lock** the KAMELEON 10 to one activation setting:

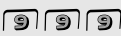
-  **Press and hold the MAGIC key until the rabbit comes out of the hat** (the screen will change to the setup screen). 
-  **Press OTHER.**
-  **Now press 9 8 9.** The IR Indicator will blink twice (or 4 times).
 -> If the animated IR Indicator blinks **twice** the "EL" panel will be **activated only by touching screen and remote simultaneously**.
 -> If the animated IR Indicator blinks **four times** the "EL" panel will be **activated only by keypress**.

Simply perform these steps to lock the KAMELEON 10 to the activation setting that you prefer.

Light sensor

To conserve battery life, your KAMELEON 10 remote is fitted with a light sensor, which adjusts the brightness of the display to suit its environment. For example, it is not necessary to have the display at full brightness in a darkened room, so the remote dims the display somewhat.

If you do not require this function, it can be disabled. To do this:

-  **Press and hold down the Magic key** (for about 3 seconds) until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen). 
-  **Press OTHER.**
-  **Press 9 9 9.** The IR Indicator will blink **four times** and the light sensor is now disabled.

To re-enable it, repeat the above steps and the IR Indicator will blink twice.

"EL" Screen brightness adjustment

To increase or decrease the brightness of the *KAMELEON 10* "EL" screen:



1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).**

2. Press **BRIGHT**.

3. -> To increase the brightness of the "EL" screen press and hold **CH+**.

- > To decrease the brightness of the "EL" screen press and hold **CH-**.

4. Press **ESC** to store the brightness setting and return to the setup screen.

- If you want to increase or decrease the brightness you first have to de-activate the light sensor (Simply follow steps 1 - 3 on page 4). The four blinks during step 3 will confirm that the light sensor is de-activated.
- Increasing the brightness of the *KAMELEON* "EL" panel can decrease the battery life. Battery life varies from 3 - 12 months (depending on brightness setting and usage).

"EL" On time setting

To change the time (default: 8 sec.) that the *KAMELEON 10* "EL" screen will be ON, after each keypress during use of the remote (not programming mode):



1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).**

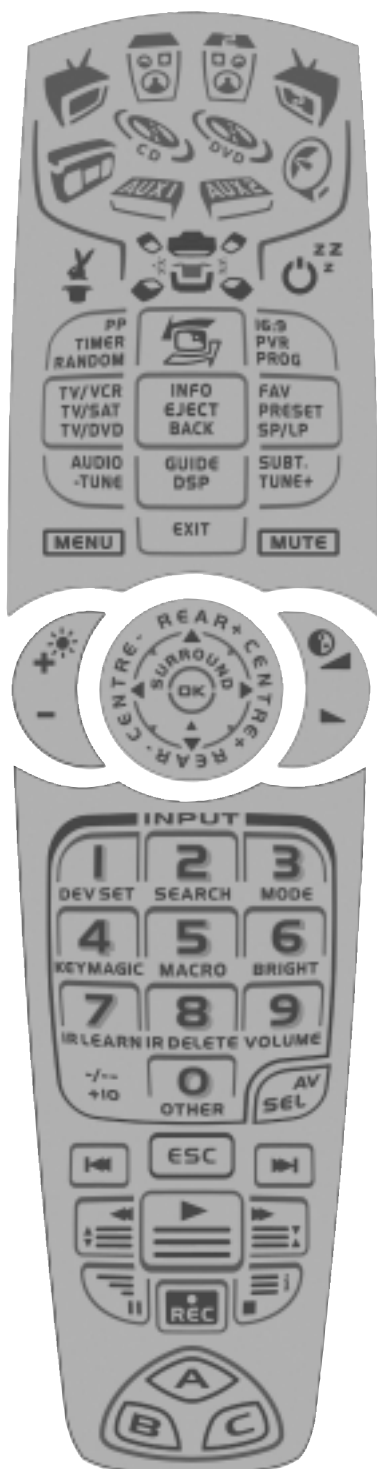
2. Press **OTHER**.

3. Press **9 7 8**.

4. Press **1, 2, 3, 4 or 5** (e.g. 1 = 4 seconds) depending on your choice, see table below. The animated IR Indicator will blink twice and the remote will return to the setup screen.

Selection	"EL" On Time
1	4 seconds
2	8 seconds (default)
3	12 seconds
4	16 seconds
5	20 seconds

The Keypad



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC



IR Indicator

The Keypad

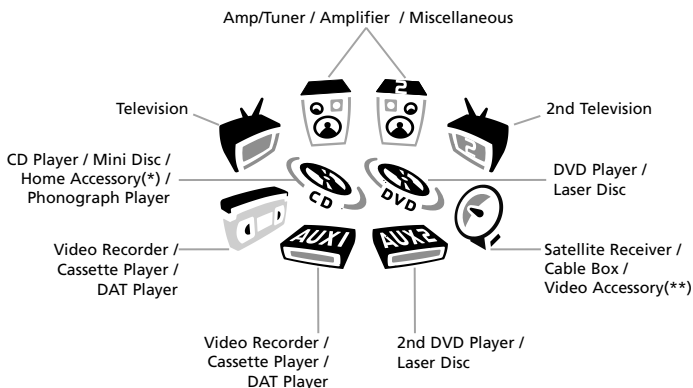
1. IR (infra-red) Indicator



The IR Indicator animates when IR is being "sent" or "received". The *KAMELEON 10* animated IR Indicator will show "outgoing IR" whenever a function key is pressed. When using the "Learning Procedure" The IR Indicator will give feedback when keys are pressed both during normal use and in programming mode (the IR Indicator will blink).

2. Device keys

The TV1, TV2, VCR, SAT, DVD, CD, AUD1, AUD2 and AUX1, AUX2 keys select the device to be controlled. For example pressing the TV1 key allows the remote to control the functions of your Television, after pressing VCR you can operate your Video Recorder, after pressing the SAT key you can operate your Satellite Receiver or Cable Converter etc. After pressing a device (mode) key on your *KAMELEON 10* the applicable device icon will light up, to show the currently activated mode. Pressing the device key will allow you to return to the main screen.



(*) e.g. IR controlled curtains / IR controlled light switches etc.

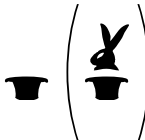
(**) Incl. Windows Media Centre / PC TV Card

3. HOME THEATRE

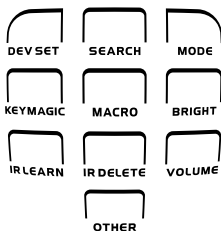


The HOME THEATRE mode key allows you to bring the most commonly used functions of your audio and video devices together on one mode key (see page 25).

4. MAGIC (in "shifted" or "programming" mode)



The MAGIC key is used to set up your *KAMELEON 10* and to access special functions. If you press this key shortly, the screen will go into "shifted" mode (for 10 seconds) which will give access to some secondary functions such as color, brightness and sleep timer.



Programming mode

If you press the MAGIC key longer (about 3 seconds), the *KAMELEON 10* will go into "programming" mode. The screen will change to the "setup screen" and the rabbit appears.

The Keypad

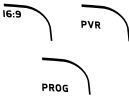
You will obtain the following setup functions:

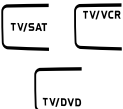
DEV SET	• Device Setup mode
SEARCH	• Search Method
MODE	• Mode re-assignment
KEY MAGIC	• How to program missing functions
MACRO	• How to setup a key (A, B or C) with a Sequence of commands
BRIGHT	• "EL" Screen brightness adjustment
IR LEARN	• How to copy functions from your original working remote onto the <i>KAMELEON 10</i>
IR DELETE	• Deleting learned functions
VOLUME	• Volume punch through feature
OTHER	• Channel simulation • Variable EL On time (4 sec, 8 sec, 12 sec, 16 sec, 20 sec) • Operational Reset • <i>KAMELEON 10</i> - Timer • EL screen activation setting • Code blink out • Modem Upgrade • Light sensor

5.  **SCROLL**
The SCROLL key gives you the possibility to move through the different screens (if applicable) within a certain mode during normal use and programming mode.

6.  **POWER (in shifted mode; Sleep timer)**
The POWER key controls the same function as on your original remote. In shifted mode (accessed by pressing MAGIC shortly and releasing it) the POWER key becomes the Sleep timer function (see page 21).

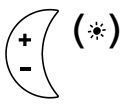
7.  **PP / TIMER / RANDOM**
In TV1, TV2 and SAT mode this key may feature the "Last Channel", "Previous Program" or "Recall" function (depending on your original remote control). In VCR, AUX1 mode you will obtain the TIMER RECORD or TIMER ON/OFF function. In CD, AUD1, AUD2, DVD and AUX2 mode you will obtain the RANDOM (or shuffle) function.

8.  **16:9 / PVR / PROG**
In TV1, TV2 mode you will obtain the 16:9 (screen format) function. In SAT mode the "PVR" key will change the screen into SAT PVR (Personal Video Recorder), which will bring up the transport functions (REW, PLAY, FF etc.). If your digital satellite receiver or cable converter has a built in recording function, you can operate it with these keys. In VCR, AUX1, AUX2, DVD, AUD1, AUD2 and CD mode you will obtain the PROG (program) function.

9.  **TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD**
In SAT mode you will obtain the TV/SAT function. In VCR and AUX1 mode you will obtain the TV/VCR function. In DVD and AUX2 mode you will obtain the TV/DVD function.

The Keypad

- 10.**   **INFO / EJECT / BACK**

 In SAT mode you can select the "info" function. If available on your original remote you will obtain the EJECT function (in VCR, AUX1, CD, DVD, AUD1, AUD2 and AUX2 mode). In SAT menu mode you may use the "back" key to go to the previous menu screen.
- 11.**  
 **FAV / PRESET / SP/LP**
 In SAT mode you will obtain the FAV (favourite) function. In AUD1, AUD2 mode, the PRESET key will change to the PRESET/MENU screen allowing access to the PRESETS 1 - 9, 0 and +10 on the digits. In VCR and AUX1 mode you will obtain the SP/LP (tape speed) function.
- 12.**   **AUDIO / TUNE -**
 In DVD, AUX2, SAT, AUD1 and AUD2 mode you will obtain the "Audio" function. In AUD1, AUD2 mode you will obtain the "TUNE -" function in the preset/Menu screen.
- 13.**   **GUIDE / DSP**
 In SAT mode the "GUIDE" key will change the screen into SAT-menu mode and give you the "Guide" function, if available on your original remote. In DVD, AUX2 mode you will obtain the "Guide" function, if available on your original remote. In AUD1, AUD2 mode you will obtain the "DSP" function.
- 14.**   **SUBT. / TUNE +**
 In SAT, DVD, AUX2, AUD1 and AUD2 main mode you will obtain the SUBTITLE function. In AUD1 and AUD2 mode you will obtain the "TUNE +" function in the preset/Menu screen.
- 15.**  **MENU**
 Pressing this key will allow you to operate the Menu and in TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 and SAT mode will also change the screen to the menu mode. The MENU key operates the same function it did on your original remote control.
- 16.**  **EXIT**
 The EXIT key will operate the same as on your original remote. To return to the main screen (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 and AUD2 mode) press the device key or use the SCROLL key.
- 17.**  **MUTE**
 The Mute key operates the same function it did on your original remote control.
- 18.**  **CH +/- (in shifted mode; brightness +/-)**
 These keys operate just as those on your original remote. In shifted TV mode (accessed by pressing MAGIC shortly and releasing it) these keys may provide you the brightness +/- function.

The Keypad

19.



CENTRE / REAR

In AUD1, AUD2 mode these keys will (if available on your original remote) allow you to adjust the CENTRE and REAR levels of your speaker(s).

20.



SURROUND / OK

If available on your original remote this key will allow you to access the surround mode of your device. In menu mode this key will confirm your choice. On some devices you can confirm your menu option simply by pressing MENU.

21.



Directional keys

If available on your original remote control, these keys will allow you to navigate through the menu. On some TV's you may have to press CH+/- and VOL+/- keys OR the color keys (red, green, yellow, blue) to navigate through the menu, depending on your model of TV.

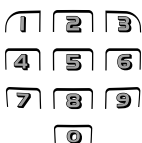
22.



VOL +/- (in shifted mode; colour +/-)

The volume keys operate just as those on your original remote. In shifted TV mode (accessed by pressing MAGIC shortly and releasing it) these keys may provide you the colour +/- function.

23.



Number keys / INPUT (in prog. Mode; setup features)

The number (1 – 9, 0) keys provide functions just like your original remote. In AUD mode, the number (1 – 9, 0, +10) keys may provide (if available on your original remote) an INPUT function (TUNER, CD etc.). If your original remote features a "function select" or "input select" function you may find this under the SEL key. **When in programming mode the digit keys will display the various setup features.**

24.



-/-- / +10

If your original remote uses one/two digit input switching (-/-- symbol), this function can be obtained by pressing the -/-- key. In DVD, AUX2, CD, AUD1 or AUD2 mode you will obtain the +10 function.

25.



AV / SEL (input select)

The AV key operates the same function it did on your original remote control. If your original remote uses a 20 key, this function can be found by pressing the AV key. If your original audio remote comes with a "function select" or "input select" function, you can obtain this pressing the SELECT key.

26.



ESC

This key only appears in programming mode and is used to return to the Setup screen or to exit programming mode.

The Keypad

27.

Teletext Keys

These keys are used to operate the main teletext functions. Of course, your Television must have teletext capability. For a more detailed explanation of teletext and fasttext, please refer to the manual of your television. Remember, different televisions control teletext and fasttext functions in different ways. Not all of the teletext functions may be available on your particular model.



EXPAND:

Shows the top half of the teletext page in larger letters. By pressing again, you can see the bottom half of the teletext page enlarged. To return to regular teletext viewing, press the EXPAND key again, or press the TEXT ON key, depending on your television.



TEXT ON:

In TV mode: once in text mode, pressing this key may switch to MIX or TURN OFF text, depending on your television. This function is also available in SAT mode.



HOLD/STOP:

Stops changing pages.



MIX:

Shows both text and TV picture.



TEXT OFF:

In TV mode: switches the television back to regular viewing mode. On some televisions this may be done by pressing the "TEXT ON" key several times. This function is also available in SAT mode.



TEXT INDEX:

This key will give you access to the index function within the text mode.

28.



Red / Green / Yellow / Blue

When accessing the text mode, the colour keys marked red, green, yellow and blue, allow you to access the fasttext functions of your television. If on your original remote control these keys are used for Menu navigation, the *KAMELEON 10* Fasttext keys may operate the same.

29.



Transport keys (PLAY, STOP etc.)

When in VCR, AUX1, DVD, AUX2, SAT ("PVR"), CD, AUD1 or AUD2 mode; these keys operate the transport functions (PLAY, FF, REW etc.) of your device. To prevent accidental recording, the RECORD key must be pressed **twice** to start recording.

30.



SKIP (+/-)

These keys operate just as those on your original remote. In SAT ("PVR"), CD, AUD1, AUD2, AUX2 and/or DVD mode they will function as SKIP (TRACK) +/- keys.

31.



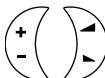
Custom keys (A, B, C)

The custom keys are spare keys that give you the possibility to customize the *KAMELEON 10* according to your original remote control using the "Learning feature" (see page 15) or "Key Magic®" (see page 28). These keys are also ideal for use as "Macro keys" (see page 23).

Setting up the **KAMELEON 10**

(How to set up the **KAMELEON 10** to control your devices)

Example: To set up the KAMELEON 10 for your television:

1. Make sure your television is **switched ON** (not on standby).
2. **Find your device code in the Codelist (page 211-239).** Codes are listed by device mode and brand name. The most popular code for each brand is listed first. If your brand is not listed at all in the code section, try the Search Method on page 13.
3.  **Press and hold down the MAGIC key** (for about 3 seconds) until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen). 
4.  Press the **DEV SET** key.
5.  Press and release the **TV1** key to select the device type you like to setup.
6.  Enter your **four-digit code** using the number keys. The animated IR Indicator will blink twice. 
7.  **Now, aim your KAMELEON 10 at your television** and try the following keys to test if the **KAMELEON 10** will work with your device;

 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
8.  If your device is responding, **press OK to save the code.** If your device does not respond, just enter the next code listed under your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device, then try the Search Method described on page 13.
9.  **Press ESC twice to return to user mode (all keys are displayed), OR press a device key to select the next device you like to setup (continue with step 6).**
(x2)

-
- Most TV's do not switch back on pressing the **POWER** key. Please try pressing "the **CHANNEL+**" key to switch your TV back on.
 - Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.
 - To set up your other devices, follow the same instructions above, only press the appropriate device key during step 5. Please refer to the "device keys" section on page 7.
 - To set up for ex. a 3rd television or 2nd satellite receiver etc. see page 18.
 - Remember to press the correct device key before operating your device. Only one device can be assigned to a device key.
-

Setting up the KAMELEON 10

Search Method

--> If your device does not respond to the KAMELEON 10 after you have tried all the codes listed for your brand.

--> If your brand is not listed at all.

The Search Method allows you to scan through all the codes contained in the memory of the KAMELEON 10.

Example: To search for your TV code:

1. Switch ON your Television (not on standby).
2.  **Press and hold down the MAGIC key** (for about 3 seconds) until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen). 
3.  Press **SEARCH**.
4.  Press and release the **TV1** key to select the device type you like to setup.
5.  Next, press **POWER**.
6.  **Point the KAMELEON 10 at your Television. Now press CH+ over and over, until your Television turns off** (every time you press the CH+ key the KAMELEON 10 will send out a POWER signal from the next code contained in the memory).

You may have to press CH+ many times (up to 150 times) so please be patient. Remember to keep pointing the KAMELEON 10 at your Television while pressing this key. (If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the CH- key.)
7.  **When your Television switches off, press the OK key to store the Code.** The animated IR Indicator will light up twice. 
8.  Press **ESC to return to the setup screen**, or press a **device key** if you want to perform the Search Method for another device (continue with step 5).
9.  **Press ESC again to return to user mode (all keys are displayed).** Turn your device (television) back on and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If you cannot control your Television properly, please continue the Search Method, you may be using the wrong Code.

- During step 5, instead of POWER you can also press any other key displayed. This will be the function sent for the next key presses of CH+ or CH- in step 6. If for example; during step 5, you press "2" instead of "POWER", the KAMELEON 10 will send the "number 2" signal every time you press CH+ during step 6 (make sure your TV is switched to another channel).
- To search for your other devices, follow the same instructions above, only press the appropriate device key during step 4.
- If your Video's original remote control does not have a POWER key, press PLAY instead of POWER during step 5.

Code blink out

(To find out which code is currently programmed)

If you have set up your *KAMELEON 10* via the Search Method, you can blink back your code for future reference. Please note that the animated IR Indicator will indicate the 4 digits by animated blinks.

Example: To blink out your television code:

-  **Press and hold down the MAGIC key** (for about 3 seconds) until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen). 
-  Press **OTHER**.
-  Press **9 9 0**, the animated IR Indicator will light up twice. 
-  Press and release the **TV1** key to select the device type you like to check the code for.
-  For the **first** digit of your **four-digit code**, press **1** and count the blinks of the animated IR Indicator. If there are no blinks, the digit is "0". 
-  For the **second** digit, press **2** and count the animated blinks. If there are no blinks, the digit is "0". 
-  For the **third** digit, press **3** and count the animated blinks. If there are no blinks, the digit is "0". 
-  For the **fourth** digit, press **4** and count the animated blinks. If there are no blinks, the digit is "0". **Now you have found your four-digit code.** 
-  Press **ESC** to return to the setup screen OR press a **device key** if you want to perform the blink out for another device (continue with step 5).
-  Press **ESC again** to return to user mode.

- To blink back the code for your other devices follow the instructions above, only press the appropriate device key during step 4.

Quick code Reference

Write down the codes for your devices in the boxes below for quick and easy reference.

Learning Feature

(How to copy functions from your original working remote onto the KAMELEON 10)

The KAMELEON 10 comes with a complete library of pre-programmed codes. After you have set up the KAMELEON 10 for your device, you may find that there are one or more keys that you had on the original remote control, which do not have a place on the KAMELEON 10 keypad.

The KAMELEON 10 offers a special Learning feature that allows you to copy almost any function from your original remote control onto the keypad of the KAMELEON 10.

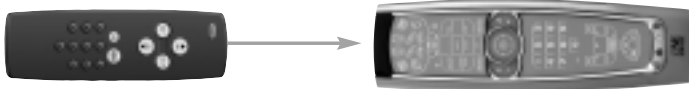
Before you start:

- Make sure your original remote is working correctly.
- Make sure neither your KAMELEON 10, nor your original remote control is pointing at your device.

Learning (direct)

Example: To copy the "mono/stereo" function from your original TV remote control onto the "A"-key of your KAMELEON 10.

1. Place the KAMELEON 10 and your original remote control on a flat surface. Make sure the ends which you normally point at your device are facing each other. Point the original remote to the front of the KAMELEON 10 (see picture below). Keep the remotes at a distance of 2 to 5 cm (0.8 to 2 inches).



2.  **Press and hold down the MAGIC key** (for about 3 seconds) until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen). 
3.  Press **IR LEARN**.
4.  Press the **device key** (Example: **TV1** key) on the KAMELEON 10 remote to select the mode to which you want to copy the learned function.
5.  Press the key (Example: **"A"** key) on the KAMELEON 10 remote where you want to place the learned function. The IR Indicator will blink three times and then the display will switch off.
6.  **Press and hold** the key that you want to copy (Example: **mono/stereo**) on your original remote control. The display switches back on and you will see two blinks to indicate successful learning operation.
7. If you want to copy other functions within the same mode, simply repeat steps 5 and 6 pressing the next key you want to copy by learning. If you want to copy another function in a different mode, simply continue with step 4 followed by steps 5 and 6.
8.  To exit the learning mode and return to the user screen, **press the ESC key twice**.
(x2)

Learning Feature

- As soon as the display switches off in step 5 you need to press the key (in this example: the "mono/stereo" key) on your original remote within 10 seconds. If no key is pressed while in learning mode, the remote will return to user mode after 30 seconds.
- During learning, keys such as (TV) menu, (VCR) menu etc. will not change screen when pressed.
- If you learn a function on a key, the original KAMELEON 10 function automatically becomes shifted. Press the MAGIC key then the key to access it (this excludes the POWER, Channel and Volume keys). If you learned on a digit key, access the original function by pressing magic twice and then the digit.
- If you want to learn a function on a key that is not in the main screen, use the SCROLL key to change the screen.
- The learning feature is mode specific. Therefore you can place one learned function per mode on the same key.
- The KAMELEON 10 can learn approximately 30 functions. The amount of keys depends on the other programmed functions and on the remote to be learned from.
- You can replace a learned function by placing another learned function on top.
- Please make sure not to use the learning procedure when in direct sunlight or under incandescent lights.
- Make sure you are using new batteries before following the learning instructions above.
- Upon changing the batteries, your learned functions will be retained.

Shifted Learning

It is also possible to place a function *shifted* on a key to maintain the original function.

Example: to place the **mono/stereo** function *shifted* on the "red" key.

To place the (e.g. **mono/stereo**) function shifted on the red key, simply follow steps 1-8 on page 15, only press "**MAGIC**" then the "**red**" key (instead of "A") during step 5.

To access the e.g. "mono/stereo" function in this example; simply press "**MAGIC**" and then the "**red**" key.

- If a Shifted Learned function is placed on the POWER, Channel and Volume keys then the "Sleeptimer" and "Colour & Brightness" features will be sacrificed.
- If you place a function shifted on a digit key (0 - 9) you need to press MAGIC twice then the digit key to access this shifted function.

Learning Feature

To delete a learned function:

To delete one single learned function, follow the steps below.

Example: to delete the **mono/stereo** function learned on the **"A"** key in **TV1 mode**:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **IR DELETE**.
3. Press the device key (example **TV1**) in which the function will be deleted.
4. Press the learned key which you want to restore (example **"A"**) **twice**. The IR Indicator will blink twice and the unit will return to the setup screen.

- The original function (if present) of the KAMELEON 10 will be restored.

- If there is another learned function you want to delete, repeat steps 2 – 4.

To delete a Shifted learned function:

To delete one single shifted learned function, follow the steps below.

Example: to delete the **mono/stereo** function learned *shifted* on the **"red"** key in **TV1 mode**:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **IR DELETE**.
3. Press the device key (example **TV1**) in which the function will be deleted.
4. Press **MAGIC** then press **twice the learned key** which you want to restore (example **"red"** key). The IR Indicator will blink twice and the unit will return to the setup screen.

- The original function (if present) of the KAMELEON 10 will be restored.

- If there is another Shifted learned function you want to delete, repeat steps 2 – 4.

To delete all learned functions within a certain mode:

Example: to delete all learned functions within the TV1 mode:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **IR DELETE**.
3. Press the **mode key** in which you want to delete all functions **twice**. In our example, press **TV1 twice**. The IR Indicator will blink twice and the remote will return to the setup screen.

Operational Reset

The Operational Reset will erase all learned functions across all modes and some other programmed functions like Key Magic and Macros.

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **OTHER**.
3. Press **9 8 0**. The IR Indicator will blink four times and the remote will return to the setup screen.

Extra Features

Mode re-assignment

(How to set up two of the same devices on the KAMELEON 10)

It is possible to change the mode of any device key. This is useful if you want to set up two (or more) of the same devices on the KAMELEON 10. The modified device key will display the applicable keys for the revised mode. The code can be set up using the "Direct set up" (p. 12) or "Search method" (p. 13). To change a device key, see the two examples below.

Example 1; if you like to program a 3rd television on the AUX1 key.

Example 2; if you like to program a 2nd satellite receiver on the VCR key.

Example 1:

To program a 3rd Television on the AUX1 key (for example), you need to change the AUX1 key into a TV key, so press:



The AUX1 key has now become a 3rd TV key and will display the applicable keys for this mode.

Now enter the Set-Up code for your 3rd Television by pressing:



Example 2:

To program a second Satellite Receiver on the VCR key (for example), you need to change the VCR key into a SAT key, so press:



The VCR key has now become a second SAT key and will display the applicable keys for this mode.

Now enter the Set-Up code for your second Satellite Receiver by pressing:



- If you program a different device type on another key (e.g. 3rd TV on the DVD key) the original device key icon will remain, but the displayed function keys will change to suit the new device mode. For example; if a 3rd TV is programmed on the DVD key, TV-text functions will be displayed in DVD mode.

Resetting a Device key

Example: To reset the VCR key to its original mode, press:



- (*) Hold down the MAGIC key until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
- (**) The animated IR Indicator will blink twice (the screen will change to the setup screen).
- (***) If your device is responding, press OK to save the code.

Extra Features

Colour & Brightness

Depending on the functions of your original remote control, the *KAMELEON 10* can operate the colour and brightness settings of your Television.

To adjust the colour:

Press the **MAGIC** key followed by **Volume +** (for colour +) or **Volume -** (for colour -).

To adjust the brightness:

Press the **MAGIC** key followed by **Channel +** (for brightness +) or **Channel -** (for brightness -).

Depending on how you used colour and brightness on the original remote, you may need to access colour and brightness in a different way (through menu for example).

Channel +/- simulation

If your original TV, VCR or SAT remote control does not have any channel +/- keys, your *KAMELEON 10* can simulate this function.

Example: to program "Channel +/- Simulation" in TV1 mode:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **OTHER**.
3. Press **9 7 1**. The IR Indicator will light up twice.
4. Press the device (e.g. **TV1**) which should give a channel simulation function. The animated IR Indicator will blink **twice** (the screen will change to the setup screen).

The original channel +/- function of your TV (if present) on the CH+/- key will now be sacrificed.

Example: to cancel the "Channel +/- Simulation" in TV1 mode:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **OTHER**.
3. Press **9 7 1**. The IR Indicator will light up twice.
4. Press the device (e.g. **TV1**) which should give you the original CH+/- function. The animated IR Indicator will blink **four times** (the screen will change to the setup screen).

The CH+/- function of your TV (if present) will now be restored.

-
- *The Channel +/- simulation will be limited to: 1 – 9, 0.*
 - *It is only possible to switch Channel +/- simulation on for one mode at a time.*
-

Extra Features

Volume Punch-Through

This feature allows you to adjust the volume of a certain mode (e.g. TV mode) while being in a different mode (e.g. VCR). If for example you're watching a film on your Video, you can adjust the volume (a TV function) without first pressing the TV1 (or TV2) key.

Example: To punch through to the volume of your amplifier programmed under the AUD1 key, being in any other mode (e.g. VCR, SAT or DVD mode):

1. **Press and hold down the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **VOLUME**.
3. Then press the **AUD1** key and the animated IR Indicator will blink **twice** and the remote will return to the setup screen.

Result: being in any (e.g. DVD) mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your amplifier.

To cancel the "Volume Punch Through" per mode:

Example: to cancel the "Volume Punch Through" for the VCR mode:

1. **Press and hold down the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **VOLUME**.
3. Then press the **VOL (-)** key.
4. Press **VCR** once. The IR Indicator will blink **four times** and the unit will return to the SETUP screen.

Result: being in VCR mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your VCR (provided it has volume control).

To cancel the "Volume Punch Through" for all modes:

1. **Press and hold down the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **VOLUME**.
3. Then press the **VOL (+)** key and the IR Indicator will blink **four times** and the screen will return to the setup screen.

Result: in all modes the VOL+, VOL- and MUTE keys will now operate the original functions again.

Extra Features

Device Sleeptimer

If your device has a "SleepTIMER" function built in, you can access this function with your KAMELEON 10 remote. To do so:

1. Make sure your **device** is **switched on**.
 2. Press the device key **TV1** (or **TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2**).
 3. Point the KAMELEON 10 at your device and press and release the **MAGIC** key then press **POWER**. You should see the SleepTIMER activate on your device. To increase the timer, simply press POWER again (within 10 seconds) until the timer gets to the desired time.
-
- To deactivate the "SleepTIMER", repeat steps 1 – 3 above. During step 3, continue pressing POWER again (within 10 seconds) until the timer indicates zero minutes.
 - Depending on how you used sleepTIMER on the original remote, you might need to access sleepTIMER in a different way (through menu for example).
-

KAMELEON 10 - Timer

The KAMELEON 10 – Timer function allows you to activate a **<desired function>** from a specific **<device mode>** within a **<specific amount of minutes>** (max. amount of timer is 60 minutes).

-
- The **<desired function>** can be an existing function within a specific mode, a Macro, a Key Magic function or a Learned function.
-

Example: you want your TV to switch off after 45 minutes.

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
 2. Press **OTHER**.
 3. Press **9 8 5** to enter the KAMELEON 10 –Timer programming mode. The animated IR Indicator will blink twice.
 4. Press **TV1** to select the mode where the KAMELEON 10 – Timer function will come from. The animated IR Indicator will blink twice.
 5. Press the **POWER** key to select the desired function. The animated IR Indicator will blink twice.
 6. Now press **4 5** to enter the amount of minutes after which the **<Desired function>** needs to be activated (e.g. for 5 min. press 05, max. up to 60).
 7. Press and hold **OK** for a duration of 3 seconds to activate the KAMELEON 10 – Timer function.
-
- Invalid key presses during the programming of KAMELEON 10 - Timer will be ignored.
 - The **<Desired function>** can be any key except for Device keys, SCROLL and MAGIC.
 - While the KAMELEON 10 – Timer is running, the IR animation will light every 15 seconds.
 - The KAMELEON 10 –Timer function is cancelled by setting up a new KAMELEON 10 – Timer function.
 - If no key is pressed while setting up a KAMELEON 10 – Timer function, the remote will return to user mode after 30 seconds.
 - The SCROLL key can be accessed any time during programming if applicable in the current device mode.
-

Extra Features

KAMELEON 10 - Recall

The *KAMELEON 10* - Recall function allows you to program up to two channels, each consisting of a maximum of 4 key presses per channel entry. This allows you to swap back and forth between two channels with the press of a single key.

1. Press and release the **TV1** key.
2. Press the **MAGIC and PP keys together until the rabbit** comes out of the hat. The animated IR Indicator will blink twice.
3. Enter the first channel number **exactly as you would on your original remote** (e.g. <->, <1>, <2> to get channel number 12).
4. Press **PP once** and release. The animated IR Indicator will blink once.
5. Enter the second channel number **exactly as you would on your original remote** (e.g. <->, <2>, <3> to get channel number 23).
6. Press the **MAGIC key**, the IR animation blinks twice.
If you press PP, you will obtain the second channel programmed (being <23>) and if you press PP again you will obtain the first channel programmed (being <12>).

-
- *The KAMELEON 10 - Recall is mode dependant and can only be programmed in TV1, TV2 or SAT mode.*
 - *The KAMELEON 10 - Recall Feature is only programmable in one mode at a time.*
 - *To enter only one channel number, skip steps 4 and 5.*
 - *If two channel numbers have been stored previously, entering one new channel will delete the oldest entry.*
 - *If no key is pressed while in KAMELEON 10 – Recall mode, the remote will return to user mode after 30 seconds.*
-

To reset the PP key:

1. Press and release the **TV1** key.
2. Press the **MAGIC and PP keys together until the rabbit** comes out of the hat. The animated IR Indicator will blink twice.
3. Press **PP** and release. The animated IR Indicator will blink once.
4. Press **MAGIC** and release. The animated IR Indicator will blink twice.

Macros (sequence of commands)

■ Macros (direct)

You can program your *KAMELEON 10* to issue a sequence of commands at the press of one button. For example, you may want to turn off your TV, VCR and Satellite at the same time. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key stroke for your convenience. A key that is programmed with a Macro works through all modes (provided it's accessible in that mode). Therefore a Macro can best be set on either the A, B or C key. However, you can install a Macro on any key (provided it's accessible in that mode), except for the device keys (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, AUD1, AUD2, CD, AUX2 and DVD), the MAGIC key and the SCROLL key.

Example: To set up a Macro *that switches off your television, video recorder and satellite receiver* on the "A" key on your *KAMELEON 10*:

1. **Press and hold MAGIC until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **MACRO**.
3. Press the device key (e.g. **TV1**) to display all keys of the mode.
4. Then press the key to which the Macro will be assigned, in this case the "A" key.
5. Next press **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. To store the Macro, **press and hold MAGIC until you get two blinks on the IR Indicator and the rabbit disappears** (the screen will return to the setup screen).

Result: Whenever you press the "A" key, the *KAMELEON 10* will turn off your TV, VCR and Satellite receiver.

-
- Each MACRO can consist of a maximum of 15 keystrokes.
 - To include a function from a particular screen in a mode, use the SCROLL key.
 - Make sure that you program a Macro on a spare key that you don't use in any mode.
 - Once you program a Macro on a specific key, the sequence will work regardless of the mode (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, AUD1, AUD2, CD, AUX2 or DVD) you are using (if the label is the same as the label on which the Macro was programmed). This means that the function picked on that specific key will be sacrificed.
 - To avoid accidental recordings with the *KAMELEON 10*, you must press the RECORD key twice to begin recording. Please note that if you assign a Macro or Shifted Macro to the RECORD key, this will deactivate the double key press. Therefore we recommend not to assign a Macro to this key.
 - If you had to hold down a key for a few seconds on the original remote control to get a function, this function may not work in a macro on your *KAMELEON 10* remote.
 - Keys such as (TV) menu, (VCR) menu etc. will not change screen when pressed during Macro programming.
 - Upon changing the batteries your Macro(s) will be retained.
 - If you program a Macro on a key, the original function will become shifted (excluding POWER, CH+/- and VOL+/- keys). Press MAGIC then the key to access it. If you place a Macro on a digit key, access the original function by pressing MAGIC twice and then the digit key.
 - You can replace a Macro by placing another Macro on top.
-

Extra Features

Shifted Macros

It is also possible to place a *shifted* Macro on a key to maintain the original function.

Example: To set up a Shifted Macro *that switches off your TV, VCR and SAT* on the "RED" key on your KAMELEON 10: (so that you will keep the original function on the "RED" key).

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Red"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	--	---------

Now every time you press "**MAGIC**", then the "**red**" key, the KAMELEON 10 will turn off your TV, VCR and Satellite.

- If a Shifted Macro is placed on the POWER, CH+/- or VOL+/- keys, the Sleptimer and Colour/Brightness features will be sacrificed.

To erase a (direct) Macro

Example: To erase the Macro from the "A" key, press:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

To erase a (shifted) Macro

Example: To erase the Shifted Macro from the "red" key press:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"red"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	---------

-
- (*) Hold down the MAGIC key until the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
 - (**) Hold down MAGIC until the IR Indicator will blink twice and the rabbit will disappear (the screen will change to the setup screen).
-

Extra Features

Home Theatre

The HOME THEATRE mode key allows you to bring the most commonly used functions of your home theatre components together on one mode key. By doing this you can configure the keypad to meet your specific home theatre needs. You can define by key grouping, which component should be controlled. The steps below will guide you through programming the Home Theatre key. You will be able to divide your *KAMELEON 10* keypad into 18 Groups, each Group controlling the device of your choice. The HOME THEATRE key can only be set up after you have all your devices working with the *KAMELEON 10*.

The 18 possible Groups to select are:

Group	Available Keys	Available device mode
1	Power	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Channel Up, Channel Down	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Volume Up, Volume Down, Mute	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Record, Stop, Skip fwd, Skip reverse	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Digits 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Input 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Select function	AUD1, AUD2
7	Menu, Up, Down, Left, Right, OK, Exit	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guide	SAT, DVD, AUX2
9	Expand, Text, Hold, Mix, TV, Index, Red, Green, Yellow, Blue	TV1, TV2, SAT
10	-/-, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Timer, SP/LP	VCR, AUX1
15	Info	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtitle	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Extra Features

The following example shows:

- Assigning **group 1** to **TV1**. This means that in HOME THEATRE mode the **POWER** key will work for your television.
 - Assigning **group 2** to **SAT**. This means that in HOME THEATRE mode the **CH +/-** keys will work for your satellite receiver.
 - Assigning **group 3** to **AUD1**. This means that in HOME THEATRE mode the **MUTE** and **VOL +/-** keys will work for your HiFi Set.
 - Assigning **group 4** to **DVD** etc...
1. Press any device key (e.g. TV1).
 2. **Press and hold down the MAGIC key (for about 3 seconds) until** the rabbit comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
 3. Press the **THEATRE** key.
 - The POWER key will light up (Group 1).
 4. Press the **device key (e.g. TV1)** to which you want to assign **group 1**. The TV1 key will light up shortly and the IR Animation blinks twice.

For example: pressing device key "TV1" will assign the POWER function to TV1 mode. This is stored automatically. Whenever in Home Theatre mode the POWER function will be controlled from TV1 mode.

➤ The CH+/- keys will light up (Group 2).

5. Press the **device key (e.g. SAT)** to which you want to assign **group 2**. The SAT key will light up shortly and the IR Animation blinks twice.

For example: pressing device key "SAT" will assign the CHANNEL +/- functions to SAT mode. This is stored automatically. Whenever in Home Theatre mode the CH +/- keys will be controlled from SAT mode.

➤ The MUTE and VOL+/- keys will light up (Group 3).

6. Press the **device key (e.g. AUD1)** to which you want to assign **group 3**. The AUD1 key will light up shortly and the IR Animation blinks twice.

For example: pressing device key "AUD1" (e.g. HiFi Set) will assign the MUTE and VOL +/- functions to AUD1 mode. This is stored automatically. Whenever in Home Theatre mode the MUTE and VOL +/- keys will be controlled from AUD1 mode.

➤ PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC and PAUSE will light up (Group 4).

7. Press the **device key (e.g. DVD)** to which you want to assign **group 4**, etc.....There are 18 different key groups to go through. Please refer to the table on page 25.

-
- Simply press "MAGIC" to skip a group. The next group will be displayed.
 - Press ESC once to return to the setup screen. Everything that has been programmed up to that point in Home Theatre mode will be stored.
 - When no key is pressed for 30 seconds, the unit will exit programming state and return to user mode.
-

Extra Features

Code Upgrade Technology

Your *KAMELEON 10* contains a unique feature, which allows new codes to be added simply by holding it to your telephone. In a matter of seconds, our magnetic coupling technology quickly and reliably transfers information to the *KAMELEON 10* without complex plugs, adapters or attachments. This means, as you buy new products in the future, the *KAMELEON 10* will never become obsolete.

Internet download

(Upgrade your *KAMELEON 10* remote...via your PC)

1. Visit our website
"**www.oneforall.com**".
2. Select **your region**.
3. Select "**Product support**".
4. Select "**Universal Remote Controls**".
5. Select **the ONE FOR ALL remote** you want to upgrade:
KAMELEON 10 (URC-8210).
6. Select '**Internet Download**'.



Now you have entered our special Online Download section. From this point just follow the instructions on the screen for easy upgrade of your remote.

Phone upgrade

(Upgrade your *KAMELEON 10* remote...via your phone)

Alternatively ring our consumer help-line and one of our customer service representatives will assist you through the entire process of upgrading your *KAMELEON 10*. To ensure the process goes smoothly, here are a few steps to follow:

1. Write down the brand name(s) and model number(s) of your device(s) in the space provided on the Consumer Service page before you call.
2. Ring our consumer help-line and explain which device(s) you would like added to your *KAMELEON 10*.
3. After our customer service agent records the brand name(s) and model number(s) of your device(s), he/she will lead you through the set up procedure and then will ask you to hold the *KAMELEON 10* to the speaker portion of your telephone (see diagram below). In doing this, the information needed for your device is transferred through the telephone into your *KAMELEON 10* in a matter of seconds.
Please note, cordless telephones, speaker telephones and mobile telephones are not recommended.
4. After your *KAMELEON 10* has been upgraded by telephone, stay on the line. Our customer service agent will ensure that your *KAMELEON 10* is working properly with your device(s) and will answer any other questions you may have.



Extra Features

Key Magic®

(How to program missing functions)

Key Magic® is an exclusive ONE FOR ALL feature. The design of the *KAMELEON 10* ensures that many functions of your original remote control can be operated - even those that do not have their own key on the *KAMELEON 10* keypad. Frequently used functions can be assigned to a key of your choice using the Key Magic® feature of your *KAMELEON 10*. In order to program a certain function with Key Magic® you need to know the corresponding function code. As the function codes vary with different types of devices, they cannot be found in the manual. You can request your function codes through our consumer service help-line, by letter, fax or e-mail.

All we need to know is:

- Brand and Model number of the device in question (for verification if you are using the correct code).
- The 4-digit set-up code your device is working with.
- How the function was labeled on your original remote control.

You can also visit our website (**www.oneforall.com**) to find an answer to your questions.

Once you obtain(ed) your function code(s) from customer service, programming the code is easy:

1. **Press and hold the MAGIC key until the rabbit** comes out of the hat (the screen will change to the setup screen).
2. Press **KEY MAGIC**.
3. Press the device key (**TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, AUD1, AUD2, CD, AUX2** or **DVD**).
4. Press the **MAGIC** key once.
5. Enter the **5-digit function code** (provided by customer service).
6. Press the **key to which the function will be assigned** (if this key is located in a different screen than the main screen, use the SCROLL key to access the screen). The IR Indicator will blink twice and the screen will return to the Setup screen.

-
- *Key Magic® functions are mode specific. To access the function you have programmed, press the device key first.*
 - *Key Magic® can be assigned to any key EXCEPT the following: Device keys, MAGIC key and the SCROLL key.*
 - *Please note all the extended function codes you obtain from customer service for easy future reference.*
 - *Keys such as (TV) menu, (VCR) menu etc. will not change screen when pressed during Key Magic® programming.*
-

EXTENDED FUNCTION REFERENCE
(first entry is an example):

DEVICE	SET-UP CODE	FUNCTION	FUNCTIONCODE
TV	0556	16/9 format	00234

Trouble-Shooting

Problem & Solution

Problem:

Solution:

Your brand is not listed in the code section?	Try the search method on page 13.
The <i>KAMELEON 10</i> does not operate your device(s)?	A) Try all the codes listed for your brand. B) Try the search method on page 13.
The <i>KAMELEON 10</i> is not performing commands properly?	You may be using the wrong code. Try repeating the Direct Set-Up using another code listed under your brand or start the search method over again to locate the proper code.
Problems changing channels?	Enter the program number exactly as you would on your original remote.
Video / PVR / DVD / CD / AUD not recording?	As a safety feature on your <i>KAMELEON 10</i> , you must press the Record key twice.
The <i>KAMELEON 10</i> does not respond after pressing a key?	Make sure you are using new batteries and are aiming the <i>KAMELEON 10</i> at your device.
Your original remote had a "20" key?	You can find this function on the AV key.
Upon each keypress, the IR indicator will blink 5 times.	Please make sure to place the <i>KAMELEON 10</i> in the Recharging Station.
You are not able to enter the programming mode?	Please make sure to place the <i>KAMELEON 10</i> in the Recharging Station.

Trouble-Shooting

Customer Service

If you still have questions about the operation of your ONE FOR ALL *KAMELEON 10* universal remote and could not find the answer(s) in the Trouble-Shooting section (page 29), you may want to contact the customer service department for assistance.

You may care to visit our Internet-site: **www.oneforall.com**

Our internet-site has many advantages:

- 24 hours access
- no waiting time
- page for Frequently Asked Questions
- info about the ONE FOR ALL product range

Before contacting us, by Fax, E-mail or Phone, make sure you have the required information available by filling in the table below.

What do we need to know when you contact us:

1 That you have the ONE FOR ALL *KAMELEON 10* **URC-8210 (*)** universal remote.

2 The date of purchase (...../...../.....).

3 A list of your equipment/models: (see example below).

Device	Brand	Device model nr.	Remote model nr.	SET-UP code
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (example)

Type/model numbers can often be found in your equipment owner's manual or on the factory plate behind the device.

4. Then Fax, E-mail or Dial us:

In the UK

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0901-5510010 (£ 0,50 per minute) (*) (**)

In Ireland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 1-800 553199 (*) (**)

In Australia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : 03 9672 2479

Tel. : 1 300 888 298

In South Africa

E-mail : support@oneforall.co.za

Fax : 011 298 2302

Tel. : 0860 100551

Tel. : 011 298 2300

In New Zealand

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : (06) 878 2760

Tel. : 0508 ONE 4 ALL (663 4 255)

(*) When you call us you will be asked to enter a URC-number. The URC-number of your *KAMELEON 10* is 8210.

() When calling with a mobile phone:**

- You may be charged extra when calling us from; the UK or France.
- You may not be able to contact us on the above numbers when calling from; Belgium, the Netherlands, Luxemburg, Greece, Portugal, Switzerland, Italy, Ireland or Austria.

(*) Just send a blank message, you'll get a form to be filled out as auto-reply.**

IHRE KAMELEON 10	32
BATTERIEN	32
Benutzung der KAMELEON 10 mit dem Kontroll Center	33
DAS TASTENFELD	34 - 41
• „EL“ Display Aktivierungseinstellung	34
(Aktivierung durch gleichzeitiges anfassen von Gehäuse und „EL“ Display oder per Knopfdruck)	
• Helligkeitssensor	34
• „EL“ Display Helligkeitseinstellung	35
• „EL“ Display Beleuchtungsdauer	35

• EINSTELLUNG DER KAMELEON 10 Seite 42

(Wie Sie die KAMELEON 10 auf Ihre Geräte einstellen)

• Code Suchlauf	43
------------------------	----

EINSTELL-CODES

• Fernseher	211
• Videorecorder	222
• Satellitenempfänger	226
• Kabeldecoder	231
• Video Zubehör	231
• CD/ Mini Disc Spieler	231
• Plattenspieler	232
• Diverse Audio	233
• Heimgebrauch	233
• Audioverstärker	233
• Verstärker/Tuner	233
• Audio Kassetten Deck	235
• Laser Disc (LD) Spieler	235
• Digital Audio Tape (DAT) Spieler	235
• DVD Spieler	235

CODE AUSLESEN	44
(Um heraus zu finden welcher Code Aktuell programmiert ist)	

PERSÖNLICHE CODE-ÜBERSICHT	44
-----------------------------------	----

LERNFÄHIGKEIT	45 - 47
(Funktionen von Ihrer Originalfernbedienung auf die KAMELEON 10 kopieren.)	

BENUTZER RESET	47
-----------------------	----

EXTRA FUNKTIONEN

• Gerätemodus Neuordnung (Wenn Sie zwei Geräte gleicher Art auf der KAMELEON 10 einstellen möchten)	48
• Farbe & Helligkeit	49
• Programm +/- Simulation	49
• Lautstärke Direktbedienung	50
• Geräte Sleeptimer	51
• KAMELEON 10 - Timer	51
• KAMELEON 10 - Recall	52
• Makros (Bestimmte Befehlsfolge auf Knopfdruck)	53 - 54
• Heimkino	55 - 56
• Code Nachladung	57
• Key Magic® (Das Programmieren von fehlenden Funktionen)	58

NÜTZLICHE HINWEISE

• Problem & Lösung	59
• Kundendienst	60

Ihre KAMELEON 10

Einfaches Benutzen durch das einzigartige "EL" Display

Bei der Wahl der ONE FOR ALL KAMELEON 10 haben Sie sich für eine leicht zu benutzende Universalfernbedienung entschieden. Die KAMELEON 10 ist ausgestattet mit einem einzigartigem, benutzerfreundlichem Display mit Hintergrundbeleuchtung, was einen einfachen Zugang zu allen benötigten Tasten sicherstellt, da die Funktionen, die Sie nicht benötigen, versteckt bleiben. Hergestellt unter den strengsten Qualitätsmaßstäben, wird eine langfristige Zufriedenheit geboten. Nach dem Batterieeinlegen, müssen Sie erst eine beliebige Taste drücken, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren. Ab dann können Sie das Display aktivieren durch gleichzeitiges berühren von Gehäuse und "EL" Display. Es ist auch möglich den Aktivierungsmodus zu ändern, um das EL-Display per Knopfdruck zu aktivieren. Lesen Sie bitte auf Seite 34 das Kapitel „EL-Display Aktivierungseinstellung“. Dieses Produkt verfügt über einen Licht-Sensor, der die Helligkeit in einer hellen Umgebung automatisch erhöht und in einer dunklen Umgebung automatisch verringert.

Bedient bis zu 10 Geräte

Ihre KAMELEON 10 ist so konzipiert, dass Sie nur eine Fernbedienung zur Steuerung Ihrer Audio-und Videogeräte benötigen, vorausgesetzt das diese mit einem Infrarotsignal funktionieren. Ihre KAMELEON 10 ist mit zwei weitreichenden Infrarot-Übermittlern für maximalen Bedienbereich ausgestattet und ist HF-tauglich (Hochfrequenz) bis zu 450 kHz. Sie können jede beliebige Kombination von bis zu 10 Geräten zum Bedienen auswählen. Für mehr Informationen siehe Seite 37.

Lernfähigkeit

Ihre KAMELEON 10 ist ausgerüstet mit einer einzigartigen "Lernfähigkeit". Das bedeutet, dass Sie fast jede Funktion (max. ± 30) von Ihrer Originalfernbedienung auf Ihre neue KAMELEON 10 kopieren können (siehe "Lernfähigkeit" Seite 45). Dies ist praktisch, wenn Sie nach dem Einstellen Ihrer KAMELEON 10 feststellen, dass Ihnen vielleicht einige Funktionen von Ihrer Originalfernbedienung auf der KAMELEON 10 Tastatur fehlen.

Makros (bestimmte Befehlsfolge auf Knopfdruck)

Ihre KAMELEON 10 ist mit einem einfach zu bedienenden Makro Merkmal ausgestattet. Dies ermöglicht Ihnen durch Drücken einer einzelnen Taste mehrere Befehle gleichzeitig zu senden (zum Beispiel um mehrere Geräte AUS zu schalten). Hierfür können Sie einer der Sonderfunktionstasten (A, B oder C) benutzen. Wenn die Befehlsfolge auf diese Taste programmiert wurde, funktioniert sie in jedem Gerätemodus.

Codenachlade -Technologie

Ihre ONE FOR ALL KAMELEON 10 besitzt auch eine Möglichkeit um Codes nachzuladen. Diese Technik ermöglicht Ihnen Codes dem Speicher hinzuzufügen. Wenn Ihr Gerät einen bestimmten Code benötigt, welcher sich nicht im Speicher der KAMELEON 10 befindet (bei Benutzung der "Code Einstellung" von Seite 42 oder des "Code Suchlauf" von Seite 43), können Sie von der Codenachlade -Technologie gebrauch machen (siehe Seite 57). Dank dieser Technologie wird Ihre KAMELEON 10 immer aktuell bleiben.

Batterien

Bitte halten Sie sich an die Bedienungsanleitung der URC-8200 bei Verwendung von (bereits enthaltenen) wiederaufladbaren Batterien (Akkus).

Anzeige bei schwachen Batterien

Bei schwächer werdenden Batterien wird die KAMELEON 10 Ihnen dies anzeigen. Die IR Anzeige wird dann 5x aufleuchten, sobald Sie eine Taste drücken. Bitte stellen Sie sicher, die Kameleon 10 in die Ladestation zu setzen.

Wichtig: Die Kameleon Fernbedienung darf nur mit der offiziellen Kameleon-Aufladestation (URC 8200) aufgeladen werden. Bitte benutzen Sie hierfür keine anderen Varianten von AC/DC Adaptoren oder wiederaufladbare Batterien, diese können einen Kurzschluss verursachen. Wenn Sie die Ladestation nicht benützen, verwenden Sie bitte normale AA/LR6 Alkaline Batterien.

Benutzung der KAMELEON 10 mit dem Kontroll Center

Die KAMELEON 10 wird zusammen mit dem Kontroll Center ausgeliefert, dies ermöglicht Ihnen, auch Geräte die sich in verschiedenen Räumen befinden, zu bedienen. Die KAMELEON 10 sendet gleichzeitig IR- Signale (Infrarot)- und RF- Signale (Funk) . Das RF-Signal beinhaltet die selben Informationen wie das IR-Signal. Der Vorteil des RF-Signals ist, dass es durch Wände gesendet werden kann. Nachdem das Signal wieder in ein IR-Signal umgewandelt worden ist, sind Sie in der Lage ein Gerät, das sich irgendwo im Haus befindet, zu bedienen. Bei Benutzung des Kontroll Centers (bereits im Set enthalten), sind Sie in der Lage, jedes Gerät das Sie bereits mit der KAMELEON 10 eingestellt haben, zu bedienen, sogar wenn sich das zu bedienende Gerät im Raum nebenan befindet.

Was Sie tun müssen ist folgendes:

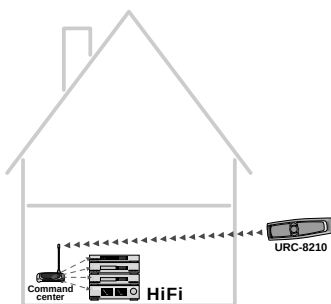
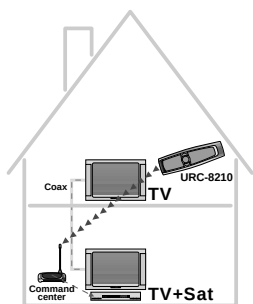
1. Verbinden Sie den Strohadapter mit dem Kontroll Center.
2. Platzieren Sie das **Kontroll Center** vor dem **Infraroteingang des Gerätes (z.B. DVD-Player/Recorder oder Satellitenreceiver)**, welches sie von einem anderen Raum aus bedienen möchten.

Wenn nötig (wenn Ihre Geräte hinter Glas oder in einem Schrank aufgebaut sind) können Sie einen oder auch mehrere IR-Augen benutzen. Schliessen Sie das beigegefügte **IR-Auge** an dem **Kontroll Center** an. Befestigen Sie das IR-Auge vor dem **IR- Empfänger von dem Gerät**, welches Sie von einem anderen Zimmer bedienen möchten.

3. Schliessen Sie den Strohadapter an die Steckdose an.
4. Sie können nun die KAMELEON 10 direkt auf das Gerät halten und bedienen, während Sie sich im selben Raum befinden. Aber Sie können auch Geräte in anderen Räumen bedienen, in denen sich das Kontroll Center befindet. Bitte beachten Sie, wenn sich das zu bedienende Gerät in einem anderen Raum befindet, können Sie keine Reaktion wahrnehmen, bis Sie sich vor dem Gerät befinden. Oder das zu bedienende Gerät ist verbunden mit einem Gerät welches sich im selbe Raum wie Sie befindet.

(*) Die KAMELEON 10 unterstützt keine durch RF (Funk)-Signal gesteuerten Geräte.

Das KAMELEON 10 RF (Funk)-Signal wird zum Kontroll Center, welches sich in einem anderen Raum befindet, gesendet. Das Kontroll Center wandelt dieses RF (Funk)-Signal in ein IR (Infrarot)-Signal um und erlaubt Ihnen das oder die Gerät(e) in diesem Raum zu steuern.



Das Tastenfeld

Dieses Produkt hat ein "EL" Display (Elektro-Luminenz-Technologie), welches durch *gleichzeitiges berühren von Gehäuse und „EL“ Display* oder *per Knopfdruck* aktiviert wird. Um eine längere Lebensdauer der Batterien zu gewährleisten, wird das "EL" Display, bei normalem Gebrauch nach 8 Sekunden automatisch ausgeschaltet. Wenn Sie möchten, können Sie die „**Beleuchtungsdauer nach Tastendruck**“ ändern. Es ist ebenfalls möglich, die EL-Display Aktivierung zu ändern (Siehe „**EL-Display Aktivierungseinstellung**“). Auch ist es möglich, die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung an der **KAMELEON 10** zu erhöhen oder verringern (Siehe „**EL Display Helligkeitseinstellung**“). Die Besonderheit des "EL" Displays der **KAMELEON 10** ist die Anpassung an die jeweils zu bedienenden Geräte. Die Übersicht auf Seite 36 zeigt Ihnen alle Funktionstasten die möglich sind.

	= MAGIC (Hut) Taste.
	= Die IR-Anzeige wird im Einstellungs-Modus aufleuchten.

„EL“ -Display Aktivierungseinstellung

Die **KAMELEON 10** besitzt ein EL-Display, welches durch *gleichzeitiges berühren von Gehäuse und „EL“ Display* oder *per Knopfdruck* aktiviert wird.

Um eine der Aktivierungseinstellungen **festzulegen**:

1.  **Halten Sie die MAGIC -Taste gedrückt bis** das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Setup Display umschalten. 

2.  Drücken Sie **OTHER**.

3.  Drücken Sie **9 8 9**.

-> Wenn die IR-Anzeige **zwei mal** blinkt, wird das EL-Display durch *gleichzeitiges berühren von Gehäuse und „EL“ Display* aktiviert.

-> Wenn die IR-Anzeige **vier mal** blinkt, wird das EL-Display *per Knopfdruck* aktiviert.

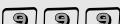
Führen Sie einfach diese Schritte durch, um Ihren bevorzugten Aktivierungsmodus auszuwählen.

Heligkeitssensor

Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, ist Ihre Kameleon mit einem Heligkeitssensor ausgestattet. Dieser wird die Helligkeit des Displays entsprechend der Umgebung anpassen. Es ist z.B. nicht notwendig, dass in einem verdunkelten Raum das Display auf die volle Helligkeit eingestellt ist; die Fernbedienung wird die Displaybeleuchtung selbstständig verringern. Wenn Sie diese Funktion nicht benötigen, kann diese ausgeschaltet werden. Hierfür machen Sie bitte folgendes:

1.  **Halten Sie die MAGIC Taste gedrückt** (für ca. 3 Sekunden) bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten. 

2.  Drücken Sie **OTHER**.

3.  Drücken Sie **9 9 9**. Die animierte IR Anzeige blinkt **viernmal** auf und der Heligkeitssensor ist jetzt gesperrt.

Um die Einstellung zurück zu nehmen, wiederholen Sie die oben genannten Schritte und die animierte IR Anzeige blinkt **zweimal** auf.

“EL” Display Helligkeitseinstellung

Um die Helligkeit auf Ihrem KAMELEON 10 “EL” Display zu erhöhen oder zu verringern:



1.  Drücken Sie die **MAGIC** Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das **Kaninchen** aus dem Hut kommt. Die KAMELEON 10 wird zum Setup Display umschalten.
2.  Drücken Sie **BRIGHT**.
3. ->  Um die Helligkeit auf dem “EL” Display zu erhöhen, halten Sie **CH+** gedrückt.
->  Um die Helligkeit auf dem “EL” Display zu verringern, halten Sie **CH-** gedrückt.
4.  Drücken Sie die **ESC** Taste um die Helligkeitseinstellung zu sichern und zurück zu kehren zum Setup Display.

- Um die Helligkeit auf Ihrer KAMELEON 10 verändern zu können, müssen Sie erst den voreingestellten Helligkeitssensor deaktivieren (folgen Sie einfach den Schritten 1 bis 3 auf Seite 34). Das viermalige Blinken der animierten IR Anzeige während Schritt 3 bestätigt dass der Helligkeitssensor deaktiviert worden ist.
- Die Helligkeit des KAMELEON 10 “EL” Displays kann Einfluss auf die Lebensdauer der Batterien haben. Die Lebensdauer der Batterien variiert zwischen 3 – 12 Monaten (abhängig von Helligkeitseinstellung und Gebrauch).

“EL” Display Beleuchtungsdauer

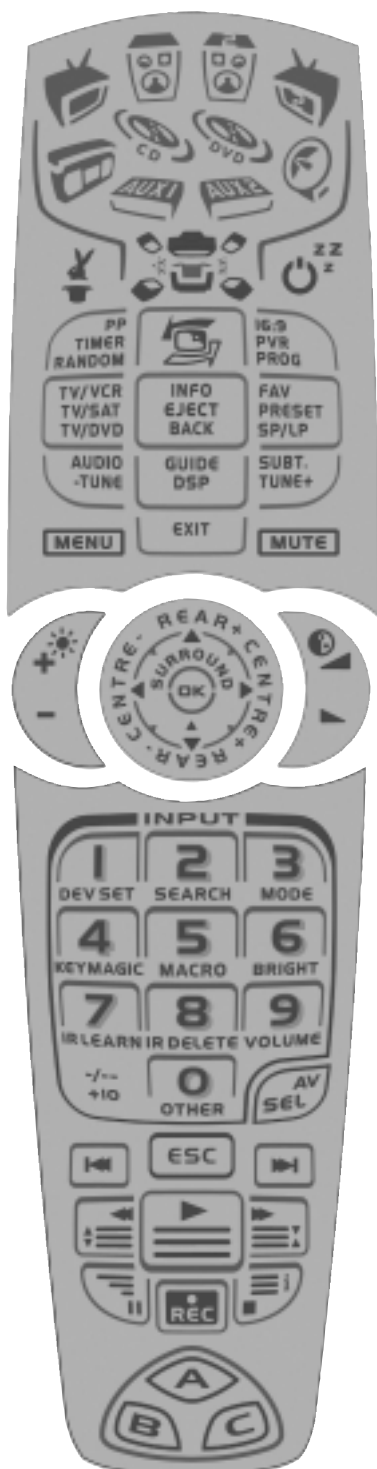
Um die „EL“ Beleuchtungsdauer (Grundeinstellung: 8 sec.) zu ändern (außer in Einstellungs-Modus):



1.  Drücken Sie die **MAGIC** Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das **Kaninchen** aus dem Hut kommt. Die KAMELEON 10 wird umschalten zum Setup Display.
2.  Drücken Sie **OTHER**.
3.  Drücken Sie **9 7 8**.
4.  Drücken Sie **1, 2, 3, 4** oder **5** (z.B. 1 = 4 Sekunden), siehe Tabelle. Die IR-Anzeige wird zweimal aufleuchten und das Display wird zum Setup Display umschalten .

Selektion	Beleuchtungsdauer
1	4 Sekunden
2	8 Sekunden (Grundeinstellung)
3	12 Sekunden
4	16 Sekunden
5	20 Sekunden

Das Tastenfeld



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC

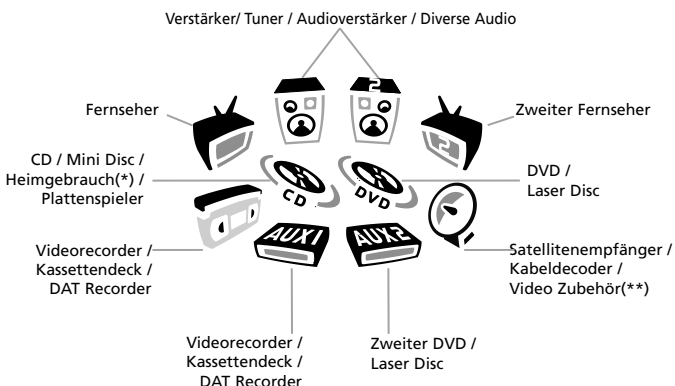


IR-Anzeige

1.  **IR (Infrarot) Anzeige**
Die IR Anzeige zeigt an, wann IR "gesendet" oder "empfangen" wird. Die bei der *KAMELEON 10* animierte IR Anzeige gibt ein "ausgehendes IR" immer an, sobald eine beliebige, funktionierende Taste gedrückt wird. Bei Benutzung der "Lern-Prozedur" gibt die IR Anzeige Ihnen eine Bestätigung: sie leuchtet auf, sobald eine Taste "bei normalem Gebrauch" oder "im Programmier-Modus" gedrückt wird.

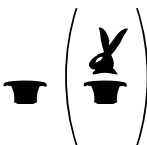
2. Gerätetasten

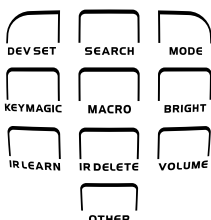
Mit den TV1, TV2, VCR, SAT, DVD, CD, AUD1, AUD2 und AUX1, AUX2 Tasten wählen Sie das Gerät, welches Sie bedienen möchten. Zum Beispiel, wenn Sie die TV1 Taste drücken, ermöglicht die Fernbedienung Ihnen die Bedienung der Funktionen Ihres Fernsehers, nachdem Sie auf VCR drücken, können Sie Ihren Videorecorder bedienen, nachdem Sie die SAT Taste gedrückt haben, können Sie Ihren Satellitenempfänger oder Kabeldecoder etc. bedienen (für mehr Details siehe Seite 36). Sobald eine Gerätetaste gedrückt wird, wird die ausgewählte Gerätetaste aufleuchten. Durch das Drücken einer Gerätetaste (Auswahl von TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 und AUD2) wird Ihnen die Rückkehr ins Hauptdisplay gewährt.



(*) z.B. IR – Signal gesteuerte Vorhänge / IR- Signal gesteuerte Lichtdimmer usw.
(**) Incl. Windows Media / PC TV Card

3.  **HEIMKINO**
Die Taste Heimkino-Modus erlaubt Ihnen die meist gebrauchten Funktionen Ihrer Audio und Video Geräte unter einer Modus Taste zu steuern (siehe Seite 55).

4.  **MAGIC (Umschalt "Shift" oder Einstellungs-Taste)**
Die MAGIC Taste ist bei Ihrer *KAMELEON 10* zur Einstellung und als Zugang zu speziellen Funktionen zu gebrauchen. Wenn Sie diese Taste kurz drücken, wird das Display in den Umschalt "Shift" Modus wechseln (für 10 Sekunden) und Funktionen zeigen sowie Farbe, Helligkeit und Sleeptimer.



Einstellungs-Modus.

Wenn Sie die MAGIC Taste länger gedrückt halten (ca. 3 Sekunden), wird die *KAMELEON 10* in den Einstellungs-Modus wechseln.

Das Tastenfeld

Im Einstellungs-Modus sind folgende Einstellungen möglich:

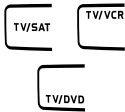
DEV SET	• Gerät Einstellung
SEARCH	• Code Suchlauf
MODE	• Geräte Neuuzuordnung
KEY MAGIC	• Das Programmieren von fehlenden Funktionen
MACRO	• Bestimmte Befehlsfolge per Knopfdruck
BRIGHT	• „EL“ Display Helligkeitseinstellung
IR LEARN	• Funktionen von Ihrer Originalfernbedienung auf die <i>KAMELEON 10</i> kopieren
IR DELETE	• IR Löschen
VOLUME	• Lautstärke Direktbedienung
OTHER	• Programm +/- Simulation • Beleuchtungsdauer (4 sec, 8 sec, 12 sec, 16 sec, 20 sec) • Benutzer Reset • <i>KAMELEON 10</i> Timer • EL-Display Aktivierungseinstellung • Code Auslesen • Code Nachladung • Helligkeitssensor

5.  **SCROLL**
Die SCROLL Taste gibt Ihnen die Möglichkeit zwischen den verschiedenen Displays (wenn anwendbar) zu wechseln. Dies funktioniert beim normalen Gebrauch aber auch im Einstellungs-Modus. Das gilt im TV1, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 und AUD2 Modus.

6.  **POWER (EIN/AUS) (im Umschalt "Shift" Modus: Sleeptimer)**
Die POWER Taste hat dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im Umschalt "Shift" Modus (zugänglich durch kurzes Drücken der MAGIC Taste) bekommt die POWER Taste die Sleeptimer ("zZz") Funktion (siehe Seite 51).

7.  **PP / TIMER / RANDOM**
Im TV1, TV2 und SAT Modus wird diese Taste entweder die Funktionen: "Letzter Kanal", "voriges Programm" oder "Zurücksetzung" übernehmen (jeweils abhängig von Ihrer Originalfernbedienung). Die PP Taste ist programmierbar mit der *KAMELEON 10* – Recall Funktion (siehe Seite 46). Im VCR, AUX1-Modus erhalten Sie die TIMER RECORD oder TIMER ON/OFF-Funktion. Im CD, DVD, AUX2, AUD1 und AUD2 Modus bekommen Sie die RANDOM (oder Shuffle) Funktion.

8.  **16:9 / PVR / PROG**
Im TV1, TV2 Modus erhalten Sie die 16:9 (Breitbild) Funktion. Im SAT Modus wird durch drücken der "PVR" Taste das Display im SAT PVR (Personal Video Recorder) Modus umschalten, wodurch Sie die entsprechenden Funktionstasten (PLAY, STOP, RECORD etc) erhalten. Wenn Ihr Satellitenempfänger oder Ihr Kabeldecoder eine Rekord (Aufnahme) Funktion hat, können Sie das mit diesen Tasten bedienen. Im VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 und CD Modus erhalten Sie die Funktion PROG (Programm).

9.  **TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD**
Im SAT Modus erhalten Sie die Funktion TV/SAT. Im VCR Modus erhalten Sie die Funktion TV/VCR. Im DVD Modus erhalten Sie die Funktion TV/DVD.

Das Tastenfeld

10.

INFO

EJECT

BACK

INFO / EJECT / BACK

Im SAT Modus können Sie die "Info" Funktion auswählen. Wenn erhältlich auf Ihre Originalfernbedienung, bekommen Sie die EJECT Funktion (in VCR, AUX1, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX2 Modus). Im SAT Menü Modus können Sie mit der Taste "Back" in das vorhergehende Bildschirm-Menü zurückgehen.
11.

FAV

PRESET

SP/LP

FAV / PRESET / SP/LP

Im SAT Modus erhalten Sie die FAV (Favorite) Funktion. Im AUD1, AUD2 Modus wird die PRESET Taste zum PRESET/MENU umschalten und Ihnen Zugang verschaffen zu den PRESET- Tasten 1 - 9, 0 and +10. Im VCR, AUX1 Modus erhalten Sie die Funktion SP/ LP (Bandgeschwindigkeit).
12.

AUDIO

-TUNE

AUDIO / TUNE -

Im DVD, AUX2, SAT AUD1 und AUD2 Modus erhalten Sie die Funktion AUDIO. Im AUD1, AUD2 (PRESET/MENÜ) Modus erhalten Sie die „TUNING -“ Funktion.
13.

GUIDE

DSP

GUIDE / DSP

Wenn Sie im SAT Modus die "Guide" Taste drücken wechselt das Display in den SAT Menü Modus und Sie erhalten die "Guide" Funktion, sofern dies auf Ihrer Original-Fernbedienung möglich ist. Im DVD, AUX2 Modus erhalten Sie die „GUIDE“ Funktion (wenn erhältlich auf Ihrer Original-fernbedienung). Im AUD1, AUD2 Modus erhalten Sie die "DSP" Funktion.
14.

SUBT.

TUNE+

SUBT. / TUNE +

Im SAT, DVD, AUX2, AUD1 und AUD2 Modus (Hauptschirm) erhalten Sie die UNTERTITEL (SUBTITLE) Funktion. Im AUD1, AUD2 PRESET/MENÜ Modus erhalten Sie die Tuning+ Funktion.
15.

MENU

MENÜ

Beim Drücken dieser Taste wird Ihnen das Bedienen des Menüs ermöglicht. Im TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, SAT, AUD1 und AUD2 Modus wechselt das Display in den Menü Modus. Die Menü Taste hat dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung.
16.

EXIT

EXIT

Die EXIT Taste hat dieselbe Funktion wie auf Ihrer Original-fernbedienung. Um zum Hauptdisplay zurückzukehren, drücken Sie die Gerätetaste oder die SCROLL Taste.
17.

MUTE

MUTE (Stummtaste)

Die Mute Taste hat dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung.
18.

+
-

☀

CH +/- (im Umschalt "Shift" -Modus; Helligkeit +/-)

Diese Tasten haben die selben Funktionen wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV Umschalt "Shift" Modus (zugänglich durch kurzes Drücken der MAGIC Taste) werden diese Tasten die Helligkeitseinstellung +/- Ihres Fernsehers regulieren.

Das Tastenfeld

19.



CENTRE / REAR

Im AUD1, AUD2 Modus wird Ihnen mit diesen Tasten (wenn auf Ihrer Originalfernbedienung vorhanden) ermöglicht, die Lautstärke Ihrer Center (Mittel) und Rear (Hintere) Lautsprecher zu regeln.

20.



SURROUND / OK

Wenn auf Ihrer Originalfernbedienung vorhanden, erhalten Sie mit diesen Tasten den Zugang in den Surround Modus Ihres Gerätes. Im Menü Modus wird diese Taste Ihre Wahl bestätigen (Bestätigungstaste). Abhängig von der Originalfernbedienung muss man die MENÜ Taste (statt OK) drücken, um Ihre Wahl im Menü zu bestätigen.

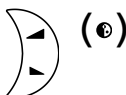
21.



Richtungstasten

Falls auf Ihrer Originalfernbedienung Richtungstasten vorhanden sind, ermöglichen diese Tasten Ihnen die Navigation im Menü. Bei einigen Fernsehern müssen die CH+/- und VOL+/- ODER die Farbtasten (rot, grün, gelb, blau) für die Navigation im Menü gedrückt werden; dies hängt von Ihrem Fernsehermodell ab.

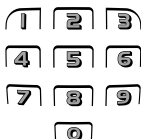
22.



VOL +/- (im Umschalt "Shift"modus; Farbe +/-)

Die Lautstärke Tasten haben dieselben Funktionen wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV Umschalt "Shift" Modus (zugänglich durch kurzes Drücken der MAGIC Taste) werden diese Tasten die Farbeinstellung +/- Ihres Fernsehers regulieren.

23.



Nummerntasten / INPUT (In Einstell.-Modus: die jeweiligen Einstellungen)

Die Nummerntasten (1 - 9, 0) funktionieren wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im Audiobereich werden die Nummerntasten 1 - 9, 0 eine Eingangsfunktion (z.B. TUNER, CD etc.) darstellen (falls auf Ihrer Originalfernbedienung vorhanden). Hat die Originalfernbedienung eine „Eingangs/Select-Taste“, finden Sie diese unter der SEL- Taste **Im Einstellungs-Modus werden die Nummertasten die jeweiligen Einstellmöglichkeiten anzeigen.**

24.



-/-- / +10

Wenn Ihre Originalfernbedienung zwischen einer ein- bzw. zweistelligen Kanalauswahl unterscheidet (-/--), kann diese Funktion mit Drücken der -/-- Taste aufgerufen werden. Im DVD, AUX2, CD, AUD1 oder AUD2 Modus wird die Funktion "+10" aufgerufen.

25.



AV / SEL (input select)

Die AV Taste hat dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Falls Ihre Originalfernbedienung eine 20-Taste besitzt, erhalten Sie diese Funktion durch Drücken der AV-Taste. Im AUD1, AUD2 Modus wird durch die "Select" Taste die Eingangsquelle ausgewählt, wenn Ihre Originalfernbedienung nur eine einzelne Taste dafür besitzt.

26.



ESC

Diese Taste erscheint nur im Einstellungs-Modus und wird benutzt um zum Setup Display zurückzukehren oder um den Einstellungs-Modus zu verlassen.

27.

Texttasten

Nachdem Sie die TV Text Taste gedrückt haben, erscheinen im Display die restlichen Textfunktionen. Diese Tasten werden benötigt, um die Hauptfunktionen des Videotextes zu steuern. Voraussetzung hierfür ist, dass Ihr Fernseher Videotext empfangen kann. Weitere Erklärungen zu Videotext und Toptext finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers. Denken Sie daran, dass bei verschiedenen Geräten die Videotext- und Toptext- Funktionen auch unterschiedlich bedient werden. Es kann sein, dass bei Ihrem Modell nicht alle Videotext Funktionen verfügbar sind. Sie können ebenfalls Zugang zu den Text Tasten bekommen, indem Sie die SCROLL Taste drücken.



VERGRÖßERN: Zeigt die obere Hälfte vom Videotext in vergrößerten Buchstaben. Bei nochmaligem Drücken werden Sie die untere Hälfte der Videotext Seite vergrößert sehen. Um die reguläre Seitengröße zu sehen, drücken Sie nochmals die Vergrößerungstaste, oder drücken Sie die TEXT EIN Taste, um in den TV Modus zurückzukehren.



TEXT EIN: Wenn Sie sich im Text Modus befinden (abhängig von Ihrem Fernseher), drücken Sie diese Taste um zu MIX oder TEXT AUS zu gelangen. Diese Funktion ist auch im SAT Modus möglich.



HALT/ STOP: Stoppt das Wechseln der Unterseiten.



MIX: Zeigt Videotext und Fernsehbild gleichzeitig.



TEXT AUS: Schaltet den Fernseher in den normalen Fernsehmodus zurück. Bei einigen Fernsehmodellen muss die "TEXT EIN" Taste zu diesem Zweck mehrmals gedrückt werden. Diese Funktion ist auch im SAT Modus möglich.



TEXT INDEX: Gibt Ihnen Zugang zur Index Funktion im Videotext Modus.

28.



ROT/ GRÜN/ GELB/ BLAU

Bei Benutzung des Videotextes sind die farbigen Tasten, rot, grün, gelb und blau für die Toptext Funktionen Ihres Fernsehers zuständig. Wenn auf Ihrer Original-Fernbedienung diese Tasten benutzt werden, um das Menü zu steuern, werden die KAMELEON 10 Toptext Tasten auf die gleiche Weise funktionieren.

29.



Transport Tasten (REW, PLAY, STOP etc.)

Wenn Sie Sich in VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, SAT (PVR), AUX2 oder DVD Modus befinden, werden diese Taste die Funktionen: PLAY, FF, REW etc. übernehmen. Um eine unbeabsichtigte Aufzeichnung zu vermeiden, muss die Aufnahmetaste (RECORD) **zweimal** gedrückt werden.

30.



SKIP (+/-)

Diese Tasten haben dieselben Funktionen wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im CD, AUD1, AUD2, SAT (PVR), AUX2 und/oder DVD Modus, übernehmen diese Tasten die SKIP (TRACK) +/- Funktion.

31.



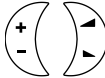
Sonderfunktionstasten (A, B, C)

Die Sonderfunktionstasten sind FREIE-Tasten, die Ihnen die Möglichkeit bieten, mit der KAMELEON 10 durch die "Lernfähigkeit" (siehe Seite 45) oder "Key Magic®" (siehe Seite 58), Sonderfunktionen zu übernehmen. Diese Tasten sind auch ideal, um als "Makro Tasten" (siehe Seite 53) benutzt zu werden.

Einstellung der KAMELEON 10

(Wie Sie die KAMELEON 10 einstellen, um Ihre Geräte zu bedienen)

Beispiel: Wie Sie die KAMELEON 10 auf Ihren Fernseher einstellen:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät **eingeschaltet** ist. (nicht auf Standby).
2. **Ermitteln Sie den richtigen Code für Ihr Gerät in der Codeliste (Seite 211-239).** Die Codes sind eingeteilt nach Geräteart und Markennamen. Die meist verwendeten Codes stehen an erster Stelle. Wenn Ihre Gerätemarke nicht aufgeführt ist, versuchen Sie es mit dem Code Suchlauf auf Seite 43.
3.  **Halten Sie die MAGIC Taste gedrückt** (für ca. 3 Sekunden) bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die KAMELEON 10 wird zum Setup Display umschalten. 
4.  Drücken Sie die **DEV SET** Taste.
5.  Drücken Sie kurz die **TV1** Taste, um den Gerätetyp zu selektieren, den Sie einstellen möchten.
6.  Geben Sie mit Hilfe der Nummerntasten Ihren **vierstelligen Code** ein. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.  
7.  **Richten Sie jetzt Ihre KAMELEON 10 auf Ihren Fernseher** und drücken Sie eine der folgenden Tasten und kontrollieren Sie ob Ihr Gerät reagiert.
 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
8.  Sobald Ihr Gerät reagiert, **drücken Sie bitte die OK-Taste um diesen Code zu speichern.** Wenn Ihr Gerät nicht reagiert, geben Sie den nächsten Code ein, der unter Ihrer Marke aufgelistet ist. Wenn Ihr Gerät nicht mit einem der aufgelisteten Codes Ihrer Marke funktioniert, versuchen Sie es mit dem Code-Suchlauf auf Seite 43.
9.  **Drücken Sie bitte zweimal die ESC -Taste um zurück-zukehren zum Bedien-Display (alle Tasten werden gezeigt)** **oder** Drücken Sie eine **Geräte** Taste, um den Gerätetyp zu selektieren, welchen Sie als nächstes einstellen möchten (Schritt 6).
(x2)

-
- Die meisten Fernseher lassen sich nicht mit der POWER Taste einschalten. Bitte drücken Sie die „CH+“ -Taste um Ihren Fernseher wieder einzuschalten.
 - Manche Codes sind sich sehr ähnlich. Wenn Ihr Gerät gar nicht oder nicht richtig funktioniert, versuchen Sie einen anderen Code unter Ihrer Gerätemarke.
 - Um Ihre anderen Geräte einzustellen, folgen Sie denselben Anweisungen. Drücken Sie aber bei Schritt 5 die gewünschte Gerätetaste. Bitte siehe auch: „Gerätetasten“ auf Seite 37.
 - Zur Einstellung z. B. eines dritten Fernsehers oder eines zweiten Satellitenempfängers sehen Sie Bitte auf Seite 48 nach.
 - Vergessen Sie bitte nicht, die richtige Gerätetaste zu drücken, bevor Sie Ihr Gerät bedienen. Es kann nur ein Gerät pro Gerätetaste zugeordnet werden.
-

Einstellung der KAMELEON 10

Code Suchlauf

- > Wenn Sie Ihr Gerät nicht mit der KAMELEON 10 fernbedienen können, nachdem Sie alle aufgelisteten Codes Ihrer Gerätemarken ausprobiert haben.
--> Wenn Ihre Gerätemarke nicht im Codebuch aufgelistet ist.

Mit dem Code- Suchlauf können Sie auch den Code für Ihr Gerät finden, indem Sie alle Codes im Speicher der KAMELEON 10 durchlaufen.

Beispiel: Um Ihren TV Code zu finden:

1. Schalten Sie Ihren Fernseher ein (nicht auf Standby).
2.  **Halten Sie die MAGIC Taste gedrückt** (für ca. 3 Sekunden) bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die KAMELEON 10 wird zum Einstell-Display umschalten. 
3.  Drücken Sie die **SEARCH** Taste.
4.  Drücken Sie die **TV1** Taste um das Gerät auszuwählen das Sie bedienen möchten.
5.  Als nächstes drücken Sie die **POWER** Taste.
6.  **Richten Sie die KAMELEON 10 auf Ihren Fernseher. Drücken Sie CH+ bis sich Ihr Fernseher ausschaltet** (wenn Sie die CH+ Taste drücken, wird die KAMELEON 10 das POWER Signal vom jeweils nächsten Code im Speicher aussenden).
Möglicherweise müssen Sie diese Taste viele Male drücken (bis zu 150 Mal). Haben Sie etwas Geduld. Beachten Sie bitte, dass Ihre KAMELEON 10 immer auf Ihr Gerät gerichtet ist, während Sie diese Taste drücken (wenn Sie einen Code verpasst haben, können Sie zu dem vorherigen Code zurück schalten, indem Sie die Taste CH- drücken).
7.  **Sobald sich Ihr Fernseher ausschaltet,** drücken Sie die **OK** Taste um den gefundenen Code zu speichern. Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.  
8.  Drücken Sie bitte die **ESC -Taste** um zum Setup Display zurückzukehren oder eine **Gerätetaste**, um ein anderes Gerät einzustellen.
9.  **Drücken Sie bitte noch mal die ESC -Taste um zurückzukehren zum Bedien-Display (alle Tasten werden gezeigt).** Schalten Sie Ihr Gerät (Fernseher) wieder ein und probieren Sie alle Funktionen der Fernbedienung aus, um sich zu vergewissern, dass diese richtig funktionieren. Wenn Sie Ihr Gerät nicht richtig bedienen können, wiederholen Sie bitte den Code-Suchlauf, vielleicht haben Sie noch nicht den richtigen Code gefunden.

-
- Bei Schritt 5 können Sie anstelle von POWER, auch irgendwelche andere angezeigten Tasten, drücken. Dadurch wird dieselbe Funktion ausgesendet, wie CH+ oder CH- bei Schritt 6 (vergewissern Sie sich, das Ihr Fernseher zu einem anderen Sender schaltet).
 - Um den Code für ein anderes Gerät zu suchen, befolgen Sie die gleichen Anweisungen. Drücken Sie jedoch bei Schritt 4 die entsprechende Gerätetaste.
 - Wenn die Originalfernbedienung Ihres Videorecorders keine POWER- Taste hat, drücken Sie bei Schritt 5 anstelle von POWER die PLAY-Taste.
-

Code Auslesen

(Um heraus zu finden welcher Code Aktuell programmiert ist)

Wenn Sie Ihre KAMELEON 10 mit Hilfe des Code-Suchlaufs eingestellt haben, können Sie Ihren Code auslesen um ihn in Ihrer Persönlichen Code-Übersicht zu notieren. Bitte beachten Sie, dass die animierte IR Anzeige Ihnen die 4 Nummern durch Aufleuchten anzeigen wird.

Zum Beispiel: Um Ihren Fernseher-Code auszulesen:

1.  **Halten Sie die MAGIC Taste gedrückt, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt.** Die KAMELEON 10 wird zum Einstell-Display umschalten. 
2.  Drücken Sie die **OTHER** Taste.
3.  Drücken Sie dann **9 9 0**, die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.  
4.  Drücken Sie die **TV Taste** um das Gerät auszuwählen.
5.  Für die **erste** Ziffer Ihres **vierstelligen Codes** drücken Sie **1** und zählen Sie, wie oft die animierte IR Anzeige aufleuchtet. Wenn diese nicht aufleuchtet, ist die gesuchte Ziffer "0".  
6.  Für die **zweite** Ziffer drücken Sie **2** und zählen Sie, wie oft die Animation aufleuchtet. Wenn diese nicht aufleuchtet, ist die gesuchte Ziffer "0".  
7.  Für die **dritte** Ziffer drücken Sie **3** und zählen Sie, wie oft die Animation aufleuchtet. Wenn diese nicht aufleuchtet, ist die gesuchte Ziffer "0".  
8.  Für die **vierte** Ziffer drücken Sie **4** und zählen Sie, wie oft die Animation aufleuchtet. Wenn diese nicht aufleuchtet, ist die gesuchte Ziffer "0".  
Damit haben Sie nun den vierstelligen Code ermittelt.
9.  Drücken Sie bitte die **ESC -Taste** um zum Setup Display zurückzukehren oder eine **Gerätetaste** um einen anderen Gerät auszulesen.
10.  Drücken Sie bitte **noch mal die ESC -Taste** um zum Bedien-Display zurückzukehren .

- Um die Codes für Ihre anderen Geräte zu finden, wiederholen Sie bitte die gleichen Schritte, drücken Sie aber dann bei Schritt 4 die passende Gerätetaste.

Persönliche Code-Übersicht

Tragen Sie die Codes Ihrer Geräte in die dafür vorgesehenen Kästchen ein, damit Sie diese bei Bedarf schnell nachschlagen können.

Lernfähigkeit

(Funktionen von Ihrer Originalfernbedienung auf die **KAMELEON 10** kopieren)

Die **KAMELEON 10** wird mit einem kompletten vorprogrammiertem Code-Speicher geliefert. Nachdem Sie Ihre **KAMELEON 10** auf Ihre Geräte eingestellt haben, können Sie vielleicht feststellen, dass Ihre Originalfernbedienung eine oder mehrere Funktionen zusätzlich beinhaltet, die nicht auf Ihrer **KAMELEON 10** Tastatur zu finden sind. Die **KAMELEON 10** hat eine spezielle Lernfähigkeit, welche Ihnen die Möglichkeit gibt, fast jede Funktion Ihrer Originalfernbedienung auf die Tastatur Ihrer **KAMELEON 10** zu kopieren.

Bevor Sie beginnen:

- Vergewissern Sie Sich, dass Ihre Originalfernbedienung einwandfrei funktioniert.
- Vergewissern Sie Sich, dass weder die **KAMELEON 10**, noch Ihre Originalfernbedienung auf Ihre Geräte gerichtet sind.

Lernen (Direkt)

Beispiel: Um die Funktion "Mono/ Stereo" von Ihrer Originalfernbedienung auf die "A" Taste der KAMELEON 10 zu kopieren:

1. Legen Sie die **KAMELEON 10** und Ihre Originalfernbedienung auf eine flache Oberfläche. Vergewissern Sie Sich, dass die Seiten die normalerweise auf die Geräte gerichtet sind, gegeneinander gerichtet sind. Legen Sie die Originalfernbedienung mittig vor die **KAMELEON 10** (siehe Abbildung). Halten Sie zwischen den Fernbedienungen einen Abstand von ca. 2 bis 5 cm ein.



2.  **Halten Sie die MAGIC Taste gedrückt (für ca. 3 Sekunden)** bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten. 
3.  Drücken Sie **IR LEARN**.
4.  Wählen Sie den **Gerätemodus** (auf der **KAMELEON 10** Fernbedienung) unter dem Sie die Funktion kopieren möchten (Beispiel: **TV1** Taste).
5.  Drücken Sie nun **die Taste** auf der **KAMELEON 10** Fernbedienung, auf der Sie die Funktion lernen möchten (z.B. „**A**“ Taste). Die IR Anzeige wird Ihnen dann 3 mal aufleuchten, dann wird sich das Display ausschalten.
6.  **Drücken Sie die Taste, die Sie kopieren möchten und halten Sie diese gedrückt.** (z.B. Die **Mono/Stereo** Taste Ihrer Originalfernbedienung). Das Display wird sich wieder einschalten und nach Beendigung des erfolgreichen Lernvorganges wird die animierte IR Anzeige zweimal aufleuchten.
7. Wenn Sie eine weitere Funktion im selben Gerätemodus lernen möchten, wiederholen Sie einfach die Schritte 5 und 6. Drücken Sie dann die nächste Taste, die Sie kopieren möchten. Wenn Sie eine andere Funktion aus einem anderen Gerätemodus kopieren möchten, machen Sie einfach bei Schritt 4 weiter, gefolgt durch die Schritte 5 und 6.

8.  Drücken Sie bitte die **ESC -Taste** 2 mal um den Lernmodus zu beenden und zum Bedien-Display zurückzukehren. **(x2)**

- Sobald sich das Display bei Schritt 5 ausgeschaltet hat, müssen Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste (im Beispiel oben: die monostereo Taste) auf Ihrer Originalfernbedienung drücken. Wenn (während Sie sich im Lernmodus befinden) keine Taste gedrückt wird, wird sich die Fernbedienung nach 30 Sekunden wieder in den normalen Benutzermodus zurückschalten.
- Während des Lernens werden Tasten wie (TV) Text, (TV) Menü etc. nicht das Display verändern.
- Wenn Sie auf einer Taste lernen, die bei der KAMELEON 10 schon eine Funktion hat, wird diese automatisch auf eine zweite Ebene umgeschaltet. Drücken Sie dann die MAGIC Taste, danach die entsprechende Taste, um diese Funktion aufzurufen. Dieses Umschalten sollte nicht auf der POWER, CH+/- und VOL+/- Tasten genutzt werden. Wenn Sie auf einer der Nummerntasten lernen, können Sie den Zugang zur Originalfunktion bekommen, indem Sie zweimal MAGIC und dann die entsprechende Taste drücken.
- Wenn Sie eine Taste neu belegen möchten, die sich nicht auf dem Hauptdisplay befindet, benutzen Sie die SCROLL Taste, um das Display zu wechseln.
- Die Lernfähigkeit ist modusspezifisch (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT etc). Sie können also pro Modus die dafür vorgesehenen Tasten verschieden programmieren.
- Die KAMELEON 10 kann ungefähr 30 Funktionen lernen. Die genaue Anzahl ist abhängig von den anderen programmierten Funktionen und der Fernbedienung von der gelernt wird.
- Sie können eine gelernte Funktion ersetzen, indem Sie diese mit einer anderen Funktion überschreiben.
- Führen Sie diese Prozedur niemals unter Einwirkung des direkten Sonnenlichtes oder bei weißem Licht (Neonlicht) durch.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie neue Batterien einlegen, bevor Sie die oben aufgeführten Instruktionen befolgen.
- Wenn Sie die Batterien wechseln, werden die gelernten Funktionen nicht gelöscht.

Lernen (Umschalt "Shift" Funktion)

Lernen (Umschalt "Shift" Funktion)

Es ist möglich, eine Funktion auf eine Taste zu platzieren, ohne die Originalfunktion zu verlieren.

Beispiel: Die Funktion **mono/ stereo** als "Shift" Funktion auf die "rote" Taste platzieren:

Um die Funktion **Mono/Stereo** als "Shift" Funktion auf die rote Taste zu platzieren, folgen Sie einfach den Schritten 1-8 von Seite 45. Drücken Sie bei Schritt 5 (statt die "16:9" Taste) "**MAGIC**" und dann die "**rote**" Taste.

Um in diesem Beispiel Zugang zu der Funktion "Mono/Stereo" zu bekommen, drücken Sie einfach "**MAGIC**" und dann die "**rote**" Taste.

- Wenn die "Shift" Funktion auf die POWER, CH+/- und VOL+/- Tasten platziert sind, werden die Funktionen "Sleeptimer" und "Farbe & Helligkeit" verloren gehen.
- Wenn Sie eine "Shift" Funktion auf die Nummerntasten (0-9) programmieren, müssen Sie, um Zugang zu dieser "Shift" Funktion zu bekommen, die MAGIC Taste zweimal drücken und dann die Nummerntaste.

Um eine gelernte Funktion zu löschen:

Beispiel: Um die gelernte Funktion **Mono/ Stereo** von der Taste **"A"** im **TV1 Modus** zu löschen:

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt**, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **IR DELETE**.
3. Wählen Sie den Gerätemodus, (auf der **KAMELEON 10** Fernbedienung) unter dem Sie die Funktion wieder löschen möchten aus (Beispiel: **TV1** Taste).
4. Drücken Sie die Taste, die Sie wieder herstellen möchten **zweimal** (Beispiel **A**). Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.

- Die Originalfunktion (wenn vorhanden) wird auf der **KAMELEON 10** wieder hergestellt sein.

- Wenn Sie andere gelernten Funktionen löschen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2-4.

Um eine gelernte Umschalt "Shift" Funktion zu löschen:

Beispiel: Um die gelernte "Shift" Funktion **Mono/ Stereo** von der **"roten"** Taste im **TV1 Modus** zu löschen:

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt**, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **IR DELETE**.
3. Wählen Sie den Gerätemodus (auf der **KAMELEON 10** Fernbedienung) indem Sie die Funktion wieder löschen möchten aus (Beispiel: **TV1** Taste).
4. Drücken Sie **MAGIC**, dann **die gelernte Taste** die Sie wiederherstellen möchten **zweimal** (Beispiel **"rote"** Taste). Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.

- Die Originalfunktion (wenn vorhanden) wird auf der **KAMELEON 10** wieder hergestellt sein.

- Wenn Sie eine andere gelernte "Shift" Funktion löschen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2-4.

Um alle gelernten Funktionen innerhalb eines Gerätemodus zu löschen:

Beispiel: Um alle gelernten Funktionen im **TV1 Modus** zu löschen:

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt**, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **IR DELETE**.
3. Drücken Sie **die Gerätemodus-Taste** (unter der Sie alle gelernten Funktionen löschen möchten) **zweimal**. In diesem Beispiel: die **TV1**-Taste, zweimal drücken. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.

Benutzer Reset

Bei dem Benutzer Reset, werden sämtliche nachträglich programmierte Funktionen (gelernte Funktionen, Key Magic®, Makros etc.) gelöscht.

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt**, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt.
2. Drücken Sie **OTHER**.
3. Drücken Sie **9 8 0**. Die animierte IR Anzeige wird viermal aufleuchten. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.

Extra Funktionen

Gerätemodus Neuordnung

(Wenn Sie zwei Geräte gleicher Art auf der KAMELEON 10 einstellen möchten)

Es ist möglich, den Modus jeder beliebigen Gerätetaste zu ändern. Dieses ist praktisch, wenn Sie zwei (oder mehrere) Geräte gleicher Art (z.B. drei Fernseher) auf der KAMELEON 10 einstellen möchten. Die geänderte Gerätetaste zeigt die anwendbaren Tasten für den korrigierten Modus an. Der Code kann durch "Code Eingabe" (Seite 42) oder mit dem "Code-Suchlauf" (Seite 43) eingestellt werden. Um eine Gerätetaste zu ändern, siehe die zwei folgenden Beispiele:

Beispiel 1: Wenn Sie einen dritten Fernseher auf die AUX1 Taste programmieren möchten.

Beispiel 2: Wenn Sie einen zweiten VCR auf die SAT Taste programmieren möchten.

Beispiel 1:

Um einen dritten Fernseher auf die AUX1 Taste zu programmieren, müssen Sie die AUX1 Taste in eine TV Taste ändern. Drücken Sie bitte:



Die AUX1 Taste ist nun eine dritte TV Taste und wird in diesem Modus die notwendigen TV Funktionen beinhalten.

Um die Einstellung für Ihren dritten Fernseher zu vervollständigen drücken Sie:



Beispiel 2:

Um einen zweiten Satellitenempfänger auf die VCR Taste zu programmieren, müssen Sie die VCR Taste in eine SAT Taste verändern. Drücken Sie bitte:



Die VCR Taste ist nun eine zweite SAT Taste und wird in diesem Modus die notwendigen SAT Funktionen beinhalten.

Um die Einstellung für Ihren zweiten Satellitenempfänger zu vervollständigen drücken Sie:



- Die Animation der Gerätetaste bleibt bestehen, obwohl der Modus geändert wurde. Wenn Sie unterschiedliche Geräte Typen auf eine andere Taste legen (z.B.: dritten Fernseher auf DVD Taste), wird das Symbol der Originalgerätetaste bestehen bleiben, aber die Funktionen werden sich dem neuen Gerätemodus anpassen. Zum Beispiel: Wenn ein dritter Fernseher auf der DVD Taste programmiert ist, werden die Videotext Funktionen im DVD Modus trotzdem zur Verfügung stehen.

Resetting a Device key

Beispiel: wenn Sie die VCR Taste wiederherstellen möchten, drücken Sie:



- (*) Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die KAMELEON 10 wird zum Einstell-Display umschalten.
- (**) Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Die KAMELEON 6 wird zum Einstell-Display umschalten.
- (***) Sobald Ihr Gerät reagiert, drücken Sie bitte die OK-Taste um diesen Code zu speichern.

Extra Funktionen

Farbe & Helligkeit

Abhängig von den Funktionen Ihrer Originalfernbedienung, kann die *KAMELEON 10* die Farbsättigung und Helligkeit Ihres Fernsehers steuern.

Um die Farbe einzustellen:

Drücken Sie **MAGIC**, danach **Lautstärke +** (für Farbe +) oder **Lautstärke -** (für Farbe -).

Um die Helligkeit einzustellen:

Drücken Sie **MAGIC** danach **Programm +** (für Helligkeit +) oder **Programm-** (für Helligkeit -).

Abhängig davon, wie die Farb- und Helligkeitseinstellung auf Ihrer Originalfernbedienung funktioniert, können Sie diese Funktion auf eine andere Weise aufrufen (z.B. über das Menü).

Programm +/- Simulation

Wenn Ihre Originalfernbedienung vom Fernseher, Video Rekorder oder SAT/ Kabel keine Programm +/- Tasten hatte, können Sie mit der *KAMELEON 10* diese Funktion simulieren.

Beispiel: Um die "Programm +/- Simulation" in dem TV1 Modus einzustellen.

1. Drücken Sie die **MAGIC** Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **OTHER**.
3. Drücken Sie **9 7 1**. Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
4. Drücken Sie die Gerätetaste (z.B. **TV1**) wo die „ Programm +/- Simulation“ eingestellt werden soll. Die animierte IR Anzeige wird **zweimal** aufleuchten. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.

Die Original CH+/- Funktion (wenn vorher schon vorhanden) wird nun nicht mehr ausgeführt.

Beispiel: Um die "Programm +/- Simulation" in dem TV1 Modus auszuschalten.

1. Drücken Sie die **MAGIC** Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **OTHER**.
3. Drücken Sie **9 7 1**. Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
4. Drücken Sie die Gerätetaste (z.B. **TV1**) wo die „ Programm +/- Simulation“ ausgeschaltet werden soll. Die animierte IR Anzeige wird **viernal** aufleuchten. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.

Die Original CH+/- Funktion (wenn vorher schon vorhanden) wird jetzt wieder vorhanden sein.

- Die Programm +/- Simulation beschränkt sich auf: (1 - 9, 0).

- Die Programm +/- Simulation kann nur für einen Gerätemodus eingestellt werden.

Lautstärke Direktbedienung

Dieses Merkmal ermöglicht Ihnen die Lautstärkeregelung in einem bestimmten Modus, (z.B. TV1) obwohl Sie sich in einem anderen Gerätemodus (z.B. VCR) befinden. Wenn Sie zum Beispiel einen Film über Ihren Videorecorder ansehen, können Sie die Lautstärke (eine TV Funktion) regeln, ohne vorher auf die TV1 Taste gedrückt zu haben.

Sie möchten die Lautstärke Ihres Verstärkers, die auf der AUD Taste programmiert ist, regeln, während Sie in einem anderen Modus sind (z.B. SAT, VCR oder DVD Modus):

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen** aus dem Hut kommt. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **VOLUME**.
3. Drücken Sie dann die **AUD1** Taste und die IR Anzeige wird **zweimal** aufleuchten. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.

Resultat: Während Sie z.B. im SAT Modus sind, können Sie trotzdem die Lautstärke +/- oder MUTE-Taste Ihres Verstärkers bedienen.

Um in einem Modus die "Lautstärke Direktbedienung" zu löschen:

(Beispiel: Sie möchten die "Lautstärke Direktbedienung" vom VCR-Spieler löschen)

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen** aus dem Hut kommt. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **VOLUME**.
3. Drücken Sie **VOL (-)**.
4. Drücken Sie **VCR** einmal und die IR Anzeige wird **viermal** aufleuchten. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.

Resultat: In VCR Modus sind Sie jetzt wieder in der Lage, die Lautstärke +/- oder MUTE-Taste von Ihrem VCR-Spieler zu bedienen (vorausgesetzt bei Ihrem VCR-Spieler ist eine Lautstärkeregelung / Stummtaste vorhanden).

Um in jedem Modus die "Lautstärke Direktbedienung" zu löschen:

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen** aus dem Hut kommt. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **VOLUME**.
3. Drücken Sie **VOL (+)** und die IR Anzeige wird **viermal** aufleuchten. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.

Resultat: In jedem Modus wird die VOL+, VOL- und MUTE-Taste wieder die Originalfunktion erhalten.

Extra Funktionen

Geräte-Sleeptimer

Wenn Ihr Gerät einen Sleeptimer enthält, haben Sie mit der **KAMELEON 10** Fernbedienung ebenfalls die Möglichkeit zur Bedienung dieser Funktion.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr **Gerät eingeschaltet ist**.
2. Drücken Sie die Gerätetaste **TV1** (oder **TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2**).
3. Richten Sie die **KAMELEON 10** auf Ihr Gerät und drücken Sie dann kurz die **MAGIC** Taste und danach **POWER**. Der Sleeptimer Ihres Fernsehers sollte jetzt aktiviert sein. Um die Zeit (bis zu 60 min.) zu erhöhen, drücken Sie einfach noch einmal **POWER** (innerhalb von 10 Sekunden), bis der Timer die gewünschte Zeit angibt.

-
- Um den "Sleeptimer" auszuschalten, wiederholen Sie die obenstehenden Schritte 1-3. Bei Schritt 3 drücken Sie weiter **POWER** (innerhalb von 10 Sekunden) bis die Zeiteinstellung Null angibt.
 - Abhängig davon wie Sie den Sleeptimer auf Ihrer Originalfernbedienung einstellen, kann es sein, dass Sie den Sleeptimer auf eine andere Weise bedienen müssen (zum Beispiel über das **MENÜ**).
-

KAMELEON 10 - Timer

Die **KAMELEON 10 - Timer** ermöglicht Ihnen eine "gewünschte Funktion" aus einem bestimmten "Gerätemodus" während eines „bestimmten Zeitraumes“ (max. Zeit ist 60 Minuten) zu Aktivieren.

-
- Die gewünschte Funktion kann eine existierende Funktion eines bestimmten Modus, entweder ein Makro, Key Magic Funktion, oder gelernte Funktion, sein.
-

Beispiel: Sie möchten das sich Ihr Fernseher nach 45 Minuten ausschaltet.

1. Drücken Sie die **MAGIC** Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **OTHER**.
3. Drücken Sie **9 8 5** um den **KAMELEON 10 – Timer** Funktion zu aktivieren. Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
4. Drücken Sie **TV1** um den Apparatmodus zu selektieren wo sich die gewünschte Funktion befindet.
5. Drücken Sie **POWER** um die gewünschte Funktion zu selektieren. Die animierte IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
6. Drücken Sie **4 5** um die Zeit einzugeben wonach die gewünschte Funktion Aktiviert wird (z.B. für 5 Min. drücken Sie 05. Max. ist 60 Min.).
7. Drücken Sie die **OK Taste und halten Sie diese gedrückt für 3 Sekunden** um den **KAMELEON 10 – Timer** Funktion zu aktivieren.

-
- Die **KAMELEON 10** wird während des **KAMELEON 10 - Timer** Programmiermodus das drücken von unerlaubten Tasten ignorieren.
 - Jede gewünschte Funktionstaste kann benutzt werden, nicht aber die Gerätetasten, **SCROLL** und **MAGIC**.
 - Während der **KAMELEON 10 - TIMER** aktiv ist, wird die animierte IR-Anzeige alle 15 Sekunden aufleuchten. das der **KAMELEON 10** in Sleeptimer Modus ist.
 - Die **KAMELEON 10 - Timer** Funktion wird gelöscht mittels einer Programmierung einer neuen **KAMELEON 10 - Timer** Funktion.
 - Wenn (während Sie sich im **KAMELEON 10 - Timer**modus befinden) keine Taste gedrückt wird, wird sich die Fernbedienung nach 30 Sekunden wieder in den normalen Benutzermodus zurückschalten.
 - Die **SCROLL** Taste steht (während Sie sich im **KAMELEON 10 - Timer**modus Befinden)immer zur Verfügung um das gewünschte Display aufzurufen.
-

KAMELEON 10 - Recall (vorheriger Kanal)

Die ONE FOR ALL Recall Funktion erlaubt Ihnen bis zu zwei Kanäle, jeder definiert durch Drücken von maximal vier Tasten pro Kanal, zu programmieren. Dies erlaubt Ihnen mittels einer Taste zwischen zwei Kanälen hin und her zu schalten.

1. Drücken Sie kurz die **TV1** Taste.
2. Drücken Sie die **MAGIC und die PP Taste gleichzeitig**, bis das **Kaninchen aus dem Hut kommt**. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
3. Geben Sie die erste Kanalnummer ein, **genauso wie Sie es auf Ihrer Originalfernbedienung machen würden** (z. B. <1>, <2> um Kanal **12** zu erhalten).
4. Drücken Sie die **PP** Taste einmal.
5. Geben Sie die zweite Kanalnummer ein, **genauso wie Sie es auf Ihrer Originalfernbedienung machen würden** (z. B. <2>, <3> um Kanal **23** zu erhalten).
6. Drücken Sie die **MAGIC** Taste, die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Wenn Sie PP drücken werden Sie den Kanal erhalten den Sie als zweites programmiert haben (**23**), wenn Sie noch mal PP drücken werden Sie den zuerst programmierten Kanal erhalten (**12**).

-
- Die KAMELEON 10 - Recall Funktion ist Modusabhängig und nur programmierbar im TV1, TV2 oder SAT Modus.
 - The KAMELEON 10 - Recall Funktion ist per Modus einmalig verfügbar.
 - Um nur eine Kanalnummer zu programmieren überspringen Sie die Schritte 4 und 5.
 - Wenn bereits zwei Kanalnummern programmiert waren, wird bei Eingabe eines neuen Kanals die zuerst programmierte Kanalnummer überschrieben.
 - Wenn im KAMELEON 10 – Recall Modus keine Taste gedrückt wird, wird die KAMELEON 10 nach 30 Sekunden zum Bedienmodus umschalten.
-

Die PP Taste löschen:

1. Drücken Sie kurz die **TV1** Taste.
2. Drücken Sie die **MAGIC und die PP Taste gleichzeitig**, bis das **Kaninchen aus dem Hut kommt**. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.
3. Drücken Sie die **PP** -Taste einmal. Die IR Anzeige wird einmal aufleuchten.
4. Drücken Sie die **MAGIC** Taste. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten.

Makros (Bestimmte Befehlsfolge per Knopfdruck)

Makros (direkt)

Sie können die *KAMELEON 10* so programmieren, dass Sie mit einem Knopfdruck eine bestimmte Reihenfolge von Befehlen durchführen können. Zum Beispiel: Sie möchten Ihren Fernseher, Videorecorder und Satellitenempfänger gleichzeitig ausschalten. Jede Befehlsfolge, die Sie regelmäßig verwenden, können Sie einfach auf einen Knopfdruck reduzieren. Wenn eine Taste mit einem Makro programmiert ist, funktioniert diese in jedem Modus (vorausgesetzt dass es in diesem Modus verfügbar ist). Ein Makro sollte am besten nur auf der A, B oder C -Taste einprogrammiert werden. Sie können jedoch auf jeder beliebigen Taste ein Makro programmieren, außer auf den Gerätetasten TV1, TV2, SAT, AUX1, VCR, CD, AUD1, AUD2, AUX2 und DVD, der MAGIC Taste und der SCROLL Taste.

Um ein Makro (**Beispiel:** Ausschalten Ihres Fernsehers, Videorecorders und Satellitenempfängers) auf die Taste "A" Ihrer *KAMELEON 10* zu programmieren:

1. Drücken Sie die **MAGIC Taste** und halten Sie diese gedrückt, bis das **Kaninchen** aus dem Hut kommt. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie dann **MACRO**.
3. Als nächstes drücken Sie die Geräte -Taste (z.B. **TV1**) um die gewünschte Taste im gewünschten Modus zu zeigen.
4. Drücken Sie die gewünschte Taste (z.B. **A**) wo Sie das Makro programmieren möchten.
5. Drücken Sie **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Um das Makro zu speichern, **drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die IR Anzeige zweimal aufleuchtet und das Kaninchen verschwindet**. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.

Resultat: Immer wenn Sie jetzt die "A" Taste drücken, wird die KAMELEON 10 Ihren Fernseher, Videorecorder und Satellitenempfänger ausschalten. Das Display wird zum Einstell-Display umschalten.

-
- Jedes Makro kann eine Sequenz von bis zu 15 Befehlen speichern.
 - Um eine Funktion von einem bestimmten Display in einem Modus zu erhalten, benutzen Sie die SCROLL Taste.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Taste, auf die Sie das Makro programmieren möchten, nicht für eine andere Möglichkeit nutzen (lehr und von keinem Gerät benützt wird).
 - Sobald Sie das Makro auf eine bestimmte Taste programmiert haben, wird die Befehlsfolge aktiviert. Dies ist unabhängig davon, in welchem Gerätemodus Sie sich zur Zeit befinden (TV1, TV2, SAT, AUX1, VCR, CD, AUD1, AUD2, AUX2 und DVD). Das bedeutet, dass jede vorprogrammierte Funktion auf dieser bestimmten Taste ihre Funktion verliert.
 - Um eine versehentliche Aufnahme mit der *KAMELEON 10* zu vermeiden, müssen Sie die Aufnahmetaste zweimal drücken, bevor die Aufnahme beginnt. Wenn Sie also einen Makro oder "Shift" Makro auf die Aufnahme Taste (Record) programmieren, wird das "doppelte Tasten drücken deaktiviert". Deswegen empfehlen wir, kein Makro auf diese Taste zu programmieren.
 - Wenn Sie auf Ihrer Originalfernbedienung eine Taste länger gedrückt halten müssten, um eine bestimmte Funktion zu erhalten, kann es sein, dass diese im Makrobereich der *KAMELEON 10* nicht funktionieren wird.
 - Tasten wie (TV) Menü, (VCR) Menü etc. werden während des Programmieren eines Makros nicht das Display wechseln.
 - Bei einem Batteriewechsel werden die Makros beibehalten.
 - Wenn Sie das Makro auf eine Taste programmieren, wird die Originalfunktion eine "shift" Funktion (Exklusive POWER, CH+/- und VOL+/- Tasten). Drücken Sie dann die MAGIC Taste, um Zugang zu diesen Funktionen zu bekommen. Wenn Sie eine "shift" Makro auf eine Nummerntaste programmieren, müssen Sie, um die Originalfunktion zu bekommen, die MAGIC Taste zweimal drücken und dann die Nummerntaste.
 - Sie können ein Makro verändern, indem Sie dieses mit einem neuen Makro überschreiben.

Extra Funktionen

■ Umschalt "Shift" Makro

Es ist möglich ein "shift" Makro auf eine Taste zu programmieren, so dass diese Ihre Originalfunktion behält.

Zum Beispiel: Sie möchten ein "shift" Makro auf die "rote" Taste programmieren, so dass diese Ihre Originalfunktion behält.

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"rot"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	--	---------

Nun wird jedes Mal wenn Sie "**MAGIC**" und dann die "**rote**" Taste drücken, die **KAMELEON 10** Ihren Fernseher, Videorecorder und Satellitenempfänger ausschalten.

- Wenn Sie ein "shift" Makro auf die POWER, CH+/- oder VOL +/- Tasten programmieren, werden die Funktionen des Sleep timers und der FARB/HEL-LIGKEIT verloren gehen.

■ Ein Makro entfernen

Beispiel: Um das Makro von der Taste "A" zu entfernen:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

■ Ein Umschalt "Shift" Makro entfernen

Beispiel: Um das „Shift“ Makro von der "roten" Taste zu entfernen:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"rot"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	---------

-
- (*) Hier müssen Sie die **MAGIC** Taste gedrückt halten, bis das Kaninchen aus dem Hut kommt. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
 - (**) Hier müssen Sie die **MAGIC** Taste gedrückt halten, bis die IR Anzeige zweimal aufleuchtet und das Kaninchen verschwindet. Die **KAMELEON 10** wird zum Einstell-Display umschalten.
-

Heimkino

Die HOME THEATRE Gerätetaste ermöglicht die Bedienung der am häufigsten benutzten Funktionen Ihrer Heimkino Komponenten über eine Gerätetaste. Somit können Sie das Tastenfeld nach Ihren eigenen Wünschen einstellen. Mit Hilfe einer Tastengruppierung können Sie die Steuerung der einzelnen Komponenten bestimmen. Die folgenden Schritte werden Sie durch den Programmierungsprozess für die Heimkino-Taste führen. Sie können Ihre KAMELEON 10 Tastatur in 18 Gruppen einteilen, jede Gruppe kontrolliert das Gerät Ihrer Wahl. Die HOME THEATRE Taste kann erst dann eingestellt werden, nachdem Sie all Ihre Geräte mit der KAMELEON 10 eingestellt haben.

Die 18 wählbaren Gruppen sind:

Gruppe	Verfügbare Tasten	Verfügbare Bereiche für die Geräte
1	Power	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Kanal rauf, Kanal runter	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Lautstärke rauf, Lautstärke runter	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Record, Stop, Skip vorwärts, Skip rückwärts	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Zahlen 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Input 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Select Funktion	AUD1, AUD2
7	Menu, rauf, runter, links ,rechts OK, Exit	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guide	SAT, DVD, AUX2
9	Expand, Text, Halt, Mix, TV, Index, Rot, Grün, Gelb, Blau	TV1, TV2, SAT
10	-/-, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Timer, SP/LP	VCR, AUX1
15	Info	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtitle	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Extra Funktionen

Das folgende Beispiel zeigt:

- **Gruppe 1 zu TV1 zuordnen.** Dies bedeutet das im HEIMKINO Bereich die Power Taste vom Ihrem Fernseher bedient wird.
- **Gruppe 2 zu SAT zuordnen. Dies bedeutet das im HEIMKINO Bereich CH +/- Tasten von Ihrem Satellitenreceiver bedient werden.**
- **Gruppe 3 zu AUD zuordnen. Dies bedeutet das im HEIMKINO Bereich die MUTE und VOL +/- Tasten von Ihrer HiFi Anlage bedient werden.**
- **Gruppe 4 zu DVD zuordnen etc...**

1. Drücken Sie (irgend) eine Gerätetaste (z.B. TV1).
2. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt** (für ungefähr 3 Sekunden) bis das Kaninchen aus dem Hut erscheint (der Bildschirm wird zum Setup Bildschirm wechseln).
3. Drücken Sie die **THEATRE Taste**.

➤ Die **POWER** Taste wird aufleuchten (**Gruppe 1**).

4. Drücken Sie dann die **Geräte-Taste (z.B. TV1) welche Sie zu der Gruppe 1 zuweisen möchten**. Die TV1 Taste wird kurz aufleuchten und die IR Animation zweimal aufleuchten.

Zum Beispiel: durch das Drücken der Taste "TV1" wird die POWER Funktion zum TV Bereich zugeordnet. Dieses wird automatisch gespeichert. **Immer wenn Sie im Heimkino Bereich sind, wird die POWER Funktion aus dem TV Bereich kontrolliert.**

➤ Die **CH+/-** Tasten werden aufleuchten (**Gruppe 2**).

5. Drücken Sie dann die **Geräte-Taste (z.B. SAT) welche Sie zu der Gruppe 2 zuweisen möchten**. Die SAT Taste wird kurz aufleuchten und die IR Animation zweimal aufleuchten.

Zum Beispiel: durch das Drücken der Taste "SAT" werden die CH+/- Funktionen zum SAT Bereich zugeordnet. Dieses wird automatisch gespeichert. **Immer wenn Sie im Heimkino Bereich sind, werden die CH +/- Funktionen aus dem SAT Bereich kontrolliert.**

➤ Die **MUTE** und **VOL+/-** Tasten werden aufleuchten (**Gruppe 3**).

6. Drücken Sie dann die **Geräte-Taste (z.B. AUD1) welche Sie zu der Gruppe 3 zuweisen möchten**. Die AUD1 Taste wird kurz aufleuchten und die IR Animation zweimal aufleuchten..

Zum Beispiel: durch das Drücken der Taste "AUD1" (z.B. Hifi Anlage) werden die MUTE und VOL+/- Funktionen zum AUD Bereich zugeordnet. Dieses wird automatisch gespeichert. **Immer wenn Sie im Heimkino Bereich sind, werden die MUTE und VOL +/- Tasten aus dem AUD Bereich kontrolliert.**

➤ **PLAY, STOP, REW, FF, SKIP ZURÜCK, SKIP VORWÄRTS, REC** und **PAUSE** werden aufleuchten (**Gruppe 4**).

7. Drücken Sie dann die **Geräte-Taste (z.B. DVD) welche Sie zu der Gruppe 4 zuweisen möchten., etc.....** Es gibt 18 verschiedene Tastengruppen, die zugeordnet werden können. Sehen Sie hierfür in der in der Tabelle auf Seite 55 nach.

- Einfach nur "MAGIC" drücken um eine Gruppe zu überspringen. Die nächste Gruppe wird angezeigt.
- Drücken Sie ESC einmal um zum Einstell- Bildschirm zurückzukehren. Alles ist jetzt programmiert und wird im Heimkino Bereich gespeichert sein.
- Wenn innerhalb 30 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird die Fernbedienung den Programmierungs- Status verlassen und zum Bedien Bereich zurückkehren.

Code Nachladung

Ihre *KAMELEON 10* verfügt über eine einzigartige Technologie, mit der neue Informationen hinzugefügt werden können, indem Sie die Fernbedienung an Ihr Telefon halten. Innerhalb weniger Sekunden werden die Informationen mit Hilfe unserer "magnetic coupling technology" schnell und zuverlässig ohne schwierige Stecker, Adapter oder Zubehörteile auf die *KAMELEON 10* übertragen. Dies bedeutet, dass die *KAMELEON 10* niemals veraltet sein wird, gleichgültig welche neuen Produkte Sie in Zukunft kaufen werden.

Internet Download

(Code Nachladung der *KAMELEON 10* ...per PC)

Beginnen Sie wie folgt:

1. Besuchen Sie die Webseite "www.oneforall.de".
2. Wählen Sie "**Produktunterstützung**".
3. Wählen Sie "**Universal-Fernbedienungen**".
4. Wählen Sie die **ONE FOR ALL-Fernbedienung** die Sie nachladen wollen: **KAMELEON 10 (URC-8210)**.
5. Wählen Sie nun "**Internet Download**".



Jetzt haben Sie unseren speziellen Online-Download-Bereich erreicht. Folgen Sie ab jetzt bitte den Anweisungen am Bildschirm für eine einfache Nachladung Ihrer Fernbedienung.

Telefonische Nachladung

(Code Nachladung der *KAMELEON 10* ...per Telefon)

Als Alternative ist es möglich unseren Kundendienst anzurufen, und einer unserer Kundendienstmitarbeiter hilft Ihnen beim Nachladevorgang Ihrer *KAMELEON 10*. Um sicherzugehen, dass das Nachladen glatt verläuft, sollten Sie folgende Schritte durchführen:

1. Notieren Sie, bevor Sie uns anrufen, den/die Markennamen und die Modellnummer(n) Ihres/Ihrer Gerätes/Geräte an der dafür vorgesehenen Stelle.
2. Rufen Sie den Kundendienst an und teilen Sie uns mit, welche(s) Gerät(e) Sie auf Ihrer *KAMELEON 10* hinzufügen möchten.
3. Nachdem unser Kundendienstmitarbeiter den/die Markennamen und die Modellnummer(n) Ihres/Ihrer Geräts/Geräte notiert hat, wird er/sie Sie bitten, Ihre *KAMELEON 10* an den Hörer Ihres Telefons zu halten (siehe Diagramm). So werden die für Ihr Gerät benötigten Informationen innerhalb weniger Sekunden über das Telefon auf die *KAMELEON 10* übertragen.
Bemerkung: Drahtlose Telefone, Lautsprechertelefone und Handys werden nicht empfohlen.
4. Nachdem Ihre *KAMELEON 10* auf diese Weise nachgeladen wurde, sollten Sie noch kurz am Telefon bleiben. Unser Kundendienstmitarbeiter wird sich vergewissern, dass Ihre *KAMELEON 10* richtig auf Ihr/Ihre Gerät(e) eingestellt ist, und er/sie wird sämtliche Fragen Ihrerseits beantworten.



Extra Funktionen

Key Magic®

(Das Programmieren von fehlenden Funktionen)

Key Magic® ist eine exklusive ONE FOR ALL Funktion. Der Aufbau der *KAMELEON 10* gewährleistet, dass viele Funktionen von Ihrer Originalfernbedienung gesteuert werden können, sogar diejenigen, welche keine eigene(n) Taste(n) auf der *KAMELEON 10* (hat) haben. Zur Programmierung einer bestimmten Funktion mit Key Magic® müssen Sie die entsprechenden Funktionscodes kennen. Da die Funktionscodes von Gerät zu Gerät variieren, sind diese nicht in der Bedienungsanleitung verzeichnet. Sie können die Funktionscodes bei unserem telefonischen Kundenservice, per Post, Fax oder Email erfragen.

Wir benötigen:

- Marke und Modellnummer des betreffenden Gerätes um zu kontrollieren das Sie den richtigen Code benutzen.
- Den 4-stelligen Einstellcode, mit dem Sie Ihr Gerät eingestellt haben.
- Die Bezeichnung der gewünschten Funktion Ihrer Originalfernbedienung.

Sie können uns auch im Internet besuchen (www.oneforall.de) um eine Antwort auf Ihre Fragen zu bekommen.

Sobald Sie den Funktionscode von unserem Kundendienst erhalten haben, können Sie den Code ganz einfach wie folgt programmieren:

1. **Drücken Sie die MAGIC Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das Kaninchen** aus dem Hut kommt. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.
2. Drücken Sie **KEY MAGIC**.
3. Drücken Sie eine Gerätetaste (**TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, AUD1, AUD2, CD, AUX2** oder **DVD**).
4. Drücken Sie die **MAGIC** Taste einmal.
5. Geben Sie den **5-stelligen Funktionscode** ein, den Sie beim Kundendienst erhalten haben.
6. Drücken Sie die **Funktionstaste, die Sie mit dieser Funktion belegen möchten**. Wenn diese Taste in einem anderen Display als der des Hauptdisplay steht, benutzen Sie die **SCROLL** Taste, um Zugang zu diesem Display zu bekommen. Die IR Anzeige wird zweimal aufleuchten. Die *KAMELEON 10* wird zum Einstell-Display umschalten.

-
- Die Key MAGIC® Funktion ist gerätespezifisch. Für die Aktivierung dieser Funktion drücken Sie bitte zuerst die gewünschte Gerätetaste.
 - Sie können die Key MAGIC® Funktion auf alle Tasten einprogrammieren, mit Ausnahme der folgenden Tasten: Gerätetasten, MAGIC Taste und der SCROLL Taste.
 - Bitte notieren Sie sich die Funktionscodes, die Sie vom Kundendienst erhalten haben, damit Sie diese für die Zukunft parat haben.
 - Während Sie Key Magic® programmieren, können die Tasten wie z.B. (TV) Menü, (VCR) Menü etc. das Display nicht verändern. Dies ist nur mit der SCROLL Taste möglich.
-

Ihre persönliche Funktionscode-Übersicht
(Der erste Eintrag ist ein Beispiel):

GERÄT	EINSTELL CODE	FUNKTION	FUNKTIONSCODE
TV	0556	16/9 format	00234

Problem & Lösung

Problem:

Lösung:

Ihre Marke ist nicht in der Codeliste aufgeführt?	Versuchen Sie es mit dem Code-Suchlauf von Seite 43.
Ihre <i>KAMELEON 10</i> steuert Ihr(e) Gerät(e) nicht?	A) Probieren Sie alle für Ihr Gerät aufgelisteten Codes. B) Versuchen Sie es mit dem Code-Suchlauf von Seite 43.
Die <i>KAMELEON 10</i> führt die Befehle nicht richtig aus?	Möglicherweise verwenden Sie den falschen Einstellcode. Versuchen Sie mit der Direkteinstellung alle Codes, die unter Ihrer Marke in der Liste stehen, oder starten Sie noch einmal den Code-Suchlauf, um Ihren richtigen Code zu finden.
Probleme beim Kanalwechsel?	Geben Sie die Programmnummer (ARD, ZDF etc.) genauso wie bei Ihrer Originalfernbedienung ein.
Videorecorder / PVR / DVD Recorder nimmt nicht auf?	Als Sicherheitsfunktion Ihrer <i>KAMELEON 10</i> müssen Sie die Aufnahmetaste zweimal drücken.
Die <i>KAMELEON 10</i> reagiert nicht, wenn eine Taste gedrückt wird?	Vergewissern Sie sich, dass Sie neue Batterien verwenden und die <i>KAMELEON 10</i> auf Ihr Gerät gerichtet ist.
Ihre Originalfernbedienung hat eine Taste "20"?	Sie finden diese Funktion auf der AV- Taste.
Nach jeden Tastendruck leuchtet die obere IR Anzeige fünfmal auf.	Bitte stellen Sie sicher, die <i>KAMELEON 10</i> in die Ladestation zu setzen.
Es gelingt nicht den Einstell-Modus zu erreichen.	Bitte stellen Sie sicher, die <i>KAMELEON 10</i> in die Ladestation zu setzen.

Kundendienst

Falls Sie noch Fragen haben zur Bedienung Ihrer *KAMELEON 10* Universalfernbedienung und noch keine Antwort auf der Seite 59 "Problem & Lösung" gefunden haben, dann nehmen Sie bitte mit unserem Kundendienst Kontakt auf. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Besuchen Sie uns im Internet: **www.oneforall.de**

Unsere Internet-Seite bietet viele Vorteile:

- 24 Stunden erreichbar
- keine Wartezeiten
- Seite für oft gestellte Fragen (FAQ)
- Informationen über die ONE FOR ALL Produkt Reihe

Bevor Sie uns kontaktieren, per FAX, E-mail oder Telefon, vergewissern Sie sich, dass Sie folgende Information in die untenstehende Liste eingetragen haben.

Was Sie benötigen, bevor Sie uns kontaktieren:

- 1 Ihre ONE FOR ALL *KAMELEON 10* Universalfernbedienung hat die Modellnummer **URC-8210 (*)**.
- 2 Das Kaufdatum (...../...../.....).
- 3 Eine Liste mit Ihren Geräten/ Modellnummern/ Hilfecodes(*): (siehe untenstehendes Beispiel)

Gerät	Marke	Modell Nr.	Fernbedienungs nr.	Einstell code
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (example)

Marke und Modellnummer finden Sie vorne oder hinten am Gerätegehäuse, in der Bedienungsanleitung oder auf dem Fabrikaufkleber auf der Rückseite Ihres Gerätes.

4. Faxen, E-mailen oder rufen Sie uns an:

In Deutschland

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0190-545459 (€ 0.62 pro Minute) (*) (**)

In Österreich

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 292506 (*) (**)

In der Schweiz

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 837762 (*) (**)

In Luxemburg

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 23150 (*) (**)

- (*) **Wenn Sie uns anrufen, werden wir Sie nach der URC-Nummer Ihrer ONE FOR ALL Fernbedienung fragen. Die URC-Nummer Ihrer *KAMELEON 10* ist URC-8210.**
- (**) **Sollten Sie uns mit einem Mobiltelefon (Handy) anrufen:**
- Können für Sie zusätzliche Gebühren anfallen, wenn Sie aus Großbritannien oder Frankreich anrufen.
 - Können Sie uns möglicherweise nicht erreichen, wenn Sie aus Belgien, den Niederlanden, Luxemburg, Griechenland, Portugal, der Schweiz, Italien, Irland oder Österreich anrufen.
- (***) **Bitte senden Sie uns nur eine leere E-Mail, Sie erhalten direkt eine automatisch generierte Antwort.**

INFORMATION SUR VOTRE KAMELEON 10	62
LES PILES	62
Utilisation du KAMELEON 10 avec le Centre de Contrôle	63
LE CLAVIER	64 - 71
• Réglage du mode d'activation de l'écran "EL" (Activation par le mouvement ou appuyant sur une touche)	64
• Détecteur de lumière ambiante	64
• Réglage de la luminosité de l'écran "EL"	65
• Durée de l'éclairage de l'écran "EL"	65

• Installation du KAMELEON 10 Page 72

(Procédure d'installation du KAMELEON 10 pour vos appareils)

• Méthode de recherche	73
-------------------------------	----

CODES D'INSTALLATION

• Téléviseurs	211
• Magnétoscope	222
• Récepteurs Satellites	226
• Décodeurs de Câble	231
• Accessoire Vidéo	231
• Lecteurs CD/Mini Disque	231
• Phono	232
• Audio Divers	233
• Domoique	233
• Amplificateurs	233
• Amp/Tuners	233
• Lecteurs cassettes audio	235
• Lecteurs Disc Laser (LD)	235
• Lecteurs Cassettes audio numériques (DAT)	235
• Lecteurs DVD	235

COMMENT LIRE LE CODE (Pour un appareil déjà programmé)	74
--	----

REFERENCE RAPIDE	74
-------------------------	----

FONCTION D'APPRENTISSAGE (Comment copier sur le KAMELEON 10 les fonctions d'une télécommande d'origine en état de marche)	75 - 77
---	---------

MISE À ZÉRO OPÉRATIONELLE	77
----------------------------------	----

FONCTIONS COMPLEMENTAIRES

• Mode de ré-affectation (pour installer deux appareils similaires sur le KAMELEON 10)	78
• Couleur & Luminosité	79
• Simulation de chaîne +/-	79
• Accès direct au volume	80
• Minuterie d'appareil (Sleeptimer)	81
• Minuterie KAMELEON 10	81
• Rappel KAMELEON 10	82
• Macros (séquences de commandes)	83 - 84
• Home Theatre	85 - 86
• Technologie d'actualisation de code	87
• Key Magic® (Programmation de fonctions manquantes)	88

GUIDE DE DEPANNAGE

• Problème & Solution	89
• Service consommateurs	90

Information sur votre KAMELEON 10

Ecran unique "EL" simple d'utilisation

En choisissant la télécommande universelle ONE FOR ALL KAMELEON 10, vous avez opté pour une utilisation simplifiée. Votre KAMELEON 10 possède un écran rétro-éclairé unique et particulièrement simple vous garantissant un accès facile à toutes les touches nécessaires et en masquant automatiquement celles inutiles. Le KAMELEON 10 est un produit de grande qualité conçu pour durer. Après placement des piles, vous devrez d'abord appuyer sur une touche pour que l'écran s'allume. Dès lors, il s'éclairera automatiquement touchant simultanément l'écran et la télécommande. Il est possible de changer le mode d'activation de l'écran "EL". Pour passer au mode d'activation de l'écran "EL" par appui de touche, voir page 64, section "Réglage du mode d'activation de l'écran "EL". De plus, ce produit possède un détecteur intégré qui augmente la luminosité dans un endroit lumineux et qui la diminue dans un endroit sombre.

Commande jusqu'à 10 appareils

Votre KAMELEON 10 est conçu pour vous permettre d'utiliser une seule télécommande pour commander vos appareils audio & vidéo; à savoir, tout appareil fonctionnant par un signal infrarouge. Votre KAMELEON 10 est doté de deux émetteurs IR (infrarouges) puissants permettant un champ d'action maximal et une capacité haute-fréquence allant jusqu'à 450 kHz. Vous pouvez choisir n'importe quelle combinaison de 10 appareils télécommandables (voir page 67 pour plus d'information).

Fonction d'apprentissage

Le KAMELEON 10 est équipé de la fonction unique d'apprentissage, ce qui signifie que vous pouvez copier presque toutes les fonctions (max. ± 30) de votre télécommande d'origine sur votre nouveau KAMELEON 10 (voir "Fonction d'apprentissage", page 75). C'est particulièrement utile lorsque, après avoir installé votre KAMELEON 10 et avoir essayé son clavier, vous vous apercevez que certaines fonctions de votre télécommande d'origine manquent.

Macros (séquences de commandes)

Votre KAMELEON 10 est doté d'une fonction Macro simple vous permettant d'émettre une suite de commandes en appuyant sur une seule touche (par ex.: allumer ou éteindre l'ensemble de vos appareils simultanément). Vous pouvez utiliser les touches A, B et C pour cette fonction. Une fois que vous avez programmé une macro sur une de ces touches, cette touche exécutera cette macro dans tous les modes.

Technologie d'actualisation de code

Votre KAMELEON 10 vous offre également la technologie d'actualisation. Cette technologie vous donne la possibilité d'ajouter des codes à la mémoire.

Si votre appareil utilise un code particulier inconnu de la mémoire du KAMELEON 10 (après essai de « l'Installation directe », page 72 ou la « Méthode de recherche », page 73), vous pouvez avoir recours au service d'actualisation (voir page 87). Grâce à cette technologie, votre KAMELEON 10 ne sera jamais dépassé.

Les Piles

Veuillez vous référer au mode d'emploi de l'URC-8200 lors de l'utilisation des piles rechargeables (incluses)

Indication du faible voltage des piles

Le KAMELEON 10 indiquera le faible voltage des piles. L'indicateur IR s'allumera 5 fois chaque fois qu'une touche sera appuyée. Veuillez vous assurer de bien placer le Kameleon 10 sur sa station de chargement.

Important: Les télécommandes Kameleon doivent être rechargées exclusivement avec le chargeur officiel Kameleon (URC 8200). Veuillez ne pas essayer d'utiliser d'autre transformateur AC/DC en combinaison avec des piles rechargeables, ceci pouvant entraîner une explosion. Si vous n'utilisez PAS la station de chargement, veuillez utiliser des piles alcalines normales.

Utilisation du **KAMELEON 10** avec le Centre de Contrôle

Le KAMELEON 10 est vendu avec un Centre de Contrôle permettant le contrôle d'appareils situés dans une autre pièce. La télécommande universelle KAMELEON 10 émet simultanément des signaux InfraRouges (IR) et des signaux Radio Fréquences (RF). Les signaux RF(*) contiennent les mêmes informations que les signaux IR. L'avantage des signaux RF tient au fait qu'ils peuvent traverser les cloisons. Une fois que ces signaux sont convertis en IR, vous pouvez contrôler un appareil situé dans une autre pièce. Grâce au Centre de Contrôle (inclus dans la boîte) vous serez en mesure de contrôler tous les appareils configurés sur votre télécommande universelle KAMELEON 10 et ce, même si un appareil se situe dans une pièce différente.

Ce que vous devez faire:

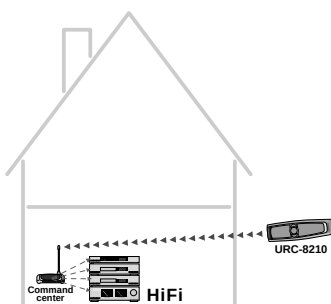
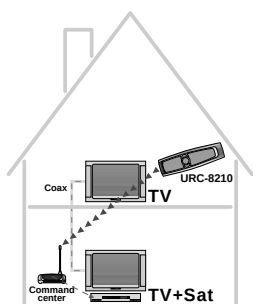
1. Connecter le **transformateur électrique** au **Centre de Contrôle**.
2. Placer le **Centre de Contrôle** devant le **Récepteur IR de l'appareil** (par ex. un lecteur/enregistreur de DVD ou un démodulateur Satellite) que vous désirez contrôler d'une autre pièce.

Vous pouvez utiliser les Yeux IR si nécessaire. Connectez alors un ou plusieurs des Yeux IR inclus au Centre de Contrôle. Placez l'œil IR devant le Récepteur IR de l'appareil que vous désirez contrôler d'une autre pièce.

3. Brancher le **Transformateur électrique** sur le **courant**.
4. Vous pouvez maintenant diriger votre KAMELEON 10 vers votre appareil dans la pièce où vous vous trouvez mais vous pouvez aussi contrôler les appareils se situant dans la pièce où se trouve le Centre de Contrôle. Souvenez-vous, l'appareil que vous contrôlez se situe dans une autre pièce et vous ne pouvez donc pas le voir à moins que vous soyez vous-même en face de l'appareil ou que cet appareil soit connecté à un autre appareil situé dans la pièce où vous vous trouvez.

(*) Le KAMELEON 10 ne peut pas contrôler les appareils commandés par des signaux RF.

Les signaux RF du KAMELEON 10 sont envoyés vers le Centre de Contrôle se situant dans une pièce différente. Ce Centre de Contrôle convertit les signaux RF en signaux IR vous permettant ainsi de contrôler le(s) appareil(s) situé(s) dans cette pièce.



Le Clavier

Ce produit est doté d'un tableau de bord EL (Electro- Luminescent) qui s'allume en touchant simultanément l'écran et la télécommande et/ou en appuyant sur une touche. Pour économiser les piles, l'écran EL va rester illuminé pendant 8 secondes lors d'une utilisation normale. Vous pouvez aussi faire en sorte que la télécommande s'active seulement après avoir appuyé sur une touche, voir:

Réglage du mode d'activation de l'écran "EL". Il est également possible d'augmenter ou de diminuer la luminosité du tableau de bord EL du *KAMELEON 10*. Une des caractéristiques des touches du *KAMELEON 10* réside dans l'écran EL qui change en fonction de l'appareil commandé. En page 66, vous trouverez l'image de le *KAMELEON 10* et toutes les fonctions disponibles par toutes les modes.

	= Touche MAGIC (chapeau)
	= L'indicateur IR s'allumera durant la programmation

Réglage du mode d'activation de l'écran "EL"

Le *KAMELEON 10* possède un écran "EL" qui s'allume en touchant simultanément l'écran et la télécommande et/ou en appuyant sur une touche.

Pour changer le mode d'activation:

- Appuyez sur MAGIC et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. (l'écran d'installation apparaît).**



- Appuyez sur **OTHER**.

- composez **9 8 9**.

-> Si L'indicateur IR s'allume **deux fois**, l'écran "EL" **s'activera en touchant simultanément l'écran et la télécommande.**

-> Si L'indicateur IR s'allume **quatre fois**, l'écran "EL" **s'activera en appuyant sur une touche.**

Suivez ces étapes afin de régler votre *KAMELEON 10* sur le mode d'activation que vous préférez.

Détecteur de lumière sensorielle

Pour optimiser la durée de vie des piles, votre télécommande KAMELEON est équipée d'une détecteur de lumière ambiante ajustant la luminosité de l'écran en fonction de la lumière ambiante. Par exemple: il n'est pas nécessaire que l'écran soit illuminé au maximum dans une pièce sombre, aussi la télécommande diminuera la luminosité de l'écran.

Si vous n'avez pas besoin de cette fonction, vous pouvez la désactiver de la façon suivante:

- Appuyez sur la touche MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau (l'écran d'installation apparaîtra).



- Appuyez sur **OTHER**.

- composez **9 9 9**. L'indicateur IR clignotera **quatre fois** et la lumière sensorielle est maintenant désactivée.

Pour la réactiver, répétez la procédure comme ci-dessus et l'indicateur IR clignotera **deux fois**.

Réglage de la luminosité de l'écran "EL"

Pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran "EL" du KAMELEON 10.



- 

Appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. (l'écran d'installation apparaît).
- 

Appuyez sur **BRIGHT**.
- >  Pour augmenter la luminosité de l'écran "EL", appuyez sur **CH+**.

->  Pour diminuer la luminosité de l'écran "EL", appuyez sur **CH-**.
- 

Appuyez sur **ESC** pour mémoriser le nouveau réglage et revenir à l'écran d'installation.

- Si vous désirez augmenter ou diminuer la luminosité, vous devez d'abord désactiver le détecteur de lumière (suivez simplement les étapes de 1 à 3 de la page 64). Les quatre lumières durant l'étape 3 confirmeront la désactivation du détecteur de lumière.
- Augmenter la luminosité du "tableau de bord" de KAMELEON 10 influence considérablement la durée de vie des piles (elle peut varier de 3 à 12 mois selon le degré de luminosité et l'usage).

Réglage de la durée de l'éclairage de l'écran "EL"

Pour changer la durée (8 sec. par défaut) pendant laquelle l'écran "EL" du KAMELEON 10 reste allumé après avoir appuyé sur une touche (pas celle durant l'installation).



- 

Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
- 

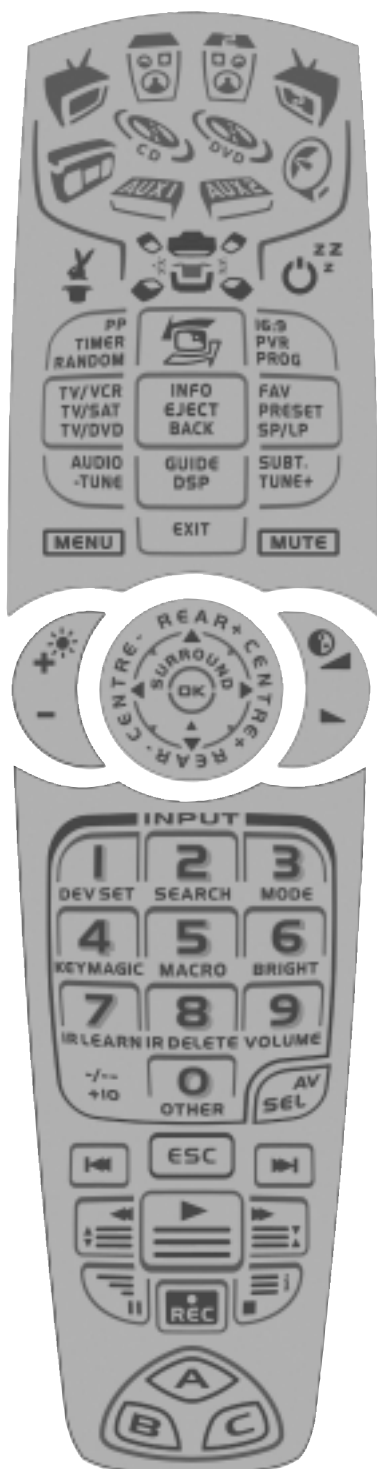
Appuyez sur **OTHER**.
- 

Composez **9 7 8**.
- 

Appuyez sur **1, 2, 3, 4** ou **5** (par ex.1 = 4 secondes) selon votre choix, voir tableau ci-dessous. L'indicateur IR animé s'allumera deux fois et la télécommande retournera à l'écran d'installation.

Sélection	Durée de l'éclairage de l'écran "EL"
1	4 secondes
2	8 secondes (par défaut)
3	12 secondes
4	16 secondes
5	20 secondes

Le Clavier



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC

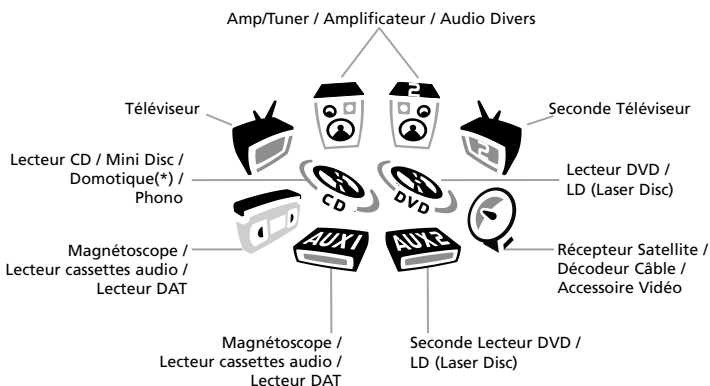


L'indicateur IR

1.  **Indicateur IR (infrarouge)**
L'indicateur infrarouge s'anime lorsqu'un signal IR a été émis ou reçu. L'indicateur IR du *KAMELEON 10* montrera un "signal IR sortant" quand une touche fonctionnelle est appuyée. Lorsque vous utilisez la "procédure d'apprentissage" et le "service d'actualisation", l'indicateur IR vous montrera un "signal IR". L'indicateur IR donnera une réaction lorsque des touches sont pressées pendant l'utilisation normale et le mode de programmation.

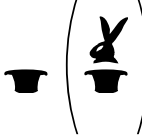
2. Touches d'appareil

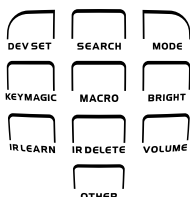
Les touches TV1, TV2, VCR, SAT, DVD, CD, AUD1, AUD2, AUX1 et AUX2 sélectionnent les appareils que vous voulez commander. Par exemple, en appuyant sur la touche TV1, vous pourrez accéder au contrôle des fonctions de votre téléviseur. En appuyant sur la touche VCR, vous pourrez commander votre magnétoscope, en appuyant sur SAT, le satellite ou le câble, etc. (voir page 62 pour plus d'informations). Après avoir appuyé sur une touche d'appareil (mode) sur votre *KAMELEON 10* l'icône correspondant à cet appareil apparaîtra afin d'indiquer le mode activé. Appuyer sur la touche d'appareil vous permettra de retourner à l'écran principal.



- (*) par ex. rideaux à commande IR / Commutateurs de lumière à commande IR etc.
(**) Inclus les Centres Média Windows / les Cartes TV pour PC

3.  **HOME THEATRE**
La touche du mode HOME THEATRE vous permet de regrouper sur une seule touche de mode les fonctions de vos appareils audio et vidéo les plus fréquemment utilisées (voir page 85).

4.  **MAGIC (en mode shifté ou de programmation)**
La touche MAGIC est utilisée pour installer votre *KAMELEON 10* et pour accéder à des fonctions spéciales. Si vous appuyez brièvement dessus, vous passerez en mode shifté (disponible pendant 10 secondes) pour couleur, luminosité.



Mode d'installation

Si vous appuyez dessus plus longtemps (environ 3 secondes), le *KAMELEON 10* passera en mode d'installation. L'écran « d'installation » apparaîtra.

Le Clavier

Vous aurez les fonctions d'installation suivantes:

DEV SET	• Programmation d'appareil
SEARCH	• Méthode de recherche
MODE	• Mode de ré-affectation (changement de mode)
KEY MAGIC	• Programmation de fonctions manquantes
MACRO	• Programmation d'une séquence de commandes sur la touche A, B ou C.
BRIGHT	• Réglage de la luminosité de l'écran « EL »
IR LEARN	• Comment copier sur le <i>KAMELEON 10</i> les fonctions d'une télécommande d'origine en état de marche (apprentissage).
IR DELETE	• Effacer des fonctions apprises (effacer apprentissage).
VOLUME	• Accès direct au Volume
OTHER	• Simulation de Chaîne +/- • Réglage de la durée de l'éclairage de l'écran (4 sec, 8 sec, 12 sec, 16 sec, 20 sec) • Remise à zéro opérationnelle • Minuterie – <i>KAMELEON 10</i> • Réglage du mode d'activation de l'écran "EL" • Lire le code déjà programmé • Technologie d'actualisation de code • Détecteur de lumière ambiante

5.



SCROLL

La touche SCROLL vous donne la possibilité de traverser les différents écrans (si disponibles) dans un certain mode lors de l'utilisation normale ou en mode de programmation. Cela s'applique uniquement aux modes TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 et AUD2.

6.



VEILLE (en mode shifté = minuterie)

La touche VEILLE donne la même fonction que celle de votre télécommande d'origine. En mode shifté (obtenu en appuyant d'abord brièvement sur MAGIC puis relâchant), la touche VEILLE fait office de minuterie (voir page 81).

7.



PP / TIMER / RANDOM

En mode TV1, TV2 et Satellite, cette touche peut vous donner la fonction « chaîne précédente » ou « rappel de la dernière chaîne » (dépendant de votre télécommande d'origine). En mode Magnétoscope vous obtiendrez la fonction TIMER RECORD ou TIMER ON/OFF. En mode CD, DVD, AUX2, AUD1 et AUD2, vous obtiendrez la fonction « Random/Shuffle » (choix aléatoire/mélange).

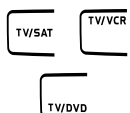
8.



16 :9 / PVR / PROG

En mode TV cette touche donne la fonction "16:9" (format écran). En mode Satellite, la touche « PVR » changera l'écran en écran Satellite-PVR (magnétoscope personnel) et vous montrera les touches d'accès direct au magnétoscope. Si votre récepteur satellite ou décodeur de câble possède des fonctions d'enregistrement vous pourrez y accéder grâce à cette touche. En mode VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 et CD, la touche vous donne la fonction « PROG » (programme).

9.



TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD

En mode SAT vous obtiendrez la fonction "TV/SAT". En mode VCR et AUX1 vous aurez "TV/VCR". En mode DVD et AUX2 la touche vous donne la fonction "TV/DVD".

Le Clavier

10.

INFO

EJECT

BACK

INFO / EJECT / BACK (retour)

En mode SAT elle donne la fonction "info". Vous obtiendrez la fonction EJECT si celle-ci existe sur la télécommande d'origine (en modes VCR, AUX1, CD, AUX2, AUD1, AUD2 et DVD). Dans le menu Satellite, vous utiliserez la touche "back" pour revenir à l'écran menu précédent.

- 11.

FAV

PRESET

SP/LP

FAV / PRESET / SP/LP

En mode Satellite, vous obtiendrez la fonction « FAV » (favori). En mode AUD1 et AUD2 la touche Preset passera à l'écran PRESET/MENU permettant l'accès aux fonctions PRESETS de 1 - 9, 0 et +10 sur les touches numériques. En mode Magnétoscope, vous aurez « SP/LP » (vitesse de défilement cassette).

- 12.

AUDIO

-TUNE

AUDIO / TUNE -

En mode DVD, AUX2, SAT, AUD1 et AUD2 vous obtiendrez la fonction "Audio". En mode AUD1 et AUD2 vous obtiendrez la fonction "TUNE -" sur l'écran preset/Menu.

- 13.

GUIDE

DSP

GUIDE / DSP

En mode SAT la touche "Guide" passera à l'écran Satellite menu directement et vous enverra la fonction "Guide", si présente sur la télécommande d'origine. En mode DVD et AUX2 vous obtiendrez la fonction « Guide ». En mode AUD1 et AUD2 vous obtiendrez la fonction « DSP » si celle-ci existe sur la télécommande d'origine.

- 14.

SUBT.

TUNE+

SUBT. / TUNE +

En mode SAT, DVD, AUX2, AUD1 et AUD2 (mode principal) vous obtiendrez la fonction « Subtitle » (sous-titre). En mode AUD1 et AUD2 vous obtiendrez la fonction "TUNE +" dans l'écran preset/Menu.

- 15.

MENU

MENU

En appuyant sur cette touche vous obtiendrez le menu et dans les modes TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 et SAT l'écran principal passera automatiquement en écran menu. La touche menu reproduit la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

- 16.

EXIT

EXIT

La touche "Exit" vous offre la même fonction que celle de votre télécommande d'origine. Pour retourner à l'écran principal (modes TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 et AUD2) appuyez sur la touche d'appareil correspondante ou sur la touche "SCROLL".

- 17.

MUTE

MUTE (Silence)

Cette touche reproduit la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

- 18.

+
-

☀

CH+/- (en mode shifté = luminosité +/-)

Ces touches reproduisent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode shifté TV (auquel on accède en appuyant brièvement sur MAGIC puis relâchant), ces touches peuvent vous donner la fonction luminosité +/-.

19.



CENTER / REAR

En mode Audio ces touches, si présentes sur votre télécommande d'origine, vous permettent de régler les niveaux centre et arrière de vos enceintes acoustiques.

20.



SURROUND / OK

Si disponible sur votre télécommande d'origine, cette touche vous permettra d'accéder au mode Surround de votre appareil. Dans le mode menu cette touche "OK" confirme un choix. Sur certains appareils vous devez confirmer dans le menu en appuyant simplement sur la touche MENU.

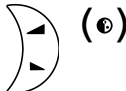
21.



Touches directionnelles

Ces touches vous permettront de naviguer dans le menu si elles sont également présentes sur la télécommande d'origine. Sur certaines télévisions il est possible que vous ayez besoin d'appuyer sur les touches CH+/- et VOL+/- OU sur les touches de couleur (rouge, jaune, vert, bleu) afin de naviguer dans le menu, cela dépend de votre modèle de télévision.

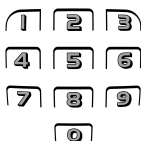
22.



VOL+/- (en mode shifté = couleur +/-)

Ces touches reproduisent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode shifté TV (auquel on accède en appuyant brièvement sur MAGIC puis relâchant) ces touches peuvent vous donner la fonction couleur +/-.

23.



Touches numériques / INPUT

Les touches numériques (de 1 à 9 et 0) remplissent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode AUD1 et AUD2 les touches numériques (1 – 9, 0, +10) peuvent vous donner la sélection des entrées (si disponibles sur la télécommande d'origine comme TUNER, CD etc.). Si votre télécommande d'origine possède une touche "fonction select" ou "input select" vous devriez la retrouver sur la touche SEL. **En mode d'installation les touches numériques affichent les différentes options.**

24.



-/-- / +10

Si votre télécommande d'origine utilise un numéro à un/deux chiffre(s) (symbole -/--), cette fonction peut être obtenue en appuyant sur la touche -/--. En mode DVD, AUX2, CD, AUD1 et AUD2 vous obtiendrez la fonction +10.

25.



AV / SEL

La touche AV commande la même fonction que celle de votre télécommande d'origine. Si votre télécommande d'origine a une touche 20, vous retrouverez la fonction sous la touche AV. Si votre télécommande d'origine possède aussi une touche « Select » ou « input/source select », vous retrouverez la fonction sous la touche SEL.

26.



ESC (Échapper)

Cette touche apparaît seulement en mode d'installation et permet de retourner au mode d'installation ou de le quitter

27. Touches Télétexte

Ces touches sont utilisées pour accéder aux fonctions télétexte de votre téléviseur. Celui-ci doit bien sûr disposer de ces fonctions au départ. Pour plus d'informations sur le télétexte et le fastexte, veuillez vous référer au mode d'emploi de votre téléviseur. Rappelez-vous, certains téléviseurs commandent le télétexte et le fastexte de façon différente. Toutes les fonctions télétexte ne seront peut-être pas disponibles pour votre modèle particulier.



ELARGISSEMENT: Vous montre la première moitié (partie haute) de la page télétexte, de manière élargie. En appuyant de nouveau, vous verrez la deuxième moitié (partie basse) de la même manière. Pour retourner en mode télétexte normal, il vous faut appuyer de nouveau sur cette touche élargissement ou sur la touche Texte/marche, dépendant de votre téléviseur.



TEXTE/MARCHE: En mode TV: une fois en mode télétexte, cette touche, en l'appuyant de nouveau, peut vous donner les fonctions MIX ou Texte/Arrêt, selon le téléviseur. Cette fonction est aussi disponible en mode SAT.



PAUSE/STOP: Arrête le changement de pages du télétexte.



MIX: Combine texte et image du téléviseur.



TEXTE/ARRÊT: En mode TV: Permet au téléviseur de revenir au mode normal de visionnage et au *KAMELEON 10* de revenir au mode TV principal. Sur certains téléviseurs, vous pouvez obtenir cette fonction en pressant plusieurs fois sur la touche Texte/marche. Cette fonction est aussi disponible en mode SAT.



INDEX: Cette touche vous donne accès à la fonction Index du télétexte.

28. Rouge / Vert / Jaune / Bleu

Après avoir accédé au mode télétexte, les touches de couleur rouge, verte, jaune et bleue, vous permettront d'accéder aux fonctions Fastexte de votre téléviseur. Si votre télécommande d'origine utilise également les touches de couleur pour pouvoir naviguer dans le menu, les touches Fastexte du *KAMELEON 10* auront la même fonction.

29.



Touches de transfert (REW, PLAY, STOP etc.)

Lorsque vous vous trouvez en mode Magnétoscope, DVD, AUX2 ou Satellite ces touches commandent les fonctions Lecture, Avant. & Retour Rapide, etc. de votre appareil. Pour éviter des enregistrements accidentels, la touche REC doit être appuyée **deux fois** avant que l'enregistrement ne commence.

30.



SKIP (SAUT) +/-

Ces touches fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine. En mode SAT (PVR), CD, AUD1, AUD2, AUX2 et/ou DVD elles fonctionnent comme les touches "saut de piste +/-".

31.



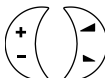
Touches personnelles (A, B, C)

Les touches personnelles sont des touches qui vous donnent la possibilité de personnaliser le *KAMELEON 10* en utilisant les technologies « d'apprentissage » (voir page 88) et de « Key Magic® » (voir page 75). Ces touches sont également idéales pour programmer des « macros » (voir page 83).

Installation du **KAMELEON 10**

(Procédure d'installation du **KAMELEON 10** pour vos appareils)

Exemple pour installer le **KAMELEON 10** pour votre téléviseur:

- Allumez votre téléviseur** sur un programme (pas en veille).
- Cherchez le code d'appareil dans la liste de code (page 211-239).** Les codes sont listés par type d'appareil (voir pictogrammes) et par nom de marque. Le code le plus courant est listé en premier. Si votre marque n'est pas du tout listée dans la section des codes, essayez la Méthode de Recherche à la page 73.
-  Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
 
-  Appuyez sur la touche **DEV SET**.
-  Appuyez sur la touche **TV1** afin de sélectionner l'appareil que vous désirez installer.
-  Composez le **code à quatre chiffres** en utilisant les touches numériques. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.
 
-  **Pointez maintenant votre KAMELEON 10 vers votre téléviseur** et essayez les touches suivantes afin de savoir si le **KAMELEON 10** fonctionnera avec votre appareil;




 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
-  Si votre appareil répond, **appuyez sur OK pour mémoriser le code.** Si votre appareil ne répond pas, entrez simplement le code suivant listé pour votre marque. Si votre appareil ne répond à aucun code, veuillez alors essayer la Méthode de Recherche décrite à la page 73.
-  **Appuyez deux fois sur la touche ESC pour retourner au mode d'utilisation normal** (toutes les touches apparaissent), OU appuyez sur une touche d'appareil pour sélectionner le prochain appareil que vous souhaitez installer (étape 6).

(x2)

-
- *Beaucoup de téléviseurs ne se rallumeront pas en ré-appuyant sur la touche VEILLE, alors essayez la touche CH+ pour rallumer votre TV.*
 - *Certains codes se ressemblent. Si votre appareil ne répond pas ou s'il ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code pour votre marque.*
 - *Pour installer vos autres appareils, suivez les mêmes instructions que ci-dessus mais appuyez sur la touche d'appareil appropriée lors de l'étape 5. voir sur « touche d'appareil » en page 67 s.v.p.*
 - *Pour l'installation par ex. d'un troisième téléviseur ou un seconde récepteur satellite voir page 78.*
 - *Rappelez-vous d'appuyer sur la bonne touche d'appareil avant de pouvoir commander celui-ci. Seul un appareil par touche peut être affecté.*
-

Méthode de Recherche

--> Si votre appareil ne répond pas au KAMELEON 10 après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque.

--> Si votre marque n'est pas du tout listée.

Cette méthode vous permet de passer en revue tous les codes présents en mémoire.

Exemple: pour chercher le code de votre téléviseur.

1. Allumez votre téléviseur sur un programme (pas en veille).
2.  **Appuyez sur la touche MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaîtra. 
3.  Appuyez sur **SEARCH**.
4.  Appuyez sur la touche **TV1** afin de sélectionner l'appareil que vous désirez installer.
5.  Ensuite, appuyez sur **VEILLE**.
6.  **Pointez votre KAMELEON 10 vers votre téléviseur. Maintenant, appuyez sur CH+ plusieurs fois jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne** (chaque fois que vous appuyez sur CH+ le KAMELEON 10 passe en revue chacun des codes de la mémoire et émet le signal de VEILLE correspondant).
Peut-être devrez-vous appuyer sur cette touche de très nombreuses fois (jusqu'à 150), aussi soyez patient! N'oubliez pas de garder le KAMELEON 10 pointé vers votre téléviseur pendant cette étape. (Si vous pensez avoir omis un code, retournez au précédent en appuyant sur la touche CH-.)
7.  **Lorsque votre téléviseur s'éteint, appuyez sur OK** afin de **mémoriser le code**.
l'indicateur IR va s'allumer deux fois. Votre KAMELEON 10 est dorénavant prêt à pouvoir commander votre téléviseur. 
8.  Appuyez sur **ESC** pour **retourner à l'écran d'installation**, ou appuyez sur **une touche d'appareil** si vous désirez suivre la Méthode de Recherche pour un autre appareil.
9.  **Appuyez encore sur ESC** pour **retourner en mode d'utilisation** (toutes les touches apparaissent). Rallumez votre appareil (téléviseur) et essayez les différentes fonctions afin de vérifier leur bon fonctionnement. Si vous ne parvenez pas à commander votre téléviseur correctement, veuillez continuer la "Méthode de Recherche" car peut-être utilisez-vous le mauvais code.

- Lors de l'étape 5, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche allumée au lieu de VEILLE. Ce sera la fonction émise lors de chaque pression de la touche CH+ ou CH- lors de l'étape 6. Si, par exemple, vous choisissez "2" au lieu de VEILLE à l'étape 5, le KAMELEON émettra le signal "2" de chaque code en mémoire chaque fois que vous appuierez sur CH+ à l'étape 6 (le téléviseur doit être allumé sur une autre chaîne auparavant).
- Pour chercher les codes de vos autres appareils, suivez les mêmes instructions que mentionnées plus haut, mais en appuyant sur la touche d'appareil appropriée lors de l'étape 4.
- Si la télécommande d'origine de votre magnétoscope n'a pas de touche VEILLE, appuyez sur LECTURE à l'étape 5.

Comment lire le code

(Pour un appareil déjà programmé)

Si vous avez installé le **KAMELEON 10** par la « Méthode de Recherche », il est utile de connaître le code programmé pour pouvoir vous y référer dans le futur. Vous pouvez lire le code à quatre chiffres grâce aux clignotements animés de l'indicateur IR.

Exemple pour lire le code de votre téléviseur:

1.  Appuyez sur la touche **MAGIC** et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît. 
2.  Appuyez sur la touche **OTHER**.
3.  Composez **9 9 0**. L'indicateur IR va clignoter deux fois. 
4.  Appuyez sur la touche **TV1** afin de sélectionner l'appareil que vous désirez lire.
4.  Pour obtenir le **premier** chiffre de votre **code à quatre chiffres**, appuyez sur **1** et comptez le nombre de clignotements émis par l'indicateur IR. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est "0". 
5.  Pour obtenir le **deuxième** chiffre, appuyez sur **2** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est "0". 
6.  Pour obtenir le **troisième** chiffre, appuyez sur **3** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est "0". 
7.  Pour obtenir le **quatrième** chiffre, appuyez sur **4** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est "0". **Vous avez maintenant votre code à quatre chiffres.** 
8.  Appuyez sur **ESC** pour **retourner à l'écran d'installation**, ou appuyez sur **une touche d'appareil** si vous désirez lire le code d'un autre appareil.
9.  Appuyez encore sur **ESC** pour retourner en mode d'utilisation.

- Pour lire le code de vos autres appareils, suivez les mêmes étapes que précédemment, seulement appuyez sur la touche de l'appareil désiré lors de l'étape 4.

Référence Rapide

Inscrivez les codes de vos appareils dans les cases ci-dessous pour vous y référer facilement dans le futur.

Fonction d'apprentissage

(Comment copier des fonctions d'une télécommande d'origine fonctionnant parfaitement sur le **KAMELEON 10**)

Le **KAMELEON 10** contient une librairie complète de codes préprogrammés. Après avoir installé le **KAMELEON 10** pour votre appareil, il se peut que vous constatiez qu'une ou plusieurs touches de votre télécommande d'origine ne se retrouve(nt) pas sur le clavier du **KAMELEON 10** .

Votre **KAMELEON 10** possède une technologie d'apprentissage qui vous permet de copier et de transférer presque toutes les fonctions de votre télécommande d'origine sur le clavier du **KAMELEON 10** .

Avant que vous ne commenciez:

- Assurez-vous que votre télécommande d'origine fonctionne parfaitement.
- Le **KAMELEON 10** et la télécommande d'origine ne doivent pas être pointés vers l'appareil.

■ Apprentissage/Copier (direct)

Exemple: pour copier la fonction "mono/stéréo" de votre télécommande d'origine de TV sur la touche "A" du KAMELEON 10 :

1. Placez le **KAMELEON 10** et la télécommande d'origine sur une surface plate. Assurez-vous que les parties de ces télécommandes que vous pointez généralement vers votre appareil soient face à face. Pointez la télécommande d'origine vers la partie avant du **KAMELEON 10** (voir illustration ci-dessous). Gardez une distance de 2 à 5 cm entre les deux télécommandes.



2.  Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la **enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît. 
3.  Appuyez sur **IR LEARN**.
4.  Appuyez sur la **touche d'appareil** (exemple: touche **TV1**) du **KAMELEON 10** pour sélectionner le mode dans lequel vous désirez copier la fonction.
5.  Appuyez sur la **touche** (exemple: touche **"A"**) du **KAMELEON 10** où vous voulez placer la fonction à copier. L'indicateur IR va clignoter trois fois, puis l'écran va s'éteindre.
6.  **Appuyez et maintenez** la touche que vous désirez copier (exemple: la touche **mono/stéréo** de la télécommande d'origine). L'écran s'allume alors et vous verrez apparaître deux clignotements indiquant le succès de l'opération.
7. Si vous voulez copier d'autres fonctions dans le même mode, répétez simplement les étapes 5 et 6 en appuyant sur la touche suivante que vous souhaitez copier par "apprentissage". Si vous voulez copier une autre fonction mais dans un mode différent, reprenez l'étape 4 suivie par les étapes 5 et 6.
8.  Pour sortir du mode « apprentissage » et retourner à l'écran d'utilisation appuyez sur la touche **ESC** 2 fois.
 (x2)

Fonction d'apprentissage

- Dès que l'écran s'éteint à l'étape 5, vous devez appuyer sur la touche à copier de votre télécommande d'origine dans les 10 secondes. Si aucune touche n'a été pressée pendant le mode apprentissage, le KAMELEON 10 reviendra en mode normal après 30 secondes.
- Durant le mode apprentissage, appuyer sur les touches de (TV) menu, (VCR) menu etc. ne fera pas changer l'écran.
- Si vous copiez une fonction sur une touche déjà occupée, la fonction d'origine de cette touche devient automatiquement "shiftée". Pour y accéder, il vous suffit d'appuyer sur **MAGIC** puis sur ladite touche (à l'exception de VEILLE, touches de CHAINE et VOLUME). En copiant une fonction sur une des touches numériques, vous accéderez à la fonction d'origine en appuyant d'abord deux fois sur **MAGIC** puis ledit chiffre.
- Si vous souhaitez copier une fonction sur une touche hors de l'écran principal, vous devez utiliser la touche **SCROLL** pour passer à l'écran désiré.
- La technique d'apprentissage est dépendante d'un mode spécifique. Ainsi vous pouvez placer une fonction par mode sur la même touche.
- Le KAMELEON 10 peut apprendre approximativement 30 fonctions. Cela dépend des autres fonctions programmées et de la télécommande d'origine.
- Vous pouvez remplacer une fonction copiée en en plaçant une autre par-dessus.
- Il est conseillé de pratiquer l'apprentissage à l'abri du soleil ou de toute source incandescente.
- Assurez-vous que vous utilisiez des piles neuves avant de procéder aux instructions mentionnées auparavant.
- Les fonctions qui auront été apprises resteront en mémoire même lors d'un changement de piles.

■ Apprentissage/Copier shifté

Il est également possible de placer une fonction dite "shiftée" (secondaire) sur une touche afin de maintenir sa fonction initiale.

Exemple: pour placer la fonction shiftée **mono/stéréo** sur la touche "rouge":

Pour placer la fonction **mono/stéréo** shiftée sur la touche "rouge", suivez les étapes de 1 à 8 de la page 75. Mais vous devez appuyer sur **MAGIC** puis sur la touche "**rouge**" (au lieu de « A ») lors de l'étape 5.

Ensuite, pour avoir accès à la nouvelle fonction "mono/stéréo" sur le KAMELEON 10, vous devrez appuyer sur **MAGIC** puis sur la touche "**rouge**".

- Si une fonction copiée et shiftée est placée sur les touches VEILLE, CHAINE et VOLUME, alors les fonctions complémentaires "minuterie" et "couleur/luminosité" seront sacrifiées.
- Si vous placez une fonction shiftée sur une touche numérique (de 0 à 9), cette dernière sera dorénavant disponible en appuyant d'abord deux fois sur **MAGIC** et puis sur la touche numérique.

Fonction d'apprentissage

■ Effacer une (seule) fonction copiée:

Exemple pour effacer la fonction "mono/stéréo" copiée sur la touche "A" en mode TV1:

1. Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **IR DELETE**.
3. Appuyez sur la touche d'appareil (exemple: touche **TV1**) dans lequel vous désirez effacer la fonction apprise.
4. Appuyez **deux fois** sur la touche où la fonction a été copiée (exemple: touche "A") pour lui rendre sa fonction initiale. L'indicateur IR va clignoter deux fois. L'écran d'installation apparaît.

-
- La fonction d'origine (si présente) de la touche du KAMELEON 10 lui sera restituée.
 - Pour annuler une autre fonction copiée, reprenez les étapes de 2 à 4.
-

■ Effacer une (seule) fonction copiée et shiftée:

Exemple pour effacer la fonction "mono/stéréo" copiée sur la touche "rouge" en mode TV1:

1. Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **IR DELETE**.
3. Appuyez sur la touche d'appareil (exemple: touche **TV1**) dans lequel vous désirez effacer la fonction apprise.
4. Appuyez sur **MAGIC** une fois, puis **deux fois** sur la touche où la fonction a été copiée (exemple: touche "rouge") pour lui rendre sa fonction initiale. L'indicateur IR va clignoter deux fois. L'écran d'installation apparaît.

-
- La fonction d'origine (si présente) de la touche du KAMELEON 10 lui sera restituée.
 - Pour annuler une autre fonction copiée et shiftée, reprenez les étapes de 2 à 4.
-

■ Effacer toutes les fonctions copiées dans un mode spécifique:

Exemple pour effacer toutes les fonctions copiées dans le mode TV1:

1. Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **IR DELETE**.
3. Appuyez **deux fois** sur la touche de mode dans lequel vous désirez effacer toutes les fonctions apprises. Dans notre exemple, appuyez alors **deux fois sur TV1**. L'indicateur IR va clignoter deux fois. L'écran d'installation apparaît.

Mise à zéro opérationnelle

La mise à zéro opérationnelle effacera toutes les fonctions copiées dans tous les Modes. Si vous suivez la mise à zéro opérationnelle, il se peut que d'autres fonctions programmées listées dans ce manuel (comme Key Magic et Macros) soient effacées aussi.

1. Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.
2. Appuyez sur **OTHER**.
3. Composez **9 8 0**. L'indicateur IR va clignoter quatre fois. L'écran d'installation apparaît.

Fonctions Complémentaires

Mode de ré-affectation

(Pour installer deux appareils similaires sur le KAMELEON 10)

Il est possible de changer le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Cela peut être utile, par exemple, si vous souhaitez installer deux (ou d'autre encore) appareils similaires sur le KAMELEON 10. La touche d'appareil modifiée fera apparaître les touches de fonction appropriées au nouveau mode. Vous pouvez installer le code en utilisant "l'Installation Directe" (page 72) ou la "Méthode de Recherche" (page 73). Deux exemples vous sont donnés ci-dessous.

Exemple 1: Programmer un troisième Téléviseur sur la touche AUX1.

Exemple 2: Programmer un second Magnétoscope sur la touche SAT.

Exemple 1:

Pour programmer un 3ème TV sur la touche AUX1, vous devrez "transformer" la touche AUX1 en touche TV1, soit:



La touche AUX1 est devenue maintenant une 3ème touche TV et fera apparaître les touches s'y rapportant.

Introduisez le code d'installation du 3ème téléviseur:



Exemple 2:

Pour programmer un 2ème SAT sur la touche VCR, vous devrez "transformer" la touche VCR en touche SAT, soit:



La touche VCR est devenue maintenant une seconde touche SAT et fera apparaître les touches s'y rapportant.

Introduisez le code d'installation du 2ème SAT:



- L'icône animée correspondant à la touche d'appareil sera conservée bien que le mode ait changé. Si vous programmez un type d'appareil différent sur une autre touche (ex: 3ème TV sur la touche DVD), l'icône de la touche d'appareil initiale sera maintenue, mais sa fonction changera et s'adaptera au nouveau mode d'appareil. Par exemple, si un troisième téléviseur est programmé sur la touche DVD, les fonctions télétexte seront disponibles sous l'icône DVD.

Réinitialiser une touche d'appareil

Example: To reset the VCR key to its original mode, press:



- (*) **Maintenez la touche MAGIC enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.**
- (**) **L'indicateur IR va clignoter deux fois. L'écran d'installation apparaît.**
- (***) **Si votre appareil répond, appuyez sur OK pour mémoriser le code.**

Fonctions Complémentaires

Couleur & Luminosité

Le **KAMELEON 10** peut modifier le réglage de la couleur et de la luminosité de votre téléviseur, si ces fonctions sont aussi présentes sur la télécommande d'origine.

Pour régler la couleur:

Appuyez sur **MAGIC** suivie de **Volume +** (pour couleur +) ou **Volume -** (pour couleur -).

Pour régler la luminosité:

Appuyez sur **MAGIC** suivie de **Chaîne +** (pour luminosité +) ou **Chaîne -** (pour luminosité -).

La manière de régler la couleur et la luminosité dépendant de la télécommande d'origine, il est possible que le réglage de la couleur et de la luminosité soit différent (par exemple à travers un menu).

Simulation de Chaîne +/-

Même si la télécommande d'origine de votre Téléviseur, Magnétoscope, Satellite/ Câble ou lecteur DVD n'a pas de touches Chaîne +/-, votre **KAMELEON 10** peut simuler cette fonction.

Exemple : pour programmer une "Simulation de Chaîne +/-" en mode TV1:

1. Appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **OTHER**.
3. Composez **9 7 1**. L'indicateur IR va clignoter deux fois.
4. Appuyez sur la touche d'appareil (par ex. **TV1**) qui vous donne les fonctions CH+/- . L'indicateur IR s'allumera **deux fois**. L'écran d'installation apparaît.

La fonction d'origine CH+/- propre à votre téléviseur (si présente) est maintenant sacrifiée.

Exemple pour effacer la "Simulation de Chaîne +/-" du mode TV1:

1. Appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **OTHER**.
3. Composez **9 7 1**. L'indicateur IR va clignoter deux fois.
4. Appuyez sur la touche d'appareil (par ex. **TV1**) qui vous donne les fonctions CH+/- . L'indicateur IR s'allumera **quatre fois**. L'écran d'installation apparaît.

La fonction CH+/- propre à votre téléviseur (si présente) a repris sa fonction initiale.

-
- La simulation de chaîne +/- sera limitée aux chaînes allant de 1 à 9, 0.
 - Il est uniquement possible d'activer la simulation dans un seul mode à la fois.
-

Accès direct au volume

Cette fonction vous permet de régler le volume d'un certain mode (par ex: TV1) bien que vous vous trouviez dans un mode différent (par ex: mode Magnétoscope). Si par exemple, vous êtes en train de visionner un programme de votre magnétoscope, vous pouvez également régler le volume (fonction TV généralement), sans pour autant appuyer sur la touche TV d'abord.

Exemple: vous pouvez aussi accéder au volume AUD bien qu'en vous trouvant en un autre mode (par ex. Magnétoscope, Satellite ou DVD):

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **VOLUME**.
3. Appuyez sur la touche **AUD1** et l'indicateur IR va clignoter **deux** fois. L'écran d'installation apparaît.

Résultat : Ainsi, dans tous les modes (par ex. DVD) vous pourrez toujours commander directement le volume +/- et le silence de votre audio.

■ Comment annuler "l'accès direct au volume" par mode:

Exemple pour annuler « l'accès direct au volume » du VCR.

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **VOLUME**.
3. Appuyez sur la touche **VOL(-)**.
4. Appuyez sur **VCR** et l'indicateur IR va clignoter **quatre fois**. L'écran d'installation apparaît.

Résultat : Ainsi, tout en étant en mode VCR, vous serez en mesure de retrouver les fonctions VOL+/- d'origine de votre magnétoscope (si présentes initialement).

■ Comment annuler "l'accès direct au volume" de tous les modes:

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **VOLUME**.
3. Appuyez sur la touche **VOL(+)** et l'indicateur IR va clignoter **quatre fois**. L'écran d'installation apparaît.

Résultat : Ainsi, tous les modes retrouveront maintenant leurs fonctions VOL(+), VOL(-) et SILENCE d'origine.

Fonctions Complémentaires

Minuterie d'appareil (Sleeptimer)

Si votre appareil a une fonction minuterie (sleeptimer) intégrée, vous pouvez également l'obtenir sur votre KAMELEON 10 comme suit:

1. **Allumez votre appareil.**
 2. Appuyez sur la touche **TV1** (ou **TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2**) du KAMELEON 10.
 3. Pointez le KAMELEON 10 vers le téléviseur (ou satellite, CD, AUD1, AUD2), appuyez sur **MAGIC** et relâchez, puis sur **VEILLE**. La minuterie devrait apparaître à l'écran de l'appareil. Pour augmenter la minuterie, appuyez de nouveau sur **VEILLE** (dans les 10 secondes) jusqu'à ce que la minuterie ait atteint le temps désiré.
-
- Pour désactiver la minuterie, répétez les étapes de 1 à 3 ci-dessus. Lors de l'étape 3 continuez à appuyer sur **VEILLE** (dans les 10 secondes) jusqu'à ce que vous arriviez à zéro (min.).
 - Attention, chaque appareil (et sa télécommande d'origine) est différent; peut-être que vous accédez à la minuterie différemment, à savoir par le menu!
-

Le Mode Minuterie - KAMELEON 10

Le mode Minuterie - KAMELEON 10 vous permet d'envoyer une **<fonction désirée>** d'un **<appareil spécifique>** après un certain **<nombre de minutes>** (avec un maximum de 60 minutes).

-
- La **<fonction désirée>** peut être une fonction préprogrammée sous un mode spécifique, un Macro, une fonction Key magic, ou une fonction apprise.
-

Exemple: vous souhaitez que votre TV s'éteigne dans 45 minutes.

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
 2. Appuyez sur **OTHER**.
 3. Tapez **9 8 5** afin d'entrer dans le Mode Minuterie - KAMELEON 10. L'indicateur IR s'allumera deux fois.
 4. Appuyez sur **TV1** afin de sélectionner l'appareil sous lequel se trouve la fonction désirée pour le mode minuterie - KAMELEON 10. L'indicateur IR s'allumera deux fois.
 5. Appuyez sur **POWER** afin de sélectionner la fonction désirée. L'indicateur IR s'allumera deux fois.
 6. Tapez alors **4 5** afin d'entrer le nombre de minutes après lequel la fonction désirée devrait être envoyée (par ex. Pour 5 min. tapez 05, max. de 60).
 7. Appuyez et maintenez appuyé **OK** pendant 3 secondes afin d'activer le Mode Minuterie - KAMELEON 10.
-
- L'appui de touches incorrectes durant la programmation du Mode Minuterie KAMELEON 10 ne sera pas pris en compte.
 - La **<Touche désirée>** ne peut pas être une touche d'appareil, la touche **SCROLL** ou **MAGIC**.
 - Lors du Mode Minuterie - KAMELEON 10, l'animation IR s'allumera toutes les 15 secondes.
 - Le Mode Minuterie du KAMELEON 10 est annulé en programmant un nouveau Mode Minuterie - KAMELEON 10.
 - Si aucune touche n'est appuyée durant la programmation du Mode Minuterie - KAMELEON 10, la télécommande retournera en mode d'utilisation après 30 secondes.
 - La touche **SCROLL**, si disponible sous l'appareil choisi, est accessible durant toute la programmation.
-

Rappel - KAMELEON 10

La fonction Rappel -KAMELEON 10 vous permet de programmer deux numéros de chaîne, chacun composé au maximum de 4 touches par chaîne. Ceci vous permet de permuter entre deux chaînes en appuyant sur une seule touche.

1. Appuyez sur la touche **TV1**.
 2. Appuyez sur les touches **MAGIC et PP simultanément**, jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'indicateur IR va clignoter deux fois.
 3. Introduisez le premier numéro de chaîne **exactement comme vous le feriez sur votre télécommande d'origine** (par ex. <1>, <2> pour obtenir la chaîne **12**).
 4. Pressez **PP une fois puis relâchez**. L'indicateur IR va clignoter une fois.
 5. Introduisez le deuxième numéro de chaîne **exactement comme vous le feriez sur votre télécommande d'origine** (par ex. <1>, <2>, <3> pour obtenir la chaîne **23**).
 6. Appuyez sur la touche **MAGIC**, l'indicateur IR va clignoter deux fois. Si vous appuyez sur PP, vous obtiendrez la deuxième chaîne programmée (soit <23>) et si vous appuyez sur PP à nouveau, vous obtiendrez la première chaîne programmée (soit <12>).
-
- La fonction Rappel -KAMELEON 10 dépend du mode et ne peut être programmé qu'en mode TV1 ou SAT.
 - La fonction Rappel -KAMELEON 10 est disponible sous un mode à la fois.
 - Pour entrer une seule chaîne, omettez les étapes 4 et 5.
 - Si deux chaînes ont été mémorisées auparavant, le fait d'en introduire une nouvelle effacera la donnée la plus ancienne.
 - Si aucune touche n'est appuyée durant la programmation de la fonction Rappel - KAMELEON 10, la télécommande retournera en mode d'utilisation après 30 secondes.
-

Pour nettoyer la touche PP:

1. Appuyez sur la touche **TV1**.
2. Appuyez sur les touches **MAGIC et PP simultanément**, jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'indicateur IR va clignoter deux fois.
3. Appuyez sur **PP une fois puis relâchez**. L'indicateur IR va clignoter une fois.
4. Appuyez sur la touche **MAGIC** et lâchez, L'indicateur IR va clignoter deux fois.

■ Macros (direct)

Vous pouvez programmer votre **KAMELEON 10** de façon à ce qu'il réalise une séquence de commandes en n'appuyant que sur une seule touche. Par exemple, si vous souhaitez que votre téléviseur, magnétoscope et satellite s'éteignent en même temps, c'est maintenant possible. Toutes les séries de commandes que vous effectuez fréquemment peuvent être réduites à la pression d'une seule touche. Une touche qui a été programmée avec une macro fonctionne dans tous les modes (à condition qu'elle soit accessible dans ce mode). C'est pourquoi une Macro ne devrait s'installer que sur les touches A, B et C. Toutefois vous pouvez installer une Macro sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches d'appareil (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 ou DVD), les touches MAGIC et SCROLL.

Exemple: pour installer une Macro qui éteint votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite sur la touche « A » du **KAMELEON 10** :

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée jusqu'à** ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **"MACRO"**.
3. Appuyez sur la touche d'appareil (par ex. **TV1**) pour faire apparaître les touches dans ce mode.
4. Appuyez alors sur la touche sur laquelle vous souhaitez programmer la Macro, ici il s'agit de la touche **"A"**.
5. Appuyez sur **TV1, VEILLE, VCR, VEILLE, SAT, VEILLE**.
6. Pour mémoriser la Macro, **appuyez sur MAGIC et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur IR clignote deux fois et que le lapin disparaisse. L'écran d'installation apparaît.**

Rés. : Dès que vous appuierez sur la touche **"A"**, le **KAMELEON 10** éteindra votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite.

-
- Chaque Macro peut consister en un maximum de 15 commandes.
 - Pour inclure une fonction issue d'un écran autre que l'écran principal d'un mode utilisez la touche SCROLL.
 - Vous ne devez programmer une Macro que sur une touche libre que vous n'utilisez encore dans aucun mode.
 - Une fois la Macro programmée sur une touche spécifique, la séquence fonctionnera peu importe le mode (TV1, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 ou DVD) que vous utilisiez. Cela implique que la fonction se trouvant sur cette touche spécifique disparaîtra.
 - Pour éviter des enregistrements accidentels avec le **KAMELEON 10**, vous devrez appuyer deux fois sur la touche REC avant de pouvoir débiter un enregistrement. Notez que si vous affectez une Macro ou une Macro shiftée sur la touche REC, cela désactivera la double pression nécessaire à son accès. C'est pourquoi nous vous conseillons de ne pas attribuer de Macro à cette touche REC (enregistrement).
 - Si vous deviez appuyer sur une touche de la télécommande d'origine pendant quelques secondes afin d'obtenir une fonction, celle-ci pourrait ne pas fonctionner lors d'une macro sur le **KAMELEON 10**.
 - Les touches comme (TV) menu, (VCR) menu etc., n'appelleront pas l'écran habituel correspondant pendant la programmation d'une Macro.
 - Vos Macros resteront en mémoire même lors d'un changement de piles.
 - Si vous programmez une Macro sur une touche, sa fonction d'origine deviendra "shiftée" (= secondaire), à l'exception des touches VEILLE, CH+/- et VOL+/- . Pour y accéder, appuyez sur MAGIC puis la touche. Si vous placez une Macro shiftée sur une touche numérique, vous aurez accès à sa fonction d'origine en appuyant sur MAGIC deux fois puis le chiffre.
 - Vous remplacerez une Macro en en plaçant une autre par-dessus.
-

Fonctions Complémentaires

Macros shiftées

Il est aussi possible de placer une Macro shiftée sur une touche afin que celle-ci garde sa fonction d'origine.

Si, par exemple, vous désirez programmer une Macro shiftée (pour éteindre votre TV, VCR et SAT) sur la touche "rouge" (pour lui garder sa fonction d'origine).

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Rouge"	TV1, VEILLE, VCR, VEILLE, SAT, VEILLE	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	---------	---	---------

Résultat : à chaque fois que vous appuyez sur **MAGIC**, puis sur la touche "**rouge**", le KAMELEON 10 éteindra votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite.

- Si une Macro shiftée est placée sur VEILLE, CH+/- et VOL+/-, Les fonctions secondaires "minuterie" et "couleur/luminosité" seront sacrifiées.

Effacer une Macro (directe)

Exemple pour effacer la Macro de la touche "A", appuyez sur:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

Effacer une Macro shiftée

Exemple: pour effacer la Macro shiftée de la touche "rouge", appuyez sur:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"rouge"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	---------	---------

-
- (*) Maintenez la touche **MAGIC** enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
 - (**) Maintenez la touche **MAGIC** enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur IR clignote deux fois et que le lapin disparaisse. L'écran installation apparaît.
-

■ Home Theatre

Le mode HOME THEATRE vous permet de regrouper sous un seul mode les fonctions les plus souvent utilisées. Vous pouvez ainsi configurer les touches selon les besoins de votre propre Home Theatre. Vous pouvez définir quels appareils peuvent être contrôlés à partir de groupes de touches. Les étapes ci-dessous vous guideront dans la programmation du mode Home Theatre. Vous pourrez diviser les touches de votre KAMELEON 10 en 18 groupes, chaque Groupe contrôlant l'appareil de votre choix. La touche HOME THEATRE ne peut être programmée qu'après l'installation de tous vos appareils sur votre KAMELEON 10.

Les 18 groupes qui peuvent être sélectionnés sont:

Groupes	Touches disponibles	Appareils disponibles
1	Veille	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Chaîne Plus, Chaîne Moins	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Volume Plus, Volume Moins, Silence	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Record, Stop, Skip fwd, Skip reverse	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Touches numériques 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Entrées 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Select function	AUD1, AUD2
7	Menu, Haut, Bas, Gauche, Droite, OK, Sortie	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guide	SAT, DVD, AUX2
9	Expand, Texte, Hold, Mix, TV, Index, Rouge, Vert, Jaune, Bleu	TV1, TV2, SAT
10	-/-, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Timer, SP/LP	VCR, AUX1
15	Info	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtitle	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Fonctions Complémentaires

Exemple:

- Attribution du **groupe 1** à la **TV1**. Ceci veut dire que dans le mode HOME THEATRE la touche de VEILLE fonctionnera pour votre télévision.
- Attribution du **groupe 2** au **SAT**. Ceci veut dire que dans le mode HOME THEATRE les touches CH +/- fonctionneront pour votre satellite.
- Attribution du **groupe 3** à l' **AUD1**. Ceci veut dire que dans le mode HOME THEATRE les touches MUTE et VOL +/- fonctionneront pour le chaîne HiFi.
- Attribution du **groupe 4** au **DVD** etc...

1. Appuyez sur n'importe quelle touche d'appareil (exemple. TV1).
2. **Maintenez la touche MAGIC appuyée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau (l'écran de programmation apparaît).
3. Appuyez sur la touche **THEATRE**.
 - La touche **VEILLE** s'allumera (**Groupe 1**).
4. Appuyez sur **la touche d'appareil (ex. TV1) à laquelle vous désirez attribuer le groupe 1**. La touche TV1 s'allumera brièvement et l'indicateur IR s'allumera deux fois.

Par exemple: en appuyant sur la touche d'appareil "TV1", la touche VEILLE sera attribuée au mode TV1. Ceci est mémorisé automatiquement. **Une fois dans le mode Home Theatre la touche de VEILLE proviendra du mode TV1.**

➤ Les touches **CH+/-** s'allumeront (**Groupe 2**).

5. Appuyez sur **la touche d'appareil (ex. SAT) à laquelle vous désirez attribuer le groupe 2**. La touche SAT s'allumera brièvement et l'indicateur IR s'allumera deux fois.

Par exemple: en appuyant sur la touche d'appareil "SAT", les touches CH +/- seront attribuées au mode SAT. Ceci est mémorisé automatiquement. **Une fois dans le mode Home Theatre les touches CH+/- proviendront du mode SAT.**

➤ Les touches **SILENCE** et **VOL+/-** s'allumeront (**Groupe 3**).

6. Appuyez sur **la touche d'appareil (ex. AUD1) à laquelle vous désirez attribuer le groupe 3**. La touche AUD1 s'allumera brièvement et l'indicateur IR s'allumera deux fois.

Par exemple: en appuyant sur la touche d'appareil "AUD" (ex. chaîne HiFi) les touches Silence et VOL +/- seront attribuées au mode AUD. Ceci est mémorisé automatiquement. **Une fois dans le mode Home Theatre les touches Silence et VOL+/- proviendront du mode AUD1.**

➤ Les touches **PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC** et **PAUSE** s'allumeront (**Groupe 4**).

7. Appuyez sur **la touche d'appareil (ex. DVD) à laquelle vous désirez attribuer le groupe 4, etc.....** Il y a 18 différents groupes de touches. Veuillez vous reporter au tableau de la page 85.

-
- *Il suffit d'appuyer sur "MAGIC" pour sauter un groupe. Le groupe suivant s'allumera.*
 - *Appuyez une fois sur ESC pour revenir à l'écran de programmation. Tout ce qui a été programmé dans le mode Home Theatre jusqu'à là sera mémorisé.*
 - *Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, la télécommande quitte le mode de programmation.*
-

Fonctions Complémentaires

Technologie d'actualisation de code

Votre *KAMELEON 10* possède une fonction unique en son genre qui vous permet de lui ajouter de tous nouveaux codes en mémoire, soit par Internet ou soit par téléphone. En quelques secondes, notre technologie de couplage magnétique transmet des informations au *KAMELEON 10*, sans fiches, ni adaptateurs ou connecteurs. Cela signifie que votre *KAMELEON 10* ne sera jamais dépassé, même pour vos achats d'appareils futurs. Il vous suffit de consulter notre site Internet ou d'appeler notre Service Après-Vente et l'un de nos spécialistes vous assistera pendant toute la durée du processus d'actualisation de votre *KAMELEON 10*.

Actualisation de code par Internet

1. Rendez-vous sur notre site web « **www.oneforall.com** ».
2. Sélectionnez votre « **région** ».
3. Sélectionnez « **product support** » (support produit).
4. Sélectionnez « **universal remote controls** » (télécommandes universelles).
5. Sélectionnez la télécommande ONE FOR ALL que vous souhaitez actualiser, soit: **KAMELEON 10** (URC-8210).
6. Sélectionnez « **internet download** » (téléchargement).



Maintenant vous vous trouvez dans notre section spéciale de Téléchargement En Ligne. A partir d'ici, vous n'avez plus qu'à suivre les instructions à l'écran pour une actualisation rapide de votre télécommande.

Actualisation de code par téléphone

Vous pouvez aussi contacter notre Service Après-Vente et indiquer quel(s) appareil(s) vous souhaitez ajouter au *KAMELEON 10*.

1. **Inscrivez le(s) nom(s) de(s) marque(s) et numéro(s) de modèle de votre(vos) appareil(s) avant d'appeler.**
2. Appelez notre numéro d'assistance consommateurs et indiquez quel(s) est(sont) l'(les) appareil(s) que vous désirez ajouter à votre *KAMELEON 10*.
3. Après avoir noté vos informations, notre agent vous guidera pendant la procédure d'installation et vous demandera d'appliquer l'écarter de votre téléphone sur votre *KAMELEON 10* (voir illustration ci-dessous). L'information nécessaire concernant votre appareil sera alors transférée par téléphone dans votre *KAMELEON 10* en quelques secondes.
Des téléphones sans-fil, téléphones à haut-parleur et téléphones portables ne sont pas recommandés.
4. Après que votre *KAMELEON 10* a été actualisé par téléphone, restez en ligne. Notre agent du Service Après-Vente va s'assurer que le *KAMELEON 10* fonctionne correctement avec votre (vos) appareil(s) et répondra à toutes les questions que vous pourriez encore vous poser.



Fonctions Complémentaires

Key Magic®

(Programmation de fonctions manquantes)

Key Magic® est une fonction exclusive ONE FOR ALL. Le design du *KAMELEON 10* vous assure l'accès à beaucoup de fonctions de votre télécommande d'origine même des fonctions qui n'ont pas de touche propre sur le clavier du *KAMELEON 10*. Des fonctions fréquemment utilisées peuvent être affectées à la touche de votre choix en utilisant la procédure Key Magic® de votre *KAMELEON 10*. Afin de programmer une certaine fonction avec Key Magic®, vous avez besoin de connaître son code correspondant. Comme ces codes de fonction varient selon les différents modèles d'appareils, vous ne les trouverez pas dans ce mode d'emploi. Vous pouvez néanmoins obtenir les codes de fonctions par l'intermédiaire de notre service après-vente téléphonique, par courrier, fax ou e-mail. Tout ce dont notre service a besoin est le suivant :

- La marque et le numéro de modèle de l'appareil en question (pour vérifier si vous utilisez le bon code).
- Le code d'installation à quatre chiffres avec lequel l'appareil fonctionne.
- Le nom précis de la fonction désirée sur la télécommande d'origine.

Vous pouvez également nous rendre visite sur notre site (www.oneforall.com) afin de trouver une réponse à vos questions.

Une fois le(s) code(s) de fonction obtenu(s) par notre service, il est facile de le(s) programmer:

1. Puis, appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. L'écran d'installation apparaît.
2. Appuyez sur **KEY MAGIC**.
3. Appuyez sur la touche d'appareil (**TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2** ou **DVD**).
4. Appuyez sur **MAGIC** une fois.
5. Entrez le **code de fonction à cinq chiffres** (obtenu du service après vente).
6. Appuyez sur la **touche où la fonction va être assignée** (si cette touche se trouve dans un écran autre que l'écran principal, utilisez la touche **SCROLL** pour y accéder). L'indicateur IR clignotera deux fois. L'écran d'installation apparaît.

- Une Key Magic® étant liée à un mode spécifique vous devrez, pour accéder à la fonction programmée, appuyer sur la touche d'appareil en premier lieu.
- Une Key Magic® peut être attribuée à toute touche SAUF aux suivantes: touches d'appareil, MAGIC et SCROLL.
- Notez bien tous les codes de fonctions obtenus par notre service après-vente.
- Les touches comme (TV1, TV2) menu, (VCR, AUX1) menu etc., n'appelleront pas l'écran habituel correspondant pendant la programmation d'une Key Magic®.

FONCTIONS PROGRAMMEES (référence rapide)
(la première ligne a été remplie à titre d'exemple)

APPAREIL	CODE D'INSTALLATION	FONCTION	CÔDE DE FONCTION
TV	0556	16/9 format	00234

Problème & Solution

Problème:

Solution:

Votre marque ne figure pas dans la liste des codes?	Essayez la Méthode de Recherche à la page 73.
Le <i>KAMELEON 10</i> ne fait pas fonctionner vos appareils?	A) Essayez tous les codes listés pour votre marque. B) Essayez la Méthode de Recherche à la page 73.
La <i>KAMELEON 10</i> n'exécute pas les commandes correctement?	Il se peut que vous utilisiez un code inadéquat. Essayez l'installation directe en utilisant un autre code sous votre marque ou recommencez la Méthode de Recherche afin de localiser le code approprié.
Vous rencontrez des problèmes lors d'un changement de chaînes?	Introduisez le numéro de la chaîne comme vous le feriez sur votre télécommande d'origine.
Magnétoscope / PVR / DVD / CD / AUD refuse d'enregistrer?	Pour éviter des enregistrements accidentels, vous devez dorénavant appuyer deux fois sur la touche Enregistrement de votre <i>KAMELEON 10</i> .
Le <i>KAMELEON 10</i> ne réagit pas après avoir pressé une touche?	Assurez-vous d'avoir de nouvelles piles et de bien pointer votre <i>KAMELEON</i> vers votre appareil.
Votre télécommande d'origine a une touche 20?	Vous retrouverez cette fonction sous la touche AV.
La partie supérieure de l'indicateur IR s'allume 5 fois à chaque appui de touche.	Veuillez vous assurer de bien placer le <i>KAMELEON 10</i> sur sa station de chargement.
Vous ne pouvez pas accéder au mode d'installation?	Veuillez vous assurer de bien placer le <i>KAMELEON 10</i> sur sa station de chargement.

Guide de dépannage

Service Consommateurs

Au cas où vous auriez encore des questions sur le fonctionnement de votre **KAMELEON 10 ONE FOR ALL** et pour lesquelles vous ne trouvez pas de solution dans le guide de dépannage (Problème & Solution) voir page 89, nous vous invitons à prendre contact avec notre service consommateurs pour une aide complémentaire.

Rendez-vous visite sur notre site Internet: **www.oneforall.com**

Notre site vous offre de multiples avantages:

- accès 24/24 h
- pas de temps d'attente
- page spéciale sur les questions les plus souvent posées
- informations sur la gamme de produits ONE FOR ALL

Avant de nous contacter, par Fax, E-mail ou Téléphone, munissez-vous des informations demandées en vous aidant du tableau ci-dessous que vous aurez rempli auparavant.

1 Modèle de votre ONE FOR ALL, soit: **URC-8210 KAMELEON 10 (*)**.

2 Date d'achat (...../...../.....).

3 Liste de vos appareils/modèles (voir exemple ci-dessous):

Appareil	Marque	N° modèle appareil	N° modèle télécommande	Code d'installation
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (exemple)

Les numéros de type/modèle se trouvent souvent dans le mode d'emploi de vos appareils ou sur une plaque d'identification au dos de ceux-ci.

4. Puis envoyez-nous un Fax ou e-mail ou alors appelez-nous:

En France

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0892-687062 (€0,34 par minute) (*) (**)

En Belgique

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800-74525 (*) (**)

Au Luxembourg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800-23150 (*) (**)

En Suisse

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800-837762 (*) (**)

- (*) Lorsque vous nous appellerez, nous vous demanderons de composer un numéro URC. Le numéro URC de votre KAMELEON 10 est 8210.**
- (**) Si vous appelez avec un téléphone portable:**
- il peut y avoir des frais supplémentaires si vous nous appelez du Royaume-Uni ou de la France.
 - il est possible que vous ne puissiez pas nous joindre si vous appelez de la Belgique, des Pays-Bas, du Luxembourg, de la Grèce, du Portugal, de la Suisse, de l'Italie, de l'Irlande ou de l'Autriche.
- (***) Envoyez un message 'vide', vous obtiendrez automatiquement un formulaire à remplir.**

EL KAMELEON 10	92
PILAS	92
Utilización del KAMELEON 10 con el Centro de Control	93
EL TECLADO	94 - 101
• Activación de la pantalla "EL"	94
(Activar la pantalla "EL" al tocar la pantalla y el mando a distancia simultáneamente o pulsando una tecla)	
• Sensor de luminosidad	94
• Ajuste de la luminosidad de la pantalla "EL"	95
• Programación del tiempo de encendido del panel "EL"	95

• PROGRAMACIÓN DEL KAMELEON 10 Pág. 102

(Cómo configurar el KAMELEON 10 con sus aparatos)

• Método de búsqueda	103
-----------------------------------	-----

CÓDIGOS DE PROGRAMACIÓN

• Televisores	211
• Vídeos	222
• Receptores de satélite	226
• Decodificadores de TV por cable	231
• Accesorios de vídeo	231
• Reproductores de CD/Minidisc	231
• Tocadiscos	232
• Componentes varios de audio	233
• Automatización del hogar	233
• Amplificadores	233
• Sintonizadores	233
• Reproductores de cassette	235
• Reproductores de laser disc	235
• Reproductores digitales de cassette (DAT)	235
• Reproductores de DVD	235

LECTURA DE CÓDIGOS	104
(Para saber qué código se está utilizando actualmente)	

REFERENCIA DE CÓDIGOS	104
------------------------------------	-----

MÉTODO DE APRENDIZAJE	105 - 107
(Cómo copiar funciones de su mando a distancia original en el KAMELEON 10)	

REAJUSTE OPERACIONAL	107
-----------------------------------	-----

FUNCIONES ADICIONALES

• Re-asignación de modo (Para programar dos aparatos del mismo tipo en el KAMELEON 10)	108
• Color y brillo	109
• Simulación de Canal +/-	109
• Interfuncionalidad del volumen	110
• Autoapagado (Sleeptimer) del aparato	111
• Timer del KAMELEON 10	111
• Recall del KAMELEON 10	112
• Macros (secuencias de comandos)	113 - 114
• Cine en casa (Home Theatre)	115 - 116
• Actualización de códigos	117
• Key Magic® (Cómo programar funciones adicionales)	118

CONSEJOS ÚTILES

• Problemas y Soluciones	119
• Servicio de atención al cliente	120

Pantalla "EL" de fácil utilización

Al escoger el mando a distancia universal *KAMELEON 10* de ONE FOR ALL, usted ha optado por una utilización sencilla. Su *KAMELEON 10* posee una pantalla luminosa única y especial que le asegura el acceso a todas las teclas que necesita mientras esconde las que no le son útiles en ese momento. Fabricado con la más estricta calidad, le proporcionará una gran satisfacción a largo plazo. Después de colocar las pilas, tendrá que pulsar cualquier tecla para que la pantalla se ilumine. A partir de entonces, la pantalla se iluminará automáticamente cada vez que coja el mando a distancia universal (al tocar la pantalla y el mando simultáneamente).

También existe la posibilidad de cambiar el modo de activación directo por el modo de activación a través de la pulsación de una tecla. Para programar la pantalla "EL" en el modo de activación a través de la pulsación de una tecla, deberá consultar la página 94, sección "Programación de la activación de la pantalla EL". Además, este producto lleva incorporado un sensor de luz que incrementa la luminosidad de la pantalla en lugares con mucha luz y que la disminuye en lugares más oscuros.

Controla hasta 10 aparatos

Su *KAMELEON 10* está diseñado para permitirle el uso de un sólo mando a distancia para controlar equipos audiovisuales de señal infrarroja de cualquier tipo. Su *KAMELEON 10* viene equipado con dos transmisores IR (infrarrojos) de alto alcance para ser utilizado a distancias un poco más largas que las convencionales. Su capacidad de alta frecuencia le da la posibilidad de controlar aparatos de hasta 450 kHz. Usted puede elegir cualquier combinación de 10 aparatos que quiera controlar (consulte la página 97 para más información).

Función de aprendizaje

El *KAMELEON 10* posee también la especial función de aprendizaje, lo cual quiere decir que usted puede copiar casi cualquier función (max. +/- 30 funciones) de su mando original en el *KAMELEON 10* (consulte el método de aprendizaje en la página 105). Ello le será de gran utilidad cuando haya programado su *KAMELEON 10* y se dé cuenta de que le puede faltar alguna función de su mando a distancia original.

Macros (secuencias de comandos)

Su *KAMELEON 10* es capaz de realizar macros de un modo sencillo permitiéndole enviar varios comandos a sus aparatos simplemente pulsando una sola tecla (por ejemplo, encender o apagar al mismo tiempo sus aparatos). Puede usar las teclas personalizadas (A, B y C) para esta función. Una vez programada una secuencia en la tecla A, B o C, ésta funcionará en todos los modos de los aparatos.

Actualización de códigos

El *KAMELEON 10* de ONE FOR ALL también le ofrece la posibilidad de actualizar códigos. Esta tecnología le permite añadir códigos en la memoria del mando a distancia. Si su aparato utiliza un código en particular que no se encuentra en la memoria del mando (después de haber utilizado la programación directa de códigos de la página 102 y el método de búsqueda de la página 103) podrá utilizar el servicio de actualizaciones (vea la página 117). Gracias a esta tecnología su *KAMELEON 10* nunca se quedará obsoleto.

Pilas

Por favor, consulte el manual del URC-8200 cuando utilice las pilas (incluidas) recargables.

Indicador de bajo voltaje

Una vez se hayan agotado las pilas, el mando a distancia universal *KAMELEON 10* se activará para avisarle. El indicador IR parpadeará 5 veces cada vez que pulse cualquier tecla. Por favor, asegúrese de que coloca correctamente el *KAMELEON 10* en el cargador.

Importante: Los mandos a distancia universales Kameleon sólo se pueden recargar utilizando el Cargador Kameleon (URC 8200). Por favor, no intente utilizar cualquier otra combinación de adaptador AC/DC y pilas recargables, ya que podría provocar una pequeña explosión. Si usted NO utiliza el cargador, por favor, utilice pilas alcalinas normales del tipo AA/LR6.

Utilización del KAMELEON 10 con el Centro de Control

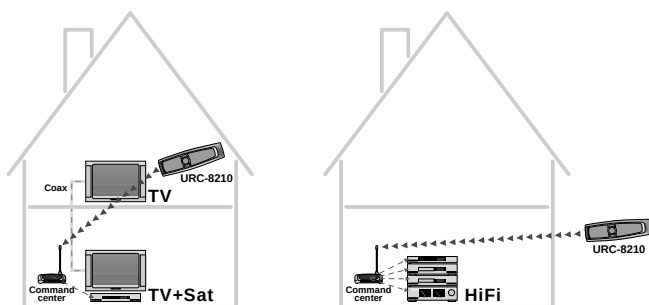
El KAMELEON 10 se vende con el Centro de Control, el cual se puede utilizar para controlar aparatos que estén ubicados en distintas habitaciones. El KAMELEON 10 enviará simultáneamente señales infrarrojas (IR) y de radio frecuencia (RF). La señal RF (*) contiene la misma información que la señal IR. La ventaja de la señal RF, es que puede atravesar paredes. Después de ser convertida de nuevo en señal IR, usted podrá controlar los aparatos que se encuentren en otras estancias de la casa. Utilizando el Centro de Control (que se incluye en el envoltorio), podrá controlar cada aparato que haya programado con su KAMELEON 10, incluso si ese aparato se encuentra en la habitación de al lado. Lo que debe hacer es lo siguiente:

1. Conecte el **adaptador** al **Centro de Control**.
2. Coloque el **Centro de Control** justo en frente del **Receptor IR del aparato (por ejemplo, del reproductor de DVD o del receptor de satélite)** que usted desea controlar desde otra habitación.

Si es necesario (Por ejemplo, cuando su aparato se encuentre ubicado detrás de una puerta de cristal o dentro de un armario), usted puede utilizar la/s cápsula/s IR. Simplemente conecte la/s cápsula/s IR que incluimos, al **Centro de control**. Ahora coloque la **cápsula IR** delante del **Receptor IR del aparato** que quiere controlar desde otra habitación.

3. Conecte el **adaptador** a la **corriente eléctrica**.
4. Ahora, puede apuntar con su KAMELEON 10 hacia el aparato que se encuentra en la misma habitación que usted, y también podrá controlar los aparatos que se encuentran en la misma habitación que Centro de Control. Recuerde; el aparato que usted está controlando se encuentra en otra habitación, así pues, no podrá ver si el aparato responde a no ser que usted esté en frente de éste, o que el mismo se encuentre en la misma habitación que usted.

(*) El KAMELEON 10 no funciona con aparatos que funcionen con señal RF. La señal RF del KAMELEON 10 RF se envía al centro de control que se encuentra ubicado en otra habitación. Este Centro de Control, transforma la señal RF en señal IR y le permite controlar los aparatos de esa habitación.



El Teclado

Este producto dispone de un panel "EL" (tecnología electroluminiscente) el cual se activa al tocar la pantalla y el mando a distancia simultáneamente y / o al pulsar una tecla. Para poder preservar la duración de las pilas, la pantalla "EL" permanecerá iluminada durante 8 segundos. Si lo desea, también puede cambiar **la programación de la activación de la pantalla "EL"** del modo de activación al tocar simultáneamente la pantalla y el mando a distancia, por la activación a través de la pulsación de una tecla. Si quiere, también puede cambiar **el tiempo en que permanece encendida la pantalla "EL"**. Asimismo, se puede cambiar la luminosidad del panel "EL" del **KAMELEON 10**. Una de las características especiales del **KAMELEON 10** es el panel "EL", el cual cambia para adecuarse al aparato que está controlando en ese preciso momento. La imagen de la página 96 le muestra las funciones que puede llegar a obtener.

	= Tecla MAGIC (sombbrero de copa)
	= El indicador IR parpadea durante la programación

Activación de la pantalla "EL"

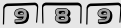
El **KAMELEON 10** tiene un panel "EL" el cual se activa al tocar la pantalla y el mando a distancia simultáneamente y / o al pulsar una tecla.

Para cambiar el modo de activación:

-  Pulse y mantenga apretada la tecla **MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.



-  Pulse **OTHER**.

-  Pulse **9 8 9**.

-> Si el indicador IR parpadea **dos veces**, el panel "EL" se activa al **tocar la pantalla y el mando a distancia simultáneamente**

-> Si el indicador IR parpadea **cuatro veces**, el panel "EL" se activará al **pulsar una tecla**.

Simplemente siga estos pasos para utilizar el KAMELEON 10 con el modo de activación que usted prefiera.

Sensor de luz

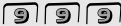
Para mantener el consumo de las pilas, su mando a distancia universal **KAMELEON 10** posee un sensor de luz, el cual ajusta la luminosidad de la pantalla electroluminiscente según convenga. Por ejemplo, no es necesario tener la pantalla electroluminiscente al máximo de brillo en una habitación oscura ya que el mando ajustará la luminosidad por sí mismo.

Si no desea tener activada esta función, siempre la podrá desactivar. Para ello siga estos sencillos pasos:

-  **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC** (durante 3 segundos más o menos) hasta que el conejo salga del sombrero de copa (la pantalla cambiará al modo de programación).



-  Pulse **OTHER**.

-  Pulse **9 9 9**. El indicador IR parpadeará **cuatro veces** y el sensor de luz quedará desactivado.

Para volverlo a activar, repita el mismo proceso y el indicador IR parpadeará **dos veces**.

Ajuste de la luminosidad de la pantalla "EL"

Para aumentar o disminuir la luminosidad de la pantalla "EL" en el KAMELEON 10:



1.  Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2.  Pulse **BRIGHT**.
3. ->  Para aumentar la luminosidad de la pantalla "EL" pulse y mantenga la tecla **CH+**.
- >  Para disminuir la luminosidad de la pantalla "EL" pulse y mantenga la tecla **CH-**.
4.  Pulse la tecla **ESC** para memorizar los ajustes de brillo y poder volver al modo de programación.

- Si desea aumentar o disminuir la luminosidad, primero deberá desactivar el sensor de luz (simplemente siga los pasos del 1 al 3 de la página 94). Los cuatros parpadeos durante el paso 3, le confirmarán que el sensor de luz ha sido desactivado.
- Incrementar el brillo del panel "EL" puede afectar la duración de sus pilas. La duración de éstas puede ser de 3 a 12 meses (dependiendo de los ajustes de brillo y de uso).

Programación del tiempo de encendido del panel "EL"

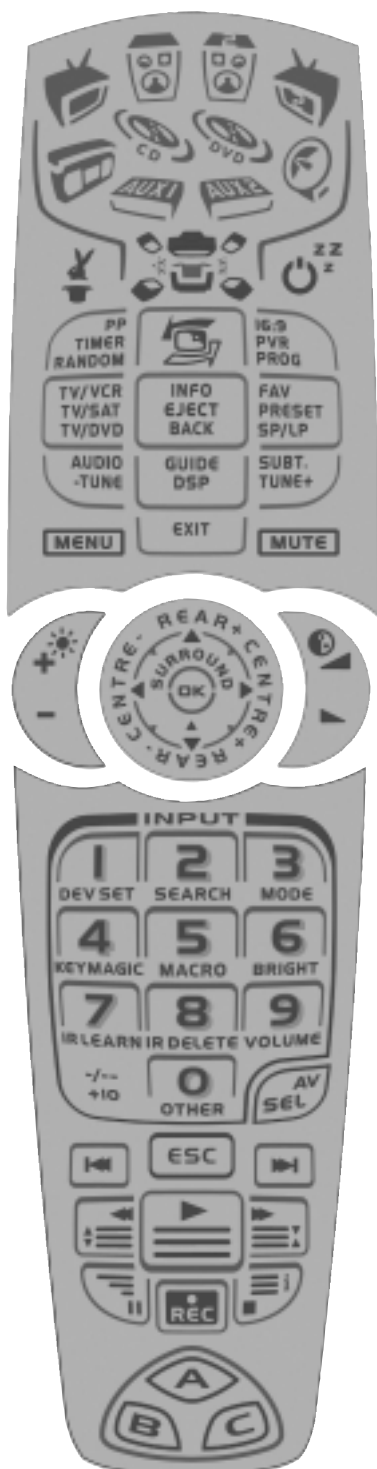
Para cambiar el tiempo (por defecto 8 segundos) que la pantalla "EL" del KAMELEON 10 permanece encendida, después de la pulsación de cualquier tecla del mando a distancia universal (no en modo de programación):



1.  Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2.  Pulse **OTHER**.
3.  Pulse **9 7 8**.
4.  Pulse **1, 2, 3, 4 o 5** (por ejemplo 1 = 4 segundos) dependiendo de lo que elija, consulte con la tabla que le mostramos a continuación. El indicador IR parpadeará dos veces y la pantalla del mando volverá al modo de programación.

Selección	Tiempo de encendido de la pantalla EL"
1	4 segundos
2	8 segundos (por defecto)
3	12 segundos
4	16 segundos
5	20 segundos

El Teclado



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC

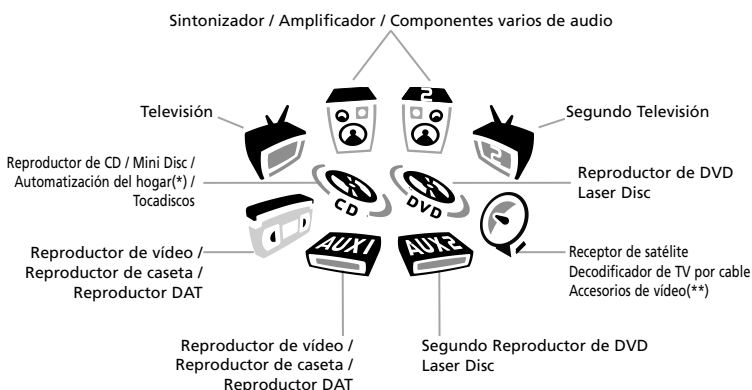


Indicador IR

1.  **Indicador de IR (infrarrojos)**
El indicador de infrarrojos se ilumina cuando se está "enviando" o "recibiendo" señal infrarroja. El indicador IR del KAMELEON 10 mostrará así la "salida" de señal IR cada vez que se pulse cualquier tecla en función. Cuando se utilice el "método de aprendizaje" el indicador de IR mostrará la de señal IR. El indicador IR le dará información. Cuando se pulsen las teclas durante el uso normal del mando y durante su programación la parte de abajo del indicador IR parpadeará.

2. Teclas de aparato

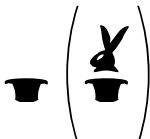
Las teclas TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 y DVD seleccionan el aparato que desea controlar. Por ejemplo, al pulsar la tecla TV1 usted podrá controlar las funciones del televisor, después de pulsar la tecla VCR podrá controlar las funciones de su reproductor de vídeo, al pulsar SAT manejará las funciones de su receptor de satélite o decodificador de TV por cable etc. (para más detalles consulte en la página 88). Cuando pulse la tecla de un aparato en su KAMELEON 10, aparecerá el icono del aparato que está controlando en ese momento, para indicar así el modo en el cual está operando. Al pulsar la tecla de aparato volverá a la pantalla principal (modos TV1, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 y AUD2).

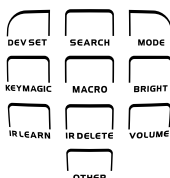


- (*) Por ejemplo, cortinas controladas por señal IR / sistemas de iluminación controlados por señal IR etc.
(**) Incluido Windows Media Centre / Tarjeta PC TV

3. HOME THATRE (CINE EN CASA)

La tecla de modo HOME THEATRE (CINE EN CASA), le permite configurar las funciones utilizadas con más frecuencia de sus aparatos audiovisuales, bajo una sola tecla de modo (consulte la página 115).

4.  **MAGIC (en modo de cambio o de programación)**
La tecla MAGIC se utiliza para programar el KAMELEON 10 y para acceder a las funciones especiales. Si usted pulsa esta tecla una vez, la pantalla cambiará al modo de segunda función (durante 10 segundos) lo cual le dará acceso a algunas funciones secundarias tales como color, brillo y auto apagado.



Modo de programación

Si pulsa esta tecla durante más tiempo (3 segundos), el KAMELEON 10 cambiará al modo de programación (durante el modo de programación verá el icono del sombrero de copa con el conejo).

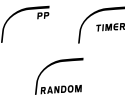
El Teclado

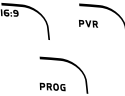
Usted obtendrá las siguientes funciones de programación:

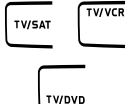
DEV SET	• Programación de códigos para los aparatos
SEARCH	• Método de búsqueda
MODE	• Re-asignación de modo
KEY MAGIC	• Cómo programar funciones que faltan en el mando
MACRO	• Cómo programar una tecla (A, B o C) con una secuencia de órdenes o comandos
BRIGHT	• Ajuste de la luminosidad de la pantalla
IR LEARN	• Cómo copiar funciones de su mando a distancia original en el <i>KAMELEON 10</i>
IR DELETE	• Eliminar funciones
VOLUME	• Interfuncionalidad del volumen
OTHER	• Simulación de cambio de canal • Variación del tiempo de encendido de la pantalla EL (4 segundos, 8 segundos, 12 segundos, 16 segundos, 20 segundos) • Reajuste operacional • Timer del <i>KAMELEON 10</i> • Programación de la activación de la pantalla EL • Verificación de códigos • Actualización a través de módem • Sensor de luz

5.  **SCROLL**
La tecla SCROLL le da la posibilidad de moverse entre las diferentes pantallas (siempre que sea posible) de un modo en concreto durante su utilización normal y durante el modo de programación. Esto será sólo posible en los modos de TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD y AUD.

6.  **POWER (en el modo de segunda función; autoapagado)**
La tecla POWER (encendido/apagado) controla la misma función que en el mando a distancia original. En el modo de segunda función (a la cual se accede pulsando y soltando la tecla MAGIC una sola vez) la tecla POWER realizará la función de autoapagado o sleeptimer (vea la pág. 111).

7.  **PP / TIMER / RANDOM**
En los modos de TV1, TV2 y SAT, esta tecla funcionará como "último canal", "programa previo" o "recall" (siempre y cuando esta función se encuentre disponible en el mando a distancia original). En modo VCR, AUX1 obtendrá la función TIMER RECORD o TIMER ON/OFF. En el modo de CD, DVD, AUX2, AUD1 y AUD2 obtendrá la función de RANDOM (o shuffle).

8.  **16:9 / PVR / PROG**
En el modo de TV obtendrá la función 16:9 (formato de pantalla). En el modo de satélite la tecla "PVR" cambiará la pantalla en SAT PVR (Personal Video Recorder), la cual le muestra las funciones de movimiento o rebobinado. Si su receptor de satélite digital incluye la función de grabación, usted la podrá obtener a través de éstas teclas. En los modos de VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 y CD obtendrá la función PROG (programa).

9.  **TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD**
En modo de satélite obtendrá la función de TV/SAT. En el modo de VCR, AUX1 obtendrá la función de TV/VCR. En el modo de DVD, AUX2 obtendrá la función de TV/DVD.

El Teclado

- 10.**   

INFO / EJECT / BACK
En el modo de SAT usted podrá seleccionar la función "info". Si se encuentra disponible en su mando a distancia original, obtendrá también la función EJECT (en los modos VCR, AUX1, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX2). En el modo menú / guía de satélite usted podrá servirse de la tecla "back" para ir a una pantalla previa de su menú.
- 11.**   

FAV / PRESET / SP/LP
En el modo de SAT obtendrá la función de FAV (favorito). En el modo de AUD1, AUD2, la tecla PRESET dará acceso a la pantalla PRESET/MENU obteniendo los programas 1 - 9, 0 y +10 en los dígitos. En el modo de VCR, AUX1 obtendrá la función de SP/LP (velocidad de la cinta).
- 12.**  

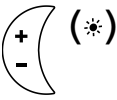
AUDIO / TUNE -
En el modo de DVD, AUX2, SAT, AUD1 y AUD2 obtendrá la función "audio". En el modo AUD1, AUD2 usted obtendrá la función "TUNE -" en la pantalla Preset/Menu.
- 13.**  

GUIDE / DSP
En el modo de SAT la tecla "GUIDE" le dará acceso al modo de SAT-menú y le proporcionará la función de "Guía" siempre y cuando ésta esté disponible en su mando a distancia original. En el modo DVD, AUX2 usted obtendrá también la función "Guía" si esta se encuentra disponible en su mando a distancia original. En el modo AUD1, AUD2 usted obtendrá acceso a la función "DSP".
- 14.**  

SUBT. / TUNE+
En los modos de SAT, AUD1, AUD2, AUX2 y DVD obtendrá la función de subtítulo. En el modo AUD usted obtendrá la función "TUNE +" en la pantalla Preset/Menu.
- 15.** 

MENU
Pulsando esta tecla usted podrá controlar el menú y en el modo de TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 y SAT cambiará directamente a la pantalla del modo de menú. La tecla menú funciona igual que en su mando a distancia original.
- 16.** 

EXIT
La tecla EXIT funcionará del mismo modo en que lo hacía en su mando a distancia original. Para regresar a la pantalla principal (modos TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1, AUD2) pulse la tecla de aparato o la tecla SCROLL.
- 17.** 

MUTE (sordina)
Esta tecla controla la misma función que en su mando a distancia original.
- 18.** 

CH+/- (en el modo de segunda función: brillo+/-)
Estas teclas funcionan igual que en el mando a distancia original. En el modo de TV y como segunda función estas teclas controlan el ajuste de brillo+/- (para acceder a esa segunda función se debe pulsar MAGIC una vez y suelte).

El Teclado

19.



CENTRE / REAR

En el modo AUD1, AUD2 estas teclas (si se encuentran disponibles en su mando a distancia original) le permitirán ajustar los niveles de sonido de sus altavoces.

20.



SURROUND / OK

Si esta función se encuentra disponible en su mando a distancia original, esta tecla le dará acceso al modo de sonido surround de su aparato. En el modo de menú esta tecla confirmará las selecciones elegidas. En algunos aparatos usted puede confirmar la opción de menú elegida simplemente pulsando MENU.

21.



Teclas direccionales

Si se encuentran disponibles en su mando a distancia original, estas teclas le permitirán navegar a través del menú. Es posible que en algunos televisores usted deba pulsar CH+/- y VOL+/- o las teclas de color (roja, verde, amarilla, azul) para desplazarse por el menú. Esto dependerá del modelo de televisor que usted tenga.

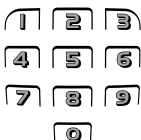
22.



VOL+/- (en el modo de segunda función: color+/-)

Las teclas de volumen funcionan del mismo modo que en el mando a distancia original. En el modo de TV y como segunda función, estas teclas controlan el ajuste de color+/-.

23.



Teclas numéricas / Input (En el modo de programación: funciones de configuración)

Las teclas numéricas (1 – 9, 0) le proveen de las mismas funciones que en el mando a distancia original. En el modo AUD1, AUD2 las teclas numéricas (1 – 9, 0, +10) le podrán proporcionar (si se encuentra disponible en su mando a distancia original) la función INPUT (TUNER, CD etc.). Si su mando a distancia original dispone de las funciones "selección de función" o "selección de input", usted las encontrará bajo la tecla SEL. **En el modo de programación, las teclas numéricas mostrarán las distintas funciones de configuración.**

24.



-/-- / +10

Si su mando a distancia original utiliza el símbolo de un o dos dígitos para cambiar de canal (-/--), esta función la obtendrá al pulsar la tecla -/-- del KAMELEON 10. En los modos de DVD, AUX2, CD, AUD1 y AUD2 obtendrá la función +10.

25.



AV / SEL

La tecla AV funciona del mismo modo que en el mando a distancia original. Si su mando original tiene la tecla 20, esta función la obtendrá pulsando la tecla AV del KAMELEON 10. En el modo de AUD1, AUD2 la tecla "select" le ofrecerá la posibilidad de ir cambiando entre las distintas selecciones de su cadena de música, siempre y cuando en el mando a distancia original hubiese una tecla para ello (por ejemplo "function select" o "input select").

26.



ESC

Esta tecla solo aparecerá en el modo de programación y se utiliza para volver a la pantalla de configuración, o para salir del modo de programación.

27. Teclas de teletexto

Estas teclas se utilizan para controlar las funciones principales del teletexto. Por favor consulte el manual de instrucciones de su televisor para más información sobre su funcionamiento. Recuerde que no todos los televisores controlan el teletexto y sus funciones del mismo modo. Es posible que muchas funciones de teletexto no se encuentren disponibles en su modelo.



EXPAND: Le muestra la primera parte del texto en caracteres más grandes. Pulsándola otra vez podrá ver la segunda parte del texto también en caracteres más grandes. Para volver a obtener caracteres de tamaño normal deberá pulsar la tecla EXPAND de nuevo o simplemente la tecla TEXT ON, eso dependerá de cómo lo haga con el mando a distancia original de su televisor.



TEXT ON: En el modo de TV y una vez dentro del teletexto, esta tecla le dará acceso a la función de MIX o la de TEXT OFF (salida de teletexto). Esta función también está disponible en el modo de SAT.



HOLD/STOP: Esta tecla detiene el cambio de páginas.



MIX: Esta tecla le muestra al mismo tiempo el teletexto y la imagen real de su televisor.



TEXT OFF: En el modo de TV le permite la salida del teletexto obteniendo de nuevo la imagen del canal en el que se encuentre. En algunos televisores esta función se obtiene pulsando la tecla "TEXT ON" varias veces. Esta función está también disponible en el modo SAT.



TEXT INDEX: Esta tecla le dará acceso a la función de índice del teletexto.

28. Roja / verde / amarilla / azul:

Dentro del modo de teletexto, las teclas de colores le permiten el acceso a las opciones de selección rápida. Si en el mando a distancia original de su televisor usted utilizaba estas teclas para navegar a través del menú, en el *KAMELEON 10* realizarán la misma función.

29. Teclas de movimiento o rebobinado

En los modos de VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, SAT ("PVR"), AUX2 o DVD, estas teclas realizarán las funciones de movimiento (PLAY, FF, REW, etc...) de su aparato. Para prevenir grabaciones accidentales deberá pulsar la tecla RECORD **dos veces** para comenzar la grabación.

30. SKIP (+/-)

Estas teclas operan del mismo modo que las de su mando a distancia original. En el modo de CD, AUD1, AUD2, SAT ("PVR"), AUX2 y/o DVD estas teclas realizarán la función de SKIP (TRACK)+/-.

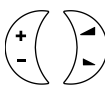
31. Teclas personalizadas (A, B y C)

Las teclas personalizadas son teclas extra que le dan la posibilidad de personalizar su *KAMELEON 10* y hacer que sea lo más parecido a su mando a distancia original. Para ello podrá utilizar los métodos de "aprendizaje" (vea la página 105) y/o "Key Magic" (vea la página 118). Estas teclas también son ideales para programar "macros" (vea la página 113).

Programación del KAMELEON 10

(Cómo configurar el KAMELEON 10 con sus aparatos)

Ejemplo: Para programar su TV en el KAMELEON 10 :

- Asegúrese de que su televisor esté encendido (no en standby).**
- Busque el código de su aparato en la sección de códigos (páginas 211-239).** Los códigos están anotados por tipo de aparato y nombre de la marca. Los primeros códigos anotados son los más comunes de cada marca. Si la marca de su aparato no se encuentra anotada en la sección de códigos, intente el Método de Búsqueda de la página 103.
-  Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** (durante 3 segundos más o menos) hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación. 
-  Pulse y suelte la tecla **DEV SET**.
-  Pulse y suelte la tecla **TV1** para seleccionar el tipo de aparato que desea configurar.
-  Entre el **código de cuatro dígitos** utilizando las teclas numéricas. El indicador IR parpadeará dos veces. 
-  **Ahora apunte su KAMELEON 10 hacia su televisor y pruebe con las distintas teclas para comprobar si el KAMELEON 10 funciona con su aparato;**
 -  **CHANNEL +, CHANNEL -**
 - VOLUME +, VOLUME -**
 - MUTE**
 - POWER.**
-  Si su aparato responde, **pulse la tecla OK para memorizar el código.** Si su aparato no responde, utilice el próximo código que se encuentre anotado en la lista que corresponde a su marca. Si ninguno de los códigos para su marca funciona con su aparato, pruebe entonces con el Método de Búsqueda descrito en la página 103.
-  **Pulse dos veces la tecla ESC para volver al modo normal de utilización (todas las teclas del modo serán visualizadas) O pulse una tecla de aparato para seleccionar el siguiente aparato que desea programar (paso 6).**

- Muchos televisores no se vuelven a encender pulsando la tecla POWER, por favor intente encenderlo pulsando la tecla CH+.
- Algunos códigos son parecidos. Si su aparato no responde o no funciona debidamente con uno de esos códigos, pruebe con otro que esté anotado en la lista para su marca.
- Para programar sus otros aparatos siga las mismas instrucciones. En este caso deberá pulsar en el paso 5 la tecla del aparato correspondiente. Consulte « teclas de aparato » de la página 97.
- Para programar, por ejemplo, un tercer televisor o un segundo receptor de satélite vea la página 108.
- Recuerde que debe pulsar la tecla correcta antes de empezar a controlar su aparato. Solamente se puede asignar un aparato a cada tecla de aparato. Si su mando a distancia original controla más de un aparato en el KAMELEON 10, deberá programar cada componente por separado.

Método de búsqueda

--> Si su aparato no funciona con el KAMELEON 10 después de haber introducido todos los códigos anotados en la lista para su marca.

--> Si la marca de su aparato no aparece en la lista de códigos.

El método de búsqueda le permite encontrar el código de su aparato ya que el KAMELEON 10 explora todos los códigos que contiene en su memoria.

Ejemplo: para localizar el código de su TV:

1. Encienda su televisor (no en standby).

2.  Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** (durante 3 segundos más o menos) hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.



3.  Pulse **SEARCH**.

4.  Pulse y suelte la tecla **TV1** para seleccionar el tipo de aparato que desea buscar.

5.  A continuación pulse **POWER**.

6.  **Apunte con el KAMELEON 10 hacia su televisor. Ahora pulse la tecla CH+ una y otra vez hasta que su televisor se apague** (cada vez que pulse la tecla **CH+** el KAMELEON 10 enviará la señal de POWER de cada código que contiene en su memoria).

Es posible que tenga que pulsar esta tecla varias veces (quizás hasta 150 veces), por favor, sea paciente. Recuerde que debe seguir apuntando el KAMELEON 10 hacia su televisor mientras pulsa esta tecla. (Si se pasa de código, puede volver hacia atrás pulsando la tecla CH-.)

7.  **Cuando su televisor se haya apagado, pulse OK para memorizar el código.** El indicador IR parpadeará dos veces.



8.  Pulse **ESC** para **regresar a la pantalla de programación**, o pulse **una tecla de aparato** si desea realizar el Método de Búsqueda para otro aparato.

9.  **Pulse ESC otra vez para volver al modo normal de utilización (donde se muestran todas las teclas).** Encienda de nuevo su aparato (televisión) y pruebe todas las funciones del mando a distancia para asegurarse de que éstas funcionan correctamente. Si no puede controlar su televisión normalmente, por favor continúe con el Método de Búsqueda, es posible que esté utilizando un código que no sea el correcto.

- Durante el paso 5 en lugar de **POWER** también puede pulsar cualquier tecla iluminada. Esta será la función que se enviará para la próxima vez que se pulse **CH+** o **CH-** en el paso 6. Si, por ejemplo, durante el paso 5 pulsa "2" en lugar de "POWER", el KAMELEON 10 enviará la señal de "número 2" cada vez que pulse **CH+** durante el paso 6 (asegúrese de que su televisor está encendido en otro canal).
- Para buscar los códigos de sus otros aparatos siga las mismas instrucciones. En este caso deberá pulsar durante el paso 4 la tecla que corresponda al aparato que quiera programar.
- Si el mando a distancia original de su reproductor de vídeo no tiene la tecla **POWER**, pulse la tecla **PLAY** en su lugar durante el paso 5.

Lectura de códigos

(Para saber qué código se está utilizando actualmente)

Si ya ha programado su **KAMELEON 10** a través del método de búsqueda, usted puede leer el código para anotarlo como referencia. Por favor, tenga en cuenta que la parte de abajo de la animación del indicador IR, indicará los 4 dígitos con parpadeos animados.

Ejemplo: para leer el código de su televisor:

-  Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación. 
-  Pulse **OTHER**.
-  Pulse **9 9 0**. El indicador IR parpadeará dos veces.  
-  Pulse la tecla **TV1**. Para seleccionar el tipo de aparato que desea leer.
-  Para el **primer dígito de su código**, pulse **1** y cuente los parpadeos del indicador IR. Si no hay ningún parpadeo el dígito será el 0.  
-  Para el **segundo dígito de su código**, pulse **2** y cuente los parpadeos del indicador IR. Si no hay parpadeos el dígito será el 0.  
-  Para el **tercer dígito de su código**, pulse **3** y cuente los parpadeos del indicador IR. Si no hay parpadeos el dígito será el 0.  
-  Para el **cuarto dígito de su código**, pulse **4** y cuente los parpadeos del indicador IR. Si no hay parpadeos el dígito será el 0. **Ahora ya ha completado su código de cuatro dígitos.**  
-  Pulse **ESC** para regresar a la pantalla de programación O pulse **una tecla de aparato** si desea realizar la lectura del código para otro aparato.
-  Pulse **ESC de nuevo** para regresar al modo normal de utilización.

- Para leer los códigos de otros aparatos siga las mismas instrucciones. En este caso deberá pulsar durante el paso 4 la tecla del aparato en cuestión.

Referencia de códigos

Anote los códigos de sus aparatos en las casillas que le indicamos a continuación para que tenga una referencia sencilla.

Método de aprendizaje

(Cómo copiar funciones de su mando a distancia original en el KAMELEON 10)

El KAMELEON 10 contiene en su memoria una librería completa de códigos preprogramados. Después de haber configurado el KAMELEON 10 con su aparato es posible que le falten una o más funciones del mando a distancia original y que no se encuentran en el teclado del KAMELEON 10.

EL KAMELEON 10 le ofrece la función especial de aprendizaje que le permite copiar casi todas las funciones de su mando a distancia original.

Antes de comenzar:

- Asegúrese de que su mando a distancia original funciona correctamente.
- Asegúrese de que ni el KAMELEON 10 ni su mando a distancia original apuntan hacia su aparato.

Aprendizaje (directo)

Ejemplo: Para copiar la función "mono/stereo" del mando a distancia original de su TV en la tecla "A" de su KAMELEON 10.

1. Coloque el KAMELEON 10 y su mando a distancia original en una superficie plana. Asegúrese de que las partes del final que normalmente apunta hacia su aparato se encuentran cara a cara. Apunte el mando a distancia original hacia la parte frontal del KAMELEON 10 (vea el diagrama que le indicamos abajo). Mantenga los mandos a unos 2 o 5 centímetros de distancia el uno del otro.



2.  **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC** (durante 3 segundos más o menos) hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación. 
3.  **Pulse IR LEARN.**
4.  **Pulse la tecla del aparato** (por ejemplo **TV1**) en el KAMELEON 10 para seleccionar el modo en el que usted desea copiar la función.
5.  **Pulse la tecla** (por ejemplo la tecla **A**) donde quiere programar esa función en el KAMELEON 10. El indicador IR parpadeará tres veces y luego la imagen desaparecerá.
6.  **Pulse y mantenga apretada la tecla que quiere copiar** (ejemplo **mono/stereo** en su mando a distancia original). La imagen se volverá a encender y el indicador IR parpadeará dos veces indicándole que la operación ha funcionado correctamente.
7. Si desea copiar otras funciones en el mismo modo de aparato, simplemente repita los pasos 5 y 6 pulsando la próxima tecla que quiere copiar a través de este método. Si quiere copiar otra función en un modo distinto de aparato, continúe con el paso 4 seguido del paso 5 y 6.
8.  **ESC**
(x2) Para salir del modo de aprendizaje y para regresar al modo normal de utilización pulse la tecla **ESC dos veces**.

Método de aprendizaje

- Tan pronto como la imagen se apague en el paso 5, deberá pulsar la tecla en que desea copiar de su mando a distancia original en menos de 10 segundos. Si no pulsa ninguna tecla durante la operación, el KAMELEON 10 volverá a su función normal al cabo de 30 segundos.
- Durante el aprendizaje las teclas como (TV) menú, (VCR) menú etc., no cambiarán de pantalla cuando se pulsen.
- Si copia una función en una tecla, la función original del KAMELEON 10 se convertirá automáticamente en una segunda función. Pulse la tecla MAGIC una vez y después la tecla para acceder a ésta (esto excluye la tecla POWER y las teclas de cambio de canal y volumen). Si ha copiado una función en una tecla numérica, accederá a su función original pulsando la tecla MAGIC dos veces y luego el dígito.
- Si quiere copiar una función en una tecla que no se encuentra en la pantalla principal, utilice la tecla SCROLL para cambiar de pantalla.
- La función de aprendizaje es específica para cada aparato. Así pues usted puede programar una función por cada modo en la misma tecla.
- EL KAMELEON 10 puede aprender hasta 30 funciones aproximadamente. La cantidad de teclas dependerá de la programación de otras funciones y del mando del cual se están copiando las funciones.
- Usted puede reemplazar una función programando otra encima de esa.
- Por favor asegúrese de que no utiliza este método cerca de luces incandescentes o en la luz directa del sol.
- Asegúrese de que utiliza pilas nuevas antes de seguir todas estas instrucciones.
- Aunque cambie las pilas, las funciones que ha programado permanecerán en la memoria del KAMELEON 10.

Aprendizaje indirecto

También es posible programar una función "aprendida" como segunda función en una tecla en concreto y para que ésta conserve su función original.

Ejemplo: para programar la función **mono/stereo** como segunda función en la tecla roja.

Para programar la función **mono/stereo** como segunda función en la tecla roja simplemente siga los pasos del 1 al 8 que se describen en la página 105. Deberá pulsar **MAGIC** y luego la **tecla roja** (en lugar de A) durante el paso 5.

Para acceder, en este ejemplo, a la función mono/stereo pulse **MAGIC** y luego la tecla "**roja**".

- Si se "aprende" una segunda función en la tecla POWER o en las teclas de cambio de canal y de volumen, las funciones de auto apagado y el control de color y brillo se perderán.
- Si "aprende" una segunda función en una tecla numérica (0-9) deberá pulsar MAGIC dos veces y luego el dígito para poder utilizar la segunda función.

Método de aprendizaje

Como eliminar una función "aprendida":

Para eliminar la función de una tecla "aprendida", siga los pasos que le indicamos a continuación.

Ejemplo: para eliminar la función **mono/stereo** que ha sido previamente "aprendida" en la tecla **A** y en el modo de **TV1**:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **IR DELETE**.
3. Pulse la tecla de aparato (por ejemplo **TV1**) in which the function will be deleted.
4. Pulse la tecla "aprendida" que desea reinicializar (por ejemplo **A**) **dos veces**. El indicador IR parpadeará dos veces. La pantalla cambiará al modo de programación.

-
- La función original (si está presente) del KAMELEON 10 volverá a restablecerse.
 - Si hay otra función "aprendida" que desea eliminar, repita los pasos del 2 al 4.
-

Cómo eliminar una segunda función "aprendida":

Para eliminar la función secundaria "aprendida", siga los pasos que le indicamos a continuación.

Ejemplo: para eliminar la función **mono/stereo** "aprendida" como segunda función de la tecla **roja** y en el modo de **TV1**:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **IR DELETE**.
3. Pulse la tecla de aparato (por ejemplo **TV1**) bajo la cual, se encuentra la función que desea eliminar.
4. Pulse **MAGIC** y luego la tecla "aprendida" que desea reinicializar (por ejemplo la tecla **roja**) **dos veces**. El indicador IR parpadeará dos veces. La pantalla cambiará al modo de programación.

-
- La función original (si está presente) del KAMELEON 10 volverá a restablecerse.
 - Si hay otra segunda función "aprendida" que desea eliminar, repita los pasos del 2 al 4.
-

Cómo eliminar todas las funciones "aprendidas" dentro de un modo en concreto:

Ejemplo: para eliminar todas las funciones "aprendidas" en el modo de **TV1**:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **IR DELETE**.
3. Pulse **dos veces** la **tecla de aparato o modo** (por ejemplo **TV1**) en el que desea que desaparezcan todas las funciones "aprendidas". En nuestro ejemplo, pulse la tecla **TV1 dos veces**. El indicador IR parpadeará dos veces. La pantalla cambiará al modo de programación.

Reajuste Operacional

El Reajuste Operacional eliminara todas las funciones "aprendidas" en todos los modos. Es posible que elimine otras funciones programadas (como Key Magic o Macros) en el mando si utiliza los pasos a continuación.

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **OTHER**.
3. Pulse **9 8 0**. El indicador IR parpadeará cuatro veces. La pantalla cambiará al modo de programación.

Funciones adicionales

Re-asignación de modo

(Para programar dos aparatos del mismo tipo en el *KAMELEON 10*)

Es posible cambiar el modo de cualquier tecla de aparato. Esto le será útil si quiere programar hasta dos (o más) aparatos del mismo tipo en el *KAMELEON 10*. La tecla de aparato modificada mostrará en pantalla las teclas que necesite para su aparato. El código lo puede programar utilizando el método de programación directa de códigos (página 102) o el método de búsqueda (página 103). Para cambiar una tecla de aparato siga los ejemplos que le describimos a continuación:

Ejemplo 1; Si desea programar un tercer televisor en la tecla AUX1.

Ejemplo 2; Si desea programar un segundo vídeo en la tecla SAT.

Ejemplo 1:

Para programar un tercer televisor en la tecla AUX1 (por ejemplo) debe convertir primero la tecla AUX1 en tecla TV1, así pues, pulse:



La tecla AUX1 se ha convertido así en tecla TV1 para que pueda programar un tercer televisor y le mostrará las teclas necesarias para este tipo de aparato.

Ahora entre el código de programación para su tercer televisor pulsando:



Ejemplo 2:

Para programar un segundo receptor satélite en la tecla VCR (por ejemplo) debe convertir primero la tecla VCR en tecla SAT, así pues, pulse:



La tecla VCR se ha convertido así en tecla SAT para que pueda programar un segundo receptor satélite y le mostrará las teclas necesarias para este tipo de aparato.

Ahora entre el código de programación para su segundo receptor satélite pulsando:



- El icono de la tecla de aparato permanecerá durante el cambio de modo. Si programa un tipo de aparato diferente en otra tecla (por ejemplo: un tercer televisor en la tecla DVD) el icono de la tecla de aparato original permanecerá, pero la función cambiará para satisfacer sus necesidades en el nuevo modo. Por ejemplo: si se programa un tercer televisor en la tecla DVD, las funciones de teletexto estarán disponibles en el modo DVD.

Reinicialización de las teclas de aparato

Ejemplo: para reinicializar la tecla VCR a su modo original, pulse:



- (*) Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
- (**) El indicador IR parpadeará dos veces. La pantalla cambiará al modo de programación.
- (***) Si su aparato responde, pulse la tecla OK para memorizar el código.

Funciones adicionales

Color y brillo

Dependiendo de las funciones de su mando a distancia original, el **KAMELEON 10** puede controlar las funciones de ajuste de color y brillo de su televisor.

Para ajustar el color:

Pulse la tecla **MAGIC** seguido de **Volumen +** (para aumentar el color) o **Volumen -** (para disminuir el color).

Para ajustar el brillo:

Pulse la tecla **MAGIC** seguido de **Canal +** (para aumentar el brillo) o **Canal -** (para disminuir el brillo).

Dependiendo de cómo acceda al control de color y brillo en su mando original, es posible que deba utilizar un método distinto para obtener estas funciones (por ejemplo, a través de un menú).

Simulación de Canal+/-

Si el mando a distancia original de su televisor, vídeo, receptor de satélite o decodificador de TV por cable no tiene las teclas Canal + / -, el **KAMELEON 10** puede simular esta función.

Ejemplo: para programar la "Simulación de Canal +/-" en el modo de TV1:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **OTHER**.
3. Pulse **9 7 1**. El indicador IR parpadeará dos veces.
4. Pulse la tecla de aparato (por ejemplo **TV1**) que le pueda dar la simulación de cambio de canal. El indicador IR parpadeará **dos veces** (La pantalla cambiará al modo de programación).

Las funciones originales de las teclas canal+/- para su televisor (si están presentes) se perderán.

Ejemplo: para cancelar la "Simulación de Canal +/-" en el modo de TV1:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **OTHER**.
3. Pulse **9 7 1**. El indicador IR parpadeará dos veces.
4. Pulse la tecla de aparato (por ejemplo **TV1**) que le pueda dar la simulación de cambio de canal. El indicador IR parpadeará **cuatro veces** (La pantalla cambiará al modo de programación).

La función CH+/- de su TV (si se encuentra disponible en su mando a distancia original) será restituida.

-
- La simulación de canal+/- se limitará de 1 a 9, 0.
 - Sólo es posible hacer funcionar la simulación de canal+/- por separado en cada modo.
-

Interfuncionalidad del volumen

Esta función le permite ajustar el volumen en un modo en concreto (por ejemplo el modo de TV) mientras está en un modo diferente (por ejemplo VCR). Si por ejemplo usted está viendo un programa en su vídeo, podrá ajustar el volumen (una función del televisor) sin tener que pulsar primero la tecla TV1.

Ejemplo: para obtener el volumen del AUD estando en otro modo (por ejemplo VCR, AUX1, DVD, AUX2 o SAT):

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **VOLUME**.
3. Pulse la tecla **AUD1**. El indicador IR parpadeará **dos veces**. La pantalla cambiará al modo de programación.

Resultado: Estando en algún modo (por ejemplo DVD) usted será capaz de controlar las funciones volumen +/- y mute de su audio.

Para cancelar la interfuncionalidad del volumen por modo:

Ejemplo: Para cancelar la interfuncionalidad del volumen de su VCR:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **VOLUME**.
3. Pulse la tecla **VOL-**.
4. Pulse la tecla **VCR**. El indicador IR parpadeará **cuatro veces**. La pantalla cambiará al modo de programación.

Resultado: Estando en el modo VCR usted será capaz de controlar las funciones originales de volumen +/- y mute de su VCR (si se encuentra disponible en su mando a distancia original).

Para cancelar la interfuncionalidad del volumen en todos los modos:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **VOLUME**.
3. Pulse la tecla **VOL+**. El indicador IR parpadeará **cuatro veces**. La pantalla cambiará al modo de programación.

Resultado: En todos los modos las teclas VOL +, VOL - y MUTE volverán a realizar sus funciones originales.

Funciones adicionales

Autoapagado del aparato

Si su aparato incluye la función de auto apagado (sleeptimer), podrá acceder a esta función con el KAMELEON 10 . Para ello haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que su **aparato** está **encendido**.
 2. Pulse la tecla **TV1** (o **TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2**).
 3. Apunte el KAMELEON 10 hacia su aparato y pulse y suelte la tecla **MAGIC**, seguidamente pulse la tecla **POWER**. Debería ver el sleeptimer activado en la pantalla de su aparato. Para aumentar el tiempo, simplemente pulse la tecla **POWER** de nuevo (en menos de 10 segundos) hasta que el sleeptimer haya aumentado al tiempo deseado.
-
- Para desactivar el auto apagado del aparato repita los pasos del 1 al 3. Durante el paso 3 continúe pulsando de nuevo la tecla **POWER** (en menos de 10 segundos) hasta que el sleeptimer indique 0 minutos.
 - Dependiendo de cómo utilice el sleeptimer en su mando a distancia original es posible que necesite acceder a éste de una forma diferente (por ejemplo a través de la tecla menú).
-

Timer del KAMELEON 10

La función timer del KAMELEON 10 – le permite activar **<una función deseada>** desde **<un modo de aparato>** específico dentro de **<una cantidad específica de minutos>** (el tiempo máximo del timer es de 60 minutos).

- La **<función deseada>** puede ser una función existente dentro de un modo específico, un Macro, una función Key Magic o una función "aprendida".
-

Ejemplo: usted desea que su TV se apague después de 45 minutos.

1. **Pulse y mantenga apretada la tecla MAGIC hasta que el conejo** salga del sombrero de copa (la pantalla cambiará al modo de programación).
 2. Pulse **OTHER**.
 3. Pulse **9 8 5** para acceder al modo de programación timer del KAMELEON 10. El indicador IR se encenderá dos veces.
 4. Pulse **TV1** para seleccionar el modo dónde se programará la función timer del KAMELEON 10. El indicador IR se encenderá dos veces.
 5. Pulse la tecla **POWER** para seleccionar la función deseada. El indicador IR se encenderá dos veces.
 6. Ahora pulse **4 5** para programar la cantidad de minutos después de los cuales **<la función deseada>** debe activarse (por ejemplo para 5 min. pulse 05, hasta un máximo de 60).
 7. Pulse y mantenga apretada la tecla **OK** durante 3 segundos para activar la función timer del KAMELEON 10.
-

- Aquellas pulsaciones que no hayan sido válidas durante la programación de la función de timer del KAMELEON 10, serán ignoradas.
 - La **<función deseada>** se puede programar en cualquier tecla a excepción de las teclas de aparatos, la tecla **SCROLL** y la tecla **MAGIC**.
 - Mientras el timer del KAMELEON 10 esté funcionando, el indicador IR se encenderá cada 15 segundos.
 - La función timer del KAMELEON 10 se puede cancelar programando una nueva función timer.
 - Si no se pulsa ninguna tecla mientras se esté configurando la función timer del KAMELEON 10, el mando a distancia regresará al modo normal de utilización al cabo de 30 segundos.
 - La tecla **SCROLL** se puede utilizar durante la programación, en cualquier momento y si es necesario en el modo actual de aparato.
-

Recall del KAMELEON 10

La función Recall del KAMELEON 10 le permite programar hasta dos canales, los cuales consisten cada uno de un máximo de 4 pulsaciones de tecla por canal. Esto le permite cambiar hacia arriba o hacia abajo entre dos canales con la pulsación de una sola tecla.

1. Pulse y suelte la tecla **TV1**.
2. Pulse la tecla **MAGIC y la tecla PP al mismo tiempo hasta que el conejo** salga del sombrero de copa. El indicador IR se encenderá dos veces.
3. Entre el primer número del canal **exactamente del mismo modo en que lo haría con su mando a distancia original** (por ejemplo <->, <1>, <2> para conseguir el canal número 12).
4. Pulse **PP una vez** y suelte. El indicador IR se encenderá una vez.
5. Entre el segundo número del canal **exactamente del mismo modo en que lo haría con su mando a distancia original** (por ejemplo <->, <2>, <3> para conseguir el canal número 23).
6. Pulse la tecla **MAGIC**, el indicador IR se encenderá dos veces. Si usted pulsa la tecla PP, obtendrá el Segundo canal programado (siendo <23>) y si pulsa la tecla PP de nuevo obtendrá el primer canal programado (siendo <12>).

-
- La función Recall del KAMELEON 10 depende del modo en el que se ha programado y sólo se puede configurar en los modos TV o SAT.
 - La función Recall del KAMELEON 10 sólo está programable en un modo a la vez.
 - Para entrar solo un número de canal, omita los pasos 4 y 5.
 - Si se han memorizado previamente dos números de canal, al entrar un número nuevo se eliminará la entrada más antigua.
 - Si no se pulsa ninguna tecla mientras se está programando la función de Recall del KAMELEON 10, el mando a distancia regresará al modo normal de utilización pasados 30 segundos.
-

Para reajustar la tecla PP :

1. Pulse y suelte la tecla **TV1**.
2. Pulse la tecla **MAGIC y la tecla PP al mismo tiempo hasta que el conejo** salga del sombrero de copa. El indicador IR se encenderá dos veces.
3. Pulse la tecla **PP** y suelte. El indicador IR se encenderá una vez.
4. Pulse **MAGIC** y suelte. El indicador IR se encenderá dos veces.

Macros (secuencia de comandos)

Macros (directos)

Usted puede programar su *KAMELEON 10* para controlar una secuencia de comandos pulsando solamente un botón. Por ejemplo a lo mejor usted desea apagar al mismo tiempo su televisor, video y receptor de satélite. Cualquier secuencia de comandos que utilice normalmente se puede reducir, según su conveniencia, a la pulsación de una única tecla. Una tecla programada con un macro funciona a través de todos los modos (si está disponible, es accesible en ese mismo modo). Por eso el macro solo se debe programar en la tecla A, B o C. No obstante, usted puede instalar un macro en cualquier tecla, excepto en las teclas de aparatos (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 y DVD), la tecla MAGIC y la tecla SCROLL.

Ejemplo: Para programar un macro en el *KAMELEON 10* que apague su televisión, video y receptor de satélite en la tecla "A":

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **MACRO**.
3. Pulse la tecla de aparato (por ejemplo **TV1**) para visualizar todas las teclas del modo.
4. Pulse la tecla **"A"** en la cual se asignará el macro.
5. A continuación pulse **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Para memorizar el macro pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC hasta que el indicador IR parpadee dos veces y el conejo desaparezca**. La pantalla cambiará al modo de programación.

Resultado: Cada vez que pulse la tecla **"A"** el *KAMELEON 10* apagará su televisor, video, y receptor de satélite.

-
- Cada macro puede estar constituido de un máximo de 15 pulsaciones.
 - Para incluir una función de una pantalla en particular en un modo en concreto, utilice la tecla SCROLL.
 - Asegúrese de que programa el macro en una tecla que esté libre y que no utilice en ningún otro modo.
 - Una vez haya programado el macro en una tecla específica, la secuencia funcionará sin importar el modo (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 o DVD) en el que esté. Esto significa que la función original de esa tecla específica será sacrificada.
 - Para prevenir grabaciones accidentales con el *KAMELEON 10*, usted debe pulsar la tecla RECORD dos veces para comenzar la grabación. Por favor tenga en cuenta que si asigna un macro o un macro como segunda función en la tecla RECORD, éste desactivará la doble pulsación. Así pues le recomendamos que no asigne ningún macro a esta tecla.
 - Si usted tiene que pulsar una tecla durante más de dos segundos en su mando a distancia original para obtener una función, ésta no funcionará en el macro que programe en su *KAMELEON 10*.
 - Las teclas como (TV) menú, (VCR) menú etc. no cambiarán de pantalla cuando se pulsen durante la programación de un macro.
 - Aunque cambie las pilas los macros permanecerán en la memoria del *KAMELEON 10*.
 - Si programa un macro en una tecla la función original se convertirá en secundaria (excluyendo las teclas POWER; CH +/- y VOL +/-). Pulse MAGIC y luego la tecla para poder acceder a esa función. Si programa un macro como segunda función en una tecla numérica, accederá a la función original pulsando MAGIC dos veces y luego el dígito.
 - Puede reemplazar un macro programando otro encima.
-

Funciones adicionales

Macro como segunda función

También es posible programar un macro como *segunda función* en una tecla para mantener la función original de ésta.

Si por ejemplo usted quiere programar un macro como segunda función (que apagara su TV, vídeo y receptor de satélite) en la tecla roja (para poder conservar la función original de esa tecla), pulse:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"roja"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	--------	--	---------

Ahora cada vez que pulse **MAGIC** y luego la **"tecla roja"**, el KAMELEON 10 apagará su televisor, vídeo y receptor de satélite.

- Si un macro como segunda función se programa en la tecla POWER, CH + / - o VOL + / -, el autoapagado y la función de ajuste de color y brillo se perderán.

Para eliminar un macro (directo)

Ejemplo: para eliminar el macro de la tecla "A", pulse:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

Para eliminar un macro "como segunda función"

Ejemplo: para eliminar el macro como segunda función de la "tecla roja", pulse:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"roja"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	--------	---------

-
- (*) Debe pulsar y apretar la tecla MAGIC hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
 - (**) Debe pulsar y apretar la tecla MAGIC hasta que el indicador IR se encienda dos veces y el conejo desaparezca. La pantalla cambiará al modo de programación.
-

Funciones adicionales

Cine en casa (Home Theatre)

La tecla HOME THEATER le permite programar las funciones más utilizadas por los componentes de su Cine en Casa en una sola tecla. De esta manera, usted puede configurar el teclado de su mando a su conveniencia. Agrupando teclas, puede definir qué componente quiere controlar.

Los próximos pasos le guiarán a través de la programación de la tecla Home Theater.

Usted podrá dividir el teclado de su KAMELEON 10 en 18 grupos. Cada grupo controlará el equipo que usted elija. La tecla HOME THEATER solo puede ser programada después que usted tenga todos sus equipos funcionando con el KAMELEON 10.

Los 18 grupos posibles para seleccionar son:

Grupo	Teclas disponibles	Modo del aparato disponible
1	Power	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Programa (+), Programa (-)	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Volumen (+), Volumen (-), (Mute)	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Record, Stop, Skip fwd, Skip reverse	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Teclas numéricas 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Entrada (Input) 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Seleccionar función	AUD1, AUD2
7	Menú, arriba, abajo, izquierda, derecha, OK, salida	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guía	SAT, DVD, AUX2
9	Expansión (Expand), Texto, parar página (Hold), Mix, TV, Index, Roja, Verde, Amarilla, Azul	TV1, TV2, SAT
10	-/--, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Reloj automático (Timer), SP/LP	VCR, AUX1
15	Información (Info)	SAT
16	Extraer	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtítulos	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Funciones adicionales

El próximo ejemplo muestra:

- Asignación del **grupo 1 a TV1**. En el modo HOME THEATRE la tecla POWER funcionará para su televisor.
- Asignación del **grupo 2 a SAT**. En el modo HOME THEATRE las teclas PROGRAMA +/- funcionarán para su receptor de satélite.
- Asignación del **grupo 3 a AUD1**. En el modo HOME THEATRE la tecla MUTE y las teclas VOLUMEN +/- funcionarán para su equipo de sonido.
- Asignación del **grupo 4 a DVD** etc...

1. Pulse cualquier tecla de aparato (ejemplo. TV1).
2. **Pulse la tecla MAGIC y manténgala pulsada** (durante 3 segundos aproximadamente) hasta que el conejo salga del sombrero (la pantalla cambiará a la pantalla de programación).
3. Pulse la tecla **THEATER**.
 - La tecla POWER se iluminará (Grupo 1).
4. Pulse la **tecla del aparato (por ejemplo TV1) a la cual desea asignar el grupo 1**. La tecla TV1 se iluminará durante unos instantes y la Animación IR parpadeará dos veces.

Por ejemplo: pulsando la tecla del aparato "TV1" asignará la función POWER al modo TV1. Esto se memorizará automáticamente. Cuando esté en el modo Home Theatre la función POWER será controlada desde el modo TV1.

➤ Las teclas PROGRAMA +/- se iluminarán (Grupo 2).

5. Pulse la **tecla del aparato (por ejemplo SAT) a la cual desea asignar el grupo 2**. La tecla SAT se iluminará durante unos instantes y la Animación IR parpadeará dos veces.

Por ejemplo: pulsando la tecla del aparato "SAT" asignará las funciones PROGRAMA +/- al modo SAT. Esto se memorizará automáticamente. Cuando esté en el modo Home Theatre las funciones PROGRAMA +/- serán controladas desde el modo SAT.

➤ Las teclas MUTE y VOLUMEN +/- se iluminarán (Grupo 3).

6. Pulse la **tecla del aparato (por ejemplo AUD1) a la cual desea asignar el grupo 3**. La tecla AUD1 se iluminará durante unos instantes y la Animación IR parpadeará dos veces.

Por ejemplo: pulsando la tecla del aparato "AUD" (por ejemplo, equipo de sonido) asignará las funciones MUTE y VOLUMEN +/- al modo AUD. Esto se memorizará automáticamente. Cuando esté en el modo Home Theater las funciones MUTE y VOLUMEN +/- serán controladas desde el modo AUD.

➤ PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC y PAUSE se iluminarán (Grupo 4).

7. Pulse la **tecla del aparato (por ejemplo DVD) a la cual desea asignar el grupo 4, etc...** Existen hasta 18 grupos de teclas diferentes. Por favor, consulte la tabla en la página 115.

- *Simplemente pulse la tecla "MAGIC" para pasar a otro grupo. El siguiente grupo aparecerá en la pantalla.*
- *Pulse la tecla ESC una vez para volver a la pantalla de programación. Todo lo que ha sido programado hasta ahora será memorizado en el modo Home Theatre.*
- *Si no se pulsa ninguna tecla en menos de 30 segundos, la unidad saldrá del modo de programación y volverá al modo de usuario.*

Actualización de códigos

Su *KAMELEON 10* incluye una función única y especial la cual le permite añadir nuevos códigos en su memoria: esto se puede hacer por Internet o por teléfono. En cuestión de segundos nuestra tecnología de actualización transfiere rápidamente toda información al *KAMELEON 10* sin enchufes, adaptadores o conectores. Esto significa que a medida que usted compre productos nuevos en el futuro, el *KAMELEON 10* nunca se quedará obsoleto. Simplemente visite nuestra página de Internet o llame a nuestro servicio de atención al cliente y uno de nuestros agentes le asistirá durante todo el proceso de actualización de su *KAMELEON 10*.

Actualización de códigos a través de Internet

(Actualice su mando a distancia universal *KAMELEON 10* ...a través de su PC)

1. Visite nuestra página de Internet "**www.oneforall.com**".
2. Seleccione **su región**.
3. Seleccione **"Product Support"**.
4. Seleccione **"Universal Remote Controls"**.
5. Seleccione el mando a distancia ONE FOR ALL que quiere actualizar: ONE FOR ALL **KAMELEON 10** (URC-8210).
6. Seleccione **"Internet Download"**.



Ahora usted acaba de entrar en nuestra sección especial "Online Download". A partir de este punto siga las instrucciones en su monitor para conseguir la sencilla actualización de su mando.

Actualización de códigos por teléfono

(Actualice su mando a distancia universal *KAMELEON 10* ...a través de su teléfono)

Alternativamente usted puede llamar a nuestro servicio de atención al cliente para explicarles que quiere actualizar su mando a distancia universal *KAMELEON 10*. Para asegurar que esta operación funciona correctamente le detallamos algunos pasos a seguir:

1. Anote la(s) marca(s) y número(s) de modelo(s) de su(s) aparato(s) antes de llamarnos.
2. Llame a nuestra línea de asistencia telefónica y mencione qué aparato(s) quiere añadir a su *KAMELEON 10*.
3. Después de que nuestro agente procese la información sobre la(s) marca(s) y número(s) de modelo(s) de su(s) aparato(s), él/ella le ayudará a actualizar su *KAMELEON 10*, y le pedirá que ponga su *KAMELEON 10* encima de la parte por la que usted habla por teléfono (vea a continuación la ilustración). Al hacer esto y en cuestión de segundos, se transferirá a su *KAMELEON 10* la información que necesita para su aparato. **No se recomienda la utilización de teléfonos inalámbricos, manos libres y teléfonos móviles para actualizar su mando KAMELEON 10.**
4. Después de haber actualizado su *KAMELEON 10* por teléfono no cuelgue, nuestro agente se asegurará con su(s) aparato(s) y le responderá a otras preguntas que pueda tener.



Funciones adicionales

Key Magic®

(Cómo programar funciones que faltan)

Key Magic® es una función exclusiva de ONE FOR ALL. El diseño del *KAMELEON 10* le asegura que la mayoría de las funciones de su mando a distancia original puedan ser controladas (incluso aquellas que no tengan una tecla específica en el teclado del *KAMELEON 10*). Utilizando la función de Key Magic® de su *KAMELEON 10* puede asignar las funciones más comunes a cualquier tecla que desee. Para programar una función en concreto con Key Magic® necesita saber el código que corresponde a esa función. Ya que los códigos de las funciones pueden variar dependiendo del tipo de aparato, no los podrá encontrar en el manual de instrucciones, podrá obtener los códigos para su función a través del servicio de atención al cliente, por teléfono, por carta, fax o E-mail.

Todo lo que necesitamos saber es:

- Marca(s) y número(s) de modelo(s) de su(s) aparato(s).
- El código de programación de 4 dígitos de su aparato.
- Como se llama esa función en su mando a distancia original.

También puede visitar nuestra página de Internet (**www.oneforall.com**) para encontrar la respuesta a sus preguntas.

Una vez obtenga del servicio de atención al cliente el/los código(s) de la(s) función(es) podrá comenzar fácilmente la programación:

1. Pulse y **mantenga apretada la tecla MAGIC** hasta que el conejo salga del sombrero de copa. La pantalla cambiará al modo de programación.
2. Pulse **KEY MAGIC**.
3. Pulse la tecla de aparato (**TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 o DVD**).
4. Pulse una vez la tecla **MAGIC**.
5. Entre el **código de 5 dígitos** para su función (facilitado por el servicio de atención al cliente).
6. Pulse la **tecla en la cual quiere asignar la función deseada** (si esta tecla se ubica en una pantalla diferente a la pantalla principal, utilice la tecla **SCROLL** para acceder a ella). El indicador IR se encenderá dos veces. La pantalla cambiará al modo de programación.

-
- Las funciones de Key Magic® son específicas de cada modo. Para acceder a ellas debe pulsar primero la tecla de aparato correspondiente.
 - Se puede asignar funciones de Key Magic® a cualquier tecla EXCEPTO las siguientes: teclas de aparato, tecla MAGIC y tecla SCROLL.
 - Por favor anote todos los códigos de las funciones adicionales que obtenga del servicio de atención al cliente como futura referencia.
 - Las teclas como (TV) menú, (VCR) menú etc. no cambiarán de pantalla cuando se pulsen durante la programación de Key Magic®.
-

REFERENCIA DE FUNCIONES ADICIONALES (la primera línea es un ejemplo):

APARATO	CÓDIGO PROGRAMACIÓN	FUNCIÓN	CÓDIGO FUNCIÓN
TV	0556	16/9 format	00234

Problemas y Soluciones

Problema:	Solución:
¿Su marca no aparece anotada en la sección de códigos?	Pruebe con el método de búsqueda de la página 103.
¿El <i>KAMELEON 10</i> no funciona con su(s) aparato(s)?	A) Pruebe todos los códigos anotados para su marca. B) Pruebe con el método de búsqueda de la página 103.
¿El <i>KAMELEON 10</i> no efectúa los comandos debidamente?	Es posible que utilice el código erróneo. Intente la programación directa de códigos utilizando otro código que esté anotado para su marca o comience de nuevo el método de búsqueda para localizar el próximo código.
¿Problemas al cambiar de canales?	Entre el número de programa del mismo modo en que lo hacía con su mando a distancia original.
¿El vídeo (o DVD, SAT-PVR, CD, AUD) no graba?	Como medida de seguridad en su <i>KAMELEON 10</i> , debe pulsar la tecla Record dos veces.
¿El <i>KAMELEON 10</i> no responde al pulsar cualquier tecla?	Asegúrese de que esta utilizando pilas nuevas y de que apunta el <i>KAMELEON 10</i> hacia su aparato.
¿Su mando tenía la tecla "20"?	Podrá encontrar esta función en la tecla AV.
¿Después de la pulsación de una tecla, el segmento superior del indicador IR parpadea 5 veces?	Por favor, asegúrese de que coloca correctamente el <i>KAMELEON 10</i> en el cargador.
¿No es capaz de acceder al modo de programación?	Por favor, asegúrese de que coloca correctamente el <i>KAMELEON 10</i> en el cargador.

Servicio de atención al cliente

Si todavía tiene preguntas sobre el funcionamiento de su mando a distancia universal ONE FOR ALL *KAMELEON 10* y no encuentra la(s) respuesta(s) en la sección "Problemas y Soluciones" (vea la pág. 119), puede contactar con el servicio de atención al cliente para que le asistan.

Si lo desea puede visitar nuestra página de Internet: **www.oneforall.com**

Nuestra página web tiene muchas ventajas:

- 24 horas de acceso.
- No hay tiempos de espera.
- Sección especial de preguntas frecuentes.
- Información sobre toda la gama de productos ONE FOR ALL.

Antes de contactar con nosotros por fax, E-Mail o teléfono, asegúrese de que dispone de la información necesaria la cual puede obtener rellenando la tabla que le facilitamos a continuación.

Datos que necesitamos saber antes de que contacte con nosotros:

- 1 Que tiene un mando a distancia universal ONE FOR ALL *KAMELEON 10* **URC-8210 (*)**.
- 2 Fecha de compra (...../...../.....).
- 3 Una lista de todos los códigos de ayuda de sus aparatos/modelos (*):
(vea el ejemplo a continuación)

Aparato	Modelo	Nº modelo aparato	Nº modelo mando	Código programación
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (ejemplo)

El número de tipo/modelo de sus aparatos se puede encontrar en el manual de instrucciones de éstos o en la placa ubicada detrás del aparato.

4. Fax, E-Mail o teléfonos:
En España
E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 900-993141 (*) (**)

-
- (*) Cuando nos llame se le pedirá el número de URC de su mando. El número de URC de su *KAMELEON 10* es el 8210.
- (**) Cuando nos llame de un teléfono móvil:
- Puede ser que tenga un coste extra cuando nos llame de: **Francia o Inglaterra**
 - Puede ser que no pueda contactarnos cuando nos llame de: **Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Grecia, Portugal, Suiza, Italia, Irlanda o Austria.**
- (***) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a rellenar.
-

TUDO SOBRE O SEU KAMELEON 10	122
PILHAS	122
Utilização do KAMELEON 10 com a Central de Comando	123
TECLADO	124 - 131
• Ajuste de activação do "EL" Display	124
(Activação por movimento ou ao carregar numa tecla)	
• Sensor de luz	124
• Ajustamento do brilho do visor "EL"	125
• Ajuste do tempo de activação "EL"	125

• PROGRAMAR O KAMELEON 10 Pág 132

(Como programar o KAMELEON 10 para controlar os seus aparelhos)

• Método de busca	133
--------------------------------	-----

CÓDIGOS DE PROGRAMAÇÃO

• Televisões	211
• Vídeos	222
• Receptores Satélites	226
• Conversores de Cabo	231
• Acessório de Vídeo	231
• Leitores CD/ Mini Disc	231
• Leitor Fonográfico	232
• Áudio misto	233
• Automatização da casa	233
• Amplificadores	233
• Amp/Sintonizadores	233
• Leitores Cassetes	235
• Leitores Disco Laser (Laser Disc)	235
• Leitores Áudio Digitais (DAT)	235
• Leitores DVD	235

DESCOBRIR O CÓDIGO PROGRAMADO	134
(Para descobrir qual o código que foi correntemente programado)	

CÓDIGO DE REFERÊNCIA RÁPIDA (Para descobrir qual o código que é correntemente programado)	134
--	-----

FUNÇÃO DE APRENDIZAGEM	135 - 137
(Como copiar as funções do comando original para o KAMELEON 10)	

A restauração de funcionamento	137
---	-----

OUTRAS CARACTERÍSTICAS

• Alterar o modo do aparelho (Para programar dois aparelhos do mesmo tipo com o KAMELEON 10)	138
• Cor e Brilho	139
• Simulação do Canal +/-	139
• Volume Punch-Through	140
• Sleptimer do aparelho	141
• Temporizador do KAMELEON 10	141
• Recall do KAMELEON 10	142
• Macros (Sequências de comandos)	143 - 144
• Cinema em Casa (Home Theatre)	145 - 146
• Actualização de código	147
• Key Magic® (como programar funções em falta)	148

PROBLEMAS & SOLUÇÕES

• Problema & Solução	149
• Serviço de apoio ao cliente	150

Tudo sobre o seu KAMELEON 10

O “EL” Display é fácil de usar

Ao ter escolhido o comando universal da ONE FOR ALL KAMELEON 10 optou por uma fácil utilização. O KAMELEON 10 possui um display luminoso, único, o qual lhe assegura um acesso fácil a todas as teclas que precisa utilizar, evitando aparecer aquelas que não precisa. Fabricado em material de alta qualidade e de longa duração. Ao trocar as pilhas, em primeiro lugar e preciso pressionar numa tecla qualquer, o écran fica iluminado em seguida. Daí em diante o display fica automaticamente iluminado quando tocado. Para ajustar o “EL” display ser activado tocar simultaneamente o ecrã e o telecomando, veja página 124, secção: Ajuste de activação do “EL” display.

Controla até 10 aparelhos

O seu KAMELEON 10 está preparado para controlar o seu equipamento de Áudio e Vídeo; qualquer aparelho que esteja preparado para funcionar com sinais de infra Vermelhos. O seu KAMELEON 10 tem 2 transmissores (infra vermelhos) para uma máxima captação e com uma capacidade de alta frequência até 450KHz. Pode escolher qualquer combinação até seis aparelhos que gostaria de pôr a funcionar simultaneamente. (Ver página 127 para mais informações).

Capacidade Aprendizagem

O KAMELEON 10 vem equipado com uma “Capacidade de Aprendizagem” único o que significa que poderá copiar quase todas as funções (max. +/- 30) do seu comando original para o seu KAMELEON 10 (Ver Capacidade de Aprendizagem na pág. 135). Depois de programar o seu KAMELEON 10 verificará que podem faltar algumas funções do seu comando original.

Macros (sequência de comandos)

O seu KAMELEON 10 tem uma tecla Macro, a qual permite enviar várias ordens com a pressão de apenas uma tecla (por exemplo desligar ou ligar todos os seus aparelhos. As teclas A, B ou C pode ser usadas para esta função. Al ter programado um macro nas teclas A, B ou C, a sequência irá funcionar em qualquer modo de aparelho.

Actualização de códigos através; telefone / Internet Download

O seu KAMELEON 10 também lhe oferece uma tecnologia de Actualização por telefone / Internet Download. Esta tecnologia permite adicionar códigos á memória. Se o seu aparelho usa um código que não encontra na memória do seu KAMELEON 10 (pode usar “Programação directa” pág. 132 ou o “Método de busca” pág. 133) pode também utilizar o serviço de actualização de código (ver pág. 147). Graças a esta tecnologia o seu KAMELEON 10 nunca ficará absoluto.

Pilhas

Por favor refira-se ao manual de instruções do URC 8200 ao utilizar as pilhas recarregáveis (incluídas)

Indicador de Baixa Tensão

Assim que as pilhas estiverem baixas o KAMELEON 10 dará um indicativo. O indicador IR (infra vermelho) piscará 5 vezes sempre que carregar numa tecla. Por favor assegure-se de colocar o KAMELEON 10 na base de carregamento.

Importante: Os telecomandos KAMELEON devem ser recarregados unicamente utilizando o carregador do KAMELEON 10 (URC 8200). Por favor não tente utilizar nenhuma outra combinação de adaptador AC/DC e pilhas recarregáveis, porque isto pode causar uma explosão. Se não utilizar a base de carregamento, por favor utilize pilhas alcalinas AA/RL6 normais.

Utilização do KAMELEON 10 com a Central de Comando

O KAMELEON 10 vem com uma central de comando que pode ser utilizada para comandar aparelhos que estiverem localizados em diferentes lugares da casa. Ao mesmo tempo o comando infra-vermelho (IR) KAMELEON 10 enviará rádio-frequência (RF). O sinal RF (*) contém a mesma informação que o sinal IR. A vantagem da RF é que pode ultrapassar paredes. Depois de transformar-se de novo em IR, poderá comandar um aparelho localizado em algum outro lugar da casa. Ao utilizar a central de comando (incluída na embalagem) poderá comandar todos os aparelhos programados no comando KAMELEON 10, mesmo que este aparelho esteja localizado na sala ao lado.

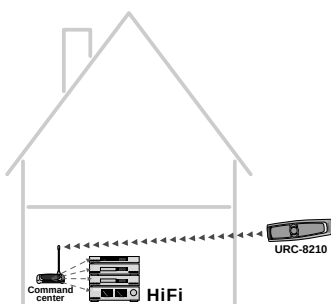
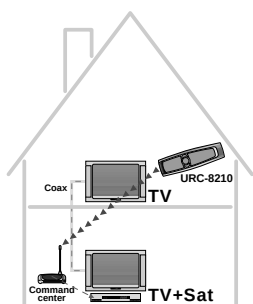
O que deve fazer é o seguinte:

1. Ligue o **adaptador de energia à central de comando**.
2. Posicione a **Central de Comando** na frente do **receptor IR do aparelho (por exemplo, Leitor o gravador de DVD ou receptor de satélite)** que deseja comandar a partir de um outro lugar da casa.

Se for necessário (por exemplo, se o equipamento estiver atrás de um vidro ou dentro de um armário) pode utilizar o(s) olho(s) IR. Simplesmente ligue o(s) **olho(s) IR à Central de Comando**. Posicione o olho IR na frente do **receptor IR do aparelho** deseja comandar a partir de um outro lugar da casa.

3. Ligue o **adaptador** de energia às **tomadas**.
4. Agora pode direccionar o seu KAMELEON 10 ao seu aparelho na sala que você estiver mas pode também comandar aparelhos na sala que a central de comando estiver. Lembre-se que o aparelho que estiver a comandar encontra-se em outra sala, então não poderá ver o aparelho responder aos comandos, a não ser que estiver na frente do aparelho ou se o aparelho estiver ligado a um aparelho que estiver na sala que você estiver.

(*) O KAMELEON 10 não funciona com aparelhos comandados à sinal RF. O sinal RF do KAMELOEN 10 é enviado à central de comando que encontra-se em outra sala. Esta central de comando transforma o sinal RF novamente em sinal IR e lhe possibilita comandar o(s) aparelho(s) naquela sala.



Teclado

Este produto contém a característica de um painel "EL" (tecnologia electro luminescente) o qual é activado ao tocar simultaneamente o ecrã e o telecomando e/ou ao carregar numa tecla. Para economizar as pilhas, o ecrã "EL" ficará iluminado por 8 segundos durante a utilização normal. Se preferir, poderá trocar o **ajustamento da activação do ecrã "EL"** de activação ao tocar simultaneamente o ecrã e o telecomando ou para activação ao carregar numa tecla. Se preferir, poderá também trocar o **ajustamento do tempo de activação "EL"**. É possível ajustar também os **ajustes do brilho do ecrã** do painel "EL" do KAMELEON 10. Uma das características das teclas do KAMELEON 10 é o ecrã "EL" que modifica-se de acordo com o aparelho que estiver a comandar. A vista geral da página 126 lhe mostrará todos os funções possíveis que você irá obter.

	= Tecla (cartola) MAGIC.
	= O indicador de IR piscará durante o modo de programação.

Ajuste de activação do "EL" Display

O KAMELEON 10 contém a característica de um painel "EL" o qual é activado **ao tocar simultaneamente o ecrã e o telecomando** ou **ao carregar numa tecla**.

Para modificar o modo de activação:

-  **Prima a tecla MAGIC por três segundos** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.



-  Prima a tecla **OTHER**.

-  Introduza o código **9 8 9**.

-> Se a parte inferior do indicador IR piscar **duas** vezes o painel "EL" será activado **ao tocar simultaneamente o ecrã e o telecomando**.

-> Se a parte inferior do indicador IR piscar **quatro** vezes o painel "EL" será activado **ao carregar numa tecla**.

Simplemente siga estes passos para ajustar o seu KAMELEON 10 para activação da maneira que preferir.

Sensor de luz

Para conservar a vida das pilhas, o controlo remoto KAMELEON 10 dispõe de um sensor de luz, que ajusta a luminosidade do visor de forma a adequar-se ao ambiente. Por exemplo, não é necessário ter a luminosidade total do visor numa sala obscura, pelo que o controlo remoto escurece um pouco o visor.

Se não precisar desta função, pode desactivá-la. Para o fazer:

-  **Prima e mantenha a tecla MAGIC premida por 3 segundos** até que o coelho saia da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.



-  Prima **OTHER**.

-  Prima **9 9 9**. O indicador IR piscará **quatro vezes** e o sensor de luz é desactivado.

Para activá-lo de novo, repita o processo acima descrito e o indicador IR piscará **duas vezes**.

Ajuste de Brilho do visor "EL"

Para aumentar ou diminuir o brilho no ecrã do KAMELEON 10:



1.  **Prima e mantenha a tecla MAGIC premida** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2.  Prima **BRIGHT**.
3. ->  Para aumentar a intensidade do brilho no ecrã "EL" prima y mantenha **CANAL+**.
- >  Para diminuir a intensidade do brilho no ecrã "EL" prima y mantenha **CANAL-**.
4.  Prima **ESC** para guardar a intensidade programada. O ecrã de instalação aparecerá.

- Se desejar aumentar ou diminuir o brilho, primeiramente deverá desactivar o sensor de luz (simplesmente siga os passos 1 – 3 na página 124). As 4 piscadas durante o passo 3 confirmará que o sensor de luz foi desactivado.
- Aumentando a intensidade do brilho no painel do KAMELEON 10 "EL" pode afectar o tempo de vida das pilhas do KAMELEON 10. A vida das pilhas varia dependendo da intensidade do brilho que for programada e do uso.

Ajuste do tempo de activação "EL"

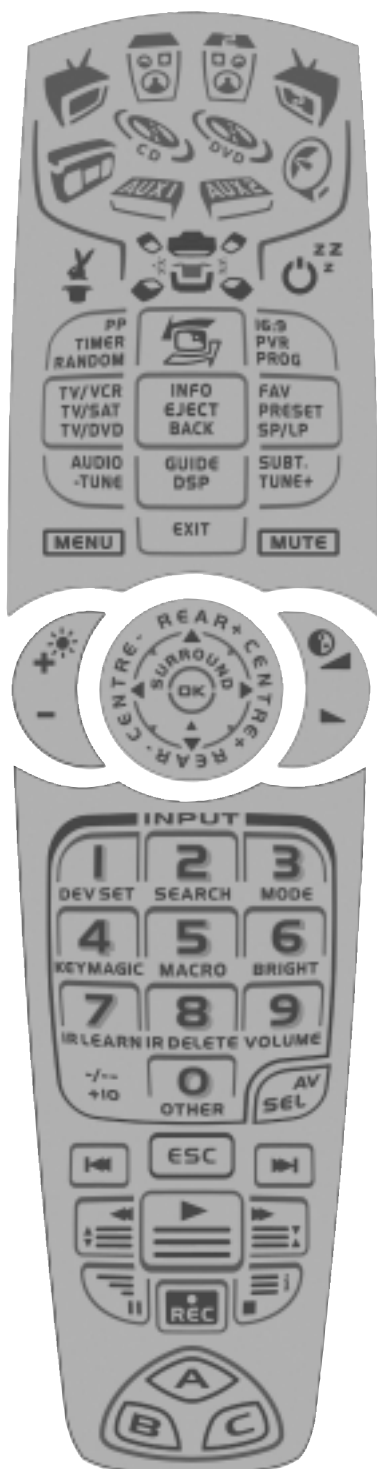
Para trocar o tempo (inicial: 8 segundos) de iluminação do ecrã "EL" do KAMELEON 10, após de cada pressão de tecla durante a utilização do telecomando (não durante o modo de programação):



1.  **Prima e mantenha a tecla MAGIC pressionada** até o coelho sair da cartola. **(O ecrã de instalação aparecerá).**
2.  Prima a tecla **OTHER**.
3.  Introduza o número **9 7 8**.
4.  Prima o número 1, 2, 3, 4 ou 5 (dependendo da sua preferência, veja a tabela).

Seleção	Tempo de activação "EL"
1	4 segundos
2	8 segundos (inicial)
3	12 segundos
4	16 segundos
5	20 segundos

Teclado



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC

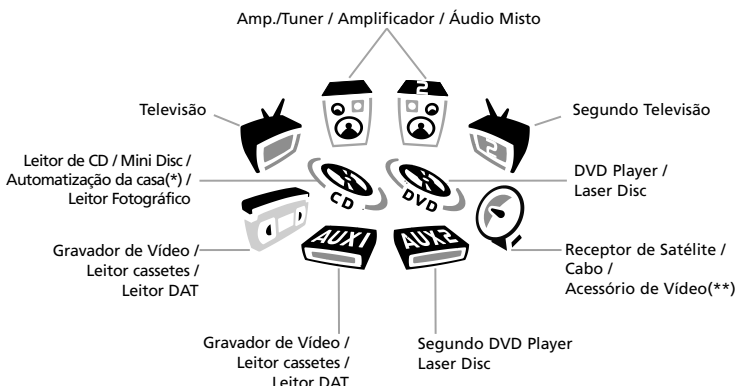


Indicador IR

- 
Indicador de Infra Vermelhos
 O indicador de IR fica activado quando o IR está a ser enviado ou a ser recebido. O indicador IR do **KAMELEON 10** mostrará assim a "saída" do sinal IR cada vez que premir qualquer tecla de função. Quando se utiliza o "método de busca" e o "serviço de actualização" o indicador IR mostrará a de sinal IR. O indicador de IR dará feedback ao premir as teclas tanto para programar como durante o uso normal do comando.

2. Teclas do aparelho

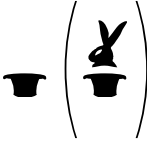
As teclas de TV1; TV2; SAT; VCR; AUX1; CD; AUD1; AUD2; AUX2 e DVD seleccionam o aparelho a ser controlado. Por exemplo se premir a tecla TV1 o comando passa a controlar o sua televisão, depois de premir a tecla VCR passa a controlar o seu Vídeo gravador, depois de premir a tecla SAT o comando passa a controlar o seu Receptor de Satélite assim também como o Conversor de Cabo etc. (ver pág. 114 para mais detalhes). Ao carregar na tecla do modo dum aparelho no seu **KAMELEON 10** o ícone do aparelho actual deverá aparecer, para mostrar o modo de aparelho activado no momento. Pressionando a tecla do aparelho voltará novamente ao écran principal.

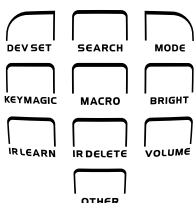


(*) por exemplo, comando de cortinas IR / comando de luzes IR, etc.

(**) Inclusive Windows Central de Media / Cartão de TV para PC

- 
Cinema em Casa (Home Theatre)
 A tecla da modalidade HOME THEATRE permite-lhe juntar as teclas geralmente mais utilizadas dos seus aparelhos audio e vídeo em uma tecla de modalidade (veja na página 145)

- 
MAGIC (em shifted ou modo de programação)
 A tecla MAGIC é utilizada para programar o seu **KAMELEON 10** e aceder a funções especiais. Se pressionar esta tecla levemente, o écran passa para o modo shift (durante 10 segundos) que proporcionará acesso à algumas funções secundárias assim como cor, brilho, e sleep-timer (tempo para apagar).



Modo de programação

Se premir a tecla MAGIC mais de 3 segundos, o **KAMELEON 10** passa para o modo de programação. O ecrã mudará à "a modalidade de instalação" (o coelho sair da cartola).

Teclado

Você irá obter as seguintes funções de instalação:

DEV SET	• Modalidade de instalação de aparelhos
SEARCH	• Método de busca
MODE	• Modalidade de nova atribuição
KEY MAGIC	• Como programar funções extras
MACRO	• Como instalar uma tecla (A, B, ou C) para executar uma sequência de comandos.
BRIGHT	• Ajustamento do brilho do ecrã "EL"
IR LEARN	• Como copiar funções do seu telecomando original que estiver a funcionar ao <i>KAMELEON 10</i> .
IR DELETE	• Suprimir funções (aprendidas)
VOLUME	• Característica de volume punch through
OTHER	• Simulação de canais • Variável tempo de activação EL (4 segundos, 8 segundos, 12 segundos, 16 segundos, 20 segundos) • Restauração de funcionamento • <i>KAMELEON 10</i> - Temporizador • Ajustamento de activação do ecrã EL • Verificação de códigos • Actualização do modem • Sensor de Luz

5.



SCROLL

A Tecla SCROLL dá-lhe a possibilidade de percorrer todos os diferentes ecrãs (se aplicável) dentro de um certo modo durante a utilização normal ou modo programação. Isto só se aplica a TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 e AUD2.

6.



POWER (no modo Shifted; Sleep timer)

A tecla POWER controla a mesma função que o seu comando original. No modo shifted (fica activado quando premindo levemente a tecla MAGIC e libertando-a logo de seguida) a tecla POWER passa a função de Sleep timer (ver pág. 141).

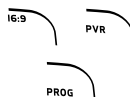
7.



PP / TIMER / RANDOM

Nos modos de TV (TV1, TV2) e SAT as teclas têm a função de "Last Channel" (= Último Canal), "Previous Program" (= Programa Anterior) ou "Recall" (= Canal seleccionado anteriormente) dependendo do seu comando original. No modo VCR, AUX1 obterá a função TIMER RECORD ou TIMER ON/OFF. No modo CD, DVD, AUD2, AUX2, AUD1 obterá a função RANDOM (ou Shuffle).

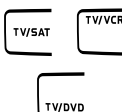
8.



16:9 / PVR / PROG

No modo TV (TV1, TV2) obterá a função 16:9 (formato do ecrã). No modo SAT com a tecla "PVR" o ecrã muda para SAT PVR (Personal Video Recorder), o que obterá as funções de transporte. Se o seu receptor de satélite digital e o conversor de cabo tiver a função de gravar (PVR), pode aceder-lo com esta tecla. No modo VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 e CD obterá a função de PROG (Programação).

9.



TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD

No modo SAT obterá a função TV/SAT. No modo VCR, AUX1 obterá a função TV/VCR. No modo DVD, AUX2 obterá a função TV/DVD.

Teclado

10.

INFO

EJECT

BACK

INFO / EJECT / BACK

No modo SAT pode seleccionar a função de "info". Se disponível no seu telecomando original irá obter a função EJECT (nos modos VCR, AUX1, CD, AUX2, AUD1, AUD2 e DVD). No modo SAT menu pode usar a tecla "back" para retroceder ao écran anterior.
11.

FAV

PRESET

SP/LP

FAV / PRESET / SP/LP

No modo SAT obterá a função FAV (favorito). Na modalidade AUD1, AUD2 a tecla PRESET mudará para o ecrã PRESET/MENÚ permitindo acesso aos PRESETS 1 – 9, 0 e +10 nos dígitos. No modo VCR, AUX1 obterá a função SP/LP (velocidade da cassete).
12.

AUDIO

-TUNE

AUDIO / TUNE -

No modo DVD, AUX2, SAT, AUD1 e AUD2 obterá a função AUDIO. Na modalidade AUD, irá obter a função "TUNE-" no ecrã preset/menú.
13.

GUIDE

DSP

GUIDE / DSP

No modo SAT com a tecla "GUIDE" o écran muda para o modo SAT-menu e dá-lhe a função "GUIDE", (se disponível no seu comando original). Na modalidade DVD, AUX2, irá obter a função "Guide (guia)", se disponível no seu telecomando original. Na modalidade AUD1, AUD2 irá obter a função "DSP".
14.

SUBT.

TUNE+

SUBT. / TUNE +

No modo SAT, AUD1, AUD2, AUX2 e DVD obterá a função SUBTITLE. Na modalidade AUD1, AUD2 irá obter a função "TUNE+" no ecrã preset/menú.
15.

MENU

MENU

Premindo esta tecla permite-lhe utilizar o Menu e no modo de TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 ou SAT o écran muda para o modo menu. Esta tecla funciona igualmente como a do seu comando original.
16.

EXIT

EXIT

A tecla EXIT funciona igualmente como a do seu comando original. Para regressar ao écran principal (Modos TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 ou SAT) prima a tecla do aparelho ou use a tecla SCROLL.
17.

MUTE

MUTE

A tecla MUTE funciona igualmente como a do seu comando original.
18.

+
-

☀

Canal +/- (no modo shift; brilho +/-)

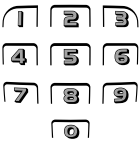
Estas teclas "CANAL +/-" (CH +/-) funcionam igualmente como as do seu comando original. No modo Shifted TV (activado por premir levemente a tecla MAGIC e soltá-la logo de seguida) estas teclas possibilitam a função de brilho +/-.

19.  **CENTRE / REAR**
No modo AUD1, AUD2 estas teclas (se disponíveis no seu comando original) permitem ajustar o centro e os níveis de fundo dos seus altifalantes.

19.   **SURROUND / OK**
Se estiver disponível no seu comando original, esta tecla permite aceder ao modo surround do seu aparelho. No modo menu esta tecla confirmará a sua escolha. No Menu esta tecla irá confirmar as suas escolhas. Com alguns aparelhos a confirmação pode ser feita ao carregar na tecla MENU simplesmente.

21.  **Teclas Direccionais**
Se estiverem disponíveis também no seu comando original, estas teclas permitem-lhe navegar pelo menu. Em algumas televisões pode ser que tenha que carregar nas teclas CH +/- e VOL +/- OU as teclas a cores (vermelha, verde, amarela, azul) para movimentar-se dentro do menu, dependendo do modelo da sua televisão.

22.   **VOLUME +/- (no modo shifted; cor +/-)**
As teclas de volume funcionam igualmente como as do seu comando original. No modo shifted TV (activado por premir levemente a tecla MAGIC e soltá-la logo de seguida) estas teclas possibilitam a função de cor +/-.

23.  **Teclas numéricas / Entrada (na modalidade de programação: características de instalação)**
As teclas numéricas (1 - 9, 0) efectuem as mesmas funções que as seu comando original. Na modalidade AUD1, AUD2, as teclas numéricas (1 - 9, 0) irão fornecer-lhe (se disponível no seu telecomando original) as funções das ENTRADAS (Tuner, CD etc.). Se o seu telecomando original tiver uma "função de selecção" ou função de "selecção de ENTRADA" poderá encontrar esta função na tecla SEL. **Quando estiver na modalidade de programação as teclas numéricas irão mostrar as várias características de instalação.**

24.  **-/-- / +10**
Se o seu comando original permite a introdução de 2 dígitos, ex: 99 (-/-- símbolo), pode obter esta função por pressionar a tecla -/--. No modo de DVD, AUX2, CD, AUD1 e AUD2 pode obter a função +10.

25.   **AV / SEL (input select)**
A tecla AV opera a mesma função que tinha no seu comando original. Também se o seu comando original tiver a tecla 20, esta função pode ser encontrada na tecla AV. Se o seu telecomando original tiver uma "função de selecção" ou função de "selecção de ENTRADA" poderá obter esta função ao carregar na tecla SELECT.

26.  **ESC**
Esta tecla aparece somente na modalidade de programação e é utilizada para retornar ao ecrã de instalação ou para sair da modalidade de programação.

27. Teclas de Teletexto

Estas teclas são utilizadas para operar as principais funções de teletexto. A sua televisão terá de ter a função de teletexto. Para uma informação mais detalhada sobre o teletexto e fasttext consulte o manual da sua televisão. Lembre-se que as funções de teletexto e fasttext das televisões que existem no mercado são controladas de diferentes maneiras. Nem todas as funções de teletexto estão disponíveis num determinado modelo. Pode aceder às teclas de text no modo de TV premindo a tecla **SCROLL**.



EXPANÇÃO: Mostra metade da parte superior da página do teletexto em letra maiúscula. Premindo novamente poderá ver a parte inferior da página. Para regressar ao tamanho normal do teletexto, prima novamente a tecla **EXPAND**, ou prima a tecla **TEXT ON**, dependendo da sua televisão.



TEXT ON: No modo TV: prima esta tecla ligará o text MIX ou TURN OFF, dependendo do seu televisor. Esta função também está disponível em modo SAT.



HOLD/STOP: Pára a função de mudança de páginas.



MIX: Mostra tanto a imagem de texto como a de TV.



TEXT OFF: No modo TV: A televisão volta novamente ao estado normal e ao écran principal. Em algumas televisões isto talvez poderá ser feito premindo a tecla "TEXT ON" várias vezes. Esta função também está disponível no modo SAT.



TEXT INDEX: Esta tecla dá-lhe acesso á função do índice dentro do modo texto.

28. VERMELHO / VERDE / AMARELO / AZUL



Quando aceder ao modo texto, as teclas a cores permitem aceder às funções de fasttext da sue televisão. Se no seu comando original estas teclas são usadas para o MENU de navegação, as teclas do Fasttext do *KAMELEON 10* fazem o mesmo.

29. Teclas transporte (PLAY, STOP etc.)



Quando em modo de VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2, SAT (PVR) ou DVD; estas teclas operam as funções de transporte (PLAY, FF; REW etc) do seu aparelho. A fim de evitar gravações acidentais, para gravar, a tecla **RECORD** tem de ser premida **duas vezes**.

30. SKIP (+/-)



Estas teclas funcionam igualmente como as do seu comando original. No modo SAT, AUX2 (PVR) e/ou DVD elas funcionam como teclas de **SKIP (TRACK) +/-**.

31. Teclas personalizáveis (A, B, C)

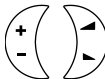


As teclas personalizáveis são teclas que dão a possibilidade de personalizar o *KAMELEON 10* ao seu comando original usando a "função de aprendizagem" (Learning) (ver pág. 135) ou "Key Magic®" (ver pág. 148.) Estas teclas também são ideais para serem usadas como "Teclas Macro" (ver pág 143).

Programar o KAMELEON 10

(Como programar o seu KAMELEON 10 afim de controlar os seus aparelhos)

Exemplo: Para programar o KAMELEON 10 para funcionar com a sua TV:

1. Verifique se a sua TV está **ligada** (não no standby).
2. **Procure o código para o seu aparelho na secção de códigos (pág. 211-239).** Os códigos estão listados por modelo de aparelho e marca (ver figura em baixo) Os códigos mais usados estão alistados primeiro. Se a sua marca não se encontra listada de forma alguma na secção de códigos, tente fazer o Método de Busca na página 133.
3.  **Prima a tecla MAGIC por 3 segundos** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá. 
4.  Prima **DEV SET**.
5.  Prima e solte a tecla **TV1** para seleccionar o tipo do aparelho que deseja programar.
6.  Introduza o **código de 4 algarismos** usando as teclas numéricas. A parte de baixo do indicador IR piscará duas vezes. 
7.  **Agora, aproxime o seu KAMELEON 10 à sua televisão e teste as teclas a seguir para ver se o seu KAMELEON 10 funciona com o seu aparelho;**
 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
8.  Se o seu aparelho responder, **prima a tecla OK para guardar o código.** Se o seu aparelho não responder, introduza o código seguinte listado abaixo da sua marca. Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionarem com o seu aparelho, tente então o Método de Busca descrito na página 133.
9.  **(x2)** Prima a tecla ESC duas vezes para retornar à modalidade do usuário (todas as teclas estarão iluminadas), OU prima uma tecla de um aparelho se desejar programar um outro aparelho (passo 6).

- A maioria das TV's não ligam ao premir a tecla POWER, por favor tente premindo a tecla CH+ para ligar a sua TV.
- Alguns códigos são muito idênticos. Se o seu aparelho não responder ou se não estiver a funcionar convenientemente com um desses códigos, tente outro código listado para a sua marca.
- Para programar outros aparelhos, siga as mesmas instruções acima referidas, apenas terá de premir a tecla apropriada para cada aparelho durante o passo 5. Referir não « teclas do aparelho » de pag. 127.
- Para programar p. Ex. um terceiro televisor o um segundo receptor de satélite ver pag. 138.
- Lembre-se de premir a tecla correcta do aparelho antes de o pôr a funcionar. Apenas um aparelho pode estar a funcionar com a respectiva tecla. Se o seu comando original opera mais do que um aparelho, precisa de programar cada aparelho separadamente.

Método de busca

--> Se o seu aparelho não responder ao KAMELEON 10 depois de ter tentado todos os códigos listados para a sua marca.

--> O método de busca também poderá funcionar até mesmo se a sua marca não estiver listada.

O método de busca permite-lhe encontrar o código para o seu aparelho por fazer passar por todos os códigos contidos na memória do KAMELEON 10.

Exemplo: Para procurar o código do seu TV:

1. Ligue a sua televisão (que não esteja no standby).
2.  **Pressione a tecla MAGIC durante 3 segundos** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá. 
3.  Prima **SEARCH**.
4.  Prima **TV1** para seleccionar o tipo de aparelho que deseja instalar.
5.  A seguir pressione **POWER**.
6.  **Aponte o KAMELEON 10 para a sua televisão. Agora prima a tecla "CANAL + " (CH+) várias vezes até a sua televisão desligar.** (sempre que premir a tecla **CANAL+** do KAMELEON 10 este envia um sinal de POWER para o próximo código contido na memória).
- Talvez terá de premir esta tecla muitas vezes (acima de 150 vezes), assim por favor tenha um pouco de paciência. Lembre-se de que enquanto estiver a premir esta tecla o KAMELEON 10 deve estar apontado para a sua televisão.** (Se passar por alto algum código, pode voltar ao(s) código(s) anterior(es) por premir a tecla **CANAL-**.)
7.  **Quando a sua televisão apagar-se,** prima a tecla **OK** para **guardar o código.** O indicador IR irá piscar duas vezes. 
8.  Prima a tecla **ESC** para **retornar ao ecrã de instalação,** ou prima uma **tecla de um aparelho** se desejar executar o método de busca para um outro aparelho.
9.  **Prima a tecla ESC novamente para retornar à modalidade do usuário (todas as teclas estarão iluminadas).** Ligue novamente o seu aparelho (televisão) e tente todas as funções do telecomando para assegurar que estejam a funcionar correctamente. Se não puder comandar a sua televisão correctamente, por favor continue com o método de busca, pode estar a utilizar o código incorrecto.

- Durante o passo 5, em vez de usar a tecla POWER também pode premir qualquer outra tecla do ecrã. Esta será a função enviada para a próxima tecla premindo CANAL+ ou CANAL- no passo 6. Se por exemplo; durante o passo 5, você premir "2" em vez de "POWER", o KAMELEON 10 envia sempre o sinal "numero 2" sempre que premir CANAL+ durante o passo 6 (assegure-se que a televisão esteja ligada em outro canal).
- Para outros aparelhos, siga as mesmas instruções, prima a tecla correcta para cada aparelho durante o passo 4.
- Se o comando original do seu Vídeo não tiver a tecla POWER, prima PLAY em vez de POWER durante o passo 5.

Descobrir o código programado

(Para descobrir qual o código que é correntemente programado)

Se programou o seu KAMELEON 10 através do método de busca, pode descobrir o código que estiver a usar para futura utilizações. Note que a parte inferior do indicador de IR indicará os 4 dígitos, ao piscar.

Exemplo: Para descobrir o código programado da sua televisão:

1.  **Pressione a tecla MAGIC durante 3 segundos** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá 
2.  Prima **OTHER**.
3.  Prima **9 9 0**, o indicador de IR piscará duas vezes.  
4.  Prima **TV1** para seleccionar o tipo de aparelho que desejar. Descubra o código programado.
5.  Para o **primeiro** dígito do **código de 4 dígitos**, prima **1** e conte as piscadelas na parte de baixo do indicador de IR. Se não piscar então o dígito é "0".  
6.  Para o **segundo** dígito, prima **2** e conte as piscadelas. Se não piscar o dígito é "0".  
7.  Para o **terceiro** dígito, prima **3** e conte as piscadelas. Se não piscar o dígito é "0".  
8.  Para o **quarto** dígito, prima **4** e conte as piscadelas. Se não piscar o dígito é "0". **Agora possui o seu código de quatro dígitos.**  
9.  Prima a tecla **ESC** para **retornar ao ecrã de instalação**, OU prima uma **tecla de um aparelho** se desejar executar o método de descobrir o código programado para um outro aparelho.
10.  Prima a tecla **ESC novamente** para retornar à modalidade do usuário.

- Para pôr o código de outros aparelhos a piscar, siga as mesmas instruções, no passo 4 prima a tecla correcta para cada aparelho.

Código de referência rápida

Anote os códigos para cada aparelho que você utiliza nos quadros a baixo para uma rápida procura.

Função de aprendizagem

(Como copiar as funções do seu comando original para o KAMELEON 10)

O KAMELEON 10 contém uma biblioteca completa de códigos pré programados. Depois de ter programado o seu aparelho no KAMELEON 10, irá ver que existia no seu comando original mais teclas as quais não existem no teclado do KAMELEON 10.

O KAMELEON 10 oferece uma capacidade especial de aprendizagem que permite copiar quase todas as funções do comando original para o teclado do KAMELEON 10.

Antes de começar:

- Certifique-se que o seu comando original está a funcionar convenientemente.
- Certifique-se que o KAMELEON 10 e o comando original não estejam apontados para o seu aparelho.

Aprendizagem (directa)

Exemplo: Para copiar a função "mono/stereo" do seu comando original para a tecla "A" do KAMELEON 10.

1. Coloque o KAMELEON 10 e o comando original numa superfície plana. Certifique-se de que estejam devidamente virados um para o outro (do lado em que costuma apontar para o aparelho). Aponte o comando original para o lado frente do KAMELEON 10 (ver fig. Em baixo). Mantenha os comandos a uma distância de 2 a 5 cm.



2.  **Prima e mantenha a tecla MAGIC** premida por 3 segundos até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá. 
3.  Prima **IR LEARN**.
4.  Prima a **tecla do aparelho** (Exemplo: tecla **TV1**) no KAMELEON 10 para seleccionar o modo com o qual deseja copiar a função.
5.  Prima a tecla **"A"** no KAMELEON 10 onde pretende colocar a função. O indicador de IR piscará 3 vezes e em seguida o display desliga-se.
6.  **Prima e mantenha** a tecla que quer copiar premida (exemplo: tecla **mono/stereo** no seu comando original). O display acende novamente e piscará duas vezes o que indica que a operação foi bem sucedida.
7. Se quiser copiar outras funções dentro do mesmo modo, repita os passos 5 e 6 premindo a próxima tecla que deseja copiar através da aprendizagem. Se quiser copiar outra função num diferente modo, continue com o passo 4 seguido dos passos 5 e 6.
8.  Prima a tecla **ESC (x2)** para sair do modo de aprendizagem, e retornar ao modalidade do usuário.

- Assim que o display se desligar no passo 5 terá de premir a tecla do comando original dentro de 10 segundos. Se não premir nenhuma tecla durante o modo de aprendizagem, o comando volta ao modo normal depois de 30 segundos.
- Durante a aprendizagem, teclas tais como (TV) menu, (VCR) menu etc. não mudam o écran quando premidas.
- Se programar uma função numa tecla, a função original do KAMELEON 10 passa automaticamente a shift. Prima a tecla MAGIC e depois a tecla para aceder (exclui as teclas POWER, Canal +/- e Volume +/-). Se fez a aprendizagem numa tecla digital, aceda à função original premindo MAGIC duas vezes e a seguir o dígito.
- Se quiser fazer a aprendizagem numa tecla que não se encontra no écran principal, utilize a tecla SCROLL para mudar o écran.
- A capacidade de aprendizagem é possível utilizar em somente uma modalidade. Por isso pode introduzir uma função de aprendizagem por modo na mesma tecla.
- O KAMELEON 10 pode programar aproximadamente 30 funções. Isto depende das outras funções programadas e do telecomando a partir do qual será feito o modo de aprendizagem.
- Pode alterar uma função que já esteja programada, apenas por programar a nova função por cima da outra.
- Certifique-se que, quando estiver em processo de aprendizagem não esteja exposto ao sol nem a luzes incandescentes.
- Certifique-se que está a utilizar pilhas novas antes de começar o processo acima mencionado.
- Enquanto muda as pilhas, as funções ficam retidas.

Aprendizagem (shifted)

É possível introduzir a função de shifted numa tecla afim de manter a função original.

Exemplo: Para introduzir a função **mono/stereo** alternada (shifted) com a função da tecla "vermelha".

Para introduzir a função **mono/stereo**, alternada, na tecla vermelha, siga os passos 1 - 8 da página 135, prima a tecla "**MAGIC**" de seguida a tecla "vermelha" (em vez da tecla "A") durante o passo 5.

Para aceder à função e.g. "mono/stereo" neste exemplo, prima simplesmente "**MAGIC**" de seguida a tecla "**vermelha**".

- Se a função de aprendizagem shifted é introduzida nas teclas POWER, Canal +/- ou Volume +/- o "Sleeptimer" e "Cor & Brilho" serão sacrificados.
- Se introduzir uma função shifted numa tecla de dígitos (0-9) terá de premir a tecla MAGIC duas vezes e em seguida a tecla de dígitos para aceder.

Função de aprendizagem

■ Para apagar uma função programada:

Exemplo: para apagar a função "mono/stereo" programada na tecla "A" no modo TV1.

1. **Prima e mantenha premida a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **IR DELETE**.
3. Prima a tecla (exemplo **TV1**) do aparelho onde a função será apagada.
4. Prima **duas vezes a tecla que quer apagar** (exemplo A). O indicador IR piscará duas vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

-
- A função original do KAMELEON 10 retornará.
 - Se houver outra função que queira apagar, repita os passos 2 - 4.
-

■ Para apagar uma função programada shifted:

Exemplo: para apagar a função "mono/stereo" programada (shifted na tecla "vermelha" no modo TV1:

1. **Prima e mantenha premida a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **IR DELETE**.
3. Prima a tecla no aparelho (exemplo **TV1**) onde a função será apagada.
4. Prima **MAGIC** e de seguida prima **duas vezes a tecla que quer apagar** (exemplo a tecla "vermelha"). O indicador IR piscará duas vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

-
- A função original (se presente) do KAMELEON 10 retornará.
 - Se houver outra função (shifted) que queira apagar siga os passos de 2 - 4.
-

■ Para apagar todas as funções num determinado Modo:

Exemplo: para apagar todas as funções no modo TV1:

1. **Prima e mantenha premida a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **IR DELETE**.
3. Prima **duas vezes a tecla modo** onde **deseja apagar todas as funções**. No nosso exemplo prima **duas vezes a tecla TV1**. O indicador IR piscará duas vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

A restauração de funcionamento

A restauração de funcionamento irá apagar todas as funções através de todos os modos. A restauração de funcionamento poderá também apagar algumas funções programadas as quais estão listadas neste manual (como Key Magic, Macro).

1. **Prima e mantenha premida a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **OTHER**.
3. Prima **9 8 0**. O indicador IR piscará 4 vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

Outras características

Alterar o modo do aparelho

(Para programar dois aparelhos do mesmo tipo com o KAMELEON 10)

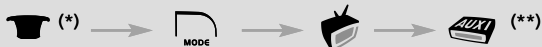
É possível mudar o tipo de aparelho controlado por cada tecla. Isto é muito útil se pretender controlar dois (ou mais) aparelhos do mesmo tipo com o KAMELEON 10. A tecla de aparelho modificada mostrará as funções do modo revisado. O código pode ser programado usando o 'Programação directa' (p. 132) ou 'Método de busca' (p. 133). Para mudar o tipo de aparelho controlado por uma tecla veja os dois exemplos abaixo.

Exemplo 1: Se pretende programar uma terceira TV na tecla de AUX1.

Exemplo 2: Se pretende programar um segundo receptor de satélite na tecla de VCR.

Exemplo 1:

Para programar uma terceira Televisão na tecla de AUX1, precisa mudar a tecla de AUX1 para uma tecla de TV, por isso prima:



A tecla de AUX1 passou a ser uma terceira tecla de TV e apresentará as teclas aplicáveis neste modo.

Agora introduza o código de programação para a sua terceira TV premindo:



Exemplo 2:

Para programar um segundo receptor de satélite na tecla de VCR, precisa mudar a tecla de VCR para uma tecla de SAT, por isso prima:



A tecla de VCR passou a ser uma segunda tecla de SAT e apresentará as teclas aplicáveis neste modo.

Agora introduza o código de programação para o seu segundo receptor de satélite premindo:



- Se programar uma tecla para um aparelho diferente (ex: uma terceira TV na tecla DVD) o ícone original da tecla permanece, mas as funções modificam-se para se adaptar ao novo modo. Por exemplo: Se uma terceira TV é programada na tecla DVD, as funções de teletexto ficam disponíveis no modo DVD.

Fazer uma tecla voltar à função normal

Exemplo: Para limpar a programação da tecla VCR, de modo a voltar à sua função original, prima:



- (*) Prima a tecla MAGIC até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
- (**) A parte inferior do indicador IR piscará duas vezes. O ecrã de instalação aparecerá.
- (***) Se o seu aparelho responder, prima a tecla OK para guardar o código.

Outras características

Cor & Brilho

Dependendo das funções do seu telecomando original, o *KAMELEON 10* pode alterar os valores de cor e brilho da sua televisão.

■ Para ajustar a Cor:

Prima a tecla **MAGIC** seguida de **VOLUME +** (para cor +) ou **VOLUME -** (para cor -).

■ Para ajustar o Brilho:

Prima a tecla **MAGIC** seguida de **CANAL+** (para Brilho +) ou **CANAL -** (para Brilho -).

Dependendo de como ajustava a cor e o brilho com o telecomando original, pode ser que tenha de ajustar a cor e o brilho de uma maneira diferente (através do Menu por exemplo).

Simulação do Canal+/-

Se o seu comando do TV, VCR ou SAT não tiver as teclas Canal+/-, o seu *KAMELEON 10* pode simular esta função.

■ Exemplo: para programar um "Simulação do canal+/-" no modo TV1:

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **OTHER**.
3. Prima **9 7 1**.
4. Prima a tecla no aparelho (exemplo **TV1**) que deverá proporcionar uma função de simulação de canais. A parte inferior do indicador de IR piscará **duas** vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

A função +/- do canal original da sua televisão (se presente) na tecla CANAL+/- será inutilizada.

■ Exemplo: para cancelar o "Simulação do canal+/-" no modo TV1:

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **OTHER**.
3. Prima **9 7 1**.
4. Prima a tecla no aparelho (exemplo **TV1**) que deverá proporcionar uma função de simulação de canais. A parte inferior do indicador de IR piscará **quatro** vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

A função CANAL+/- da sua televisão será restaurada.

-
- O Canal +/- simulação estará limitado a: 1 - 9,0.
 - Só é possível trabalhar com a função Canal +/- simulação com um modo de cada vez.
-

Outras características

Volume Punch-Through

Esta função permite-lhe ajustar o volume de um determinado modo (e.g. modo TV1) enquanto estiver num modo diferente (e.g. VCR). Se por exemplo você estiver a ver um determinado programa no seu Vídeo, pode ajustar o volume (função TV) sem ter de primeiro premir a tecla TV1.

Para trabalhar com o volume do AUD, estando no outro modo (ex. modo VCR, SAT, ou DVD):

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC premida até** o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **VOLUME**.
3. Prima a tecla **AUD1** e a parte inferior do indicador IR piscará duas vezes.

Resultado: estando no modo DVD, poderá controlar as funções VOLUME+/- ou MUTE da sua AUD.

Para cancelar "Volume Punch Through" por modo:

(Exemplo: para cancelar "Volume Punch Through" do seu DVD)

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC premida até** o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **VOLUME**.
2. Prima **VOL (-)**.
4. Prima **VCR**. O indicador de IR piscará **quatro** vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

Resultado: estando no modo VCR, poderá controlar as funções de VOLUME +/- ou MUTE do seu VCR (se este tiver control do volume).

Para cancelar o "Volume Punch Through" de todos os modos:

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC** premida até o coelho sair da cartola.
2. Prima **VOLUME**.
3. Prima a tecla **VOL (+)** e o indicador de IR piscará **quatro** vezes. O ecrã de instalação aparecerá.

Resultado: Em todos os modos as teclas de VOLUME+, VOLUME – e MUTE passam outra vez a operar as funções originais.

Outras características

Sleeptimer do aparelho

Se a sue aparelho tiver a função de sleeptimer (temporizador de sono), pode aceder a esta função com o seu **KAMELEON 10**. Pode fazê-lo da seguinte maneira:

1. Certifique-se que a sue **aparelho** esteja **ligado**.
 2. Prima a tecla referente ao aparelho (**TV1**, **TV2**, **SAT**, **CD**, **AUD1** ou **AUD2**).
 3. Aponte o seu **KAMELEON 10** a sue aparelho e prima e solte em seguida a tecla **MAGIC**, a seguir prima a tecla **POWER**. Poderá ver no écran da sua TV o Sleeptimer activado. Para aumentar o timer, basta premir a tecla **POWER** novamente (dentro de 10 segundos) até o timer ficar com o tempo pretendido.
-
- Para desactivar a função do sleeptimer basta repetir os passos 1-3 acima mencionados. Durante o passo 3, continue a premir a tecla **POWER** (durante 10 segundos) até o timer indicar 0 minutos.
 - Depende de como usava o sleeptimer no seu comando original, talvez terá de aceder ao sleeptimer de uma maneira diferente (por exemplo; através do menu).
-

O temporizador do KAMELEON 10

A função de temporização do **KAMELEON 10** permite-lhe activar uma <função desejada> a partir de uma <modalidade específica de aparelho> dentro de uma <quantidade específica de minutos> (a quantidade máxima do temporizador é 60 minutos)

- A <função desejada> pode ser uma função existente dentro de uma modalidade específica, um Macro, uma função Key Magic ou uma função de aprendizagem.
-

Por exemplo: você deseja apagar a sua TV depois de 45 minutos.

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
 2. Prima **OTHER**.
 3. Introduza **9 8 5** para entrar na modalidade de programação do temporizador do **KAMELEON 10**. O indicador IR irá piscar duas vezes.
 4. Prima a tecla **TV1** para seleccionar a modalidade aonde a função de temporização do **KAMELEON 10** irá. O indicador IR irá piscar duas vezes.
 5. Prima a tecla **POWER** para seleccionar a função desejada. O indicador IR irá piscar duas vezes.
 6. Agora prima os números **4 5** para introduzir a quantidade de minutos que a <função específica> precisa para activar-se. (por exemplo, para 5 minutos prima os números 0 5, máximo de 60 minutos).
 7. Prima e mantenha a tecla **OK** pressionada por 3 segundos para activar a função de temporização do **KAMELEON 10**.
-
- Se introduzir tecla(s) inválido(s) durante a programação do **KAMELEON 10** – as tecla será ignorada.
 - A <função desejada> pode ser qualquer tecla com excepção das teclas dos aparelhos, **SCROLL** e a tecla **MAGIC**.
 - Enquanto o temporizador do **KAMELEON 10** estiver a funcionar, o indicador IR irá piscar cada 15 segundos.
 - A função de temporização do **KAMELEON 10** é cancelada ao instalar uma nova função de temporização no **KAMELEON 10**.
 - Se nenhuma tecla for pressionada durante a instalação de uma função de temporização no **KAMELEON 10**, o telecomando retornará à modalidade do usuário depois de 30 segundos.
 - A tecla **SCROLL** pode ser utilizada em qualquer momento durante a programação se aplicável na modalidade actual do aparelho.
-

Recall do KAMELEON 10

A função recall (canal seleccionado anteriormente) do KAMELEON 10 permite-lhe programar até dois canais, cada um constituído de um máximo de 4 pressões de teclas por entrada de canal. Isto lhe proporciona a possibilidade de ir e voltar entre dois canais ao carregar somente uma tecla.

1. Prima e solte a tecla **TV1**.
2. Prima e **mantenha as teclas MAGIC e PP pressionadas** simultaneamente até o coelho sair da cartola. O indicador IR irá piscar duas vezes.
3. Introduza o número do primeiro canal a programar **da mesma forma como faria no telecomando original** (ex. <-/-> , <1> ,<2> para obter o canal número **12**).
4. Pressione a Tecla **PP**.
5. Introduza o número do segundo canal a programar **,da mesma forma como faria no telecomando original** (ex. <-/-> , <2> ,<3> para obter o canal número **23**)
6. Pressione a tecla **MAGIC**, a luz pisca duas vezes. Se pressionar a tecla PP obterá o segundo canal programado (sendo <**23**>) pressionando novamente a tecla PP obterá o primeiro canal programado (sendo <**12**>).

-
- A função Recall do KAMELEON 10 é dependente da modalidade e pode ser programada somente na modalidade TV (TV1, TV2) ou SAT.
 - A característica Recall do KAMELEON 10 encontra-se disponível somente numa modalidade de cada vez.
 - Para introduzir um único canal suprima as etapas 4 e 5.
 - Se já programou anteriormente 2 canais ,ao efectuar uma terceira programação esta apagará a anterior automaticamente.
 - Se nenhuma tecla for pressionada durante a modalidade Recall do KAMELEON 10, o telecomando retornará à modalidade do usuário depois de 30 segundos.
-

Desprogramação da tecla PP:

1. Prima e solte a tecla **TV1**.
2. Prima e **mantenha as teclas MAGIC e PP pressionadas** simultaneamente até o coelho sair da cartola. O indicador IR irá piscar duas vezes.
3. Pressione a Tecla **PP**.
4. Pressione brevemente a tecla **MAGIC** (a luz piscará duas vezes).

Macros (Sequências de comandos)

Macros (directo)

Pode programar o seu **KAMELEON 10** para efectuar uma sequência de instruções ou comandos pressionando apenas uma tecla. Por exemplo, pode desligar o seu TV, VCR e Satélite ao mesmo tempo. Qualquer sequência de comandos que usa regularmente pode ser reduzido a apenas uma instrução para sua conveniência. Uma tecla que é programada com um MACRO trabalha em todos os modos. No entanto um MACRO apenas deve ser programada na Tecla "A, B ou C". Entretanto pode instalar ao MACRO em qualquer tecla, excepto as teclas correspondentes aos aparelhos (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, AUD1, AUD2, CD, AUX2, DVD), a tecla MAGIC e a tecla SCROLL.

Exemplo: Para programar uma MACRO que desligue simultaneamente os seus TV, VCR, e SAT na tecla "A" do seu **KAMELEON 10**:

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC** até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **MACRO**.
3. Prima a tecla do aparelho (por exemplo, **TV1**) para que todas as teclas da modalidade iluminem-se.
4. Logo prima a tecla aonde o macro será programado, neste caso a tecla **"A"**.
5. Depois prima **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Para guardar a MACRO, prima e mantenha **premida a tecla MAGIC até o indicador IR piscar duas vezes e o coelho desaparecer**. O ecrã de instalação aparecerá.

Resultado: Sempre que premir a tecla **"A"**, o **KAMELEON 10** irá desligar os seus TV, VCR e Satélite.

-
- Cada MACRO pode conter instruções de até 15 teclas (sequências).
 - Para incluir uma função dum display específico dum modo, use a tecla SCROLL.
 - Certifique-se de programar o MACRO numa tecla que não vai usar em nenhum modo.
 - Uma vez que programe um MACRO numa determinada tecla, a sequência funcionará independentemente do modo (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, DVD, AUX2) que estiver a usar. Isto significa que a função que fosse desempenhada por essa tecla será sacrificada.
 - Para evitar gravações acidentais com o **KAMELEON 10**, deve premir a tecla RECORD duas vezes para começar a gravar. Tenha em conta que se usar a tecla RECORD para um MACRO poderá ter problemas. Por isso desaconselhamos o seu uso para tal.
 - Se precisar de manter premida por alguns segundos uma tecla no seu telecomando original para que esta funcione, significa que essa função pode não funcionar numa MACRO do **KAMELEON 10**.
 - Teclas como (TV) menu, (VCR) menu, etc. não mudarão a página quando premidas durante a programação dum MACRO.
 - Se precisar trocar as pilhas, os seus MACROS permanecerão programados.
 - Se programar um MACRO numa tecla, a função original da tecla será mudada (excluindo POWER, CANAL +/- e VOLUME +/-). Prima MAGIC e depois a tecla para aceder à função original. Se programar um Macro numa tecla numérica, para usar a função original deverá carregar na tecla MAGIC duas vezes e logo na tecla numérica.
 - Pode substituir um MACRO por outro, programando o novo no 'lugar' do anterior.
-

Outras características

Shifted Macros

É possível programar um 'shifted Macro' numa tecla de modo que se mantenha a sua função original.

Se por exemplo desejar programar um 'Shifted Macro' para desligar os seus TV, VCR e Satélite na tecla vermelha (para manter a função original dessa tecla);

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Vermelha"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	------------	------------------------------------	---------

Res.: Sempre que premir a tecla "**MAGIC**" seguida de a tecla "**Vermelha**", o KAMELEON 10 irá desligar os seus TV, VCR e Satélite.

- Se um 'SHIFTED MACRO' fosse programada nas teclas POWER, CANAL+/- ou VOLUME+/-, as funções Sleptimer e Cor/Brilho (Luminosidade) seriam sacrificadas.

Para apagar uma Macro (directo)

Por exemplo: Para apagar o macro da tecla "A", prima:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

Para apagar uma Shifted Macro

Por exemplo: Para apagar o "SHIFTED MACRO" programado na tecla vermelha, prima:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"red"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	---------

(*) Aqui deve manter premida a tecla MAGIC até o coelho sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.

(**) Aqui deve manter premida a tecla MAGIC até o indicador IR piscar duas vezes e o coelho desaparecer. O ecrã de instalação aparecerá.

Outras características

Cinema em Casa (Home Theatre)

A tecla da modalidade HOME THEATRE permite-lhe juntar as funções mais utilizadas dos componentes do seu Cinema em Casa em uma tecla de aparelho. Desta maneira poderá configurar o teclado de acordo com as suas preferências. Pode definir por agrupamento de teclas, qué componente deve ser comandado. Os passos abaixo vão guiá-lo durante a programação da tecla Home Theatre. Poderá dividir o ecrã do seu KAMELEON 10 em 18 grupos, cada um comandará o aparelho que preferir. A tecla HOME THEATRE pode ser programada somente depois de que todos os seus aparelhos estiverem a funcionar com o seu KAMELEON 10.

Os 18 grupos possíveis de seleccionar são:

Grupo	Teclas disponíveis	Modalidade de aparelho disponível
1	Power	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Canal +, canal -	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Volume +, Volume -, surdina (mute)	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Gravar (record), Parar (Stop), Skip fwd, Skip reverse	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Dígitos 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Entrada (Input) 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Função de selecção (Select)	AUD1, AUD2
7	Menu, para Cima, para Baixo, para Esquerda, para Direita, OK, Saída (Exit)	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guía (Guide)	SAT, DVD, AUX2
9	Expansão (Expand), Texto, Parar (Hold), Mix, TV, Índice (Index), Vermelha, Verde, Amarela, Azul	TV1, TV2, SAT
10	-/-, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Temporizador (Timer), SP/LP	VCR, AUX1
15	Informação (Info)	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtítulo (Subtitle)	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Outras características

O exemplo abaixo mostra:

- Atribuição do **grupo 1** à **TV1**. Isto significa que na modalidade HOME THEATRE a tecla POWER funcionará pela sua televisão.
- Atribuição do **grupo 2** ao **SAT**. Isto significa que na modalidade HOME THEATRE as teclas canal +/- funcionarão pelo seu receptor de satélite.
- Atribuição do **grupo 3** ao **AUD**. Isto significa que na modalidade HOME THEATRE as teclas MUTE, VOL +/- funcionarão pela sua aparelhagem de som.
- Atribuição do **grupo 4** ao **DVD** etc...

1. Prima qualquer tecla do aparato (exemplo. TV1).
2. **Carregue e mantenha carregada a tecla MAGIC** (durante mais ou menos 3 segundos) até o Coelho sair da cartola (o ecrã mudará para o ecrã de programação).
3. Carregue na tecla **THEATRE**.

➤ A tecla **POWER** se iluminará (**Grupo 1**).

4. Carregue na **tecla do aparelho (por exemplo, TV1) para o qual deseja atribuir o grupo 1**. A tecla TV1 se iluminará por um momento e a animação IR piscará duas vezes.

Por exemplo: ao carregar na tecla "TV1" atribuirá a função POWER à modalidade TV1. Isto será gravado automaticamente. **Sempre que estiver dentro da modalidade Home Theatre a tecla POWER será comandada da modalidade TV1.**

➤ As teclas **Canal +/-** se iluminarão (**Grupo 2**).

5. Carregue na **tecla do aparelho (por exemplo, SAT) para o qual deseja atribuir o grupo 2**. A tecla SAT se iluminará por um momento e a animação IR piscará duas vezes.

Por exemplo: ao carregar na tecla "SAT" atribuirá as funções canal +/- à modalidade SAT. Isto será gravado automaticamente. **Sempre que estiver dentro da modalidade Home Theatre as teclas Canal +/- serão comandadas da modalidade SAT.**

➤ A tecla **MUTE** e **VOL +/-** se iluminarão (**Grupo 3**).

6. Carregue na **tecla do aparelho (por exemplo, AUD1) para o qual deseja atribuir o grupo 3**. A tecla AUD1 se iluminará por um momento e a animação IR piscará duas vezes.

Por exemplo: ao carregar na tecla "AUD" (por exemplo, aparelhagem de som) atribuirá as funções MUTE e VOL +/- à modalidade AUD. Isto será gravado automaticamente. **Sempre que estiver dentro da modalidade Home Theatre as teclas MUTE e VOL +/- serão comandadas do modo AUD.**

➤ **PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC e PAUSE** se iluminarão (**Grupo 4**).

7. Carregue na **tecla do aparelho (por exemplo, DVD) para o qual deseja atribuir o grupo 4, etc..** Existem 18 grupos diferentes para seguir em frente. Por favor refira-se à tabela na página 145.

-
- *Simplesmente carregue na tecla "MAGIC" para pular um grupo. O seguinte grupo aparecerá.*
 - *Carregue na tecla ESC uma vez para voltar ao ecrã de programação. Tudo que for programado até agora será gravado na modalidade Home Theatre.*
 - *Quando nenhuma tecla for carregada durante 30 segundos, a unidade sairá da modalidade de programação e retornará para a modalidade do usuário.*
-

Outras características

Actualização de código

O **KAMELEON 10** contém uma função, a qual permite que novos códigos sejam introduzidos na memória: tanto através da internet como pelo telefone, numa questão de segundos, a nossa rápida e confiante tecnologia magnética transfere informação para o **KAMELEON 10** sem ser necessárias complexas tomadas e fios, adaptadores ou conectores. Isto significa que, se no futuro comprar novos aparelhos, o **KAMELEON 10** nunca ficará obsoleto.

Actualização de código através da Internet download

1. Visite o nosso site "**www.oneforall.com**".
2. Seleccione a **sua região**.
3. Seleccione "**Product support**". (Apoio Produtos)
4. Seleccione "**Universal Remote Controls**". (**Comandos Universais**)
5. Seleccione o comando da **ONE FOR ALL** que deseja fazer o **UPGRADE** "Actualização de código": **ONE FOR ALL KAMELEON 10 (URC-8210)**
6. Seleccione "**Internet Download**".



Agora acedeu á nossa secção especial Download Online. Deste ponto siga as instruções que vão aparecendo no écran para um fácil "Actualização de código" do seu comando.

Actualização de código através do telefone

Alternativamente contacte a nossa linha de apoio ao cliente e explique qual o aparelho que deseja adicionar ao seu **KAMELEON 10**.

Para garantir que o processo do "Actualização de código" ocorra de uma maneira simples, aqui estão alguns passos que deve seguir:

1. **Aponte o nome das marcas e números de modelos do seu aparelho no espaço indicado (pág. 130) de serviço ao consumidor antes de ligar.**
2. Ligue para o Serviço de Apoio ao Cliente e explique quais os aparelhos que gostaria de adicionar ao seu **KAMELEON 10**.
3. Depois do nosso assistente gravar a(s) marca(s) e modelo(s) do(s) seu(s) aparelho(s), ele/ela o encaminhará pelo processo de programação e depois irá pedir para pôr o bocal do seu telefone na seu **KAMELEON 10** (ver figura em baixo). Ao fazer isto, a informação necessária para o seu aparelho será transferida através do telefone para dentro do seu **KAMELEON 10** numa questão de segundos. **Telefones sem fios e telemóveis não são recomendados.**
4. Após ter sido feito o "Actualização de código" do seu **KAMELEON 10** por telefone, fique em linha. O nosso assistente irá garantir que o seu **KAMELEON 10** está a funcionar convenientemente com o(s) seu(s) aparelho(s) e poderá responder a outras questões que possa ter.



Outras características

Key Magic®

(Como programar funções em falta)

Key Magic® é uma função exclusiva da ONE FOR ALL. O desenho do *KAMELEON 10* garante-lhe que a maioria das funções do seu telecomando original funcionarão – mesmo algumas que não tenham uma tecla definida no teclado do *KAMELEON 10*. Frequentemente outras funções poderão ser agregadas a uma tecla do seu *KAMELEON 10* usando função Key Magic®. Para programar uma determinada função com o Key Magic® precisará de conhecer o código para a respectiva função. Visto que os códigos variam de aparelho para aparelho, eles não poderão ser encontrados no manual. Poderá requisitar o código necessário para dada função através do “Serviço de apoio ao cliente” por telefone, por carta, fax ou e-mail.

Tudo o que precisamos saber:

- O nome das marcas e números de modelos do seu aparelho.
- O código de 4 dígitos que accionam o seu aparelho.
- Como a função em causa está identificada no seu telecomando original.

Poderá também visitar o nosso website (**www.oneforall.com**) para encontrar as respostas às suas questões.

Uma vez obtidos os seus códigos para as funções em causa, é fácil efectuar a programação:

1. **Prima e mantenha a tecla MAGIC premida até o coelho** sair da cartola. O ecrã de instalação aparecerá.
2. Prima **KEY MAGIC**.
3. Prima a tecla referente ao aparelho (**TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2** ou **DVD**).
4. Prima a tecla **MAGIC** uma vez.
5. Introduza o **código de 5 dígitos** fornecido pelos nossos serviços.
6. Prima a **tecla à qual a função deverá ficar agregada**. O indicador IR piscará duas vezes.

-
- *Visto que as funções Key Magic® são relativas a um modo específico, para aceder às funções que foram programados, prima a tecla de aparelho antes.*
 - *Key Magic® pode ser associado a qualquer tecla excepto: Teclas dos aparelhos, tecla MAGIC e tecla SCROLL*
 - *Por favor mantenha todos os códigos suplementares que obtenha dos nossos serviços para eventual utilização posterior.*
 - *A tecla SCROLL pode ser usada para agregar uma função a uma tecla num display específico.*
 - *Teclas como (TV) menu, (VCR) menu, etc. não mudarão a página quando premidas durante a programação Key Magic®.*
-

FUNÇÕES EXTRA (Referência)
(a primeira entrada é um exemplo):

APARELHO	CÓDIGO	FUNÇÃO	CÓDIGO DE FUNÇÃO
TV	0556	16/9 format	00234

Problemas & Soluções

Problema & Solução

Problema:

Solução:

A sua marca (modelo) não está alistada na secção de códigos?	Tente o método de busca na pág. 133.
O <i>KAMELEON 10</i> não funciona com o(s) seu(s) aparelho(s)?	A) Tente todos os códigos listados referentes à sua marca. B) Tente o método de busca pág. 133.
O <i>KAMELEON 10</i> não está a efectuar correctamente as operações?	Pode estar a usar o código errado. Tente repetir a programação directa usando outro código dentro da sua marca ou tente o método de busca até encontrar o código indicado.
Problemas na mudança de canais?	Introduza o canal exactamente como fazia com o seu comando original.
Vídeo / CD / AUD / PVR / DVD não grava?	Como um sistema de segurança no seu <i>KAMELEON 10</i> , precisa de premir a tecla RECORD duas vezes.
O <i>KAMELEON 10</i> não responde depois de premir uma tecla?	Certifique-se que está a usar pilhas novas e que está a apontar o <i>KAMELEON 10</i> para seu aparelho.
O seu comando original tinha a tecla "20"?	Pode encontrar esta função na tecla AV.
Logo depois de cada pressão de tecla, a parte superior do indicador IR pisca 5 vezes?	Substitua as pilhas velhas por 2 pilhas alcalinas "AA/LR6" novas.
Não consigo entrar na modalidade de programação?	Substitua as pilhas velhas por 2 pilhas alcalinas "AA/LR6" novas.

Problemas & Soluções

Serviço de apoio ao cliente

Se ainda tem dúvidas e questões ao respeito do seu *KAMELEON 10* da ONE FOR ALL e não conseguiu encontrar as respostas na secção de Problemas & Soluções (ver pág. 149), pode sempre contactar o serviço de apoio ao cliente para pedir assistência.

Pode, se quiser visitar o nosso site na Internet: **www.oneforall.com**

O nosso site na Internet tem muitas vantagens:

- Acesso 24 horas
- Não tem tempo de espera
- Página para Questões feitas frequentemente
- Informação sobre todos os produtos da ONE FOR ALL

Antes de contactar nos através de fax, telefone ou E-mail, certifique-se que tem toda a informação necessária disponível na tabela em baixo.

O que precisamos saber antes de nos contactar:

1 Que tem o comando universal da ONE FOR ALL o *KAMELEON 10 URC-8210 (*)*.

2 Data de compra (...../...../.....).

3 Uma lista do seu equipamento/modelos/códigos de ajuda (*):
(ver exemplo a baixo)

Aparelho	Marca	N.º do mod. do aparelho	Nº do mod. do comando	Código de programação
TV	Sony	KVX-25C5D	RMT-883	1505 (exemplo)

Geralmente o modelo, tipo e números podem ser encontrados no equipamento ou no manual do fabricante ou ainda na parte de trás do aparelho.

4. Pode contactar-nos por fax, E-mail ou ligar para:

Em Portugal

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 800-831397 (*) (**)

(*) Quando entrar em contacto connosco será pedido o número de URC do seu telecomando. O número de URC do seu *KAMELEON 10* é 8210.

() Se ligar de um telemóvel:**

- Pode ser que a chamada tenha um custo extra se estiver chamando da; França e Inglaterra
- Pode ser que não seja possível entrar em contato conosco se estiver chamando da; Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Grécia, Portugal, Suíça, Itália, Irlanda ou Austria.

(*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.**

INFORMAZIONI SUL KAMELEON 10	152
PILE	152
Usando il KAMELEON 10 con il Command Centre	153
TASTIERA	154 - 161
• Modo d'attivazione del "EL" display (Attivazione toccando simultaneamente il telecomando ed il display "EL" o semplicemente premendo un tasto.)	154
• Sensore luminoso	154
• Regolazione della luminosità del display "EL"	155
• Regolazione del tempo, in cui il display "EL" rimanga acceso	155

• COME IMPOSTARE IL KAMELEON 10 Pag. 162

(come impostare KAMELEON 10 per controllare i Vostri apparecchi)

• Metodo di Ricerca	163
----------------------------	-----

CODICI D'IMPOSTAZIONE

• Televisori	211
• Videoregistratori	222
• Ricevitori satellitari	226
• Decoder	231
• Accessori video	231
• Lettori CD / Minidisc	231
• Giradischi	232
• Vari Audio	233
• Domestici Automatici	233
• Amplificatori	233
• Amp / Sintonizzatori	233
• Lettori cassette	235
• Lettori Laser Disc (LD)	235
• Lettori DAT (Digital Audio Tape)	235
• Lettori DVD	235

VISUALIZZAZIONE DEL CODICE	164
(Per trovare quale codice è impostato attualmente)	

RIFERIMENTO RAPIDO DEI CODICI	164
--------------------------------------	-----

PROCEDURA D'APPRENDIMENTO (LEARNING)	165 - 167
---	-----------

(Come copiare le funzioni del Vostro **telecomando originale** sul KAMELEON 10)

RESET OPERAZIONALE	167
---------------------------	-----

FUNZIONI EXTRA

• Riassegnazione dei tasti apparecchio (Per impostare due apparecchi dello stesso tipo)	168
• Colore & Luminosità	169
• Simulazione Channel +/-	169
• Interfunzionalità del Volume	170
• Sleptimer dell'apparecchio	171
• Timer del KAMELEON 10	171
• Recall del KAMELEON 10	172
• Macros (sequenza di comandi)	173 - 174
• Home Theatre	175 - 176
• Tecnologia d'aggiornamento nuovi codici	177
• Key Magic® (Come programmare funzioni mancanti)	178

EVENTUALI PROBLEMI

• Problemi e soluzioni	179
• Servizio Clienti	180

Informazioni sul KAMELEON 10

Display "EL" facile da usare

Scegliendo il KAMELEON 10 ONE FOR ALL avete optato per la facilità d'uso. Il KAMELEON 10 è caratterizzato da un originale display luminoso che assicura un facile accesso a tutti i tasti che necessitano per l'apparecchio con cui si vuole operare, nascondendo gli altri. La qualità superiore del telecomando Vi garantirà la massima soddisfazione per lungo tempo. Dopo inserito le pile, bisogna poi premere un tasto qualsiasi per illuminare lo schermo. Da quel momento in poi, il display si illuminerà automaticamente ogni volta quando viene toccato il telecomando ed il display "EL" simultaneamente. È anche possibile cambiare il modo d'attivazione. Per accedere al modo per <attivazione del display "EL" premendo un tasto>, vedere a pagina 154, sezione: "Modo d'attivazione del display "EL". Inoltre, questo prodotto è fornito di un sensore incorporato che aumenterà la luminosità in un ambiente luminoso/illuminato e diminuirà la luminosità in un ambiente oscuro.

Controlla fino a 10 apparecchi

Il KAMELEON 10 Vi permette di usare un solo telecomando per le Vs apparecchiature Video/Audio poiché ogni apparecchio viene comandato attraverso un segnale a infrarossi. Il KAMELEON 10 opera con due trasmettitori IR (infra-red) a largo raggio con una frequenza fino a 450 KHz. Potete scegliere qualsiasi combinazione di 10 apparecchi da telecomandare (vedere a pag. 157 per maggiori informazioni).

Procedura d'apprendimento (Learning)

Questa funzione permette di trasferire una funzione (max. +/- 30) del telecomando originale nel nuovo KAMELEON 10 (vedere a pag. 165). Ciò torna utile se, dopo aver impostato il Vostro KAMELEON 10, scoprite che alcune funzioni del Vostro telecomando originale non compaiono sulla tastiera del KAMELEON 10.

MACROS (Sequenza di comandi)

La funzione MACROS di KAMELEON 10 permette di inviare diversi comandi premendo un singolo tasto (per es. per accendere o spegnere diversi apparecchi). Si chiede di usare i tasti personalizzabili (A, B, C) per questo. Quando il macro (sequenza di comandi) è programmato su uno di questi tasti, la sequenza verrà eseguita in ogni modo.

Tecnologia d'aggiornamento nuovi codici (code upgrade)

Il KAMELEON 10 ONE FOR ALL consente di aggiungere nuovi codici alla memoria. Se il Vs apparecchio usa un codice particolare che non si trova nella memoria del KAMELEON 10 usando il metodo d'impostazione tramite un codice su pag. 162 o il "Metodo di Ricerca" su pag. 163, potete usare il servizio d'aggiornamento (vedere pag. 177). Grazie a questa tecnologia il KAMELEON 10 non sarà mai obsoleto.

Pile

Se usa le pile ricaricabili (incluse), per favore faccia riferimento al manuale d'istruzioni del URC-8200.

Indicazione pile scariche

Il KAMELEON 10 indicherà quando le pile sono scariche.

Premendo un tasto, l'indicatore IR lampeggerà 5 volte.

Per favore si assicuri di sistemare il KAMELEON 10 nella stazione di ricarica..

Importante: Il telecomandi Kameleon richiede d'esser caricato usando esclusivamente il caricabatterie originale per Kameleon (URC8200). Non usate altre combinazioni di adattatore AC/DC o pile ricaricabili, in quanto questo potrebbe essere causa di esplosioni. Se non usa la stazione di ricarica, per favore usi normali batterie alcaline AA/LR6

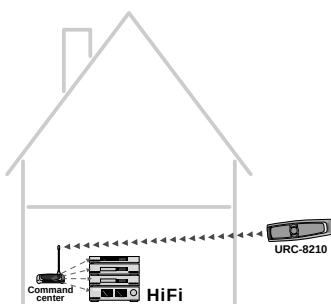
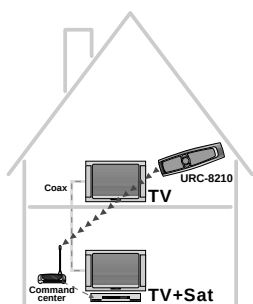
Usando il KAMELEON 10 con il Command Centre

Il KAMELEON 10 viene fornito con un centro di comandi che può essere usato per controllare apparecchi che si trovano in un'altra stanza. Simultaneamente al segnale ad Infrarossi (IR), il telecomando universale KAMELEON 10 emetterà segnali a frequenza radio (RF). Il segnale RF contiene le stesse informazioni del segnale infrarosso. Il vantaggio del segnale RF è che questo può passare attraverso muri. Dopo essere ritrasformato in segnale ad infrarosso, le sarà possibile comandare un apparecchio che si trova da qualche altra parte nella casa. Usando il centro di comandi (incluso nella scatola) le sarà possibile controllare ogni apparecchio che ha programmato sul telecomando universale KAMELEON 10, anche se questo si trova nella stanza accanto. Per fare ciò faccia come segue;

1. Collegare l'**adattatore Power** al **centro di comandi**.
2. Posizionare il **centro di comandi** di fronte al **ricevitore d'infrarosso dell'apparecchio** (p.e. **lettore DVD** oppure **ricevitore satellitare**) che vuole controllare da un'altra stanza.

Se è necessario, (es. quando gli apparecchi si trovano dietro vetro o quando sono disposti in un armadio) può usare gli occhi per segnali d'infrarosso. Semplicemente colleghi quest'ultimi, al **centro di comandi**. Mettere gli occhi per infrarosso di fronte al **ricevitore dell'infrarosso dell'apparecchio** che vuole controllare da un'altra stanza.

3. Collegare l'**adattatore Power** alla presa corrente
 4. Ora può puntare il suo telecomando KAMELEON 10 sull'apparecchio che si trova nella stessa stanza, ma le sarà anche possibile controllare gli apparecchi che si trovano nella stanza dove è situato il centro di comandi. Non dimentichi che l'apparecchio che sta controllando si trova in un'altra stanza quindi non le sarà possibile vedere se questo reagisce finché non si trova di fronte a quest'ultimo oppure se esso è collegato ad un apparecchio situato nella stanza in cui si trova lei.
- (*) Il KAMELEON 10 non può controllare apparecchi che usano segnali RF (frequenze radio). Il segnale RF del suo KAMELEON 10 viene mandato ad un centro di comandi che si trova in un'altra stanza. Questo centro di comandi ritrasforma il segnale RF in infrarosso e le permette di controllare l'apparecchio che si trova in quella stanza.



Tastiera

Questo telecomando presenta un (pannello) display "EL" (Elettroluminescente) quale è attivato toccando simultaneamente il telecomando ed il "EL" display o semplicemente premendo un tasto. Per una maggiore durata delle pile, lo schermo "EL" resta illuminato per 10 sec. durante l'uso normale. È possibile cambiare il modo d'attivazione del display "EL" se preferisce attivarlo premendo un tasto. Se desidera si può anche regolare il tempo in cui il display "EL" rimanga acceso. È anche possibile aumentare o diminuire la luminosità del pannello "EL". Una delle principali particolarità del KAMELEON 10 è il display "EL" che cambia per adattarsi all'apparecchio che si sta controllando. Pagina 156 mostra l'immagini delle funzioni che si possono ottenere.

	= Tasto (cappello) MAGIC
	= L'Indicatore IR s'illuminerà durante l'impostazione.

Modo d'attivazione del "EL" display

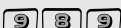
Il KAMELEON 10 contiene un "EL" display quale è attivato toccando simultaneamente il telecomando ed il "EL" display o semplicemente premendo un tasto.

Per cambiare il modo d'attivazione:

-  **Premete e tenete premuto** il tasto **MAGIC** (per ca. 3 sec.) finché il coniglio esce dal cappello.



-  Premete **OTHER**.

-  Premete **9 8 9**.

- > Quando l'indicatore IR lampeggerà due volte, il display "EL" viene attivato toccando simultaneamente il telecomando ed il display "EL".
- > Quando l'indicatore IR lampeggerà quattro volte, il display "EL" viene attivato premendo un tasto.

Semplicemente seguire i passi soprannominati per accedere al modo d'attivazione preferito.

Sensore luminoso

Per risparmiare pile, il Suo telecomando Kameleon è dotato di un sensore luminoso che regola la luminosità dello schermo per adattarsi all'ambiente. Per esempio: Non è necessario tenere il display a piena luminosità in un ambiente oscuro. Quindi, il telecomando abbassa un po' lo schermo.

Se non ha bisogno di questa funzione, si può disattivare. Per disattivare:

-  **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.



-  Premete **OTHER**.

-  Premete **9 9 9**. L'indicatore IR lampeggerà **4 volte** ed il sensore luminoso è disattivato.

Per ri-attivare ripetere le medesime istruzioni ed l'indicatore IR lampeggerà **2 volte**.

Regolazione della luminosità del display "EL"

Per aumentare o diminuire la luminosità del display "EL" del KAMELEON 10

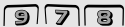


1.  **Premete e tenete premuto** il tasto **MAGIC** **finché il coniglio esce** dal cappello lo schermo d'impostazione apparirà.
 2.  Premete **BRIGHT**.
 3. ->  Per aumentare la luminosità del display "EL" premete e tenete premuto **CH+**.
->  Per diminuire la luminosità del display "EL" premete e tenete premuto **CH-**.
 4.  Premete **ESC** per memorizzare la regolazione della luminosità del display "EL" e per ritornare allo schermo d'impostazione.
- Se vuole aumentare oppure diminuire la luminosità deve prima di tutto disattivare il sensore di quest'ultima (semplicemente seguire i punti da 1 a 3 a pagina 154). I quattro lampeggi durante il punto 3, confermeranno che il sensore della luminosità è stato disattivato.
 - L'aumento della luminosità del display "EL" del KAMELEON 10 può determinare un aumento del consumo delle pile. La durata delle pile è di 3 - 12 mesi a seconda del grado di luminosità o secondo dell'uso.

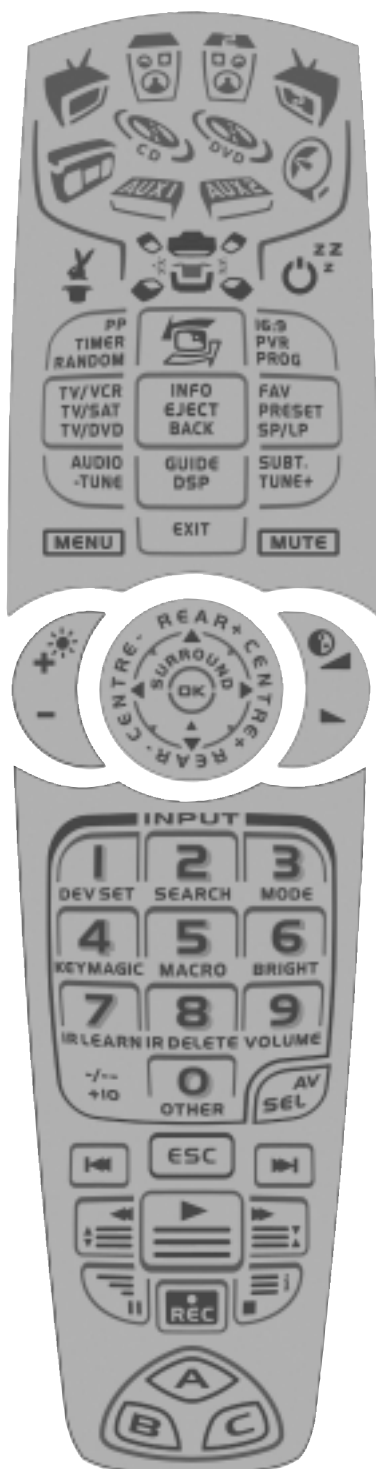
Regolazione del tempo, in cui il display "EL" rimanga acceso

Per cambiare il tempo (pre-prog.: 8 sec.) in cui il display "EL" rimanga acceso.



1.  **Premete e tenuto premuto** il tasto **MAGIC** **finché il coniglio esce** dal cappello. Schermo d'impostazione apparirà.
2.  Premete **OTHER**.
3.  Premete **9 7 8**.
4.  Premete **1, 2, 3, 4 o 5** (es.. 1 = 4 secondi) secondo della tabella che vedete qui giù. L'indicatore IR lampeggerà **due volte**. Apparirà lo schermo d'impostazione .

Selezione	Tempo quale il display "EL" rimanga acceso
1	4 secondi
2	8 secondi (pre-programmato)
3	12 secondi
4	16 secondi
5	20 secondi



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC

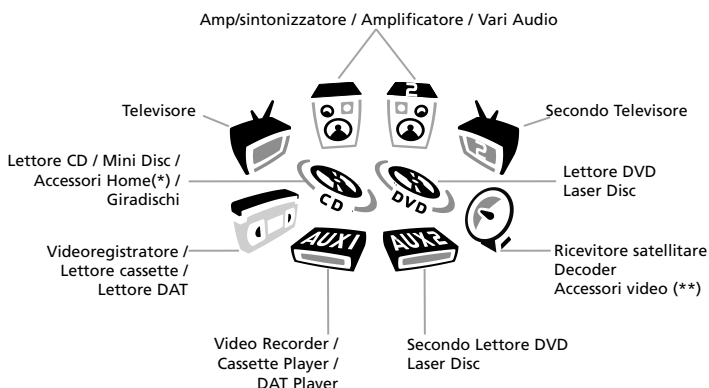


Indicatore IR

- 
Indicatore IR (Infrarossi)
 Si anima quando un raggio a infrarossi viene inviato o ricevuto. Mostrerà "IR in uscita" quando viene premuto un qualsiasi tasto funzionale. Quando si usa la "Procedura d'apprendimento" l'indicatore IR mostrerà "IR".
 L'indicatore IR darà feed back quando i tasti vengono premuti durante il normale uso e durante l'impostazione.

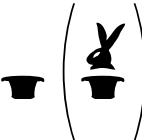
2. Tasti apparecchio

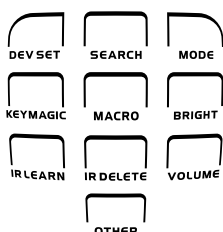
I tasti TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, DVD, AUX2, CD, AUD1 e AUD2 selezionano l'apparecchio da telecomandare. Per es., premendo il tasto TV1, il telecomando può controllare le funzioni del televisore, con il tasto VCR si può controllare il videoregistratore, con il tasto SAT il ricevitore satellitare o il decoder ecc. (vedere pag. 140 per maggiori dettagli). Premendo un tasto apparecchio sul **KAMELEON 10**, l'icona corrispondente s'illumina per mostrare che l'apparecchio (Mode) attivato. Premendo (di nuovo) il tasto apparecchio si ritorna allo schermo principale.



- (*) p.e. tende elettriche che funzionano ad infrarosso / interruttori della luce che funzionano ad infrarosso ecc.
 (**) Windows Media Centre / PC TV Card inclusi

- 
HOME THEATRE
 La modalità "HOME THEATRE" le permette di raggruppare le funzioni degli apparecchi audio e video usate frequentemente sotto un unico tasto di modalità (vedere a pagina 175).

- 
MAGIC (in "shifted" or "Programming" Mode)
 Il tasto MAGIC è usato per impostare il **KAMELEON 10** e per accedere a funzioni speciali. Se si preme brevemente, lo schermo andrà in "Shifted" Mode (per 10 sec.) quale darà accesso ad alcune funzioni secondarie come per es. colore, luminosità e sleep timer.



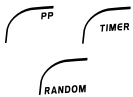
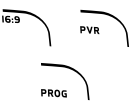
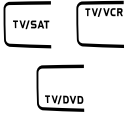
Programming" Mode (schermo d'impostazione)

Se si preme più a lungo (ca 3 sec.) il **KAMELEON 10** andrà in "Programming" Mode (Impostazione) caratterizzato dal coniglio sopra il cappello.

Tastiera

Otterrà i seguenti funzioni.

DEV SET	• Installazione dell'apparecchio
SEARCH	• Metodo di ricerca
MODE	• riassegnazione dei tasti apparecchio
KEY MAGIC	• Come programmare funzioni mancanti
MACRO	• Come programmare una sequenza di comandi sul tasto A, B o C
BRIGHT	• Regolazione della luminosità del display "EL"
IR LEARN	• (Come copiare le funzioni del Vostro telecomando originale sul <i>KAMELEON 10</i>)
IR DELETE	• Cancellare funzioni copiate
VOLUME	• Interfunzionalità del Volume
OTHER	• Simulazione Canale +/- • Regolazione del tempo quale il display "EL" rimanga acceso (4 sec., 8 sec., 12 sec., 16 sec., 20 sec.) • Reset Operazionale • Timer del <i>KAMELEON 10</i> • Modo d'attivazione del display "EL" • Verificazione del codice • Tecnologia d'aggiornamento nuovi codici • Sensore luminoso

5.  **SCROLL**
Il tasto SCROLL Vi dà la possibilità di visionare i vari schermi (se previsto) in un determinato Mode durante l'uso normale e la programmazione.
6.  **POWER (in shifted Mode, Sleptimer)**
Il tasto POWER ha la stessa funzione che aveva sul Vostro telecomando originale. In shifted Mode (ottenuto premendo brevemente MAGIC e rilasciandolo), il tasto POWER diventa Sleptimer (vedere pag. 171).
7.  **PP / TIMER / RANDOM**
In TV (TV1, TV2) e SAT Mode questo tasto può avere la funzione "Last Channel" (Ultimo canale), "Previous Program" (Programma precedente) o "Recall" (Richiamare) (a seconda del telecomando originale). in VCR, AUX1 mode la funzione TIMER RECORD o TIMER ON/OFF. In CD, DVD, AUX2, AUD1 e AUD2 Mode si ottiene la funzione RANDOM (o Shuffle).
8.  **16:9 / PVR / PROG**
In TV (TV1, TV2) Mode potete utilizzare la funzione 16:9 (format). In SAT Mode il tasto "PVR" cambia lo schermo in SAT PVR (Personal Video Recorder) che consente le funzioni di trasporto. Se il Vostro ricevitore satellitare o decoder ha una funzione di registrazione incorporata, potrete utilizzarla con questi tasti. In VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 e CD Mode da la funzione PROG (programma).
9.  **TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD**
In SAT Mode potete utilizzare la funzione TV/SAT. In VCR, AUX1 Mode la funzione TV/VCR. In DVD, AUX2 Mode la funzione TV/DVD.

Tastiera

10.

INFO

EJECT

BACK

INFO / EJECT / BACK

In SAT Mode si può utilizzare la funzione "info". Se disponibile sul telecomando originale si ottiene la funzione EJECT (in VCR, AUX1, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX2 mode). In menù SAT si può usare il tasto "back" per tornare alla schermata del menù precedente.
11.

FAV

PRESET

SP/LP

FAV / PRESET / SP/LP

In SAT Mode potete utilizzare la funzione FAV (favorito). In AUD1, AUD2 mode il tasto PRESET cambia lo schermo in PRESET/MENU quale darà accesso ai PRESET 1 - 9, 0 and +10 sui tasti numerici. In VCR, AUX1 Mode la funzione SP/LP (velocità nastro).
12.

AUDIO

-TUNE

AUDIO / TUNE -

In DVD, AUX2, SAT, AUD1 e AUD2 Mode si ottiene la funzione "AUDIO". In AUD1, AUD2 Mode si ottiene la funzione "TUNE -" (Schermo PRESET/MENU).
13.

GUIDE

DSP

GUIDE / DSP

In SAT Mode il tasto "GUIDE" cambia lo schermo in SAT menù Mode e consente la funzione "GUIDE", se questa era disponibile sul telecomando originale. In DVD, AUX2 Mode si ottiene la funzione "GUIDE", se questa era disponibile sul telecomando originale. In AUD1, AUD2 Mode si ottiene la funzione "DSP".
14.

SUBT.

TUNE+

SUBT. / TUNE +

Sullo schermo principale in SAT, DVD, AUX2 e AUD1 e AUD2 Mode si ottiene la funzione SUBTITLE. Sullo Schermo PRESET/MENU in AUD1, AUD2 Mode si ottiene la funzione "TUNE +".
15.

MENU

MENU

Premendo questo tasto si può accedere al Menu. In TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 e SAT Mode modifica lo schermo in Menu Mode. Il tasto MENU, ha la stessa funzione che aveva sul telecomando originale.
16.

EXIT

EXIT

Il tasto EXIT ha la stessa funzione che aveva sul telecomando originale. Per tornare alla schermata principale (TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 e SAT mode) premete il tasto apparecchio o il tasto SCROLL.
17.

MUTE

MUTE

Il tasto MUTE ha la stessa funzione che aveva sul telecomando originale.
18.

+
-

☀

CH +/- (in shifted Mode, luminosità +/-)

Questi tasti funzionano come sul telecomando originale. In Shifted TV Mode (che si ottiene premendo brevemente MAGIC e rilasciandolo) servono a regolare la luminosità.

19.



CENTER / REAR

in AUD Mode questi tasti (se disponibili sul telecomando originale) permettono di regolare i livelli „centre” e „rear” dei vostri/o altoparlante(i).

20.



SURROUND / OK

Se disponibile sul telecomando originale, questo tasto Vi permette di accedere al surround Mode del Vostro apparecchio. In menù Mode, questo tasto conferma la scelta. È possibile che sul telecomando originale serviva premere semplicemente MENU per confermare la scelta.

21.



Tasti direzionali

Se disponibili sul telecomando originale, questi tasti consentono di navigare attraverso il menù. È possibile che sul telecomando originale serviva premere i tasti CH+/- e VOL+/- o i tasti di colore (rosso, verde, giallo, blu) per navigare attraverso il menu.

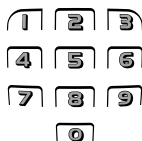
22.



VOL +/- (in Shifted Mode : color +/-)

I tasti volume hanno la stessa funzione che avevano sul telecomando originale. In Shifted TV Mode (che si ottiene premendo brevemente MAGIC e rilasciandolo) regolano il colore +/-.

23.



Tasti numerici / INPUT / funzioni d'impostazione

I tasti numerici (1 - 9, 0) hanno la stessa funzione che avevano sul telecomando originale. In AUD1, AUD2 Mode I tasti numerici (1 - 9, 0, +10) consentono la selezione diretta dei vari INPUT (se disponibile sul telecomando originale) come per es. TUNER, CD ecc. Quando il telecomando originale aveva un solo tasto per questa selezione (es. Input, Select o Function) troverà questa funzione probabilmente sul tasto "SEL". In "Modo d'impostazione" i tasti numerici mostrano le varie possibilità di programmazione.

24.



-/-- / + 10

Se il telecomando originale usava la funzione a uno/due cifre (simbolo -/--), tale funzione si può ottenere premendo il tasto -/--. In DVD, AUX2, CD, AUD1 o AUD2 Mode si attiva la funzione + 10.

25.



AV / SEL (input select)

Il tasto AV ha la stessa funzione che aveva sul telecomando originale. Se il telecomando originale utilizza un tasto 20, questa funzione si può trovare sul tasto AV. Quando il telecomando originale del vostro Audio aveva un singolo tasto per la selezione dei vari INPUT (es. "function select" o "input select" tale funzione si può ottenere premendo il tasto "SEL".

26.



ESC

Questo tasto compare solo durante il modo di programmazione e serve per tornare in Modo d'impostazione o per uscire dal modo di programmazione.

27. Tasti Teletext

Questi tasti servono a comandare le funzioni principali di teletext. Naturalmente il Vostro televisore deve avere la funzione teletext. Per maggiori informazioni su teletext e fasttext consultate il manuale del Vostro televisore. Attenzione: ogni televisore ha differenti modi di operare in teletext e fasttext. Sul Vostro modello di televisore potrebbero non essere disponibili alcune funzioni teletext.



EXPAND:

Mostra la metà superiore della pagina teletext con caratteri più grandi. Premendo ancora, comparirà ingrandita la parte inferiore della pagina. Per tornare alla visione normale premere ancora il tasto EXPAND o premere il tasto TEXT ON a seconda del televisore.



TEXT ON:

In TV Mode: una volta che si è in text mode, premendo questo tasto si accede a MIX o TURN OFF text a seconda del televisore. Questa funzione è disponibile anche in SAT Mode.



HOLD/STOP:

Ferma il cambio pagina.



MIX:

Mostra sia text che il programma TV.



TEXT OFF:

In TV Mode: riporta il televisore alla visione normale (TV schermo principale). Su certi televisori questo si può ottenere premendo diverse volte il tasto "TEXT ON". Questa funzione è disponibile anche in SAT Mode.



TEXT INDEX:

In text Mode questo tasto consente l'accesso all'indice.

28.



Rosso / Verde / Giallo / Blu

In text Mode, i tasti colorati rosso, verde, giallo e blu consentono l'accesso alle funzioni fasttext del televisore. Se, sul Vs telecomando originale, questi tasti sono usati per navigare attraverso il Menù, questi tasti del KAMELEON 10 funzionano nello stesso modo.

29.



Tasti "trasporto" (PLAY, STOP, REW ecc.)

In SAT ("PVR"), VCR, AUX1, AUX2, CD, AUD1, AUD2 o DVD Mode, questi tasti hanno la funzione di trasporto (PLAY, STOP, REW ecc.) del Vostro apparecchio. Al fine di evitare registrazioni accidentali, il tasto RECORD deve essere premuto **due volte** per iniziare una registrazione.

30.



SKIP (+/-)

Questi tasti hanno la stessa funzione che avevano sul telecomando originale. In SAT ("PVR"), CD, AUD1, AUD2, AUX2 e/o DVD Mode funzionano come tasti SKIP (TRACK) +/- (salto di traccia).

31.



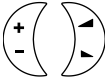
A, B, C (tasti personalizzabili)

I tasti personalizzabili sono tasti di riserva che permettono di personalizzare il KAMELEON 10 a seconda del telecomando originale usando la "Procedura d'apprendimento" (vedere pag. 165) o la procedura "Key Magic" (vedere pag. 178). Questi tasti sono l'ideale anche come "tasti Macro" (vedere pag. 173).

Come impostare il **KAMELEON 10**

(come impostare il **KAMELEON 10** per controllare i Vostri apparecchi)

Esempio: impostazione del **KAMELEON 10** per il televisore

1. AccertateVi che il televisore sia **acceso** (non in standby).
2. **Cercate il Vostro codice apparecchio nella sezione codici (pag. 211-239).** I codici sono elencati per apparecchio e marca. I codici più diffusi sono elencati per primi. Se la Vostra marca non è elencata, tentate con il "Metodo di Ricerca" descritto a pag. 163.
3.  **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione. 
4.  Premete **DEV SET**.
5.  Premete e rilasciate il tasto **TV1** per selezionare l'apparecchio quale desiderate programmare.
6.  Digitate il **codice a 4 cifre** usando i tasti numerici. L'Indicatore lampeggia due volte. 
7.  **Ora puntate il KAMELEON 10 verso il televisore e premete i seguenti tasti** per vedere se il **KAMELEON 10** comanda il Vostro televisore.
 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
8.  Se il televisore risponde premete OK per registrare il codice. Se il vostro apparecchio non risponde, digitate il seguente codice elencato per la marca del vostro televisore. Se nessun codice funziona allora tentate con il "Metodo di ricerca" descritto a pag. 163.
9.  Premete **ESC due volte per ritornare allo schermo d'uso** o premete un tasto d'apparecchio per selezionare un'altro apparecchio che desiderate impostare (continuate dal passo 6).
(x2)

-
- Molti televisore non si riaccendono premendo il tasto **POWER**. Tentate premendo il tasto **CH+**.
 - Alcuni codici sono molto simili. Se il Vostro televisore non risponde o non funziona adeguatamente con uno dei codici, provate con un altro della stessa marca elencato.
 - Per programmare gli altri apparecchi, seguite le stesse istruzioni facendo attenzione di premere, al punto 5, il tasto apparecchio appropriato. Riferire sui "tasti d'apparecchio" su pag. 157.
 - Per programmare p. es. un terzo televisore o un secondo ricevitore satellitare vedere su pag. 168.
 - RicordateVi di premere il tasto apparecchio corretto prima di operare con il Vostro apparecchio. Si può assegnare un solo apparecchio ad ogni tasto apparecchio. Se il Vostro telecomando originale opera con più di un apparecchio dovete impostare ciascun apparecchio separatamente.
-

Come impostare il KAMELEON 10

Metodo di Ricerca

--> Se il Vostro apparecchio non risponde al KAMELEON 10 dopo avere tentato con tutti i codici della Vostra marca.

--> Se la Vostra marca non è compresa nell'elenco.

Il Metodo di Ricerca Vi permette di trovare il codice desiderato analizzando tutti i codici contenuti nella memoria del KAMELEON 10.

Esempio: per cercare il Vostro codice TV:

1. Accendete il televisore (non in standby).
2.  **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione. 
3.  Premete **SEARCH**.
4.  Premete **TV1** per selezionare l'apparecchio quale desidera programmare.
5.  Premete **POWER**.
6.  **Puntate il KAMELEON 10 sul Vostro televisore. Ora premete più volte CH+ finché il Vostro televisore si spegne** (ogni volta che premete il tasto CH+, il KAMELEON 10 emette un segnale POWER dei vari codici in sequenza contenuti nella memoria).

Può darsi che dobbiate premere questo tasto molte volte (fino a 150) perciò abbiate pazienza. Ricordate di tenere puntato il KAMELEON 10 verso il televisore mentre premete questo tasto. (Per tornare al codice precedente, premete il tasto CH-.)
7.  **Quando il televisore si spegne,** premete il tasto **OK** per registrare il codice. L'Indicatore lampeggia due volte. 
8.  Premete **ESC** per ritornare allo schermo d'impostazione o premete un **tasto d'apparecchio** per ricercare il codice di un altro apparecchio.
9.  Premete **ESC** per ritornare allo schermo d'uso. Riaccendere il suo apparecchio (televisore) e provare tutti i tasti del telecomando. Se il televisore non risponde, ripetete la ricerca, può essere che usate un codice errato.

- Al punto 5, invece di POWER, potete premere qualsiasi altro tasto illuminato. Il tasto premuto sarà poi quello premuto in ripetizione con CH+ o CH- al punto 6. Se, per esempio, al punto 5 premete "2" invece di "POWER", il KAMELEON 10 invierà il segnale del "numero 2" ogni volta che premerete CH+ al punto 6 (assicurateVi che il televisore sia su un altro canale).
- Per altri apparecchi seguite le medesime istruzioni di ricerca ricordandoVi di premere, al punto 4, il tasto apparecchio appropriato.
- Se il Vs telecomando originale non aveva il tasto POWER, premete PLAY invece di POWER al punto 5.

Visualizzazione del codice

(Per trovare quale codice è impostato attualmente)

Se avete programmato il *KAMELEON 10* con il Metodo di Ricerca, potete visualizzare il Vostro codice per poterlo utilizzare nel futuro. L'Indicatore indicherà le 4 cifre tramite lampeggi.

Esempio: per visualizzare il codice del Vostro televisore:

1.  **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione 
2.  Premete **OTHER**.
3.  Premete **9 9 0**. L'Indicatore IR lampeggerà 2 volte. 
4.  Premete **TV1** per selezionare l'apparecchio per quale desiderate verificare il codice.
5.  Per la **prima cifra** del Vostro **codice a 4 cifre**, premete **1** e contate i lampi dell'indicatore IR. Se non ci sono lampi, la cifra è "0". 
6.  Per la **seconda cifra**, premete **2** e contate i lampi. Se non ce ne sono la cifra è "0". 
7.  Per la **terza cifra**, premete **3** e contate i lampi. Se non ce ne sono la cifra è "0". 
8.  Per la **quarta cifra**, premete **4** e contate i lampi. Se non ce ne sono la cifra è "0". **A questo punto avete trovato il codice a quattro cifre.** 
9.  Premete **ESC** per ritornare allo schermo d'impostazione o premete un **tasto d'apparecchio** per visualizzare il codice di un altro apparecchio (continuate dal passo 5).
10.  Premete **ESC** per ritornare allo schermo d'uso.

- Per visualizzare il codice degli altri apparecchi seguite le medesime istruzioni ricordandoVi di premere, al punto 4, il tasto apparecchio appropriato.

Riferimento rapido dei codici

Scrivete qui di seguito i codici dei Vostri apparecchi per averli sempre a portata di mano.

Procedura d'apprendimento

(come copiare le funzioni del Vostro telecomando originale
sul KAMELEON 10)

Il KAMELEON 10 contiene una memoria completa di codici pre-programmati. Dopo aver impostato il KAMELEON 10 per il Vostro apparecchio, potrete scoprire che uno o più tasti presenti sul Vostro telecomando originale non sono presenti sulla tastiera del KAMELEON 10.

Il KAMELEON 10 con la speciale "Procedura d'apprendimento" è in grado di copiare quasi tutte le funzioni del telecomando originale sulla propria tastiera.

Prima di iniziare:

- AccertateVi che il Vostro telecomando originale funzioni bene.
- AccertateVi che né il KAMELEON 10 né il Vostro telecomando originale siano puntati sull'apparecchio.

Metodo d'apprendimento diretto

Esempio: per copiare la funzione "mono/stereo" dal Vostro telecomando originale al tasto "A" di KAMELEON 10:

1. Mettete KAMELEON 10 ed il Vostro telecomando originale su una superficie piana in modo che le parti normalmente puntate sul Vostro apparecchio siano l'una di fronte all'altra. Puntate il telecomando originale sulla fronte del KAMELEON 10 (vedere immagine seguente). Tenete i telecomandi ad una distanza di 2 - 5 cm.



2.  **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC** (per ca 3 sec.) finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione. 
3.  Premete **IR LEARN**.
4.  Premete **il tasto apparecchio** (es. il tasto **TV1**) sul KAMELEON 10 per scegliere il Mode in cui volete copiare la funzione desiderata.
5.  Premete il tasto (es. tasto **"A"**) sul KAMELEON 10 dove volete introdurre la funzione desiderata. L'Indicatore IR lampeggerà tre volte e poi il display si spegnerà.
6.  **Premete e tenete** premuto il tasto che volete copiare (es. **"mono/stereo"**) del Vostro telecomando originale. Il display si riaccende e due lampi indicheranno che l'operazione è riuscita.
7. Se volete copiare altre funzioni nello stesso Mode, ripetete i punti 5 e 6 premendo il tasto successivo che siete interessati a copiare. Se volete copiare un'altra funzione in un Mode differente, ripartite dal punto 4 e poi passate ai punti 5 e 6.
8.  Premete il tasto **ESC** due volte per uscire dalla "Procedura d'apprendimento" e ritornare allo schermo d'uso.
 (x2)

Procedura d'apprendimento

- Appena il display si spegne al punto 5 dovete premere il tasto sul Vostro telecomando originale (es. mono/stereo) entro 10 sec. Se non viene premuto alcun tasto in Learning Mode, il telecomando tornerà all'uso normale dopo 30 sec.
- Durante la procedura Learning, i tasti come (TV) menù, (VCR) menù ecc., se premuti, non cambiano la schermata.
- Se copiate una funzione su un tasto, la funzione originale di KAMELEON 10 diventa automaticamente Shifted. Per accedervi premete il tasto MAGIC e poi il tasto (esclusi i tasti POWER, Channel (CH+/-) e Volume (VOL+/-)). Se avete copiato una funzione su un tasto numerico, per accedere alla funzione originale, premete MAGIC due volte e poi il tasto numerico.
- Se volete copiare una funzione su un tasto che non è sullo schermo principale, usate SCROLL per cambiare lo schermo.
- La procedura Learning è specifica per ogni Mode e perciò potete copiare una funzione per Mode sullo stesso tasto.
- KAMELEON 10 può copiare ca 30 funzioni. Questo dipende dalle funzioni programmate e dal telecomando originale.
- Potete sostituire una funzione copiata con un'altra.
- Attenzione: non utilizzate la procedura Learning alla luce diretta del sole o sotto luci incandescenti.
- Prima di iniziare la procedura Learning, accertatevi che le pile siano cariche.
- Quando si sostituiscono le pile, le funzioni copiate rimangono inserite.

Metodo d'apprendimento indiretto (shifted)

È possibile inserire una funzione shifted su un altro tasto per mantenere la funzione originale.

Esempio: per immettere la funzione **mono/stereo** Shifted sul tasto "rosso".

Per inserire la funzione **mono/stereo**, Shifted sul tasto rosso, seguite quindi i punti da 1 a 8 della pagina 165 premendo solo **"MAGIC"** poi il tasto **rosso** (invece di A) al punto 5.

Per accedere alla funzione "mono/stereo" di questo esempio, premete **"MAGIC"** e poi il **"Tasto rosso"**.

- Se una funzione Shifted viene immessa sui tasti POWER, Channel e Volume allora le funzioni "Sleeptimer" e "Colore & Luminosità" verranno sacrificate.
- Se immettete una funzione Shifted su un tasto numerico (0 - 9), per accedervi dovete premere due volte MAGIC e poi il tasto numerico.

Procedura d'apprendimento

■ Per cancellare una funzione copiata:

Esempio: per cancellare la funzione **"mono/stereo"** copiata sul tasto **"A"** in **TV1 Mode**.

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **IR DELETE**.
3. Premete il tasto apparecchio (es. **TV1**) dove la funzione deve essere cancellata.
4. Premete il tasto che volete ripristinare (es. **"A"**) 2 volte. L'indicatore IR lampeggerà 2 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

-
- La funzione originale (se presente) del KAMELEON 10 sarà ripristinata.
 - Se volete cancellare altre funzioni copiate, ripetete i punti da 2 a 4.
-

■ Per cancellare una funzione Shifted copiata:

Esempio: per cancellare la funzione copiata **"mono/stereo"** trasferita sul **"tasto rosso"** in **TV1 Mode**:

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **IR DELETE**.
3. Premete il tasto apparecchio (es. **TV1**) dove la funzione deve essere cancellata.
4. Premete **MAGIC** e poi il **tasto con la funzione copiata** che volete ripristinare (es. **"tasto rosso"**) **per 2 volte**. L'indicatore IR lampeggerà 2 volte.

-
- La funzione originale (se presente) del KAMELEON 10 sarà ripristinata.
 - Se volete cancellare altre funzioni Shifted copiate, ripetete i punti da 2 a 4.
-

■ Per cancellare tutte le funzioni copiate in un determinato Mode:

Esempio: Per cancellare tutte le funzioni copiate in **TV1 Mode**.

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **IR DELETE**.
3. Premete **2 volte il tasto Mode** di cui volete cancellare tutte le funzioni. Nel nostro esempio premete **2 volte "TV1"**. L'indicatore IR lampeggerà 2 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

Reset operazionale

Lo Reset operazionale cancella tutte le funzioni copiate in tutti i Mode, anche altre funzioni programmate elencate in questo manuale come Key Magic, macros.

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **OTHER**.
3. Premete **9 8 0**. L'indicatore IR lampeggerà 4 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

Funzioni extra

Riassegnazione dei tasti apparecchio

(Per impostare due apparecchi dello stesso tipo)

È possibile cambiare il Mode di ogni tasto apparecchio. Ciò è utile se volete impostare due (o più) apparecchi dello stesso tipo. Il tasto apparecchio modificato mostrerà i tasti accessibili per il Mode modificato. Il codice può essere impostato usando il metodo d'impostazione tramite un codice descritto a pag. 162 o il "Metodo di Ricerca" descritto a pag. 163. Per cambiare un tasto apparecchio, vedere i seguenti due esempi:

1° esempio: Volete impostare un terzo televisore sul tasto AUX1.

2° esempio: Volete impostare un secondo ricevitore satellitare sul tasto VCR.

1° esempio:

Per impostare un terzo televisore sul tasto AUX1, dovete modificare il tasto AUX1 in un tasto TV. Premete:



Il tasto AUX1 è ora diventato un terzo tasto TV e mostrerà i tasti accessibili per questo Mode.

Ora inserite il codice d'impostazione per il Vs terzo televisore premendo:



2° esempio:

Per impostare un secondo ricevitore satellitare sul tasto VCR dovete modificare il tasto VCR in un tasto SAT premendo:



Il tasto VCR è ora diventato un secondo tasto SAT e mostrerà i tasti accessibili per questo Mode.

Ora inserite il codice d'impostazione per il Vs ricevitore satellitare premendo :



- L'icona del tasto apparecchio si conserva anche quando il Mode viene cambiato. Se impostate un apparecchio diverso su un altro tasto (es. un terzo TV sul tasto DVD) l'icona del tasto originale rimane ma la funzione cambia per seguire il nuovo Mode. Per esempio; se un terzo TV è programmato sul tasto DVD, le funzioni di teletext saranno disponibili in DVD mode.

Per ripristinare un tasto apparecchio

Esempio: per ripristinare il tasto VCR con il suo Mode originale, premete:



- (*) **Tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.**
- (**) **L'Indicatore lampeggerà 2 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.**
- (***) **Se il televisore risponde premete OK per registrare il codice.**

Funzioni extra

Colore & Luminosità

A seconda delle funzioni del telecomando originale, il **KAMELEON 10** può regolare colore e luminosità del Vs televisore.

■ Per regolare il colore:

Premete **MAGIC** e poi **Volume+** (per colore +) o **Volume -** (per colore -).

■ Per regolare la luminosità:

Premete **MAGIC** e poi **Channel +** (per luminosità +) o **Channel -** (per luminosità -).

A seconda di come regolate il colore e la luminosità sul telecomando originale, potreste dovere accedere al regolamento del colore e luminosità in un modo diverso (per esempio: attraverso il menu).

Simulazione Channel +/-

Se i Vs telecomandi TV, VCR o SAT/DECODER originali non hanno i tasti Channel +/-, il **KAMELEON 10** può simulare questa funzione.

■ Esempio: per impostare una "Simulazione Channel +/-" in TV1 Mode.

1. Premete e tenete premuto il tasto **MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **OTHER**.
3. Premete **9 7 1**. L'Indicatore IR lampeggerà **2 volte**.
4. Premete il tasto d'apparecchio (es. **TV1**) per attivare la simulazione CH +/-.
L'Indicatore IR lampeggerà **2 volte**. Apparirà lo schermo d'impostazione.

La funzione originale Channel +/- del Vostro TV (se presente) sul tasto CH+/- sarà ora sacrificata.

■ Esempio: per cancellare la "Simulazione Channel +/-" in TV1 Mode.

1. Premete e tenete premuto il tasto **MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **OTHER**.
3. Premete **9 7 1**. L'Indicatore IR lampeggerà **2 volte**.
4. Premete il tasto d'apparecchio (es. **TV1**) per cancellare la simulazione CH +/-.
L'Indicatore IR lampeggerà **4 volte**. Apparirà lo schermo d'impostazione.

La funzione CH+/- del Vostro TV (se presente) sarà ripristinata.

-
- La simulazione Channel +/- è limitata a 1 - 9, 0.
 - È possibile attivare la simulazione Channel +/- per un solo Mode alla volta.
-

Interfunzionalità del volume

Questo dispositivo permette di regolare il volume in un determinato Mode (es. TV Mode) pur essendo operativo un Mode diverso (es. VCR). Per esempio, se state guardando un programma sul Vostro video, potete regolare il volume (una funzione TV) senza premere prima il tasto TV1.

Per regolare il volume del Vs amplificatore programmato sul tasto AUD1 pur essendo in un altro Mode (es. SAT, VCR o DVD):

1. **Premete e tenere premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **VOLUME**.
3. Premete il tasto **AUD1**. l'Indicatore IR lampeggerà 2 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

Resultato: essendo in qualsiasi modo (es. SAT Mode), potete controllare le funzioni VOL +/- o MUTE del Vostro amplificatore.

Per cancellare "l'Interfunzionalità del volume" per Mode:

(Esempio: per cancellare "l'Interfunzionalità del volume" del Vostro VCR)

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **VOLUME**.
3. Premete **VOL (-)**.
4. Premete una volta **VCR**. l'Indicatore IR lampeggerà 4 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

Resultato: se siete in VCR Mode, potete controllare le funzioni VOL +/- o MUTE del Vostro Videoregistratore (sempre che questo sia provvisto di un controllo volume).

Per cancellare "l'Interfunzionalità del volume" per tutti i Mode:

1. **Premete e tenete premuto il tasto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello.** Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **VOLUME**.
3. Poi premete il tasto **VOL (+)** e l'Indicatore IR lampeggerà 4 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

Resultato: In tutti i Mode i tasti VOL+, VOL- e MUTE torneranno ora alle funzioni originali.

Funzioni extra

Sleeptimer dell'apparecchio

Se il Vostro apparecchio ha incorporato una funzione "Sleeptimer", con il telecomando **KAMELEON 10** potete accedere a questa funzione:

1. AccertateVi che il Vostro **apparecchio** sia acceso.
 2. Premete il tasto apparecchio **TV1** (o **TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2**).
 3. Puntate il **KAMELEON 10** verso l'apparecchio, premete e rilasciate il tasto **MAGIC** e poi premete **POWER**. Sullo schermo del vostro apparecchio dovreste vedere attivato lo Sleeptimer. Per aumentare l'ora, premere ancora **POWER** (entro 10 sec.) finché l'orologio indica l'ora desiderata.
-
- Per disattivare il dispositivo "Sleeptimer" dell'apparecchio, ripetere i punti 1 - 3. Al punto 3 continuate a premere ancora **POWER** (entro 10 sec) finché l'orologio indica 0.
 - A seconda di come usate le funzioni Sleeptimer sul telecomando originale, potreste dovere accedere a questa funzione in un modo diverso (per es. attraverso Menù).
-

Timer del KAMELEON 10

La funzione Timer del **KAMELEON 10** permette di attivare **una funzione desiderata** di un **mode particolare** dentro un **tempo determinato** (max. 60 min.).

-
- La funzione desiderata può essere una funzione già esistente in un mode particolare, un macro (sequenza di comandi), una funzione programmata con Key Magic o una funzione copiata.
-

Esempio: se desiderate che il TV si Spenga dopo 45 minuti.

1. **Premete e tenete premuto** il tasto **MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
 2. Premete **OTHER**.
 3. Premete **9 8 5** per accedere al modo d'impostazione del **TIMER** del **KAMELEON 10**. l'Indicatore IR lampeggia 2 volte.
 4. Poi premete il tasto d'apparecchio (es. **TV1**) per selezionare il modo dal quale dovrà derivare la funzione desiderata. l'Indicatore IR lampeggia 2 volte.
 5. Poi premete il tasto (es. **POWER**) per selezionare la funzione desiderata. l'Indicatore IR lampeggia 2 volte.
 6. Premete **4 5** per immettere i minuti dopo di che dovrebbe essere attivata la funzione desiderata (es. per 5 min. premere 05, max. 60 min).
 7. **Premete e tenete premuto** il tasto **OK** (per circa 3 secondi) per attivare il **TIMER** del **KAMELEON 10**.
-
- Se durante la programmazione del timer del **KAMELEON 10** viene premuto un tasto non valido quest'ultimo verrà ignorato.
 - La "funzione desiderata" può corrispondere ogni tasto tranne i tasti **SCROLL, MAGIC, TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, AUX2, DVD, CD, AUD1** e **AUD2**.
 - Ogni 15 secondi l'Indicatore IR s'illuminerà per indicare che il telecomando è in timer Mode. Attenzione! Quando programmate un **TIMER**, il **TIMER** precedente verrà cancellato.
 - Se non viene premuto alcun tasto durante la programmazione del timer del **KAMELEON 10**, il telecomando tornerà all'uso normale dopo 30 sec.
 - Il tasto **SCROLL** rimane sempre accessibile durante programmazione per dare accesso al proprio tasto che desiderate usare.
-

RECALL del KAMELEON 10

La funzione Recall **KAMELEON 10** le permette di programmare due canali consistente da un numero massimo di 4 cifre per canale inserito. Questo le permette di cambiare continuamente tra due canali premendo un unico tasto.

1. Premete e rilasciate il tasto **TV1**.
2. Premete il tasto **MAGIC** e **PP contemporaneamente** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione .
3. Digitare il numero del primo canale **esattamente come farebbe sul suo telecomando originale** (es. <-/->, <1>, <2> per ottenere il canale numero 12).
4. Premete **PP** e rilasciate. l'Indicatore IR lampeggia una volte.
5. Digitare il numero del secondo canale **esattamente come farebbe sul suo telecomando originale** (es. <-/->, <2>, <3> per ottenere il canale numero 23).
6. Premete il tasto **MAGIC** e l'Indicatore IR lampeggia 2 volte. Adesso se preme il tasto PP, otterrà il secondo canale che ha programmato (dall'esempio <23>) e se preme nuovamente PP otterrà il primo canale da lei programmato (dall'esempio <12>).

-
- *Il Recall del KAMELEON 10 funziona solo in un Modo specifico (solo accessibile in Modo TV e SAT).*
 - *Il Recall del KAMELEON 10 è programmabile per un solo apparecchio alla volta.*
 - *Per programmare solo un canale saltare i punti 4 & 5.*
 - *Se sono stati precedentemente programmati due canali, digitandone uno nuovo nella programmazione si sovrascriverà, cancellando quello vecchio.*
 - *Se non viene premuto alcun tasto in Recall Mode, il telecomando tornerà all'uso normale dopo 30 sec.*
-

Per ripristinare il tasto PP:

1. Premete e rilasciate il tasto **TV1**.
2. Premete il tasto **MAGIC** e **PP contemporaneamente** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
3. Premete **PP** e rilasciare. l'Indicatore IR lampeggia una volte.
4. Premete **MAGIC** e rilasciare. l'Indicatore IR lampeggia 2 volte.

Macros (Sequenza di comandi)

Macro (diretta)

Potete impostare il **KAMELEON 10** per ottenere una sequenza di comandi premendo un solo tasto. Per esempio, volete spegnere i Vostri TV, VCR e Ricevitore satellitare contemporaneamente. La sequenza di comandi che usate normalmente può essere limitata alla pressione di un solo tasto. Un tasto impostato su **MACRO** opera in tutti i Mode (ammesso che sia accessibile in quel Mode). Una **MACRO** dovrebbe quindi essere impostata preferibilmente sui tasti **A**, **B** o **C**.

Comunque potete impostare una **MACRO** su qualsiasi tasto tranne i tasti apparecchio (**TV1**, **TV2**, **SAT**, **VCR**, **AUX1**, **AUD1**, **AUD2**, **CD**, **AUX2** e **DVD**), il tasto **MAGIC** ed il tasto **SCROLL**.

Esempio: Per impostare una Macro che spenga il televisore, il videoregistratore e il ricevitore satellitare con il tasto **"A"** del **KAMELEON 10**:

1. **Premete e tenete premuto** il tasto **MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Appare il schermo d'impostazione.
2. Premete **MACRO**.
3. Poi premete il tasto d'apparecchio (es. **TV1**) per mostrare tutti i tasti accessibili in questo mode.
4. Poi premete il tasto su cui la macro dev'essere impostata (es. **"A"**).
5. Premete **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Per memorizzare la **MACRO** **premete e tenete premuto il tasto "MAGIC" finché, sull'indicatore IR, appaiono 2 lampi ed il coniglio sparisce**. Appare il schermo d'impostazione.

Resultato: Quando premerete il tasto **"A"**, il **KAMELEON 10** spegnerà contemporaneamente TV, VCR e Ricevitore satellitare.

-
- Ogni **MACRO** può essere costituita da un max di 15 pressioni.
 - Per includere una funzione da uno schermo particolare in un determinato Mode, usate il tasto **SCROLL**.
 - Accertatevi di impostare una **MACRO** su un tasto di riserva che non usate.
 - Una volta che avete impostato una **MACRO** su un determinato tasto, la sequenza resterà attiva indipendentemente dal Mode (**TV1**, **TV2**, **SAT**, **VCR**, **AUX1**, **AUD1**, **AUD2**, **CD**, **AUX2** e **DVD**) che state usando. Questo significa che la funzione di questo tasto specifico sarà sacrificata.
 - Per evitare registrazioni accidentali con il **KAMELEON 10**, dovete premere il tasto **RECORD** due volte per iniziare una registrazione. Tenete presente che, se assegnate una **MACRO** o **Shifted MACRO** al tasto **RECORD**, questo disattiverà la doppia pressione. Vi raccomandiamo perciò di non assegnare una **MACRO** a questo tasto.
 - Se, sul telecomando originale, dovevate tenere premuto un tasto per alcuni secondi per ottenere una funzione, può darsi che tale funzione non si attivi in una **MACRO** del **KAMELEON 10**.
 - Tasti come (**TV**) menù, (**VCR**) menù ecc., quando usati durante una impostazione **MACRO**, non cambiano lo schermo.
 - Quando si cambiano le pile, la funzione **MACRO** resta in memoria.
 - Se programmate una **MACRO** su un tasto, la funzione originale diventerà **Shifted** (esclusi **POWER**, **CH+/-** e **VOL+/-**). Per accedervi, premete **MAGIC** e poi il tasto. Se impostate una **MACRO** su un tasto numerico, per accedere alla funzione originale premete due volte **MAGIC** e poi il tasto numerico.
 - Potete sostituire una **MACRO** impostandone sopra un'altra.
-

Funzioni extra

Macro indiretta (Shifted)

È anche possibile inserire una MACRO Shifted su un tasto per mantenere la funzione originale.

Se per esempio volete programmare una MACRO Shifted che spegnerà il Vostro TV, VCR e Ricevitore satellitare sul tasto rosso (in modo da mantenere la funzione originale su quel tasto):

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Rosso"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	---------	------------------------------------	---------

Ora, ogni volta che premete **"MAGIC"** e poi il **"tasto rosso"**, KAMELEON 10 spegnerà i Vostri TV, VCR e Ricevitore satellitare.

- Se una Macro Shifted è programmata sui tasti POWER, CH+/- o VOL+/-, saranno sacrificate le funzioni Sleptimer e Colore/luminosità.

Per cancellare una Macro (diretta)

Esempio: Per cancellare la MACRO dal tasto "A" premete:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

Per cancellare una Macro indiretta (shifted)

Esempio: Per cancellare la MACRO Shifted dal "tasto rosso" premete:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Rosso"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	---------	---------

-
- (*) Dovete tenere premuto MAGIC finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
 - (**) Dovete tenere premuto MAGIC finché l'indicatore IR lampeggia 2 volte ed il coniglio sparisce. Apparirà lo schermo d'impostazione.
-

■ Home Theatre

Il tasto HOME THEATRE le permette di portare le funzioni dei suoi apparecchi che vengono usate frequentemente, tutte sotto un'unica modalità. In questo modo potrà configurare la tastiera in base alle sue necessita e preferenze riguardo alle funzioni Home Theatre. La tastiera e' suddivisa in gruppi. Quindi e possibile di definire quali apparecchi desidera controllare.

I passi sotto indicati l'aiuteranno durante la programmazione del tasto Home Theatre. Sarà possibile dividere la tastiera del suo KAMELEON 10 in 18 gruppi, ognuno dei quali controllerà l'apparecchio di sua scelta. Il tasto Home Theatre potrà venir programmato solamente dopo aver programmato tutti i suoi apparecchi sul suo telecomando KAMELEON 10.

I 18 gruppi possibili da selezionare sono:

Gruppo	Tasti disponibili	Tasti degli apparecchi disponibili
1	Power	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	CH+, CH-	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	VOL+, VOL-, Mute	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pause, Record, Stop, Skip fwd, Skip reverse	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Digits 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Input 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Select function	AUD1, AUD2
7	Menu, Up (su), Down (giù), Left (sinistra), Right (destra), OK, Exit	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guide	SAT, DVD, AUX2
9	Expand, Text, Hold, Mix, TV, Index, Red, Green, Yellow, Blue	TV1, TV2, SAT
10	-/-. AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Timer, SP/LP	VCR, AUX1
15	Info	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtitle	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Funzioni extra

L'esempio sottostante le mostra:

- Assegnando il **gruppo 1** a **TV1**, significa che nella modalità HOME THEATRE il tasto POWER funzionerà per la televisione
- Assegnando il **gruppo 2** a **SAT**, significa che nella modalità HOME THEATRE I tasti CH +/- funzioneranno per il suo satellite.
- Assegnando il **gruppo 3** ad **AUD**, significa che nella modalità HOME THEATRE il tasto MUTE e VOL +/- funzioneranno per il suo impianto stereo.
- Assegnando il **gruppo 4** a **DVD** ecc...

1. Premere qualsiasi tasto d'apparecchio (es. TV1).
2. **Premere e tenere il tasto MAGIC premuto** (per circa 3 secondi) finché il coniglio esce dal cappello (il display passerà all'immagine dei tasti menu per l'installazione).
3. Premere il tasto **THEATRE**.
 - Il tasto **POWER** s'illuminerà (**Gruppo 1**).
4. Premere il **tasto apparecchio (per esempio TV1) al quale vuole assegnare il gruppo 1**. Il tasto TV1 s'illuminerà brevemente e l'indicatore IR lampeggerà due volte.

Per esempio: premendo il tasto apparecchio "TV1" assegnerà il tasto della funzione POWER alla modalità TV. Questo verrà memorizzato automaticamente. **Ogni volta che nella modalità Home Theatre verrà premuto il tasto della funzione POWER questa verrà attivata dalla modalità TV1.**

➤ I tasti **CH+/-** s'illumineranno (**Gruppo 2**).

5. Premere il **tasto apparecchio (per esempio SAT) al quale vuole assegnare il gruppo 2**. Il tasto SAT s'illuminerà brevemente e l'indicatore IR lampeggerà due volte..

Per esempio: premendo il tasto apparecchio "SAT" assegnerà I tasti delle funzioni CHANNEL +/- alla modalità SAT. Questo verrà memorizzato automaticamente . **Ogni volta che nella modalità Home Theatre verranno premuti i tasti delle funzione CH+/- queste verranno attivate dalla modalità SAT.**

➤ I tasti **MUTE e VOL+/-** s'illumineranno(**Gruppo 3**).

6. Premere il **tasto apparecchio (per esempio AUD1) al quale vuole assegnare il gruppo 3**. Il tasto AUD1 s'illuminerà brevemente e l'indicatore IR lampeggerà due volte.

Per esempio: premendo il tasto apparecchio "AUD1" (per l'impianto stereo) assegnerà I tasti delle funzioni MUTE e VOL +/- alla modalità AUD1. Questo verrà memorizzato automaticamente . **Ogni volta che nella modalità Home Theatre verranno premuti i tasti delle funzione VOL+/- e MUTE queste verranno attivate dalla modalità AUD1.**

➤ **PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC e PAUSE** s'illumineranno (**Gruppo 4**).

7. Premere il tasto apparecchio (per esempio DVD) al quale vuole assegnare il gruppo 4 ecc.... Ci sono 18 gruppi di tasti diversi da selezionare. Per favore si riferisca alla tabella indicata a pagina 175.

-
- Se desidera saltare un gruppo, semplicemente preme il tasto "MAGIC". Verrà automaticamente indicato Il prossimo gruppo.
 - Premere il tasto ESC brevemente per tornare all'immagine del menu d'installazione. Tutto quello che e' stato programmato fino allora, verrà memorizzato nella modalità del tasto Home Theatre.
 - Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, l'apparecchio uscirà automaticamente dallo stato di programmazione e tornerà alla modalità di normale uso.

"Tecnologia d'aggiornamento nuovi codici"

Il *KAMELEON 10* possiede una caratteristica unica che permette di aggiungere nuovi codici in memoria sia via Internet che per telefono. In pochi secondi la nostra tecnologia ad accoppiamento magnetico trasferisce velocemente ed in modo affidabile informazioni a *KAMELEON 10* senza problemi di spine, adattatori o cavi.

Nel caso in futuro comprate un nuovo apparecchio, il *KAMELEON 10* non diventerà quindi mai obsoleto.

■ Aggiornamento codici via "Internet Download"

1. Visitate il nostro sito **www.oneforall.com**.
2. Selezionate **la Vs regione**.
3. Selezionate **"Product Support"**.
4. Selezionate **"Universal Remote Controls"**.
5. Selezionate il tipo di telecomando che volete aggiornare: **ONE FOR ALL *KAMELEON 10* (URC-8210)**.
6. Selezionate **"Internet Download"**.



Ora siete entrati nella nostra sezione speciale On Line Download. Da questo momento seguite le istruzioni sullo schermo.

■ Aggiornamento codici via telefono

Come alternativa chiamate il nostro Servizio Clienti ed un nostro incaricato Vi assisterà durante il processo d'aggiornamento del *KAMELEON 10*. Per consentirci di offrirVi un Servizio veloce, seguite i punti qui sotto elencati:

1. Prima di chiamare scrivete la marca e il(i) numero(i) del modello del Vostro apparecchio(i).
2. Chiamare il Servizio Clienti e comunicare l'apparecchio (o gli apparecchi) che desidera aggiungere al telecomando.
3. Dopo che il(la) nostro incaricato(a) del Servizio Clienti ha registrato la marca ed il(i) numero(i) del modello del(i) Vostro apparecchio(i) egli(ella) Vi guiderà durante tutta la procedura e poi Vi chiederà di mettere il ricevitore del telefono sul *KAMELEON 10* (vedere figura seguente). In questo modo le informazioni relative al Vostro apparecchio vengono trasferite in pochi secondi tramite il telefono al Vostro *KAMELEON 10*. **Si consiglia di non usare telefoni portabili (cordless), vivavoce e cellulari**
4. Dopo aver aggiornato il Vostro *KAMELEON 10* per telefono, restate in linea. Il nostro incaricato Vi confermerà che il *KAMELEON 10* può ora comandare il Vostro apparecchio e risponderà ad ogni eventuale domanda.



Funzioni extra

Key Magic®

(Come programmare funzioni mancanti)

Il Key Magic® è un dispositivo esclusivo di ONE FOR ALL. Il disegno del **KAMELEON 10** consente di impostare molte funzioni del Vs telecomando originale, anche quelle che non hanno un proprio tasto sulla tastiera del **KAMELEON 10**. Usando il tasto **MAGIC** del **KAMELEON 10** potete assegnare ad un tasto a scelta le funzioni più usate. Per impostare una determinata funzione con Key Magic® è necessario conoscere il corrispondente codice. Dato che i codici funzione variano con le diverse marche di apparecchi, non si trovano nel manuale. Li potete però richiedere al nostro Servizio Clienti per telefono, per lettera, per fax o email. Tutto ciò che dobbiamo sapere è:

- La marca e il(i) numero(i) del modello del Vostro apparecchio(i).
- Il codice a 4 cifre del Vostro apparecchio.
- Come la funzione è titolata sul telecomando originale.

Potete anche visitare il nostro sito (**www.oneforall.com**) per trovare una risposta alle Vostre domande.

■ Una volta ottenuto il(i) codice(i) dal Servizio Clienti, impostarlo è facile:

1. **Premete e tenete premuto** il tasto **MAGIC** finché il coniglio esce dal cappello. Apparirà lo schermo d'impostazione.
2. Premete **KEY MAGIC**.
3. Premete il tasto apparecchio (**TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, AUD1, AUD2, CD, AUX2** e **DVD**).
4. Premete una volta il tasto **MAGIC**.
5. Immettete il **codice a 5 cifre** (fornito dal Servizio Clienti).
6. Premete il **tasto cui volete assegnare la funzione** (se questo tasto è posizionato in uno schermo diverso dal principale, usate il tasto **SCROLL** per accedervi). L'indicatore IR lampeggerà 2 volte. Apparirà lo schermo d'impostazione.

-
- Dato che le funzioni Key Magic® sono specifiche per ogni Mode, per accedere alla funzione che avete impostato, premete prima il tasto apparecchio.
 - Key Magic® può essere assegnato a qualsiasi tasto **TRANNE** i seguenti: tasti apparecchio, tasto **MAGIC** e tasto **SCROLL**.
 - Prendete nota di tutti i codici funzione ottenuti dal nostro Servizio Clienti per poterli riutilizzare in futuro.
 - Tasti come (TV) menù, (VCR) menù ecc., premuti durante la programmazione Key Magic®, non cambiano lo schermo.
-

■ CODICI DELLE FUNZIONI SUPPLEMENTARI (la prima riga ed un esempio):

APPARECCHIO	CODICE IMPOSTAZIONE	FUNZIONE	CODICE FUNZIONE
TV	0556	16/9 format	00234

Eventuali problemi

Problemi e Soluzioni

Problema:	Soluzione:
La marca del Vostro apparecchio non compare nella sezione Codici?	Tentate con il Metodo di Ricerca a pag. 163.
Il <i>KAMELEON 10</i> non funziona con il(i) Vostro apparecchio(i)?	A) Provate tutti i codici elencati della stessa marca. B) Provate con il Metodo di Ricerca a pag. 163.
Il <i>KAMELEON 10</i> non funziona correttamente?	Forse state usando un codice sbagliato. Provate a ripetere l'impostazione diretta usando un altro codice elencato tra quelli del Vostro marchio o iniziate il metodo di Ricerca per individuare il codice appropriato.
Problemi nel cambio dei canali?	Immettete il numero di programma esattamente come se usaste il telecomando originale.
Non riuscite a registrare?	Come misura di sicurezza, sul <i>KAMELEON 10</i> dovete premere 2 volte il tasto RECORD.
<i>KAMELEON 10</i> non funziona dopo la pressione di un tasto?	Accertatevi che le pile siano cariche e che il <i>KAMELEON 10</i> sia puntato sull'apparecchio.
Il Vostro telecomando originale aveva il tasto "20"?	Potete trovare questa funzione sul tasto AV.
Premendo un tasto l'indicatore IR lampeggerà 5 volte?	Per favore si assicuri di sistemare il <i>KAMELEON 10</i> nella stazione di ricarica.
Schermo non cambia in modo d'impostazione?	Per favore si assicuri di sistemare il <i>KAMELEON 10</i> nella stazione di ricarica.

Eventuali problemi

Servizio Clienti

Se avete ancora domande in riguardo al telecomando *KAMELEON 10* e non avete trovato una risposta consigliando questo manuale o se avete domande non contemplati nel paragrafo "Problemi e Soluzioni (pag. 179), potete contattare il nostro Servizio Clienti.

E' anche possibile visitare il nostro Sito Internet: **www.oneforall.com**

Il ns sito Internet presenta molti vantaggi:

- Accesso 24 ore su 24
- Accesso diretto senza aspettare in linea
- Pagina relativa ai quesiti più comuni
- Informazioni su tutta la gamma ONE FOR ALL

Prima di contattarci via fax, email o telefono, è comunque opportuno che venga completata la seguente tabella.

Ecco ciò che desideriamo conoscere:

1 Il telecomando universale in Vostro possesso è *KAMELEON 10 ONE FOR ALL - URC-8210*

2 Data di acquisto (...../...../.....).

3 Elenco degli apparecchi in Vostro possesso (vedere esempio).

Apparecchio	Marca	n. modello apparecchio	n. modello telecomando	Codice impostazione (Set-up)
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (example)

Il tipo/n. di modello dei Vostri apparecchi si trova sul manuale originale o sul retro degli stessi.

4. Ora siete pronti per chiamarci via fax, e-mail o telefono:

In Italia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 800 790580 (*) (**)

In Svizzera

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 837762 (*) (**)

(*) Le verrà richiesto di inserire un numero URC. Il numero URC del suo *KAMELEON 10* è 8210.

()** Se ci chiama con un cellulare:

- potrebbe essere necessario pagare un supplemento se ci chiama da Inghilterra o Francia.
- potrebbe non essere possibile contattarci in caso chiami da: Belgio, Olanda, Lussemburgo, Grecia, Portogallo, Svizzera, Italia, Irlanda o Austria.

(*)** Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).

OVER UW KAMELEON 10	182
DE BATTERIJEN	182
HET GEBRUIK VAN DE KAMELEON 10 MET HET COMMAND CENTRE	183
DE TOETSEN	184 - 191
• "EL" display activeringsinstelling (Activering via gelijktijdige aanraking van scherm en afstandbediening en/of via toetsdruk)	184
• Lichtsensoren	184
• "EL" display helderheid aanpassen	185
• Instelling van de "EL" tijdsduur	185

• HET INSTELLEN VAN UW KAMELEON 10 P. 192

(Het instellen van de KAMELEON 10 op uw apparatuur)

• De zoekmethode	193
-------------------------	-----

INSTELCODES:

• Televisies	211
• Videorecorders	222
• Satellietontvangers	226
• Kabel Decoders	231
• Video accessoires	231
• CD / Mini Disc Spelers	231
• Platenspeler	232
• Overige Audio	233
• Home Automation	233
• Amplifiers (HiFi Versterkers)	233
• Amp. / Tuners	233
• Cassettedecks	235
• Laser Disc (LD) spelers	235
• Digital Audio Tape (DAT) spelers	235
• DVD spelers	235

HET UITLEZEN VAN UW INSTELCODE (Achterhalen welke code momenteel ingesteld is)	194
--	-----

NOTEER HIER UW CODE	194
----------------------------	-----

LEER(KOPIER)FUNCTIE (Functies van uw originele afstandsbediening kopiëren naar de KAMELEON 10)	195 - 197
--	-----------

GEBRUIKERS RESET	197
-------------------------	-----

EXTRA FUNCTIES

• Omprogrammeren van apparaattoetsen (Het programmeren van meerdere apparaten van hetzelfde type)	198
• Kleur en helderheid	199
• Kanaal +/- simulatie	199
• Volume direct bediening	200
• Apparaat Sleptimer	201
• KAMELEON 10 - Timer	201
• KAMELEON 10 - Recall	202
• Macro's (Serie van commando's)	203 - 204
• Thuisbioscoop (Home Theatre)	205 - 206
• Code naladen	207
• Key Magic® (Het programmeren van ontbrekende functies)	208

PROBLEEMOPLOSSING

• Probleem & Oplossing	209
• Klantenservice	210

Gebruiksvriendelijk "EL" Display

Door de ONE FOR ALL KAMELEON 10 universele afstandsbediening te kiezen heeft u gekozen voor gebruiksgemak. Uw KAMELEON 10 heeft een uniek, gebruiksvriendelijk display met achtergrondverlichting welke u met zekerheid een makkelijke bediening zal bieden en u toegang zal geven tot alle toetsen die u nodig heeft en tegelijkertijd die toetsen zal verbergen die u op dat moment niet nodig heeft. Omdat de ONE FOR ALL KAMELEON 10 geproduceerd is volgens zeer hoogwaardige kwaliteitsrichtlijnen, zal het ook op langere termijn naar uw tevredenheid functioneren. Als u de batterijen vervangt is het noodzakelijk dat u eerst een willekeurige toets drukt voordat het display weer op zal lichten. Daarna zal het display telkens automatisch oplichten wanneer de afstandsbediening opgepakt wordt (bij gelijktijdige aanraking van scherm en behuizing). Het is ook mogelijk de activeringsinstelling van het "EL" display te veranderen naar een activering per toetsdruk (zie pagina 184, sectie: "EL" display activeringsinstelling). Dit produkt bezit een lichtsensor die de helderheid van het „EL" display zal vergroten in een lichte omgeving en terug zal brengen in een donkere omgeving.

Bedient 10 apparaten

De KAMELEON 10 is ontworpen om met één afstandsbediening 10 apparaten te bedienen uitgaande van het feit dat deze apparatuur ontworpen is om bediend te worden d.m.v. een infrarood signaal. Uw KAMELEON 10 is voorzien van 2 infrarood wijd bereik "transmitters" voor maximaal bereik en kan bovendien "High Frequency" (HF) apparaten tot en met 450 kHz bedienen. U kunt zelf een keuze maken uit elke combinatie van 10 apparaten die u zou willen bedienen (zie pag. 187 voor meer informatie).

Leer(kopieer)functie

De KAMELEON 10 is voorzien van een unieke leer(kopieer)functie, dit betekent dat u bijna alle functies (MAX. +/- 30) van uw originele (functionerende) afstandsbediening kunt kopiëren naar de KAMELEON 10 (zie pag. 195 voor meer informatie). Deze functie komt goed van pas als blijkt dat u (na het programmeren van uw instelcode) nog functies mist die u op uw originele afstandsbediening wel kunt bedienen.

Macro's (Series van commando's)

Uw KAMELEON 10 heeft ook een gebruiksvriendelijke "Macro" functie, welke u de mogelijkheid geeft een bepaalde toets met een serie van commando's te voorzien (bijvoorbeeld het aan- en / of uitschakelen van al uw apparaten). U kunt de A, B en C toetsen voor deze functie gebruiken. Zodra de macro (serie van commando's) eenmaal op bijvoorbeeld de "A" toets geprogrammeerd is, zal deze in elke modus oproepbaar zijn.

Code nalaad technologie

Uw ONE FOR ALL KAMELEON 10 biedt ook de "code nalaad technologie". Deze technologie geeft u de mogelijkheid om codes toe te voegen aan het geheugen van uw KAMELEON 10. Als u voor één van uw apparaten een code nodig heeft welke (door gebruik te maken van de "directe code instelling" (pag. 192) of de "zoekmethode" (pag. 193) niet gevonden kan worden in het geheugen van de KAMELEON 10 kunt u gebruik maken van de "code nalaad service" (zie pag. 207 voor meer informatie). Dankzij deze technologie zal de KAMELEON 10 altijd "up to date" zijn.

De Batterijen

Raadpleeg a.u.b. de URC-8200 handleiding wanneer u gebruik maakt van nalaadbare batterijen (incl.).

Lege batterij indicator

Zodra de energie van de batterijen opdraait zal de KAMELEON 10 dit aangeven. Zodra een toets gedrukt wordt zal de IR indicator 5 maal oplichten. Plaats de KAMELEON 10 in de oplader.

Belangrijk: De Kameleon dient alleen opgeladen te worden met de officiële Kameleon oplader (URC8200). Probeert u het alstublieft niet met een combinatie van een AC/DC adapter en oplaadbare batterijen, omdat dit een explosie tot gevolg kan hebben. Indien u NIET gebruikt maakt van de Kameleon oplader gebruik dan normale AA/LR6 alkaline batterijen.

Het gebruik van de KAMELEON 10 met het Command Center

De KAMELEON 10 wordt geleverd met een Command Center die gebruikt kan worden om apparaten aan te sturen die zich in een andere kamer bevinden. Tegelijkertijd met het infrarood signaal stuurt de universele afstandsbediening Kameleon 10 een radio frequentie (RF) signaal. Het RF signaal bevat dezelfde informatie als het IR-signaal. Het voordeel van RF is dat het door muren kan. Nadat het weer omgezet is in een IR-signaal kunt u een apparaat bedienen wat zich ergens anders in huis bevindt. Het gebruik van het Command Center (met de verpakking meegeleverd) stelt u in staat elk apparaat te bedienen welke u met de KAMELEON 10 ingesteld heeft, zelfs als het zich in de kamer naast u bevindt.

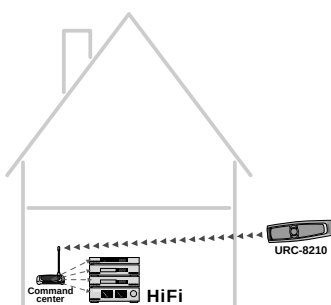
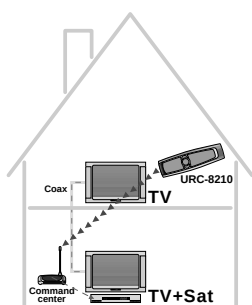
De volgende stappen dienen gevolgd te worden;

1. Sluit de **adapter** aan op het **Command Center**.
2. Zet het **Command Center** voor de **IR-ontvanger** van het apparaat (**bv. DVD speler/Recorder of Satellietontvanger**) welke u vanuit een andere kamer wilt bedienen.

Indien nodig (wanneer uw apparatuur achter glas of in een kast geplaatst is) kan u één of meer IR-ogen gebruiken. Sluit simpelweg de bijgeleverde **IR-ogen** aan op het **Command Center**. Plaats het IR-og voor de **IR-ontvanger van het apparaat** welke u vanuit een andere kamer wilt bedienen.

3. Sluit de **adapter** aan op het **stopcontact**.
4. U kunt nu uw Kameleon 10 richten op de apparatuur in de kamer waar u zich bevindt maar u kunt ook apparaten bedienen in de kamer waar het Command Center is. Denk eraan, het apparaat wat u bedient is in een andere kamer, dus u ziet niet dat het apparaat reageert tenzij u zich er voor bevindt of wanneer dat apparaat verbonden is met een apparaat in de kamer waar u bent.

(*) De KAMELEON 10 ondersteunt geen apparaten die door een RF-signaal aangestuurd worden. Het RF signaal van de Kameleon 10 wordt verstuurd naar het Command Center welke zich in een andere kamer bevindt. Dit Command Center zet het RF signaal om in een IR signaal en stelt u in staat het apparaat in de andere kamer te bedienen.



De toetsen

Dit product beschikt over een "EL" display (Electro Luminescence technologie) welke door gelijktijdige aanraking van scherm en behuizing of door toetsdruk geactiveerd wordt. Het is ook mogelijk de activeringsinstelling van het "EL" display te veranderen naar een activering per toetsdruk. Om de levensduur van de batterijen te verlengen zal het "EL" display oplichten gedurende 8 seconden bij normaal gebruik. Het is mogelijk (indien nodig) de helderheid van het "EL" display aan te passen. Een van de voordelen van uw **KAMELEON 10** "EL" display is het feit dat het toetsenveld zich aanpast aan het apparaat dat u op dat moment bedient. Op pagina 186 vindt u een overzicht met alle mogelijke functies waarover u kunt beschikken.

	= MAGIC (hoed) toets.
	= De de IR indicator zal oplichten tijdens het programmeren.

"EL" display activeringsinstelling

De **KAMELEON 10** beschikt over een "EL" display welke door *gelijktijdige aanraking van scherm en behuizing* of door *toetsdruk* geactiveerd wordt (afhankelijk van de huidige instelling).

Om deze instelling te programmeren:

1.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt (het scherm zal naar "het Instelscherm" omschakelen). 

2.  Druk **OTHER**.

3.  Druk **9 8 9**.

-> Als de IR indicator **tweemaal** oplicht is het "EL" display op **activering via gelijktijdige aanraking van scherm en behuizing** ingesteld.

-> Als de IR indicator **viermaal** oplicht is het "EL" display op **toetsdruk activering** ingesteld.

Voer deze eenvoudige stappen uit om de activering naar eigen voorkeur in te stellen.

Lichtsensoren

De Kameleon is voorzien van een Lichtsensor functie waardoor de levensduur van de batterijen verlengd wordt. Deze Lichtsensor functie zorgt ervoor dat de helderheid van het EL display automatisch aangepast wordt aan de omgeving. Het is bijvoorbeeld niet noodzakelijk om het EL display op volle helderheid te houden in een donkere kamer; de Lichtsensor functie vermindert de helderheid van het EL display dan automatisch een beetje.

U kan deze Lichtsensor functie uitschakelen zodat het EL display altijd dezelfde helderheid behoudt, onafhankelijk van de omgeving. Hiervoor doet u het volgende:

1.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het 'konijn icoontje' boven de hoed verschijnt (het scherm zal naar het Instelscherm omschakelen). 

2.  Druk **OTHER**.

3.  Druk **9 9 9**. De IR indicator zal **4 keer** oplichten en de Lichtsensor functie is nu uitgeschakeld.

Om de Lichtsensor weer in te schakelen herhaalt u de bovengenoemde stappen en de IR indicator zal **2 keer** oplichten.

"EL" display helderheid aanpassen

Om de helderheid van het "EL" display op de KAMELEON 10 aan te passen:



1.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt (het scherm zal naar "het Instelscherm" omschakelen).
2.  Druk **BRIGHT**.
3. ->  Voor helderheid + druk Kanaal + (**CH +**) en houdt deze ingedrukt.
->  Voor helderheid - druk Kanaal - (**CH -**) en houdt deze ingedrukt.
4.  Druk de **ESC** toets om de helderheid instelling van het "EL" display op te slaan (het scherm zal naar "het Instelscherm" omschakelen).

- Wanneer u de helderheid wil vergroten of verkleinen moet u eerst de lichtsensor deactiveren (volg simpelweg de stappen 1-3 op pagina 184). Het 4 keer knipperen van de IR indicator zal de deactivering van de lichtsensor bevestigen.
- Het verhogen van de helderheid van het "EL" display van de KAMELEON 10 kan effect hebben op het verbruik van de batterijen. De levensduur van de batterijen varieert van 3 – 12 maanden (afhankelijk van de instelling van de helderheid van het "EL" display en gebruik).

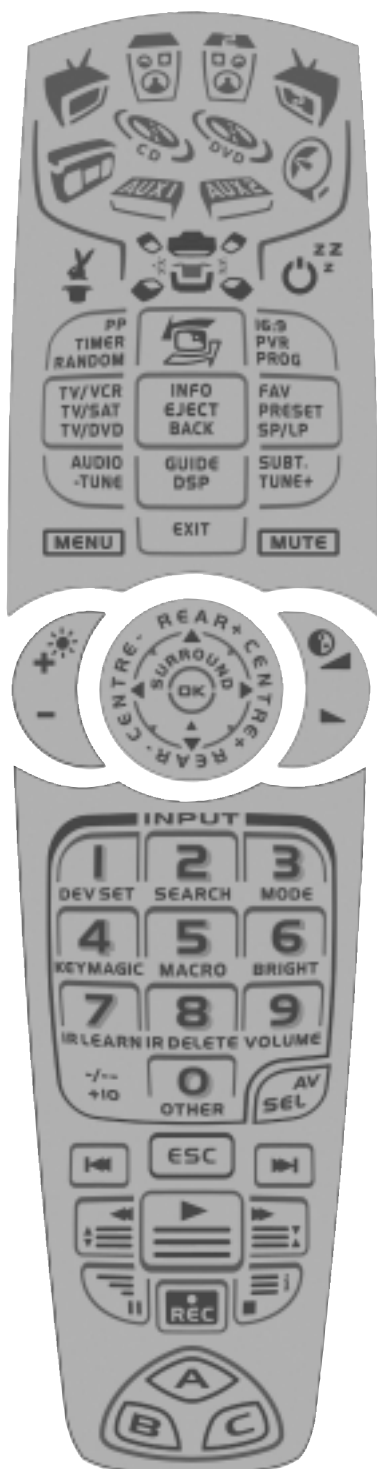
Instelling van de "EL" tijdsduur

Om de tijdsduur (standaard instelling: 8 sec.) te veranderen dat de KAMELEON 10 aan blijft na elke toetsendruk tijdens gebruik (niet in programmeer modus):



1.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal overschakelen naar het instelscherm.
2.  Druk **OTHER**.
3.  Druk **9 7 8**.
4.  Druk **1, 2, 3, 4 of 5** (bijv. 1 = 4 seconden) afhankelijk van je keuze (zie tabel). De IR indicator zal tweemaal oplichten. Het scherm zal overschakelen naar het Instelscherm.

Selectie	Tijd dat "EL" display aan blijft
1	4 seconden
2	8 seconden (standaard instelling)
3	12 seconden
4	16 seconden
5	20 seconden



TV1



TV2



VCR



DVD



SAT



AUD1



AUD2



CD



AUX1



AUX2



MAGIC



IR indicator

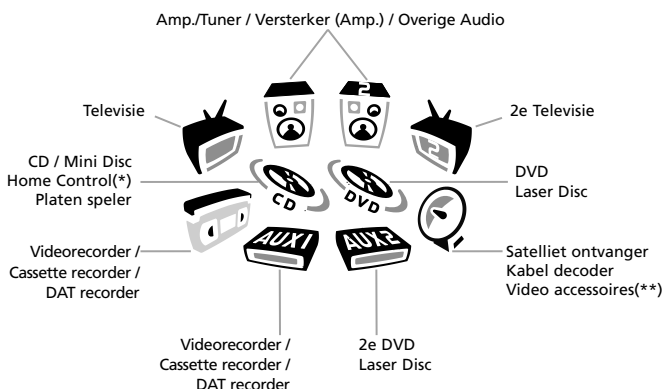
- IR (Infrarood) indicator**

De IR indicator geeft aan of er een "IR signaal" verzonden of ontvangen wordt. De IR indicator van de *KAMELEON 10* zal telkens "uitgaande IR" signalen animeren wanneer een functionele toets voor regulier gebruik ingedrukt wordt. Bij gebruik van de "Leer(kopieer)functie" zal de IR indicator signalen voor "IR" animeren.

De IR indicator geeft aan wanneer een toets (gedurende normaal gebruik of in programmerings modus) gedrukt wordt.

2. De apparaattoetsen

De TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUX2, DVD AUD1 en AUD2 toetsen selecteren het apparaat dat u wilt bedienen. Als u bijvoorbeeld de TV1 toets drukt, kan u de functies van uw TV bedienen. Drukt u de VCR toets, dan kunt u de functies van uw videorecorder bedienen. Met een druk op de SAT toets bedient u uw satellietontvanger of uw kabeldecoder. Nadat een apparaattoets op uw *KAMELEON 10* ingedrukt is zal de desbetreffende apparaattoets oplichten welke aangeeft welke "apparaattoets" (modus) op dat moment geactiveerd is. Het indrukken van een apparaattoets geeft u bovendien de mogelijkheid terug te keren naar het desbetreffende hoofdscherm (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1, AUD2 modus).



(*) bv. IR bedienbare gordijnen / door IR aangestuurde lichtschakelaars etc.

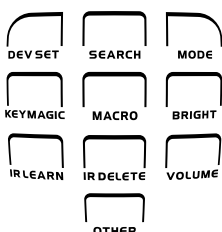
(**) Incl. Windows Media Center / PC TV Kaart

- HOME THEATRE**

De HOME THEATRE apparaat toets stelt u in staat de meest gebruikte functies van uw audio en video apparatuur onder te brengen onder één modus toets (zie pagina 205).

- MAGIC (in "shifted" of "programmeer" modus)**

Deze toets wordt gebruikt om uw *KAMELEON 10* in te stellen en om speciale functies te activeren. Als u deze toets kort indrukt zal het display in "shifted" modus gaan (voor 10 seconden) welke toegang geeft tot een aantal shift functies zoals Kleur, Helderheid en Sleep timer.



Instelmodus

Als u MAGIC toets langer indrukt (3 seconden), zal de *KAMELEON 10* naar "het Instelscherm" omschakelen (u ziet dan het "konijn icoontje" uit de hoed komen). De volgende insteliconen komen in beeld.

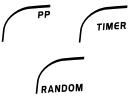
De toetsen

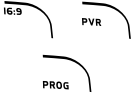
U verkrijgt de volgende instelmogelijkheden.

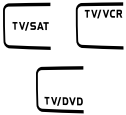
DEV SET	• Apparaat instellen (Device Setup)
SEARCH	• Zoek methode (Search Method)
MODE	• Apparaatmodus veranderen (Mode re-assignment)
KEY MAGIC	• Het programmeren van ontbrekende functies
MACRO	• Serie van commando's programmeren op A, B of C toets
BRIGHT	• "EL" scherm helderheid aanpassen
IR LEARN	• Functies van de originele afstandsbediening kopiëren naar de <i>KAMELEON 10</i>
IR DELETE	• Geprogrammeerde functies verwijderen
VOLUME	• Volume direct bediening
OTHER	• Kanaal +/- simulatie • Instelling van "EL" tijdsduur (4 sec, 8 sec, 12 sec, 16 sec of 20 sec) • Gebruikers Reset • <i>KAMELEON 10</i> - Timer • "EL" scherm activeringsinstelling • Uitlezen van ingestelde code • Code nalaad technologie • Lichtsensor

5. 

SCROLL
De "SCROLL" toets geeft u de mogelijkheid om door de verschillende schermen (indien voorhanden) te bladeren binnen een bepaalde "apparaat modus" (gedurende normaal gebruik en in de programmeermodus). Dit is overigens alleen van toepassing in de TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 en AUD2 modus.
6. 

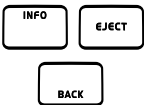
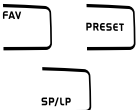
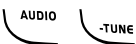
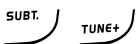
De POWER toets
De POWER toets functioneert op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. In de "shifted" modus (te bereiken door kort de MAGIC toets in te drukken) zal de POWER toets een sleeptimer functie zenden (zie pag. 201 voor meer informatie).
7. 

PP / TIMER / RANDOM
In de TV (TV1, TV2) en SAT modus zal deze toets u eventueel toegang geven tot de "last Channel", "Previous Program" of de "Recall" functie (afhankelijk van uw originele afstandsbediening). In VCR, AUX1 modus zal de TIMER toets de TIMER RECORD of TIMER ON/OFF functie geven. In de CD, DVD, AUX2, AUD1 en AUD2 modus kunt u beschikken over de "random" (of shuffle) functie.
8. 

16:9 / PVR / PROG
In de TV (TV1, TV2) modus kunt u beschikken over de "16:9" (screen format) functie. In de SAT modus zal de "PVR" toets naar het SAT / PVR scherm (Personal Video Recorder) schakelen, welke de video toetsen (PLAY, FF, REW, etc.) weer zal geven. Als uw digitale Satellietontvanger of Kabel decoder voorzien is van een ingebouwde opname functie dan kunt u deze bedienen met deze toetsen. In de VCR, AUX1, DVD, AUX2, AUD1, AUD2 en CD modus kunt u beschikken over de PROG (Program) functie.
9. 

TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD
In de SAT modus kunt u beschikken over de TV/SAT functie. In de VCR, AUX1 modus kunt u beschikken over de TV/VCR functie en in de DVD, AUX2 modus kunt u beschikken over de TV/DVD functie.

De toetsen

- 10.**  **INFO / EJECT / BACK**
In de SAT modus kan de "info" functie geselecteerd worden. Afhankelijk van uw originele afstandsbediening heeft u toegang tot de EJECT functie in VCR, AUX1, CD, AUX2, AUD1, AUD2 of DVD modus). In de SAT Menu modus kunt u de "back" toets gebruiken om naar het vorige menu scherm te gaan.
- 11.**  **FAV / PRESET / SP/LP**
In de SAT modus kunt u beschikken over de FAV (favourite) functie. In AUD1, AUD2 Modus zal de PRESET toets naar het PRESET/MENU scherm overschakelen om toegang te verschaffen tot PRESETS 1 - 9, 0 en +10 op de nummertoeetsen. In de VCR, AUX1 modus kunt u beschikken over de SP/LP (tape speed) functie.
- 12.**  **AUDIO / TUNE -**
In de DVD, AUX2, SAT, AUD1 en AUD2 modus zult u beschikken over de "audio" functie. In AUD1, AUD2 modus kunt u beschikken over de TUNE - functie in het Preset/Menu scherm.
- 13.**  **GUIDE / DSP**
In de SAT modus zal de "GUIDE" toets het scherm veranderen in de SAT menu modus en zal toegang geven tot de "GUIDE" functie (als deze functie ook op de originele afstandsbediening voorhanden is). In DVD, AUX2 modus kunt u beschikken over de "GUIDE" functie. In AUD1, AUD2 modus kunt u beschikken over de DSP functie.
- 14.**  **SUBT. / TUNE +**
In het hoofdscherm van de SAT, AUD1, AUD2, AUX2 en DVD modus kunt u beschikken over de "subtitle" functie. In AUD1, AUD2 modus kunt u beschikken over de TUNE + functie in het Preset/Menu scherm.
- 15.**  **MENU**
Deze toets geeft u toegang tot de bediening van het menu. In de TV1, TV2, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2 en SAT modus worden automatisch uw MENU functies opgeroepen. De menu toets zal op dezelfde manier functioneren als op uw originele afstandsbediening.
- 16.**  **EXIT**
De "EXIT" toets functioneert op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. Om terug te keren naar het hoofdscherm (TV1, TV2, VCR, AUX1, SAT, CD, AUD1 en AUD2 modus) drukt u de desbetreffende apparaattoets of gebruikt u de "SCROLL" toets.
- 17.**  **MUTE**
Deze toets functioneert op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening.
- 18.**  **Kanaal +/- (in "shifted" modus; helderheid +/-)**
Deze toetsen (CH+ en CH-) functioneren op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. In de "shifted" TV modus (te bereiken door kort de MAGIC toets in te drukken) kunnen deze toetsen eventueel functioneren als helderheid +/- toetsen.

19.



CENTER / REAR

In de AUD1, AUD2 modus zullen deze toetsen (indien op de originele afstandsbediening aanwezig) toegang geven tot het aanpassen van "center" (frontluidspreker) en "rear" (achterluidsprekers) niveau (level) van uw luidsprekers.

20.



SURROUND / OK

Als deze toets ook op uw originele afstandsbediening voorhanden is, dan geeft deze toets toegang tot de "surround" modus van uw apparaat. In de menu modus zal deze toets uw keuze bevestigen. Op sommige apparaten moet u de MENU toets drukken om uw keuze in menu te bevestigen.

21.



De navigatie toetsen

Als deze toetsen ook op uw originele afstandsbediening voorhanden zijn dan kunt u met deze toetsen binnen het menu navigeren. Eventueel dient u de CH+ en CH- toetsen of Fastext (rood, groen, geel, blauw) toetsen te gebruiken om in het menu te navigeren (afhankelijk van de originele afstandsbediening).

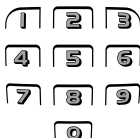
22.



Volume +/- (in "shifted" modus; kleur +/-)

Deze toetsen (VOL+ en VOL-) functioneren op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. In "shifted" TV modus (te bereiken door kort de MAGIC toets in te drukken) kunnen deze toetsen eventueel functioneren als de kleur +/- toetsen.

23.



Nummer toetsen / INPUT (in prog. modus: Setup)

De nummertoeetsen (1 – 9, 0) functioneren op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. In AUD1, AUD2 modus vindt u onder de nummertoeetsen de verschillende INPUT functies (indien aanwezig op uw originele afstandsbediening). Als uw originele afstandsbediening een enkele toets (bijv. "function select" of "input select") hiervoor heeft, dan vindt u deze functie onder de SEL toets. **In programmeer modus toont het instelscherm i.p.v. de nummertoeetsen de verschillende instelmogelijkheden.**

24.



-/- / +10

Als uw originele afstandsbediening een omschakeling heeft voor het ingeven van kanalen boven de 10 (-/- symbool) dan kan deze functie verkregen worden door de -/- toets te drukken. In de DVD, AUX2, CD, AUD1 en AUD2 modus zult u beschikken over de +10 functie.

25.



AV / SEL (input select)

De AV toets functioneert op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. Als uw originele afstandsbediening een 20 toets heeft voor het ingeven van kanalen boven de 20, kunt u deze functie bedienen met de AV toets. In de AUD1, AUD2 modus geeft de "select" toets de mogelijkheid tot directe input selectie, als uw originele afstandsbediening over één toets beschikt voor de input selectie.

26.



ESC

Deze toets verschijnt alleen in instelmodus. Met deze toets schakelt u terug naar het instelscherm of verlaat u de instelmodus.

27. De teletekst toetsen

Deze toetsen worden gebruikt voor de hoofd teletekst functies. Het spreekt voor zich dat uw televisie hiervoor wel over teletekst functies moet beschikken. Let wel, verschillende televisies bedienen teletekst en fastext op verschillende manieren. Het kan zijn dat niet alle teletekst functies voorhanden zijn op uw televisie model.



EXPAND: Met deze toets kunt u de tekstpagina vergroten. Als u de toets een keer drukt, ziet u de bovenste helft van de tekstpagina uitvergroot. Drukt u een tweede keer, dan ziet u de onderste helft van de tekstpagina uitvergroot. Als u de tekst pagina weer op normaal formaat wilt hebben, dan drukt u (afhankelijk van uw televisie) de EXPAND toets of de TEKST AAN toets.



TEKST AAN: Met deze toets kunt u teletekst inschakelen.



PAUZE/STOP: Met deze toets kunt u een teletekstopagina vasthouden.



MIX: Met deze toets kunt u teletekst bekijken met televisiebeelden op de achtergrond oftewel transparant.



TEKST UIT: Met deze toets kunt u teletekst uitschakelen. Bij sommige televisies moet u voor deze functie de tekst aan toets een paar keer drukken.



TEKST INDEX: Deze toets geeft toegang tot de index functie binnen de teletekst modus.

28. Rood / Groen/ Geel / Blauw

In de TV tekst modus kunt u met de kleur toetsen; rood, groen, geel en blauw de fastext functies van uw televisie bedienen (als de functie op de originele afstandsbediening aanwezig is). Als u op uw originele afstandsbediening deze toetsen gebruikt om het MENU te doorlopen, dan zullen deze toetsen op de *KAMELEON 10* op dezelfde manier werken als op uw originele afstandsbediening.

29. Transport toetsen (PLAY, STOP, REW, REC etc.)

In de VCR, AUX1, DVD, AUX2, CD, AUD1, AUD2 of SAT ("PVR") modus kunt u met deze toetsen (PLAY, STOP, REW, etc.) uw apparaat bedienen. Om het "per ongeluk" opnemen te voorkomen moet de RECORD toets **twee** keer gedrukt worden als u wilt opnemen.

30. SKIP (+/-)

Deze toetsen functioneren op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening. De SKIP (TRACK) +/- functie is beschikbaar in SAT ("PVR"), CD, AUD1, AUD2, AUX2 en DVD modus.

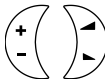
31. A, B, C (programeerbare toetsen)

Dit zijn "vrije" programeerbare toetsen, waarop u functies van uw originele afstandsbediening kunt plaatsen met de leer(kopieer)functie (zie pag. 195) of door middel van "Key Magic®" (zie pag. 208). U kunt op deze toetsen ook Macro's programmeren (zie pag. 203 voor meer informatie).

Het instellen van uw KAMELEON 10

(Het instellen van de KAMELEON 10 op uw apparatuur)

Voorbeeld : Het instellen van de code op de KAMELEON 10 van uw TV:

1. Zorg ervoor dat uw **televisie aan** is (niet op standby).
2. **Zoek de 4-cijferige code voor uw televisie in de codelijst (pag. 211-239).** De codes staan per product en merknaam vermeld. De meest gebruikte codes staan als eerste genoemd. Als uw merk niet in de codelijst voorkomt, probeert u het dan met de zoekmethode op pag. 193.
3.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal overschakelen naar het Instelscherm. 
4.  Druk **DEV SET**.
5.  Druk nu de **TV1** toets om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen op de **KAMELEON 10**.
6.  Geef de **4-cijferige** TV code in met behulp van de nummertoeetsen. De IR indicator zal twee keer knipperen. 
7.  **Richt nu de KAMELEON 10 op uw televisie** en probeer de volgende toetsen om te testen of uw apparaat op de KAMELEON 10 reageert.

 - **CHANNEL +, CHANNEL-**
 - **VOLUME +, VOLUME -**
 - **MUTE**
 - **POWER.**
8.  Als uw apparaat reageert, **drukt u OK om de code op te slaan**. Als uw apparaat niet reageert, geeft u de volgende code in van uw merk. Als geen van de codes op uw apparaat reageert, probeert u dan de zoekmethode op pag. 193.
9.  **Druk tweemaal op ESC om terug te keren naar gebruikersmodus** (u ziet alle toetsen weer) OF druk een andere apparaattoets om een ander type apparaat in te stellen (ga verder met stap 6).
(x2)

-
- De meeste televisies gaan niet aan met de POWER toets. Probeer de CH+ toets om de TV weer aan te doen.
 - Sommige codes lijken heel veel op elkaar. Als uw apparaat niet reageert of niet goed werkt met een van de codes, probeert u dan de volgende code in de lijst voor uw merk.
 - Om andere apparaten te programmeren, volgt u eveneens de bovenstaande instructies. Druk dan tijdens stap 5 de betreffende apparaattoets. Zie "Apparaattoetsen" op pag. 187).
 - Voor het instellen van bijv. een derde televisie of een tweede satellietontvanger zie pag. 198.
 - Let erop dat u eerst de corresponderende apparaattoets drukt voordat u een apparaat bedient. Er kan maar één apparaat op iedere apparaattoets geprogrammeerd worden.
-

De zoekmethode

--> Als uw apparaat niet op de **KAMELEON 10** reageert nadat u alle codes voor uw merk hebt uitgeprobeerd.

--> Als uw merk helemaal niet in de codelijst voorkomt.

Met behulp van de zoekmethode kunt u alle codes doorlopen, die in het geheugen van de **KAMELEON 10** zijn opgenomen.

Bijvoorbeeld: Het zoeken naar uw televisiecode:

1. Zet uw televisie aan (niet op standby).
2.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) (picture) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen. 
3.  Druk **SEARCH**.
4.  Druk de **TV1** toets om het apparaattype te selecteren dat u wilt instellen.
5.  Druk nu de **POWER** toets.
6.  **Richt de KAMELEON 10 naar uw televisie. Druk nu telkens de CH+ (Kanaal +) toets totdat uw televisie zich uitschakelt** (telkens als u de CH+ toets drukt zendt de **KAMELEON 10** het POWER signaal van de volgende code in het geheugen).
- Het kan zijn dat u dit een langere tijd moet volhouden (ongeveer 150 keer), dus heeft u een beetje geduld. Vergeet niet uw KAMELEON 10 gedurende het zoeken op uw televisie gericht te houden** (als u terug wilt naar de vorige code drukt u de CH- (Kanaal -) toets.
7.  **Zodra uw televisie uitschakelt, drukt u de OK toets om de code vast te zetten.** DE IR indicator zal dan twee keer knipperen. 
8.  Druk de **ESC** toets om terug te keren naar het instelscherm OF druk een **andere apparaattoets** om een ander type apparaat in te stellen (ga verder met stap 5).
9.  Druk **nogmaals** de **ESC** toets om terug te keren naar gebruikersmodus (u ziet alle toetsen weer). Schakel uw apparaat weer in en probeer alle functies van de **KAMELEON 10**, om zeker te zijn dat ze allemaal werken. Als niet alle functies van de **KAMELEON 10** goed reageren, probeer dan de zoekmethode nog een keer. Het kan zijn dat u niet de juiste code gebruikt.

- U kunt bij stap 5 in plaats van de **POWER** toets een andere toets indrukken. Dit zal dan de functie zijn waarvan de **KAMELEON 10** telkens het signaal zendt als u de **CH+** toets drukt gedurende stap 6 (zorg er wel voor dat uw televisie niet op hetzelfde kanaal staat als u een nummertoes gebruikt om uw code te zoeken).
- Om de code voor uw andere apparaten te zoeken, volgt u de stappen zoals hierboven beschreven, alleen drukt u in plaats van in stap 4 de desbetreffende apparaattoets.
- Als de originele afstandsbediening van uw video geen **POWER** toets heeft, druk dan, bij stap 5, op de **PLAY** toets in plaats van de **POWER** toets.

Het uitlezen van uw Instelcode

(Achterhalen welke code momenteel ingesteld is)

Nadat u de zoekmethode heeft toegepast, kunt u de code die de *KAMELEON 10* gebruikt, uitlezen voor toekomstige referentie. De IR indicator zal de 4-cijferige code weer geven door middel van blinken.

Bijvoorbeeld: het uitlezen van uw TV code:

1.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm omschakelen. 
2.  **Druk OTHER.**
3.  Druk **9 9 0**. De IR indicator zal twee keer oplichten.  
4.  Druk de **TV1** toets om het apparaattype te selecteren dat u wilt uitlezen.
5.  Voor het **eerste cijfer** van de **4-cijferige code** drukt u de **nummer 1 toets**. Tel hoe vaak de IR indicator knippert. Knippert deze helemaal niet dan is het eerste cijfer 0.  
6.  Voor het **tweede cijfer** drukt u de **nummer 2 toets**. Tel nu hoe vaak de IR indicator knippert. Knippert deze helemaal niet dan is het tweede cijfer 0.  
7.  Voor het **derde cijfer** drukt u de **nummer 3 toets**. Tel nu hoe vaak de IR indicator knippert. Knippert deze helemaal niet dan is het derde cijfer 0.  
8.  Voor het **vierde cijfer** drukt u de **nummer 4 toets**. Tel nu hoe vaak de IR indicator knippert. **Nu heeft u uw 4-cijferige basiscode gevonden.**  
9.  Druk **ESC** om terug te keren naar het instelscherm OF druk een apparaattoets om een ander apparaat uit te lezen (ga verder met stap 5).
10.  Druk **nogmaals ESC** om terug te keren naar gebruikersmodus.

- Om de code van uw andere apparaten uit te lezen, volgt u de instructies als hierboven vermeld, alleen drukt u bij stap 4 de desbetreffende apparaattoets.

Noteer hier uw code

Noteer hier uw code, zodat u deze altijd bij de hand heeft.

Leer(kopieer)functie

(Functies van uw originele afstandsbediening kopiëren naar de KAMELEON 10)

DE KAMELEON 10 heeft een complete voorgeprogrammeerde codebibliotheek. Nadat u de KAMELEON 10 voor uw apparaat heeft geprogrammeerd, kan het zijn dat één of meer toetsen die u wel op uw originele afstandsbediening had, niet op het toetsen display van de KAMELEON 10 voorkomen.

Voor uw gemak heeft de KAMELEON 10 de speciale leer(kopieer)functie.

De leer(kopieer)functie geeft u de mogelijkheid, bijna elke functie, van uw originele afstandsbediening naar het toetsen display van uw KAMELEON 10 te kopiëren.

Voordat u begint:

- Verzekert u ervan dat uw originele afstandsbediening perfect werkt.
- Verzekert u ervan dat uw KAMELEON 10 en uw originele afstandsbediening beide niet op uw apparaat gericht zijn gedurende het leren.

Kopiëren / leren (direct)

Bijvoorbeeld: Het kopiëren van de "mono/stereo" functie van uw originele TV afstandsbediening naar de "A" toets op uw KAMELEON 10.

1. Plaats beide afstandsbedieningen (de KAMELEON 10 en uw originele afstandsbediening) op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat van beide afstandsbedieningen de kant, waarmee u normaal op uw apparatuur richt, nu op elkaar gericht is. Leg beide afstandsbedieningen op 2-5 cm afstand van elkaar.



2.  **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen. 
3.  Druk **IR LEARN**.
4.  **Druk de apparaattoets** op de KAMELEON 10 om de modus te selecteren waarnaar u de functie wilt kopiëren (**bijvoorbeeld de TV1 toets**).
5.  Druk de toets op de KAMELEON 10 waarop u de gekopieerde functie wilt hebben (**bijvoorbeeld de "A" toets**). De IR indicator zal nu 3 keer knipperen en dan zal het display uitgaan.
6.  Druk nu de toets op uw originele afstandsbediening die u wilt kopiëren (bijvoorbeeld de **"mono/stereo" toets**), en **houd deze vast, totdat** het display weer aan gaat. De IR indicator zal twee keer knipperen om aan te geven dat de functie gekopieerd is.
7. Als u meer functies in **dezelfde modus** wilt kopiëren, herhaalt u de stappen 5 en 6 door telkens de volgende toets die u wilt kopiëren te drukken. Als u meer functies in een andere apparaat modus wilt kopiëren dan herhaalt u stap 4 gevolgd door stap 5 en 6.
8.  Om de leer(kopieer)functie modus te verlaten, en terug te keren naar het gebruikersscherm, drukt u de **ESC toets** (x2) tweemaal.

- Zodra het display bij stap 5 uitgaat, dient u binnen 10 seconden de betreffende toets (bijv. Mono/Stereo) op u originele afstandsbediening te drukken. Als er gedurende de "leer(kopieer)functie" modus geen toets wordt gedrukt zal de KAMELEON 10 na 30 seconden weer naar "gebruikers modus" omschakelen.
- In "leer(kopieer)functie" modus is het niet mogelijk om met een apparaat toets, het scherm te wisselen (bijvoorbeeld: (TV) Menu, (VCR) Menu).
- Als u een functie op een toets leert(kopieert), wordt de KAMELEON 10 functie automatisch naar het 2e niveau (Shift) geheveld. Om deze toets te bedienen, dient u eerst MAGIC en dan de betreffende toets te drukken (behalve: POWER, VOL+/- en CH+/-). Als u een functie op een "nummer-toets" leert(kopieert), dient u de MAGIC toets 2 maal te drukken en dan de betreffende "nummertoes" te drukken om de oorspronkelijke functie te activeren.
- Als u een functie wilt leren(kopieren) op een toets die zich niet in het hoofdscherm bevindt, kunt u met de SCROLL toets naar het betreffende scherm gaan.
- De leer(kopieer)functie is modus afhankelijk. Daarom kunt u per modus op een toets maar één functie leren(kopiëren).
- Het is mogelijk om +/- 30 functies te leren(kopiëren). Het aantal is afhankelijk van de reeds geprogrammeerde functies en de originele afstandsbediening waarvan u de functies overneemt.
- U kunt een geleerde(gekopieerde) functie vervangen door een andere functie er overheen te leren(kopiëren).
- Het leren(kopiëren) mag niet plaatsvinden in het directe zonlicht of onder witlicht (TL verlichting).
- Zorg ervoor dat u nieuwe batterijen gebruikt voordat u met de leer(kopieer)functie begint.
- Als u de batterijen vervangt zullen de geleerde(gekopieerde) functies aanwezig blijven.

Shifted kopiëren / leren

U kunt ook een functie (shifted - als 2e toetsfunctie) op een toets van de KAMELEON 10 kopiëren zodat u de originele functie van de KAMELEON 10 niet verliest.

Bijvoorbeeld: Het kopiëren van de "**mono/stereo**" functie van uw originele TV afstandsbediening naar de shift "**rode**" toets op uw KAMELEON 10.

Het "shifted" kopiëren van de "**mono/stereo**" functie gebeurt op dezelfde manier als het directe kopiëren, volg de stappen 1 – 8 op pagina 195. Bij stap 5 drukt u (in plaats van de "A" toets) een keer kort de **MAGIC** toets en dan de "**rode**" toets.

Als u de "shifted" functie wilt bedienen (in dit voorbeeld mono/stereo functie), drukt u eerst kort de "**MAGIC**" toets en dan de "**rode**" toets.

- Als een shifted gekopieerde functie op de POWER, Kanaal en / of volume toetsen geprogrammeerd wordt, zullen de "Sleeptimer" en de Kleur en Helderheid functies overschreven worden.
- Als u een shifted functie op een nummer toets (0 – 9) programmeert, zult u de MAGIC toets twee keer kort moeten drukken en vervolgens de nummer-toets om deze shifted functie te verkrijgen.

Leer(kopieer)functie

Het wissen van één gekopieerde functie:

Bijvoorbeeld: het wissen van de **"mono/stereo"** functie die gekopieerd is op de **"A" toets** in de **TV1 modus**:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **IR DELETE**.
3. **Druk kort de apparaattoets** van de **KAMELEON 10** om de modus te selecteren waar u de functie wilt wissen (**bijvoorbeeld de TV1 toets**).
4. Druk **2 maal de functietoets** die u wilt wissen (**bijvoorbeeld de "A" toets**). Het IR indicatie lampje zal nu 2 keer knipperen. Het scherm zal naar het instelscherm terugschakelen.

-
- *Na het wissen van de gekopieerde functie zal de originele functie (indien voorhanden) van de KAMELEON 10 weer te bedienen zijn met de betreffende toets.*
 - *Als u nog meer gekopieerde functies wilt wissen, herhaalt u de stappen 2 - 4.*
-

Het wissen van één "Shifted" gekopieerde functie:

Bijvoorbeeld: het wissen van de **"MONO/STEREO"** functie die "shifted" gekopieerd is op de **"RODE" toets** in de **TV1 modus**:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **IR DELETE**.
3. **Druk kort de apparaattoets** van de **KAMELEON 10** om de modus te selecteren waar u de functie wilt wissen (**bijvoorbeeld de TV1 toets**).
4. Druk kort de **MAGIC toets** en daarna **2 maal de "shifted" gekopieerde functietoets** die u wilt wissen (**bijvoorbeeld de "RODE" toets**). De IR Indicator zal twee keer oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm terugschakelen.

-
- *Na het wissen van de gekopieerde functie zal de originele functie (indien voorhanden) van de KAMELEON 10 weer te bedienen zijn met de betreffende toets.*
 - *Als u nog meer shifted gekopieerde functies wilt wissen, herhaalt u de stappen 2 - 4.*
-

Het wissen van alle gekopieerde functies binnen een bepaalde modus:

Bijvoorbeeld: Het wissen van alle gekopieerde functies binnen de TV1 modus.

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **IR DELETE**.
3. Druk de **betreffende apparaattoets** (bijv. **TV1**) **2 maal** om alle gekopieerde functies in deze modus te wissen. De IR Indicator zal twee keer oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm terugschakelen.

Gebruikers Reset

Als u de gebruikers reset uitvoert om alle gekopieerde functies in alle modes te wissen kan het zijn dat er ook andere geprogrammeerde functies (zoals Key Magic of Macros) gewist worden.

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **OTHER**.
3. Druk **9 8 0**. De IR Indicator zal vier keer oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm terugschakelen.

Omprogrammeren van apparaattoetsen

(Het programmeren van meerdere apparaten van hetzelfde type)

Met de **KAMELEON 10** heeft u de mogelijkheid apparaattoetsen om te programmeren. Dit geeft u de mogelijkheid om een ander type apparaat te bedienen dan standaard is geprogrammeerd. Dit is praktisch wanneer u met de **KAMELEON 10** meerdere apparaten van hetzelfde type wilt bedienen zoals bijvoorbeeld drie televisies. De code kan worden geprogrammeerd d.m.v. directe instelling (zie pag. 192) of de "zoekmethode" (zie pag. 193). Om een apparaattoets om te programmeren volgt u onderstaande voorbeelden.

Voorbeeld 1: Als u een derde TV wilt programmeren op de AUX1 toets.
Voorbeeld 2: Als u een tweede satellietontvanger wilt programmeren op de VCR toets.

Voorbeeld 1:

Als u een derde televisie wilt programmeren op de AUX1 toets moet u de AUX1 toets omprogrammeren tot een TV toets.



De AUX1 toets is nu een derde TV toets geworden.

Om nu de instel code voor uw derde televisie te programmeren drukt u:



Voorbeeld 2:

Als u een tweede satellietontvanger wilt programmeren op de VCR toets moet u deze toets omprogrammeren naar een SAT toets.



De VCR toets is nu een tweede SAT toets geworden.

Om nu de instel code voor uw tweede satellietontvanger te programmeren drukt u:



- Het icoon van de apparaattoets zal hetzelfde blijven terwijl de apparaat modus verandert. Als u bijvoorbeeld een derde TV op de DVD toets geprogrammeerd, zal de animatie van de DVD toets hetzelfde blijven maar de functies aanpassen aan de nieuwe apparaattoets modus (In dit voorbeeld: TV). Bijvoorbeeld; Als een derde TV geprogrammeerd is op de DVD toets zullen de teletekst functies verschijnen in de DVD modus

Het terugprogrammeren van uw apparaattoets

Voorbeeld: Als u de VCR toets terug wilt programmeren naar de oorspronkelijke modus, drukt u:



- (*) Houd de **MAGIC** toets zolang ingedrukt (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
- (**) De **IR Indicator** zal twee keer oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
- (***) Als uw apparaat reageert, drukt u **OK** om de code op te slaan.

Extra functies

Kleur en helderheid

Afhankelijk van de functies op uw originele afstandsbediening, kan de *KAMELEON 10* de kleur en helderheid van uw televisie aanpassen.

Aanpassen van de kleur:

Kleur + = Druk kort **MAGIC** en dan **Volume (+)**

Kleur - = Druk kort **MAGIC** en dan **Volume (-)**

Aanpassen van de helderheid:

Helderheid + = Druk kort **MAGIC** en dan **Kanaal (+)**

Helderheid - = Druk kort **MAGIC** en dan **Kanaal (-)**

Afhankelijk van kleur- en helderheidinstelling op uw originele afstandsbediening is het mogelijk dat u "kleur" en "helderheid" op een andere manier dient in te stellen (via het menu bijvoorbeeld).

Kanaal +/- simulatie

Als uw originele afstandsbediening van uw TV, VCR of SAT/Kabel decoder niet over Kanaal +/- toetsen beschikt, kan de *KAMELEON 10* deze functies simuleren.

Voorbeeld: Het programmeren/activeren van de "Kanaal +/- Simulatie" in de TV1 modus.

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **OTHER**.
3. Druk **9 7 1**. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
4. Druk de betreffende apparaattoets (bijv. **TV1**) om de modus te selecteren waarin Kanaal +/- Simulatie moet worden geactiveerd.
De IR Indicator zal **twee keer** oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.

De originele Kanaal +/- functie van uw TV (indien voorhanden) op de CH+/- toetsen zal nu overschreven zijn.

Voorbeeld: Het uitschakelen van de "Kanaal +/- Simulatie" in de TV1 modus.

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **OTHER**.
3. Druk **9 7 1**. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
4. Druk de betreffende apparaattoets (bijv. **TV1**) om de modus te selecteren waarin Kanaal +/- Simulatie moet worden gedeactiveerd (de modus die de oorspronkelijke CH+/- functie weer moet geven).
De IR Indicator zal **vier keer** oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.

De CH +/- toetsen van uw TV (indien voorhanden) functioneren weer als voorheen.

- De CH +/- simulatie is gelimiteerd tot: 1 - 9, 0.

- De CH +/- simulatie kan maar voor één apparaat modus tegelijk geactiveerd worden.

Volume direct bediening

Het is mogelijk om het volume van bepaalde apparaten gelijktijdig te gebruiken terwijl u een ander apparaat bedient. Bijvoorbeeld als u een video aan het kijken bent, kunt u het volume (een TV functie) aanpassen zonder dat u eerst de TV1 (of TV2) toets drukken moet.

Als u het volume van uw versterker die u op de AUD1 toets geprogrammeerd heeft wilt bedienen zijnde in een andere modus (bijv.: VCR, AUX1, SAT, AUX2 of DVD modus etc...), druk dan:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **VOLUME**.
3. Druk de **AUD1** toets. De IR Indicator zal **twee keer** oplichten. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.

Resultaat: U kunt nu in elke modus (bijv. DVD modus), de functies: VOL+/- en MUTE van de versterker bedienen.

Om de "volumedoorschakeling" naar een bepaalde apparaatmodus uit te zetten, druk dan:

Bijvoorbeeld: Het uitzetten van de volumedoorschakeling naar de VCR modus:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **VOLUME**.
3. Druk de **VOL (-)** toets.
4. Druk de **VCR** toets. De IR Indicator zal dan **vier keer knipperen**. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.

Resultaat: Als u nu in de VCR modus bent kunt u de functies VOL+/- en MUTE van uw video recorder bedienen (aangenomen dat deze functies voorhanden zijn).

Om de volumedoorschakeling uit te zetten voor alle apparaattoetsen:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
2. Druk **VOLUME**.
3. **Druk de Volume + toets**. De IR Indicator zal dan **vier keer knipperen**. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.

Resultaat: In alle apparaat modes zullen nu de VOL+, VOL – en de MUTE toetsen weer de originele functies bedienen.

Apparaat Sleptimer

Als bij uw apparaat een "Sleptimer" functie is ingebouwd, heeft u met uw KAMELEON 10 afstandsbediening toegang tot deze functie. Hiervoor moet het volgende doen:

1. Zet uw **apparaat aan** (niet op standby).
 2. Druk de apparaattoets **TV1** (of TV2, SAT, CD, AUD1, AUD2).
 3. Richt de KAMELEON 10 op uw TV (of gekozen apparaat) en druk op de **MAGIC** toets, daarna op de **POWER** toets. U ziet dan op het beeldscherm van uw televisie dat de Sleptimer in werking is getreden. Om de tijd te laten toenemen drukt u nogmaals de POWER toets (binnen 10 seconden) totdat de timer de gewenste tijd aangeeft.
-
- Om de "apparaatsleptimer te deactiveren herhaalt u stap 1 – 3. Gedurende stap 3 drukt u nogmaals de POWER toets (binnen 10 seconden) totdat de timer 0 minuten aangeeft.
 - Afhankelijk van de sleptimer functie op uw originele afstandsbediening, kan het zijn dat u de sleptimer in moet stellen op een andere wijze (bijvoorbeeld door middel van het MENU).
-

KAMELEON 10 - Timer

De KAMELEON 10 – Timer geeft u de mogelijkheid een "**gewenste functie**" van een bepaalde "**apparaatmodus**" te activeren na een "**bepaalde tijd**" (max. tijd van de timer is 60 minuten).

-
- De gewenste functie kan een bestaande voorgeprogrammeerde functie zijn, een Macro, een Key Magic of een geleerde functie in een bepaalde modus.
-

Bijvoorbeeld: U wilt de TV laten uitschakelen na 45 minuten:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm overschakelen.
 2. Druk **OTHER**.
 3. Druk **9 8 5** om de KAMELEON 10 – Timer functie te activeren. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
 4. Druk **TV1** om de apparaatmodus te selecteren waarin de gewenste functie zich bevindt. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
 5. Druk **POWER** om de gewenste functie te selecteren. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
 6. Druk **4 5** om de tijdsduur (timer) aan te geven waarna de gewenste functie geactiveerd wordt (bijv. voor 5 min. druk 05, max. is 60 min.).
 7. Houd de **OK** toets ongeveer 3 seconden ingedrukt om de KAMELEON 10 – Timer functie te activeren.
-
- De KAMELEON 10 zal tijdens het programmeren van de KAMELEON 10 – Timer functie niet reageren op het drukken van ongeldige toetsen.
 - Als "gewenste functie" kan elke toets worden gebruikt behalve de apparaattoetsen, SCROLL en MAGIC.
 - Terwijl de KAMELEON 10 timer loopt, zal de IR indicator elke 15 seconden oplichten.
 - De KAMELEON 10 – Timer functie wordt uitgeschakeld d.m.v. het programmeren van een nieuwe KAMELEON 10 – Timer functie.
 - Als er, zijnde in KAMELEON 10 – Timer modus, geen toets gedrukt wordt zal het scherm na 30 seconden overschakelen naar gebruikersmodus.
 - De SCROLL toets (mits beschikbaar in de huidige modus) is tijdens het programmeren gewoon beschikbaar om het betreffende scherm te selecteren.
-

KAMELEON 10 - Recall (vorig kanaal)

Door middel van de KAMELEON 10 - Recall functie kunt u één of twee kanalen programmeren, elk bestaand uit maximaal 4 keer drukken van een toets per ingevoerd kanaal. Dit biedt u de mogelijkheid tussen twee kanalen heen en weer te schakelen door het drukken van één enkele toets.

1. Druk de **TV1** toets.
2. **Houd de MAGIC en PP toets tegelijkertijd zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
3. Toets het eerste kanaalnummer in, **op precies dezelfde manier als u dit op uw originele afstandsbediening zou doen** (bijv. <-/->, <1>, <2> om kanaal nummer **12** te krijgen).
4. Druk de **PP** toets éénmaal. De IR Indicator zal één keer oplichten.
5. Toets het tweede kanaalnummer in, **op precies dezelfde manier als u dit op uw originele afstandsbediening zou doen** (bijv. <-/->, <2>, <3> om kanaal nummer **23** te krijgen).
6. Druk de **MAGIC** toets, de IR Indicator zal twee keer oplichten. Als u PP drukt krijgt u het tweede geprogrammeerde kanaal (**23**), en als u nogmaals PP drukt krijgt u het eerste geprogrammeerde kanaal (**12**).

-
- De KAMELEON 10 – Recall functie is modusafhankelijk en kan alleen in TV1, TV2 of SAT modus geprogrammeerd worden.
 - De KAMELEON 10 – Recall functie kan slechts voor een modus tegelijk geprogrammeerd worden.
 - Als u slechts één kanaalnummer wilt invoeren slaat u de stappen 4 en 5 over.
 - Als reeds twee kanaalnummers vastgelegd zijn, zal door de invoer van een nieuw kanaal het eerst vastgelegde kanaalnummer verwijderd worden.
 - Als er, zijnde in KAMELEON 10 – Recall modus, geen toets gedrukt wordt zal het scherm na 30 seconden overschakelen naar gebruikersmodus.
-

De Recall functie (op PP toets) wissen:

1. Druk de **TV1** toets.
2. **Houd de MAGIC en PP toets tegelijkertijd zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. De IR Indicator zal twee keer oplichten.
3. Druk de **PP** toets éénmaal. De IR Indicator zal één keer oplichten.
4. Druk de **MAGIC** toets éénmaal. De IR Indicator zal twee keer oplichten.

Macro's (serie van commando's)

■ Macros (direct)

U kunt de **KAMELEON 10** d.m.v. een enkele druk op een toets een hele serie commando's uit laten voeren. Bijvoorbeeld, u wilt uw televisie, videorecorder en satellietontvanger gelijktijdig uitschakelen. Iedere combinatie van commando's die u regelmatig uitvoert, kan zo geprogrammeerd worden, dat u deze met een druk op een toets kunt bedienen. Een toets waar een Macro op geprogrammeerd is werkt in elke apparaat modus (mits beschikbaar). Daarom kunt u Macro's het beste programmeren op de daarvoor bestemde programmeerbare toetsen (A, B en C). Evenwel kan een Macro op elke toets geprogrammeerd worden behalve op de apparaattoetsen (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 en DVD), de MAGIC toets en de SCROLL toets.

Voorbeeld: Om een macro op de "A" toets te programmeren die uw TV, videorecorder en Satellietontvanger uitschakelt:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm omschakelen.
2. Druk "**MACRO**".
3. Druk de apparaattoets (**bijv. TV1**) om alle toetsen van de betreffende modus te laten verschijnen.
4. Druk de betreffende functietoets waar U de macro (**bijv. A**) wilt plaatsen.
5. Daarna drukt u **TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER**.
6. Om de Macro op te slaan houdt u de **MAGIC toets ingedrukt totdat de IR Indicator twee keer oplicht en het "konijn icoontje" boven de hoed verdwijnt**. Het scherm zal naar het instelscherm omschakelen.

Resultaat: Telkens als u de "**A**" toets nu drukt zal de **KAMELEON 10** uw televisie, videorecorder en satellietontvanger uitschakelen.

-
- Elke Macro kan een toetsenreeks van maximaal 15 toetsen bevatten.
 - Om een bepaalde functie van een ander scherm in te voegen kunt u gebruik maken van de SCROLL toets.
 - Zorg ervoor dat u de Macro programmeert op een toets, die in geen enkele modus een functie heeft.
 - Als u een Macro op een toets heeft geprogrammeerd werkt deze in elke modus (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 en DVD) mits het label hetzelfde is. Dit houdt dus in dat de functies die in de desbetreffende modus op deze toets geprogrammeerd waren, overschreven zijn door de Macro.
 - Om te voorkomen dat u iets per ongeluk opneemt, moet de record toets altijd tweemaal gedrukt worden. Daardoor is deze toets niet geschikt om er een Macro of een "shifted" Macro op te programmeren (dan moet de record toets slechts één keer gedrukt worden).
 - Als u op uw originele afstandsbediening een toets langere tijd ingedrukt moest houden om de gewenste functie te verkrijgen, is de kans groot dat deze functie in een Macro op de KAMELEON 10 niet zal werken.
 - Gedurende het programmeren van de Macro is het niet mogelijk met een apparaattoets door de verschillende schermen (bijvoorbeeld (TV) Menu, (VCR) Menu etc.) te "scrollen".
 - Bij het verwisselen van de batterijen zullen de geprogrammeerde Macro's in het geheugen bewaard blijven.
 - Als u een Macro programmeert op een toets, dan zal de oorspronkelijke functie naderhand "shifted" te bedienen zijn (uitgezonderd de POWER, CH +/- en de VOL +/- toetsen). Druk kort de MAGIC toets en dan de betreffende toets om deze oorspronkelijke functie te bedienen. Als u de Macro op een nummer toets geprogrammeerd heeft, drukt u twee keer de MAGIC toets en dan de betreffende nummer toets om de nummer functie te bedienen.
 - U kunt een Macro vervangen door een nieuwe Macro te programmeren op dezelfde toets.

Extra functies

Shifted Macro's

Het is ook mogelijk een Macro "shifted" te programmeren om de originele functie van de betreffende toets te behouden.

Bijvoorbeeld, als u een Macro (uitschakelen van TV, VCR en SAT) "shifted" op de "rode" toets wilt programmeren (om de originele functie van deze toets te behouden):

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"Rood"	TV1, POWER, VCR, POWER, SAT, POWER	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	--------	--	---------

Telkens als u nu kort de **MAGIC** toets en dan de **"rode" toets** drukt zal de **KAMELEON 10** uw televisie, videorecorder en satellietontvanger uitschakelen.

- Als een "shifted" Macro op de POWER, Kanaal en / of volume toetsen geprogrammeerd wordt zullen de "Sleeptimer" en de Kleur en Helderheid functies overschreven worden.

Om een Macro te wissen

Example: To erase the Macro from the "A" key, press:

MAGIC*	MACRO	TV1	"A"	MAGIC**
--------	-------	-----	-----	---------

Om een (shifted) Macro te wissen

Voorbeeld: Voor het wissen van de shifted Macro op de "rode toets" drukt u:

MAGIC*	MACRO	TV1	MAGIC	"red"	MAGIC**
--------	-------	-----	-------	-------	---------

-
- (*) Houd de **MAGIC** toets zolang ingedrukt (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt. Het scherm zal naar het instelscherm omschakelen.
 - (**) Houd de **MAGIC** toets ingedrukt tot de IR indicator twee keer oplicht. Het scherm zal naar het instelscherm omschakelen.
-

■ Thuisbioscoop ("Home Theatre")

De HOME THEATRE modus toets geeft u de mogelijkheid de meest gebruikte functies van uw Home Theatre componenten onder één modus toets samen te brengen. Door dit te doen kunt u het toetsenveld zo configureren dat het aan al uw specifieke Home Theatre wensen voldoet. U kunt per toetsengroepering definiëren welk component u wilt bedienen. De hieronder beschreven stappen zullen u door het programmeren van de Home Theatre toets leiden. U kunt het toetsenveld van uw KAMELEON 10 verdelen in 18 groepen, en elke groep bedient het apparaat van uw keuze. De HOME THEATRE toets kan alleen ingesteld worden nadat u al uw apparaten ingesteld heeft op de KAMELEON 10.

De 18 mogelijke groepen die u kunt selecteren zijn:

Groep	Available Keys	Beschikbare apparaat modus
1	Aan/uit	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
2	Kanaal +, Kanaal -	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
3	Volume +, Volume -, Mute	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
4	REW, Play, FF, Pauze, Record, Stop, Skip voorwaarts, Skip achterwaarts	VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
5	Cijfers 0-9, +10	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
6	Input 1-9, 0, SEL, Centre +/-, Rear +/-, Surround, DSP, Select function	AUD1, AUD2
7	Menu, +, -, naar links, naar rechts, OK, Exit	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
8	Guide	SAT, DVD, AUX2
9	Expand, Tekst aan , Pauze, Mix, Tekst uit, Index, Rood, Groen, Geel, Blauw	TV1, TV2, SAT
10	-/-, AV	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
11	Tune +/-	AUD1, AUD2
12	PP	TV1, TV2, SAT
13	16:9	TV1, TV2
14	TV/VCR, Timer, SP/LP	VCR, AUX1
15	Info	SAT
16	Eject	VCR, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2
17	Audio, Subtitle	SAT, DVD, AUD1, AUD2, AUX2
18	A, B, C	TV1, TV2, VCR, SAT, CD, DVD, AUD1, AUD2, AUX1, AUX2

Extra functies

Onderstaand voorbeeld laat zien:

- Het toewijzen van **groep 1** aan **TV1**. Dit betekent dat in HOME THEATRE modus de **POWER** toets zal werken voor uw televisie.
 - Het toewijzen van **groep 2** aan **SAT**. Dit betekent dat in HOME THEATRE modus de **CH +/-** toetsen zullen werken voor uw satellietontvanger.
 - Het toewijzen van **groep 3** aan **AUD1**. Dit betekent dat in HOME THEATRE modus de **MUTE** en **VOL +/-** toetsen zullen werken voor uw HiFi set.
 - Het toewijzen van **groep 4** aan **DVD** etc...
1. Druk een willekeurige apparaattoets (bijv. TV1).
 2. **Druk de Magic toets in en houd deze ingedrukt (plm. 3 seconden) totdat** het konijn uit de hoed komt (het scherm zal veranderen in het instelscherm).
 3. Druk op de **THEATRE toets**.
 - De **POWER** toets zal oplichten (Groep 1).
 4. Druk op de **relevante apparaat toets (bv. TV1) om daar groep 1 aan toe te wijzen**. De TV1 toets zal kort oplichten en de IR animatie zal twee keer knipperen.

Bijvoorbeeld: het drukken van de apparaat toets "TV1" zal de POWER functie toewijzen aan de TV1 modus. Dit wordt automatisch opgeslagen. **Wanneer u dan in Home Theatre modus bent zal de POWER functie bediend worden vanuit de TV1 modus.**

➤ De CH+/- toetsen zullen oplichten (Groep 2).

5. Druk op de **relevante apparaat toets (bv. SAT) om daar groep 2 aan toe te wijzen**. De SAT toets zal kort oplichten en de IR animatie zal twee keer knipperen.

Bijvoorbeeld: het drukken van de apparaat toets "SAT" zal de KANAAL +/- functies toewijzen aan de SAT modus. Dit wordt automatisch opgeslagen. **Wanneer u dan in Home Theatre modus bent zullen de CH +/- toetsen bediend worden vanuit de SAT modus.**

➤ De **MUTE** en **VOL +/-** toetsen zullen oplichten (Groep 3).

6. Druk op de **relevante apparaat toets (bv. AUD1) om daar groep 3 aan toe te wijzen**. De AUD1 toets zal kort oplichten en de IR animatie zal twee keer knipperen.

Bijvoorbeeld: het drukken van de apparaat toets "AUD1" (bv. HiFi Set) zal de MUTE en VOL +/- functies toewijzen aan de AUD1 modus. Dit wordt automatisch opgeslagen. **Wanneer u dan in Home Theatre modus bent zullen de MUTE en VOL +/- toetsen bediend worden vanuit de AUD1 modus.**

➤ **PLAY, STOP, REW, FF, SKIP BACK, SKIP FORWARD, REC** en **PAUZE** zullen oplichten (Groep 4).

7. Druk de **relevante apparaat toets (bv. DVD) om daar groep 4 aan toe te wijzen, etc.....** Er zijn 18 verschillende toetsengroeperingen. Op pagina 205 vindt u een referentietabel.

-
- Om een groep over te slaan drukt u kort op de "Magic" toets. De volgende groep zal verschijnen.
 - Om naar het instelscherm terug te keren drukt u simpelweg op ESC. Alles wat tot dan toe geprogrammeerd was zal vastgelegd worden in de Home Theatre modus.
 - Indien gedurende een periode van 30 seconden geen toets word gedrukt, zal de afstandsbediening de programmeer status verlaten en terugkeren naar de gebruiksmodus.

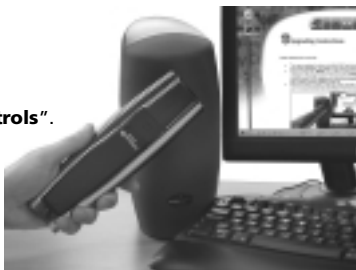
Code Naladen

De *KAMELEON 10* bezit een unieke functie, die het mogelijk maakt nieuwe instel codes toe te voegen door middel van internet of de telefoon. Binnen een paar seconden wordt de code door middel van onze magnetische inductie technologie via internet / telefoon in de afstandsbediening geladen, zonder dat daar ingewikkelde stekkers, adapters of andere toevoegingen voor nodig zijn. Dit betekent dat u de *KAMELEON 10* altijd van nieuwe instelcodes kunt voorzien, ook als u in de toekomst nieuwe apparatuur aanschaft.

Het naladen via Internet download

(Code(s) naladen in de *KAMELEON 10* via de PC)

1. Bezoek onze website "**www.oneforall.com**".
2. Selecteer **uw regio**.
3. Selecteer "**Product support**".
4. Selecteer "**Universal Remote Controls**".
5. Selecteer de ONE FOR ALL afstandsbediening die u wilt updaten / naladen:
KAMELEON 10 (URC 8210).
6. Selecteer "**Internet Download**".



U heeft hiermee toegang gekregen tot onze speciale "On-line Download" sectie. Volg vanaf hier gewoonweg de instructies op het scherm voor het op een eenvoudige wijze naladen van uw afstandsbediening.

Het naladen via telefoon

(Code(s) naladen op de *KAMELEON 10* via de telefoon)

Als alternatief kunt u onze service lijn bellen en onze medewerkers zullen samen met u de code(s) in de *KAMELEON 10* naladen. Om er zeker van te zijn dat de nalading succesvol verloopt, dient u het volgende in acht te houden.

1. Noteer de merknamen en de modelnummers van uw apparaten.
2. Bel de Klantenservice en leg uit welke apparaten u met de *KAMELEON 10* (URC-8210) wilt bedienen.
3. Nadat onze service medewerker de juiste code gevonden heeft, en u verteld heeft hoe u de *KAMELEON 10* kunt instellen voor ontvangst van de code(s) zal deze u vragen het hoorgedeelte van uw telefoonhoorn op de *KAMELEON 10* te houden (zie onderstaande tekening). Terwijl u dat doet, zal de benodigde informatie via de telefoon binnen enkele seconden in uw afstandsbediening geladen worden. **Draagbare telefoons, draadloze telefoons, mobiele telefoons en telefoons met speaker worden niet aanbevolen.**
4. Nadat de afstandsbediening nageladen is, blijft u aan de lijn met onze medewerker. Deze zal met u controleren of uw *KAMELEON 10* de code(s) heeft ontvangen en eventuele andere vragen beantwoorden.



Extra functies

Key Magic®

(Het programmeren van ontbrekende functies)

"Key Magic®" is een exclusiviteit van ONE FOR ALL. De *KAMELEON 10* is ontworpen om praktisch alle functies van uw originele afstandsbediening uit te voeren, zelfs de functies die geen eigen toets hebben op de *KAMELEON 10*. Key Magic® geeft u de mogelijkheid veelvuldig gebruikte functies op een toets naar uw keuze te programmeren. Om een bepaalde functie met "Key Magic®" te programmeren, heeft u de desbetreffende "functie code" nodig. Omdat de functie codes per apparaat en merk verschillen, worden ze niet in de gebruiksaanwijzing vermeld. U kunt uw functie codes verkrijgen via onze telefonische klantenservice, per post, fax of e-mail. We benodigen daarvoor:

- De merknamen en de modelnummers van uw apparaten (zodat we weten of u de juiste code gebruikt).
- De 4-cijferige instelcode (ingevoerd in de *KAMELEON 10*) van het desbetreffende apparaat.
- De functieomschrijving (naam, symbool) van de betreffende functie op uw originele afstandsbediening.

U kunt ook onze website bezoeken, om een antwoord op uw vragen te vinden: (www.oneforall.com).

Als u eenmaal de functie code heeft, hoeft u hem alleen nog maar te programmeren:

1. **Houd de MAGIC toets zolang ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat het "konijn icoontje" boven de hoed verschijnt (het scherm zal naar het Instelscherm omschakelen).
2. Druk **KEY MAGIC**.
3. Druk de **apparaattoets** (TV1, TV2, SAT, VCR, AUX1, CD, AUD1, AUD2, AUX2 of DVD).
4. Druk de **MAGIC toets kort**.
5. Geef de **5-cijferige functie code** in (die u van de klanten service gekregen heeft).
6. Druk de **toets waarop u deze functie wilt hebben**. Als deze toets zich in een ander scherm bevindt, kunt u gebruik maken van de SCROLL toets. De IR Indicator zal twee keer oplichten en het scherm zal naar het instelscherm terugschakelen.

- De Key Magic® functie werkt alleen in de modus waarin het geprogrammeerd is. Om de functie te kunnen bedienen, moet u eerst de desbetreffende apparaattoets drukken.
- U kunt Key Magic® op alle toetsen programmeren, behalve op de apparaattoetsen, de MAGIC toets en de SCROLL toets.
- Schrijf alle codes voor de extra functies op, die u van de klantenservice gekregen heeft, zodat u deze altijd bij de hand heeft.
- Toetsen als (TV) menu, (VCR) menu, etc zullen het toetsen scherm niet veranderen gedurende het programmeren van de "Key Magic®".

EXTENDED FUNCTION REFERENCE

(Eerste invoer is een voorbeeld):

APPARAAT	INTEL CODE	FUNCTE	FUNCTIE CODE
TV	0556	16/9 format	00234

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem & Oplossing

Probleem:

Oplossing:

Uw merk staat niet vermeld in de codelijst?	Probeer de zoekmethode op pagina 193.
De <i>KAMELEON 10</i> bedient uw apparaten niet?	A) Probeer alle codes die bij uw merk vermeld staan. B) Probeer de zoekmethode op pagina 193.
De <i>KAMELEON 10</i> geeft niet de juiste commando's?	Het kan zijn dat u niet geheel de juiste code gebruikt. Probeer de andere codes voor uw merk, of probeer de zoekmethode.
U heeft problemen met het wisselen van kanalen?	Geef het kanaalnummer op exact dezelfde manier in als op uw originele afstandsbediening.
Uw videorecorder / PVR / DVD / CD / AUD neemt niet op als u de record toets drukt?	Om het "per ongeluk" opnemen te voorkomen moet de RECORD toets twee keer gedrukt worden als u wilt opnemen.
De <i>KAMELEON 10</i> werkt niet als u een willekeurige toets drukt?	Ga na of u nieuwe batterijen gebruikt en dat u de <i>KAMELEON 10</i> op uw apparaat richt.
Uw originele afstandsbediening was in het bezit van een "20" toets?	U kunt deze functie vinden op de "AV" toets.
Na het drukken van een toets, licht de IR Indicator 5 keer op?	Plaats de <i>KAMELEON 10</i> in de oplader.
Het lukt niet om de Instelmodus te bereiken?	Plaats de <i>KAMELEON 10</i> in de oplader.

Klantenservice

Als u ondanks het zorgvuldig raadplegen van de gebruiksaanwijzing (inclusief sectie: Probleem en Oplossing, zie pag. 209) nog vragen heeft over het bedienen van de *KAMELEON 10*, kunt u voor assistentie bellen met onze klantenservice.

U kunt ook onze website bezoeken: **www.oneforall.com**

Onze website heeft vele voordelen:

- U kunt er 24 uur per dag gebruik van maken.
- Er zijn geen wachtenden voor u.
- We hebben een website met de meest gestelde vragen en de daarbij behorende antwoorden.
- U kunt er informatie vinden over al onze ONE FOR ALL producten.

Voordat u met ons contact opneemt, per fax, e-mail of telefoon, vragen we u alle onderstaande informatie bij de hand te hebben.

Als u ons belt willen wij het volgende weten:

- 1 Dat u de **URC-8210 (*)** *KAMELEON 10* afstandsbediening heeft.
- 2 De aankoopdatum (...../...../.....).
- 3 Een lijst van uw apparatuur, merk en modelnummer: zie voorbeeld:

Apparaat	Merk	Model nr.	Afst.bed. nr.	Basiscode
TV	Sony	KV-25C5D	RM-883	1505 (voorbeeld)

Modelnummers kunt u meestal in de gebruiksaanwijzing of op de achterkant van uw apparatuur vinden.

4. Nu kunt contact met ons opnemen per Fax, E-mail of telefonisch:

In Nederland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 0230296 (*) (**)

In België

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 74525 (*) (**)

In Luxemburg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0800 23150 (*) (**)

-
- (*) **U zult gevraagd worden het desbetreffende URC-nummer van uw ONE FOR ALL in te toetsen. Het URC nummer van uw *KAMELEON 10* is 8210.**
- (**) **Wanneer u ons belt met een mobiele telefoon:**
- Is het mogelijk dat u met extra kosten wordt belast bellende vanuit Groot Brittannië of Frankrijk.
 - Het is mogelijk dat u ons niet kunt bereiken op bovenstaande nummersbellende vanuit België, Nederland, Luxemburg, Griekenland, Portugal, Zwitserland, Italië, Ierland en Oostenrijk.
- (***) **U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).**
-

Televisions

Fernseher

Téléviseurs

Televisores

Televisões

Televisori

Televisies

A.R. Systems	0037	0556	0374	0455
Accent	0009	0037	0556	
Accuphase	0556	1909		
Acec	0012			
Adcom	0625			
Admiral	0093	0363	0418	0087
	0163	0264		
Adyson	0217	0216		
AEA	0037	0556		
Agashi	0216	0264	0217	
AGB	0516			
Agef	0087			
Aiko	0009	0037	0556	0216
	0371	0035	0433	0072
	0361	0191	0264	0217
Aim	0037	0072	0412	0556
	0753	0208	0706	0805
Aiwa	0705	0701	1916	
Akai	0361	0208	0371	1537
	0037	0433	0745	0191
	0702	0035	0009	0696
	0072	0753	0218	0729
	0714	0163	0516	0715
	0602	0556	0548	0581
	0480	0217	0631	0216
	0264	0178	0377	0606
	1037	0473	0648	0812
Akiba	0218	0282	0455	0037
	0556			
Akito	0037	0556		
Akura	0037	0556	0668	0412
	0009	0218	0282	0264
	0714			
Aaron	0216			
Alba	0009	0418	0370	0235
	0371	0668	0037	0556
	1037	0355	0218	0216
	0247	0163	0487	0581
	0036	0579	0714	0443
Alkos	0035			
Allorgan	0206	0217		

Allstar	0037	0556		
Ambassador	0177			
Amplivision	0217	0370	0320	
Amstrad	0177	0009	0516	0264
	0371	0218	0037	0556
	0433	0412	0362	1037
	0648	0581		
Anam	0037	0556	0009	
Anam				
National	0037	0556	0650	
Anex	0421			
Anglo	0009	0264		
Anitech	0009	0264	0037	0556
	0282	0102		
Ansonic	0370	0037	0556	0009
	0668	0374	0163	0292
	0102	0411	0259	0247
	1437	0012	0428	0104
Apollo	0473			
Arc en Ciel	0109			
Arcam	0216	0217		
Ardem	0486	0714	0037	0633
	0556			
Aristona	0556	0037	0012	
Arthur				
Martin	0163			
ASA	0105	0346	0070	0104
	0087			
Asberg	0037	0556	0102	
Asora	0009			
Astra	0037	0556		
Asuka	0218	0217	0216	0264
	0282			
ATD	0698			
Atlantic	0037	0556	0216	0206
	0320	0259		
Atori	0009			
Auchan	0163			
Audiosonic	0009	0037	0374	0556
	0109	0714	0715	0217
	0370	0337	0264	0218
	0486	0428		
Audioton	0217	0486	0370	0264
	0428			
Aumark	0060			
Autovox	0087	0206	0544	0217
	0247			
AWA	0011	0036	0009	0157
	0374	0412	0037	0556
	0216	0606	0217	0108
	0264	0785		
Axxent	0009			
Axxon	0714			
Baird	0109	0193	0072	0073
	0217	0208		
Bang &				
Olufsen	0565	0087	0275	

Barco	0380 0163
Basic Line	0374 0037 0163 0668
	0556 0009 0218 0282
	0217 0455 0339 1037
Bastide	0217
Bauer	0805
Baur	0009 0535 0195 0512
	0037 0556 0191 0361
	0544 1505
Bazin	0217
Beaumark	0178
Beko	0486 0035 0428 0714
	0370 0418 0037 1037
	0556 0606 0715
Bennett	0556 0037
Beon	0037 0556 0418
Berthen	0668
Best	0337 0370 0421
Bestar	0037 0556 0370 0374
Bestar-	
Daewoo	0374
Binatone	0217
Black	
Diamond	0614 1037 0556
Black Panther	0102
Black Star	0247
Black Strip	0035
Blacktron	0282
Blackway	0282 0218
Blaupunkt	0191 0535 0195 0200
	0455 0170 0036
Blue Sky	0037 0714 1037 0487
	0668 0715 1909 0556
	0218 0282 0455
Blue Star	0282
Bondstec	0247
Boots	0217 0009
Bosch	0320
BPL	0037 0556 0282
Brandt	0625 0109 0287 0335
	0560
Brandt	
Electronique	0287 0335
Brinkmann	0037 0556 0668 0418
	0486
Brionvega	0037 0556 0362 0087
Britannia	0216 0217
Brother	0264
Bruns	0087 0428
BSR	0163 0361
BTC	0218

Bush	0668 0218 0163 0009
	0036 0037 0371 0235
	0282 0355 0363 0374
	0264 0361 1037 0487
	0208 0217 0614 0617
	0698 0581 0556 0714
	1900
Canton	0218
Capsonic	0264
Carad	0610 0037 0556 0668
	1037
Carena	0455 0037 0556
Carrefour	0036 0070 0037 0556
Carver	0170
Cascade	0009 0037 0556
Casio	0037 0556 0163
Cathay	0037 0556
CCE	0037 0556 0217
Celestial	0819 0820 0821
Centrex	0780 0826
Centrum	1037
Centurion	0037 0556
Century	0087 0247 0238
CGE	0418 0247 0370 0163
Cimline	0009 0235 0218
Cinex	0648
Citizen	0060
City	0009
Clarivox	0418 0037 0556 0070
	0102
Clatronic	0037 0370 0371 0714
	0218 0264 0556 0217
	0247 0009 0102 0320
	0579 0648
Clayton	1037
CMS	0216
CMS hightec	0217
Concorde	0009
Condor	0320 0037 0556 0370
	0216 0009 0282 0102
	0247 0418 0411 0163
	0264
Conia	0754 0821
Conrad	0037 0556
Contec	0216 0009 0157 0011
	0036 0264 0037 0556
Continental	
Edison	0109 0287 0487
Cosmel	0009 0337 0037 0556
Crosley	0087 0247 0163
Crown	0009 0712 0370 0486
	0037 0556 0487 0714
	0606 0715 0421 0418
	0579 0208 0339
CS Electronics	0216 0218 0247
CTC	0247
Curtis Mathes	0060 0093 0166

Cybertron	0218
D-Vision	0037 0556
Daewoo	0634 0374 1909 0499
	0037 0556 0009 0216
	0218 0661 0217 1137
	0880
Dainichi	0218 0216
Dansai	0037 0556 0264 0035
	0216 0009 0036 0217
	0208
Dansette	0412
Dantax	0370 0486 0714 0606
	0715
Datsura	0208
Dawa	0009 0037 0556
Daytek	0698 0706
Daytron	0009 0374 0037 0556
de Graaf	0208 0044 0163 0548
	0363
DEC	0795 0785
Decca	0072 0516 0037 0556
	0217 1137 0621
Deitron	0037 0556 0374 0218
Denko	0264
Denver	0037 0556 0606 0587
DER	0193
Desmet	0320 0037 0556 0009
	0087
Diamant	0037 0556
Diamond	0264 0698 0696 0009
	0825 0216 0371
Digatron	0037 0556
Digiline	0037 0556 0105 0668
Digitor	0037 0556 0861 1724
Digivision	0361
DiK	0037 0556
Dixi	0009 0037 0556 0247
	0217 0087
DL	0848 0891 0780 0037
Domeos	0668
Domland	0394
Dream Vision	1704
DSE	0861
DTS	0009
Dual	0544 0217 0037 0556
	0259 0394 0163 0531
	1137 0631
Dumont	0087 0104 0102 0217
	0070 0072
Dunai	0544 0163
Durabrand	1437
Dux	0037 0556 0012
Dynatron	0037 0556 0012
E-Elite	0218
Ecco	0773 0706
Edison-	
Minerva	0487

Elbe	0435 0238 0259 0362
	0292 0370 0163 0037
	0556 0218 0191 0411
	0610 0217 0516 0361
	0630
Elbe-Sharp	0516
Elcit	0087 0247 0516 0102
	0163
Elekta	0009 0037 0556 0264
	0282
ELG	0037 0556
Elin	0216 0037 0556 0105
	0104 0548 0361 0163
	0009
Elite	0218 0037 0556 0320
Elman	0102
Elta	0009 0264 0216
Emco	0247
Emerson	0177 0714 0178 0087
	0247 0037 0556 0371
	0070 0282 0320 0361
	1909 0486 0370 0163
	0321
Emperor	0282
Enzer	0696 0753
Erres	0037 0556 0012
ESC	0037 0556 0217
Estèle	0163
Etron	0037 0556 0009 0163
Eurofeel	0264 0217
EuroLine	0037
Euroman	0216 0264 0037 0556
	0217 0421 0370
Europa	0037 0556
Europhon	0037 0516 0102 0163
	0217 0556 0247 0216
Excel	0037 0556
Expert	0206 0259 0163
Exquisit	0037 0556 0247
Fagor	0037 0556
Family Life	0037 0556
Fenner	0374 0009
Ferguson	0073 0625 0287 0335
	0238 0193 0109 0560
	0037 0556 0035 0104
	0108 0361 0548 0443
Fidelity	0163 0512 0363 0037
	0556 0371 0412 0531
	0193 0216 0264 0544
	0361
Filsai	0217
Finlandia	0208 0346 0548 0361
	0163 0363 0072 0287
	0045

Finlux	0105 0104 0037 0556
	0714 0346 0217 0072
	0163 0516 0715 0070
	0087 0102 0411 0631
	0492 0480 0629 0473
	0418 0606 0621
Firstline	0037 0556 0374 0668
	0714 0163 0009 0321
	0216 0247 1909 0102
	0217 0411 0544 0531
	0238 0072 0235 0208
	0361 1037 0808
Fisher	0104 0217 0036 0208
	0370 0555 0045 0087
	0157 0361 0163 0544
	0072
Flint	0037 0556 0610 0072
	0218 0455 0264
FNR	0102
Forgestone	0193
Formenti	0163 0037 0556 0486
	0216 0087 0320
Formenti-	
Phoenix	0216 0320
Fortress	0093 0087
Fraba	0037 0556 0370 0531
Friac	0009 0037 0556 0102
	0421 0370 0499 0655
	0610
Frontech	0247 0264 0363 0217
	0009 0163
Fujitsu	0206 0072 0102 0217
	0163 0009 0683 0037
	0556 0361 0259 0853
Fujitsu General	0009 0217 0206 0163
Funai	0668 0264 0412
Futronic	0264 0795
Future	0037 0556
Galaxi	0102 0037 0556 0361
	0163
Galaxis	0370 0418 0037 0102
	0556
Galeria	0009
GBC	0163 0009 0374 0218
	0363
GE	0178 0282 0560 0287
	0109 0335 0625
Geant Casino	0163
GEC	0163 0361 0037 0516
	0556 0072 0217
Geloso	0247 0009 0363 0163
	0374
General	0590 0109 0287
General	
Electric	0287
General	
Technic	0009

Genesis	0009 0037 0556
Genexxa	0218 0037 0556 0412
	0163 0009
Gericom	0865
Giant	0217
Goldfunk	0668
Goldhand	0216
Goldline	0337
GoldStar	0037 0009 0370 0290
	0377 0217 0178 0247
	0216 0556 0163 0361
	0109 0363 0606 0044
	0714 0715
Gooding	0487
Goodmans	0634 0374 0037 0499
	0556 1037 0668 1909
	0036 0264 0072 0516
	0009 0290 0487 0371
	0235 0035 0480 0560
	0217 0335 0218 0579
	0630 0661 1900
Gorenje	0370 0421
GPM	0218
Gradiente	0170 0037 0556
Graetz	0361 0371 0163 0037
	0339 0556
Gran Prix	0648
Granada	0037 0556 0226 0356
	0012 0045 0072 0108
	0208 0217 0036 0339
	0516 0473 0335 0560
	0163 0363 0548
Grandin	0037 0556 0009 0163
	0610 0714 0715 0668
	0374 0320 0282 0218
	0455 0579 1037
Gronic	0102 0217 0163
Grundig	0535 0195 0191 0487
	0070 0706 0037 0556
	0587 0009 0036 0443
	0370 0630
H&B	0808
Haaz	0706
Haier	0698 0869 0264
Halifax	0264 0216 0217
Hammerstein	0264 0060
Hampton	0216 0217
Hanimex	0218
Hanseatic	0037 0556 0499 0163
	0361 0292 0544 0282
	0394 0320 0634 0428
	0370 0661 0009 0217
	0087 0377 0714 0808
Hantarex	0009 0037 0556 0102
	0516 0238
Hantor	0037 0556
Harsper	0865

Harwa 0773
 Harwood 0009 0412 0037 0556
 0487
 Hauppauge 0037 0556
 HCM 0009 0412 0037 0556
 0217 0218 0418 0282
 0264
 Hedzon 0556 0037
 Hema 0217 0009
 Hemmermann 0544
 Hifivox 0109
 Higashi 0216
 Highline 0264 0037 0556
 Hikona 0218
 Hinari 0208 0037 0556 0009
 0218 0036 0163 0355
 0443 0487 0235 0264
 Hisawa 0282 0218 0455 0610
 0714
 HIsense 0848 0208
 Hit 0087
 Hitachi 1225 0036 0356 0044
 0108 0473 0163 0578
 0217 0194 0516 0072
 0481 0499 0037 0556
 0109 0363 0548 0719
 0634 0744 0178 1137
 0105 0492 1481 0361
 0512 0480 1045 0629
 1037 0884 1576
 Hitachi Fujian 0108 0828
 Hitsu 0009 0455 0218 0610
 HMV 0087 0193
 Höher 0714
 Home
 Electronics 0606
 Hornyphon 0037 0556 0012
 Hoshai 0218 0455 0282
 Huanyu 0374 0216
 Hygashi 0217 0216
 Hyper 0009 0216 0217 0247
 Hypersonic 0361
 Hypson 0037 0556 0714 0715
 0264 0217 0282 0455
 0238 0668
 Hyundai 0037 0865 0556 0706
 0753
 Iberia 0037 0556
 ICE 0264 0037 0371 0009
 0556 0218 0217 0216
 Ices 0218 0216
 Icos 0012
 Ict 0037 1137 0556
 Imperial 0037 0163 0370 0556
 0630 0411 0361 0418
 0247 0531
 Indiana 0037 0556

InFocus 0752
 Ingelen 0487 0610 0714 0163
 0361
 Ingersoll 0009
 Inno Hit 0009 0072 0037 0556
 0218 0290 0217 0516
 0247 0102 0282
 Innovation 0037 0556
 Innower 0865
 Interactive 0037 0556 0012 0087
 0512 0275 0163 0361
 0370 0109 0411
 Interbuy 0009 0037 0264 0247
 0512 0556
 Interfunk 0037 0556 0012 0087
 0512 0275 0163 0361
 0370 0109 0247 0200
 Internal 0037 0556 0499 0374
 1909
 International 0216
 Intervision 0282 0217 0455 0037
 0371 0377 0486 0370
 0394 0487 0218 0102
 0163 0264 0247 0009
 0556
 Irradio 0009 0037 0556 0218
 0247 0290 0371
 Isukai 0218 0037 0556 0282
 0455
 ITC 0217 0320
 ITS 0037 0371 0218 0282
 0264 0216 0009 0556
 ITT 0163 0480 0361 0473
 0548 0193 0346 0339
 0208 0544 0610
 ITT Nokia 0361 0548 0163 0473
 0480 0346 0208 0339
 0606 0610 0631 0363
 ITV 0264 0037 0556 0247
 0374
 Jean 0036
 JEC 0035
 JMB 0037 0499 0634 0374
 0556 0443
 Jocel 0712
 Jubilee 0556
 JVC 0653 0036 0683 0193
 0371 0218 0606 0418
 0093
 Kaisui 0218 0282 0037 0556
 0216 0455 0217 0009
 Kamp 0216
 Kapsch 0163 0361 0206 0259
 0104
 Karcher 0037 0556 0421 0370
 0610 0163 0282 0102
 0264 0714

Kathrein	0556 0037
Kawa	0371
Kawasho	0216
KB Aristocrat	0163
Kendo	0610 0037 0556 0163
	0512 0370 0377 0363
	0428 0411 0102 0235
	0247 0362
Kennedy	0163 0206 0435
Kennex	1037
Kenwood	0105
KIC	0217
Kingsley	0216
Kiton	0556 0037 0668
Kneissel	0037 0370 0610 0411
	0374 0499 0556 0435
	0259 0292 0238 0362
Kolster	0037 0556 0102 0247
Konichi	0009
Konka	0037 0556 0371 0714
	0418 0218 0725 0726
	0641 0816 0587 0754
	0779
Kontakt	0487
Korpel	0037 0556
Korting	0087 0421 0370 0320
Kosmos	0037 0556
Kotron	0412 0264
Koyoda	0009
Kraking	0238
Kriesler	0012
KTV	0217
Kuba	0163
Kuba	
Electronic	0163
Kyoshu	0412 0418 0264
Kyoto	0163 0216 0217
L&S	
Electronic	0865
LaSAT	0486 0370
Leader	0009
Lecson	0037 0556
Legend	0009
Lemair	0411
Lenco	0037 0009 0163 0374
	0556 0104
Lenoir	0009
Lesa	0247
Levis Austria	0037 0556
Leyco	0264 0072 0037 0556
	0579
LG	0037 0370 0009 0377
	0217 0556 0714 0216
	0290 0163 0178 0606
	0109 0698 0715 1637
	1148

Liesen &	
Tter	0037 0556
Liesenkotter	0037 0012 0556
Lifetec	0037 0009 0374 0668
	0512 0655 1037 1137
	0556 0218 0264 0683
Lloyd's	0009
Loewe	0512 0037 0556 0655
	0370 0633 0087 0292
	0362 0516
Logik	0011 0060 0698 0773
	0009 0193 0264 0371
	0880
Logix	0668
Luma	0037 0363 0206 0163
	0411 0556 0374 0009
	0362 0259
Lumatron	0363 0206 0037 0556
	0362 0163 0259 0361
	0217 0264 0073
Lux May	0037 0009 0556 0581
Luxman	0579
Luxor	0194 1163 0290 0363
	0480 0492 0361 0208
	0356 0548 0163 0346
	0473 0217 0631 1037
LXI	0178
Madison	0037 0556
Magnadyne	0087 0247 0516 0102
	0163 0544
Magnafon	0516 0102 0216 0073
Magnavox	0037 0556 0036 0780
Magnum	0648 0714 0037 0556
	0715
Mandor	0264
Manesth	0037 0556 0235 0217
	0264 0320 0035 0163
	0363
Manhattan	0037 0556 0668 1037
	0163
Marantz	0037 0556 0412
Marelli	0087
Mark	0037 0556 0217 0216
	0374 0009 0714 0715
Master's	0499
Masuda	0218 0371 0009 0264
	0037 0217 0556
Materin	0858
Matsui	0037 0556 0487 0009
	0235 0177 0011 0355
	0072 0036 0217 0371
	0433 0443 0363 0579
	0455 0163 0516 0035
	0208 0045 0195 0191
	0335 0714 0544 1037
	0629
Matsushita	0650

Matsuviana	0587
Maxam	0264
Maxdorf	0773
MCE	0009
Mediator	0037 0556 0012
Medion	0037 0668 0512 0556
	1137 0698 0808 1037
	1437 1900
Megas	0610
Megatron	0178
MEI	1037 0037 0556
Meletronic	0346 0037 0512 0109
	0247 0105 0104 0374
	0009 0217 0480 0492
	0216 0411 0163 0287
	0556 0634 0361 0191
	0195 0661
Memorex	0009 0178 0060
Memphis	0337 0072 0009
Mercury	0037 0009 0556
Merritt	0548 0361 0163
Metz	0195 0535 0447 0191
	0367 0388 0746 0037
	0087 0556 0275 0587
	0668 1037
MGA	0178 0037 0556 0218
	0104
Micromaxx	0037 0556 0668 1037
	0630 0808
Microstar	0808
Minato	0037 0556
Minerva	0487 0535 0195 0070
	0191 0516 0108
Minoka	0412 0037 0556
Mirror	1900
Mistral	
Electronics	0193
Mitsubishi	0108 0093 0512 0037
	0178 0087 0036 0193
	0535 0556 0208 1037
Mitsuri	
General	0163
Mivar	0292 0290 0291 0370
	0216 0609 0516 0217
Monaco	0009
Morgan's	0037 0556
Motorola	0093
MTC	0060 0370 0512 0163
	0216 0361
MTlogic	0714
Multi-	
broadcast	0193
Multi-	
standard	0102
Multitec	0037 0556 0486 0668
	1037

Multitech	0009 0363 0486 0037
	0370 0556 0217 0216
	0247 0102 0264
Murphy	0104 0216 0072 0163
Musikland	0037 0218 0247 0556
Myryad	0556 0037
NAD	0166 0178 0361 0163
Naiko	0037 0606 0556
Nakimura	0374 0037 0556
Naonis	0363 0163
NAT	0226
National	0226
NEC	0170 1170 1270 0036
	0320 0455 0009 0374
	0217 0037 0556 0011
	0704 0499 1704 0661
Neckermann	0037 0191 0370 1505
	0200 0556 0163 0418
	0087 0247 0217 0411
	0320 0363 0512
NEI	0037 0556 0337 0371
	0163
Nesco	0247
Netsat	0037 0556
Network	0337
Neufunk	0037 0009 0556 0610
	0218 0282 0714
New Tech	0037 0009 0556 0217
New World	0218
Nicamagic	0216
Nikkai	0072 0218 0037 0556
	0217 0264 0035 0337
	0216 0009 0036
Nikko	0178
Nishi	0482
Nobliko	0102 0070 0216
Nogamatic	0109
Nokia	0361 0163 0480 0548
	0492 0473 0339 0208
	0374 0631 0606 0346
	0320 0610 0109
Nordic	0217
Nordmende	0109 0714 0287 0560
	0195 0037 0556 0335
	0163
Norfolk	0163
Normerel	0037 0556
Novak	0012 0037 0556
Novatronic	0037 0105 0374 0531
	0556
NU-TEC	0455 0698
Nurnberg	0163 0361
Oceanic	0163 0361 0208 0473
	0548 0480
Odeon	0264
Okano	0370 0037 0556 0264
	0072 0009

Omega	0264
Omni	0780 0891 0698 0826
Onwa	0371 0602 0218 0433
	0581 0102
Opera	0037 0556
Optimus	0650 0166
Optonica	0093
Orbit	0037 0556
Orion	0037 0355 0556 0655
	0714 0235 0443 0177
	0320 0011 0009 0321
	0102 0264 0412 0516
	0531 0544 1916 0880
Online	0037 0218 0556
Ormond	0668 1037 0037 0556
Orsowe	0516
Osaki	0072 0218 0217 0264
	0037 0412 0374 0355
	0556
Osio	0037 0556 0290
Oso	0218
Osume	0157 0072 0036 0218
	0037 0556
Otto Versand	1505 0036 0093 0512
	0037 0556 0535 0195
	0544 0191 0361 0235
	0109 0226 0247 0320
	0217 0009 0282 0428
	0516
Pacific	0037 0556 1137 0714
	1037
Pael	0216
Palladium	0370 0037 0191 1505
	0200 0418 0556 0247
	0087 0163 0217 0411
	0655 0363 0630 0714
	1137
Palsonic	0264 0412 0037 0217
	0377 0218 0698 0556
	0773 0779 0418
Panama	0009 0217 0264 0216
	0037 0556 0247
Panasonic	0650 1650 0108 0226
	0361 0367 0516 0037
	0556 0163 0548 1310
	0853
Panavision	0037 0411 0556
Pathe Cinema	0163 0238 0216 0320
	0292 0370
Pathe	
Marconi	0109
Pausa	0009
Perdio	0072 0320 0163 0037
	0216 0282 0556
Perfekt	0037 0556
Philco	0087 0418 0247 0163
	0370 0037 0556

Philex	0193 0163
Philharmonic	0217
Philips	0556 0037 0238 0012
	0721 0191 0087 0193
	0423 0374 0772 0009
	0200
Phoenix	0037 0556 0370 0486
	0163 0087 0072 0216
	0320
Phonola	0037 0556 0012 0087
	0193 0216
Pilot	0556 0037 0712
Pioneer	0166 0011 0037 0170
	0556 0423 0428 0370
	0361 0109 0163 0287
	0486 0512 0760
Pionier	0370 0486
Plantron	0037 0556 0264 0009
Playsonic	0714 0037 0217 0339
	0715
Policom	0102 0109 0206 0238
	0275 0361 0163 0070
	0087 0535
Polytron	0697 0282
Poppy	0009
Portland	0374 1909
Powerpoint	0487 0037 0556
Prandoni-	
Prince	0247 0516 0361 0363
Precision	0217
Premier	0009 0264
Prima	0009 0264 0412
Princess	0698
Prinston	1037
Prinz	0072 0544 0361 0194
Profex	0009 0163 0361 0363
Profi	0009
Profitronic	0037 0556 0102
Proline	0037 0556 0625 0634
	0630 0411 0012 0321
	0072 0621
Prosonic	0037 0556 0370 0374
	0371 0668 0714 0216
	0579 0217
Protech	0037 0556 0217 0009
	0247 0102 0264 0418
	0337 0668 0282 0163
	0486 1037
Proton	0178
Provision	0499 0037 0556 1037
	0714
Pye	0037 0556 0012 0087
	0374 0412
Pymi	0009
Quadral	0218
Quasar	0247 0650 0009 0865

Quelle 0037 1505 0011 0109
 0512 0535 0544 0191
 0361 0036 0217 0247
 0070 0104 0105 0668
 0556 0157 0195 0200
 0264 0290 0346 0421
 0009
 Questa 0036
 R-Line 0037 0556 0163
 Radialva 0109 0218 0163 0037
 0556 0287 0337
 Radiola 0037 0556 0012 0217
 Radiomarelli 0087 0516 0247 0037
 0556
 RadioShack 0037 0556 0178
 Radiotone 0009 0037 0556 0428
 0370 0579 0418 0412
 0648 0668 0264 1037
 Rank 0070
 Rank Arena 0036 0157 0602 0753
 RBM 0070
 RCA 0625 0093 0560 0335
 0753
 Realistic 0178
 Recor 0037 0418 0556
 Rectiligne 0037 0556
 Rediffusion 0361 0548 0036 0346
 Redstar 0037 0556
 Reflex 0037 0556 1037 0668
 Relisys 0865
 Reoc 0714 0634 1909
 Revox 0037 0556 0370
 Rex 0206 0363 0411 0247
 0163 0259 0264
 RFT 0087 0292 0370 0428
 0072 0264 0037 0556
 Rhapsody 0216
 Ricoh 0037 0556
 Rinex 0773 0418
 Roadstar 1037 0009 0418 0037
 0556 0668 0218 0264
 0282 1916
 Robotron 0087
 Rodex 0037 0556
 Rover 0036
 Rowa 0264 0698 0217 0712
 0009 0216 0587
 Royal Lux 0421 0370 0412 0335
 Rukopir 0556 0037
 Saba 0625 0287 0087 0163
 0109 0516 0361 0498
 0335 0548 0560 0714
 Saccs 0238
 Sagem 0610 0455 0282
 Saisho 0235 0516 0177 0009
 0011 0217 0163 0264
 0544

Saivod 0037 0556 0668 0712
 1037
 Sakai 0163
 Sakyno 0455
 Salora 0290 0194 0163 0356
 0361 0516 0363 0548
 0339 0208 0480 0621
 Salsa 0335
 Sambers 0516 0102
 Samsung 0618 0587 0037 0178
 0556 0009 0702 0093
 0217 0482 0370 0264
 0216 0290 0644 0060
 0072 0208 0682 0163
 0625 0812
 Sandra 0216 0217
 Sanela 0238
 Sansui 0037 0729 0556 0706
 0371 0655 0727 0726
 0725 0602 0421 0455
 0861
 Santon 0009
 Sanyo 0208 0157 0292 0721
 0036 0011 0370 0339
 0072 0216 0217 0104
 0045 0555 0009 0544
 0163 0037 0108 0556
 0486
 Save 0037 0556
 SBR 0037 0556 0012 0193
 Schaub
 Lorenz 0548 0714 0606 0361
 0486 0374
 Schneider 1137 0037 0556 0012
 0544 0394 0259 0217
 0247 0371 0361 0218
 0668 1037 0163 0648
 0714 1909
 Scotland 0163
 Scott 0178
 Sears 0178
 Seaway 0634
 Seelver 0556 1037 0037
 SEG 0037 0556 1037 1437
 0668 0217 0487 0009
 0163 0264 0634 0036
 0102 0247 0362 0216
 0218 1909
 SEI 0087 0102 1505 0163
 0516 0544 0206 0037
 0556 0177
 Sei-Sinudyne 0102 0206 0516 1505
 0544 0037 0556 0087
 Seleco 0206 0363 0259 0362
 0163 0411 0371 0036
 0264 0346 0435
 Sencora 0009

Sentra	0035 0218 0009
Serino	0610 0455 0216 0093
Sharp	0093 1193 0157 0036
	0491 0653 0256 0193
	0516 0200 0760 0818
Shintoshi	0037 0556
Shivaki	0037 0556 0443 0374
	0178
Show	0418 0009 0072
Siarem	0163 0087 0102 0516
Siemens	0191 0535 0200 0195
	0157 0037 0556 0361
Siera	0037 0556 0012 0587
Siesta	0370
Silva	0037 0556 0216 0361
	0648
Silver	0036 0037 0455 0361
	0556 0715 0163
Singer	0009 1537 0087 0037
	0556 0102 0247 0435
	0335 0163
Sinotec	0773
Sinudyne	0177 0087 0235 0102
	0163 0361 0516 0544
	1505 0206 0037 0556
Skantic	0356
Sky	0037 0282 0556
Skymaster	0105
Skysonic	0696 0753
Sliding	0865
SLX	0668
Smaragd	0487
Soemtron	0865
Sogera	0320
Solavox	0361 0072 0163 0548
	0037 0556
Sonawa	0218
Soniko	0037 0556
Sonitron	0208 0370 0339 0217
Sonneclair	0037 0556
Sonoko	0037 0556 0009 0264
	0282 0217
Sonolor	0208 0163 1505 0548
	0361 0282
Sontec	0037 0556 0370 0009
Sony	1505 1651 0011 0036
	0102 0353 0037 0556
	0157
Sound & Vision	0102 0218 0374 0037
	0556
Soundesign	0178
Soundwave	0037 0556 0320 0418
	0715
Spectra	0009
Ssangyong	0009
Staksonic	0009

Standard	0037 0556 1037 0218
	0009 0217 0320 0374
Starlite	0009 0163 0037 0556
	0264 0412
Stenway	0282 0218
Stern	0206 0259 0163 0363
	0264 0411 0435
Strato	0037 0556 0264 0009
Stylandia	0217
Sunic Line	0037 0556
Sunkai	0355 0321 0455 0218
	0235 0610 0037 0556
	0487 0531
Sunstar	0371 0037 0556 0009
	0579 0264
Sunwood	0037 0556 0009
Superla	0516 0216 0217
Supersonic	0208 0556 0698 0264
	0805
SuperTech	0009 0037 0556 0216
	0218
Supra	0178 0374 0009
Susumu	0335 0218 0287
Sutron	0009
Swissline	0247
Sydney	0216 0217
Sysline	0037 0556
Sytong	0216
T+A	0447
Tandberg	0367 0411 0109 0337
	0362 0361 0163
Tandy	0218 0072 0217 0247
	0093 0163
Targa	0702
Tashiko	0036 0217 0170 0216
	0163 0363
Tatung	0037 0556 0072 0516
	0217 0011 0629 0621
TCM	0714
Teac	0698 0512 0037 1437
	1037 0556 0712 0668
	0455 0217 0706 0264
	0544 1909 0178 0009
	0412 0721 0282 0418
	0755 0170 0714 1724
TEC	0217 0009 0247 0335
	0337 0259 0037 0556
	0361 0163
Tech Line	0037 0556 0668 1437
Techica	0218
Technema	0320
TechniSat	0655 0037 0556 0163
Technosonic	0037 0556
Techwood	1163
Tecnimagen	0556

Tedalex 0217 0418 0606 1537
 0009 0706 0208 0698
 0587 0891 0037 0556
 Teiron 0009
 Teknika 0060
 Teleavia 0109 0287
 Telecor 0037 0556 0163 0218
 0217 0259 0394
 Telefunken 0625 0560 0702 0109
 0587 0698 0712 0498
 0820 0287 0335 0073
 0037 0556 0486 0714
 Telefusion 0037 0556
 Telegazi 0037 0163 0259 0218
 0264 0556
 Telemeister 0320 0037 0556
 Tesonic 0037 0556
 Telestar 0009 0037 0556 0579
 0412
 Teletech 0037 0556 0668 0009
 0247 0337 1037
 Teleton 0217 0275 0206 0163
 0259 0036 0363
 Televideon 0320 0163 0216
 Teleview 0037 0556
 Texa 0102
 Tempest 0009 0037 0556 0264
 Tennessee 0037 0556
 Tensai 0104 0218 0037 0556
 0217 0320 0009 0105
 0374 0371 0377 0247
 0715 0163
 Tenson 0320 0009
 Tesla 0037
 Tevion 0037 0556 0648 0668
 1137 0714 1037
 Texet 0217 0374 0009 0216
 0218
 Thomson 0625 0560 0287 0109
 0335 0037 0556
 Thorn 0108 0193 0109 0073
 0361 0238 1505 0499
 0535 0037 0072 0556
 0011 0104 0012 0335
 0512 0036 0045 0374
 0035 0070 0356
 Thorn-
 Ferguson 0104 0108 0109 0238
 0193 0361 0335 0499
 0073 0035
 TMK 0178 0177
 Tobishi 0218
 Tokai 0072 0037 0556 0337
 0668 0163 0217 0374
 0009 1037
 Tokaido 1037
 Tokyo 0216 0035

Tomashi 0282 0218
 Tongtel 0780 0587
 Toshiba 0035 0060 0508 0036
 0070 0102 1508 0217
 0109 0718 0195 0191
 0618 1916 0009 0698
 0037
 Towada 0102 0217
 Toyoda 0009 0371 0264
 Trakton 0009 0264 0217
 Trans
 Continens 0668 0217 1037 0037
 0556 0486
 TRANS-
 continents 0621
 Transonic 0037 0556 0455 0587
 0512 0264 0698 0712
 0418 0009 0858
 Transtec 0216
 Triad 0037 0556
 Trical 0157
 Trident 0516 0217
 Tristar 0264 0218 0193
 Triumph 0177 0516 0346 0556
 0037
 Tsoschi 0282
 TVTEXT 95 0556
 Uher 0037 0556 0206 0320
 0374 0418 0486 0370
 0259 0480
 Ultravox 0087 0102 0374 0247
 0216 0163 0037 0556
 Unic Line 0037 0556 0473 0455
 United 0037 0556 0714 0715
 Universal 0037 0556
 Universum 0346 0105 0535 0195
 0473 0361 0247 0492
 0480 0370 0200 0418
 0011 0512 0036 0157
 0070 0163 0264 0104
 0037 0556 0421 0411
 0290 1505 0668 0544
 0217 0109 0362 0337
 0177 0631 0009 1037
 1437 0170
 Univox 0037 0556 0337 0087
 0163 0238
 Utax 0163
 Vestel 0037 0163 0217 0556
 0668 1037
 Vexa 0009 0037 0556
 Videologic 0218 0216
 Videologique 0216 0218 0217
 Videosat 0247
 VideoSystem 0037 0556
 Videotechnic 0216 0320 0217 0374
 Videoton 0356 0163

Vidikron	0102
Vidtech	0036 0178
Viper	0337
Visiola	0216
Vision	0037 0264 0556 0320 0217
Vistar	0206 0361
Vortec	0037 0556
Voxson	0087 0037 0556 0363 0418 0163 0178
Waltham	0217 0356 0418 0287 0037 0556 0668 0109 1037
Watson	0037 0556 0320 0163 0218 0579 0394 0009 0668 1037 1437
Watt Radio	0102 0544 0163 0216
Wega	0037 0556 0036 0087
Wegavox	0009 0037 0556
Welltech	0714
Weltblick	0037 0556 0320 0217
Weston	0037 0556
Wharfedale	0037 0861 0556
White	
Westinghouse	0320 0216 0037 0556 0337 1909
Windsor	0668 1037
Windstar	0282 0337
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-	
Vision	0880
Worldview	0455
Xenius	0634
XLogic	0698
Xrypton	0037 0556
Yamaha	0650
Yamishi	0282 0455 0218 0037 0556 0217
Yokan	0037 0556
Yoko	0217 0037 0556 0218 0264 0009 0421 0370 0339 0216 0247
Yorx	0218
Zanela	0238
Zanussi	0206 0363 0217
Zenith	1909
Zenor	0339

Video Recorders

Videorecorder

Magnétoscopes

Vídeos

Vídeo Gravadores

Videoregistratori

Videorecorders

Accent	0072
Accuphase	0637
Adyson	0072
Aim	0278 0642
Aiwa	0307 0000 0348 0352 0037 0742 0041 1137
Akai	0037 0106 0315 0642 0041 0020 0352 0240 0348
Akashi	0072
Akiba	0072
Akura	0072 0041
Alba	0278 0072 0352 0020 0000 0315 0348 0081
Allorgan	0240
Allstar	0081
Ambassador	0020
Amstrad	0000 0278 0072
Anitech	0072
Ansonic	0000
Aristona	0081
ASA	0037 0081
Asuka	0072 0037 0081 0000 0038
Audiosonic	0278
Audioton	0020
AVP	0352 0000
AWA	0037 0278 0642 0043
Baird	0106 0278 0104 0041 0000
Bang & Olufsen	0499
Basic Line	0278 0020 0072 0104
Beko	0104
Bestar	0278 0020
Black Diamond	0642 0278
Black Panther	0278
Blaupunkt	1562 0226 0081 0034
Blue Sky	0037 0348 0072 0352 0278 0000 0480 0642 1137
Bondstec	0020 0072
Brandt	0041 0320 0321

Brandt
 Electronique 0041
 Brinkmann 0348
 Bush 0072 0278 0315 0352
 0000 0348 0081 0642
 0742
 Carena 0081
 Carrefour 0045
 Casio 0000
 Cathay 0278
 Catron 0020
 CGE 0041 0000
 Cimline 0072
 Clatronic 0020 0072 0000
 Combitech 0352
 Condor 0020 0278
 Crown 0037 0278 0072 0480
 0020
 Cyrus 0081
 Daewoo 0278 0642 0637 0348
 0352 0045 0020
 Dansai 0072 0278
 Dantax 0352
 Daytron 0278
 de Graaf 0042 0166 0081 0104
 0048
 Decca 0000 0041 0081 0067
 0348 0352
 Deitron 0278
 Denko 0072
 Diamant 0037
 DSE 0642
 Dual 0041 0081 0278 0000
 0348
 Dumont 0000 0081 0104
 Elbe 0278 0038
 Elcotech 0072
 Elin 0240
 Elsay 0072
 Elta 0072 0278
 Emerson 0072 0045 0000
 ESC 0278 0240 0020
 Etzuko 0072
 Europhon 0020
 Fast 0897
 Fenner 0020
 Ferguson 0041 0320 0321 0000
 0278
 Fidelity 0000 0072 0240 0432
 0352
 Finlandia 0104 0081 0042 0166
 0000 0048 0384 0037
 0043 0106 0226
 Finlux 0000 0081 0104 0042
 Firstline 0072 0348 0043 0037
 0045 0042 0278 1137
 Fisher 0047 0104 0038 0020

Flint 0348
 Frontech 0020 0072
 Fujitsu 0000
 Fujitsu General 0037
 Funai 0000
 Galaxi 0000
 Galaxis 0278
 GBC 0020
 GE 0320
 GEC 0081
 General 0020
 General
 Technic 0348
 Genexxa 0104
 Goldhand 0072
 GoldStar 0037 0480 0000
 Goodmans 0000 0072 0240 0278
 0037 0020 0081 0348
 0637 0352 0642
 GPX 0037
 Graetz 0041 0104 0240
 Granada 0104 0048 0081 0240
 0037 0226 0042 0000
 Grandin 0072 0037 0020 0000
 0278
 Grundig 0081 0347 0349 0226
 0320 0348 0072 0352
 0742 0034
 Haaz 0348
 Hanimex 0352
 Hanseatic 0037 0278 0081 0038
 Hantor 0020
 Harwood 0072
 HCM 0072
 Hinari 0072 0352 0041 0278
 0240
 Hisawa 0352
 Hischito 0045
 Hitachi 0042 0166 0041 0000
 0240 0081 0104 0384
 0593
 Höher 0278 0642
 Hornyphon 0081
 Hypson 0072 0278 0352 0000
 0037 0480
 Impego 0020
 Imperial 0000 0240
 Ingersoll 0240
 Inno Hit 0020 0240 0278 0072
 Interbuy 0037 0072
 Interfunk 0081 0104
 Internal 0278 0637
 International 0278 0037
 Intervision 0000 0278 0037 0348
 Irradio 0072 0037 0081
 ITT 0106 0041 0384 0104
 0240

ITT Nokia 0048 0552
 ITV 0278 0037 0020
 JMB 0352 0348
 Joyce 0000
 JVC 0041 0067 0384
 Kaisui 0072
 Kambrook 0037
 Karcher 0278
 Kathrein 1802
 Kendo 0106 0315 0348 0072
 0037 0278
 Kenwood 0041 0038
 KIC 0000
 Kimari 0047
 Kneissel 0352 0348 0037 0278
 Kolster 0348
 Korpel 0072
 Kuba 0047
 Kuba
 Electronic 0047
 Kuwa 0226
 Kyoto 0072
 Lenco 0278
 Leyco 0072
 LG 0037 0480 0000 0278
 1137
 Lifetec 0348
 Loewe 0081 1562 0226 0037
 Logik 0240 0072 0106
 Lumatron 0278 0593
 Lunatron 1137
 Lux May 0072
 Luxor 0106 0043 0072 0104
 0047 0048 0315
 Magnavox 0081 0642
 Magnum 0642
 Manesth 0072 0045 0081
 Marantz 0081 0038
 Mark 0278 0020 0000
 Master's 0278
 Matsui 0348 0037 0240 0352
 0000 0742
 Mediator 0081
 Medion 0348 0352
 Melectronic 0000 0037 0038
 Memorex 0104 0000 0037 0048
 0047
 Memphis 0072
 Mercury 0020
 Metronic 0081
 Metz 1562 0226 0347 0081
 0037 0836 0837
 Micormay 0348
 Micromaxx 0348
 Migros 0000
 Mitsubishi 0043 0067 0081 0480
 0000 0642

Multitec 0037
 Multitech 0000 0072 0020 0104
 Murphy 0000
 Myryad 0081
 NAD 0104
 Naiko 0642
 National 1562 0226
 NEC 0041 0038 0067 0040
 0104 0037 0278 1137
 Neckermann 0041 0081
 Nesco 0072 0000 0352
 Neufunk 0037
 Nikkai 0020 0072 0278
 Nokia 0104 0106 0315 0041
 0278 0240 0048 0042
 0081 0552
 Nordmende 0041 0384 0320 0321
 0494 0067
 NU-TEC 0348
 Oceanic 0000 0048 0106 0081
 0104 0041
 Okano 0315 0348 0072 0278
 Onimax 0642
 Orbit 0072
 Orion 0352 0348 0349 0742
 Orson 0000
 Osaki 0000 0037 0072
 Osume 0072
 Otto Versand 0081
 Pace 0352
 Pacific 0000
 Palladium 0072 0315 0037 0041
 0240 0348 0432
 Palsonic 0072 0000 0642
 Panasonic 1562 0226 0836 0837
 Pathe Cinema 0043
 Pathe Marconi 0041
 Perdio 0000
 Philco 0038 0072
 Philips 0081 0384 0593 1269
 Phoenix 0278
 Phonola 0081
 Pioneer 0067 0081 0042 1803
 Portland 0020 0278 0637
 Prinz 0000
 Profitronic 0081 0240
 Proline 0000 0278 0320 0642
 0321
 Prosco 0278
 Prosonic 0278 0000
 Protech 0081 0278
 Provision 0278
 Pye 0081 0000
 Quasar 0278
 Quelle 0081
 Radialva 0037 0072 0081 0048
 Radiola 0081

Radionette 1137 0037
 Rank 0041
 Rank Arena 0041
 RCA 0320
 Reoc 0348 0637 0278
 Rex 0041 0384
 RFT 0020 0072
 Roadstar 0240 0072 0037 0278
 0742 0081
 Royal 0072
 Saba 0041 0320 0321 0384
 0494 0278
 Saisho 0348
 Salora 0043 0106 0104
 Samsung 0240 0432 0620
 Samurai 0020
 Sansui 0041 0067 0106 0072
 0348
 Sanyo 0104 0047 0048 0067
 Saville 0352 0278 0240
 SBR 0081
 ScanSonic 0240
 Schaub Lorenz 0041 0104 0000 0106
 0315
 Schneider 0072 0000 0037 0081
 0278 0240 0042 0897
 0352 0642
 Seaway 0278
 SEG 0072 0240 0278 0642
 0081 0637
 SEI 0081
 Sei-Sinudyne 0081
 Seleco 0041 0384 0020 0037
 Sentra 0072 0020
 Setron 0072
 Sharp 0048 0037 0569
 Shintom 0072 0104
 Shivaki 0037
 Siemens 0037 0104 0081 0320
 0347
 Siera 0081
 Silva 0037
 Silver 0278
 Singer 0348 0045
 Sinudyne 0081 0352
 Smaragd 0348
 Solavox 0020
 Sonitron 0047
 Sonneclair 0072
 Sonoko 0278
 Sonolor 0048
 Sontec 0037 0278
 Sonwa 0642
 Sony 0034 0032 0106 1032
 Soundwave 0037 0348
 Ssangyong 0072
 Standard 0278

Starlite 0037 0104
 Stern 0278
 Sunkai 0348 0278
 Sunstar 0000
 Suntronic 0000
 Sunwood 0072
 Supra 0037 0240 0348
 Symphonic 0000 0072
 T+A 0226
 Tandberg 0278
 Tashiko 0000 0048 0240 0081
 0037
 Tatung 0000 0041 0081 0048
 0043 0348 0352
 Tchibo 0348
 TCM 0348
 Teac 0072 0041 0000 0278
 0642 0037 0081 0307
 0781 0593 0637
 TEC 0020 0278 0072
 Tech Line 0072
 Technics 0226
 TechniSat 0348
 Tedexlex 0037 0348 0642
 Teleavia 0041
 Telefunken 0642 0041 0320 0321
 0384 0494 0278
 Telestar 0037
 Teletech 0072 0278 0000
 Tempest 0020
 Tenosal 0072
 Tensai 0000 0037 0072 0278
 Tevion 0348 0642
 Textet 0278 0020
 Thomson 0320 0321 0041 0067
 0384 0494 0278
 Thorn 0041 0104 0037
 Thorn-
 Ferguson 0320
 Tokai 0072 0037 0041 0104
 Tokiwa 0072
 Topline 0348
 Toshiba 0045 0041 0384 0043
 0081 0352 0742
 Towada 0072
 Tradex 0081
 Trakton 0020
 Tredex 0278
 Triad 0278
 TVA 0020
 Uher 0037 0240
 Ultravox 0278
 Unitech 0240
 United 0348
 United
 Quick Star 0278

Universum	0000	0081	0240	0037
	0106	0348	0104	
Victor	0067			
Video Pro	0020			
Video Technic	0000			
VideoPro	0020			
Watson	0081	0352	0278	0642
Weltblick	0037			
Wharfedale	0593	0642		
World	0348			
Yamaha	0041			
Yamishi	0072	0278		
Yokan	0072			
Yoko	0037	0072	0020	0240
Yoshita	0072			
Zenith	0637			
ZX	0348	0352		

Satellite Receivers

Satellitenempfänger

Récepteurs satellites

Receptores de satélite

Receptores de satélite

Ricevitori via Satellite

Satelliet-ontvangers

@sat	1300			
@Sky	1334			
ABsat	0832	1323	0710	0713
ADB	0642	0887	1259	1367
	1491	1493	1494	1495
	1473	1492		
Adcom	0200			
Aegir	0520			
AGS	0710			
Akai	0200			
Alba	0455	0713	1284	
Aldes	0520			
Allsat	0200	1017	1043	
Allsonic	0369			
Alltech	0713			
Alpha	0200			
Altai	0396			
Amitronica	0713			
Ampere	0396	0132		
Amstrad	0345	0847	1175	0713
	0742	0396	0132	0882
	0885	0863	0501	1113
Anglo	0713			
Ankaro	0369	0713	1279	
AntSat	1017	1083		
Apollo	0455			

Arcon	1205	1043	0834	0132
	1075	1279		
Armstrong	0200			
Arnion	1300			
Asat	0200			
ASCI	0114	1334		
ASLF	0713			
AssCom	0853			
Astacom	0710			
Aston	0142	1261		
Astra	0607	0713		
Astrastar	0548			
Astro	0133	0173	0520	0369
	0501	0658	0548	0607
	1113	1099	1100	0200
	0292			
Atlanta	0871			
Audioline	1429			
Aurora	0879	0642		
Austar	1259	0863	0642	0497
	0879	1176	1173	
Avalon	0396			
Axiel	0710			
Axis	1111	0369	0834	
Beko	0455			
Bentley Walker	1017			
Best	0369			
Black Diamond	1284			
Blaupunkt	0173			
Blue Sky	0713	0885		
Boca	0132	0713		
Boston	0132	0710		
Brainwave	1214			
Broco	0713			
BskyB	0847	1175		
BT	0710	1296		
Bubu Sat	0713			
Bush	1471			
Cambridge	0501			
Canal Digital	0853	0167	1046	1467
Canal+	0853	0292		
CanalSatellite	0853	1339	0292	
CCE	0345			
Cherokee	0710	1323	1480	
Chess	0114	0157	0605	1334
	0713	1085		
CityCom	1176	0115	0607	0299
	0818			
Claasen				
Nachrichten	0520			
Clemens				
Kamphus	0834	0396		
CNT	0520			
Cobra	0396			
Colombia	0132			
Columbia	0132			
Comag	0132	1412		

Condor 0369 0607
 Connexions 0396 0369
 Conrad 0607 0573 0115 0369
 0501 0132
 Conrad
 Electronic 0607 0713
 Cryptovision 0455
 Cyrus 0200
 D-box 1114 0723
 Daeryung 0396
 Daewoo 1296 0713 1111
 Delfa 0863
 Deltasat 1075
 DGTEC 1242 1542
 Digatron 1294
 Digena 1100
 Digenius 0299 1161
 Digiality 0607
 Digipro 1105
 DigiQuest 0863
 DigitAll World 1227
 DiPro 1473
 Discoverer 0605 0157
 Discovery 0710 1480
 Diseqc 0710
 Distratel 0084 0885 1205 1283
 Distrisat 0200
 DMT 1075
 DNT 0200 0396
 DREAM
 multimedia.TV 1237 1537 1637 1437
 DStv 0642 0879
 Dune 0369
 Echostar 0610 1467 0871 0167
 0853 1086 1200 0396
 0713 1323 1477 1473
 1409
 Einhell 0132 0713 0501
 Elap 0713 0587 0710
 Elekta 0520
 Elsat 0713
 Elta 0200 0369
 Emme Esse 0369 0871
 eMTech 1214
 Engel 1017 0713
 EP Sat 0455
 Eurieult 0084 0885 0882 0136
 Eurocrypt 0455
 EuroLine 1251
 Europa 0863 0607 0501 0200
 Europhon 0299 0607 0132
 Eurosky 0607 0132 0299 0115
 0369 0114 0501
 Eurostar 0607 0115 0818
 Eutelsat 0713
 Fenner 0157 0605 0713 0369
 Ferguson 0455 0711 1291

Fidelity 0501
 Finlandia 0455
 Finlux 0573 0455
 Flair Mate 0713
 Force 1194 1101
 Fortec Star 1017 1083
 Foxtel 1356 0879 0720 0455
 0497 1176 0345 1173
 1162
 Fracarro 0871
 Freecom 0501 0173
 Freesat 0882 0587
 FTEmaximal 0369 0713 0863
 Fuba 0369 0396 0173 0573
 0115 1161 0299
 Fugionkyo 1105
 Galaxis 1111 1557 1101 0834
 0863 1176 0853 0369
 0115 0879
 Gardiner 0818
 Garnet 1075
 GbSAT 1214
 Gecco 1412 1273
 GF 0834 1043
 GF Star 1043
 Globo 1251
 GOD Digital 0200
 Goldbox 0292 0853
 Golden
 Interstar 1283
 Goldvision 1017
 Gooding 0571
 Goodmans 1284 0455
 Gradiente 0887
 Granada 0455
 Grandin 0084 0136
 Grundig 0173 0847 1291 0571
 0750 0345 0879 0885
 0853 0501 1330
 Hanseatic 0605 1099 1100
 Hänsel &
 Gretel 0132 0607
 Hanuri 0520
 Hauppauge 1294
 HB 1214
 HDT 1011 1159
 Heliocom 0607
 Helium 0607
 Hirschmann 0396 0882 1113 1111
 0173 0573 1085 0299
 0501 0710 0607 0369
 Hitachi 1284 0455
 HNE 0742 0132
 Homecast 1214
 Houston 0396
 Humax 1176 0863 1225 1427
 1568

Huth	0132 1143 0607 1017
	1075
Hypson	0136
Hyundai	1011 1159 1075
iCan	1367
ID Digital	1176 0863
ILLUSION sat	1557
Imex	0084 0136 0520
Imperial	1429
Ingelen	0396 0882
International	0132
Interstar	1105 1017 1214
Intervision	0628 0607
Invideo	0871
Irdeto	
Technology	0879
Italtel	0871
ITT Nokia	0573 0455 0723
Jadeworld	0642
Jaeger	1334
Jepssen	1214
JOK	0710
JVC	0571
K-SAT	0713
Kamm	0713
Kaon	1300
KaTelco	1111
Kathrein	0658 1567 0249 1561
	1057 0173 1221 0200
	0713 0818 0742 0115
	1323 0710 0114
Kathrein	
Eurostar	0115
Kenwood	0853
Key West	0132
Kiton	0114
Klap	0710
Kongque	1300
Konig	0607
Koscom	0834 1043
Kreiling	0658 0249 0114 1480
	1461
Kreismeyer	0173
Kyostar	0132
L&S Electronic	0369 1043 0132 1334
Labgear	1296
LaSAT	0369 0520 0607 0115
	0132 0157 0299
Lemon	1461
Lenco	0713 0115 0369 0607
Lenson	0501
Lexus	0200
LG	1075
Lifesat	0605 0132 0369 0157
	0299 1043 0713
Lifetec	0587
Lodos	1284

Logix	1017 1075
Lorenzen	0299 1294 1161 0867
	0607 0742 0132
Lupus	0369
Luxor	0345 0573 0501
M vision	1557
M&B1	0605
Macab	0853
Madritel	0642
Manata	0710 0136 0713 0132
Manhattan	1083 0455 0520 0710
	0834 1017
Marantz	0200
Mascom	0520
Maspro	0750 0713 0173 0571
Matsui	0571 0710 0173
Max	0607
Maximum	1075 1334
MB	0605
MDS	1225
Mediabox	0292 0853
Mediacom	1206
MediaSat	0501 0292 0853
MediaStar	1173
Medion	0713 0299 1043 0369
	0132 1075 1412 1334
Medison	0713
Mega	0200
Meletronic	0818
Metronic	0713 1215 1279 1282
	0520 1283 0084 0136
	0818 0885 1205
Metz	0173
Micro	0607 0501 0713 1294
Micro electronic	0713
Micro	
Technology	0713
Micromaxx	0299 0369
Microstar	1075
Microtec	0713
Minerva	0571
Mitsubishi	0455
Morgan's	0200 0713 0132
Motorola	0856
Multichoice	0642 0879
Multitec	0157
Myryad	0200
Mysat	0713
Netgem	1322
Neuhaus	0501 0713 0834 0607
Neusat	0713 0834 0587 1279
Neveling	1161
Newton	0396
NextWave	1143 1017
Nikko	0713 0723 0200

Nokia 1023 1114 0751 0723
 0853 0573 1223 0455
 1723
 Nordmende 0455 0520
 Nova 0879
 OctalTV 1294
 OnDigital 0751 0329 0241 0867
 0133
 Opentel 1412
 Optex 0834 1283 1043 0114
 Optus 0879 0292 0853 1143
 Orbis 1334
 Orbitech 1099 1100 0200 0292
 0501 0548 0157 0114
 0834
 Origo 0497
 OSAT 0345
 Ouralis 1205
 Pace 0455 0847 0887 1175
 1356 0241 0867 1323
 0791 0720 0497 0200
 0853 0710 1423 1623
 Pacific Satellite 0834
 Packard Bell 1111
 Packsat 0710
 Palcom 0299 1161
 Palladium 0571 0501 0396
 Palsat 0501 0157
 Panasat 0879 0615
 Panasonic 0847 1304 1404 0455
 1320
 Panda 0455 0607 0173 0834
 Patriot 0132 0710
 Philips 0200 1114 0292 0853
 0455 0750 0710 0571
 0173 0133 0818
 Phoenix 1273
 Phonotrend 0863 1017 1200
 Pilotime 1339
 Pino 1334
 Pioneer 0329 0853 0292 1308
 0352
 Planet 0871 0396
 Polytron 0396
 Preisner 0132 0396 1101 1113
 Premier 0292
 Premiere 0853 1114 0723 1111
 1176 1100 0249 0658
 0292
 Primacom 1111
 Pro Visat 0520
 Profile 0710
 Promax 0455
 Prosat 0628 1173
 Prosonic 0742
 Provision 0520
 Pye 0571

Pyxis 0834
 QNS 1404
 Quadral 0369 0628 0710 1323
 Quelle 0607 0742 0115 0299
 Radiola 0200
 Radix 0396 1113 0882
 RCA 1291
 Rebox 1214
 Red Star 0369
 Regal 1251
 RFT 0200
 Roadstar 0713 0853
 Roch 0136
 Rover 0628 0713 0369
 S-ZWO 1207
 SAB 1251
 Saba 0520 0710 0885 0115
 0607
 Sabre 0455
 Sagem 0820 1114 1253
 Samsung 0863 1243 1458 0853
 1206 1017 1244 1293
 1570
 Sansui 0751
 SAT 0501
 Sat Control 1300
 Sat Cruiser 1143
 Sat Partner 0520 0501
 Sat Team 0713
 Satcom 0605 0607
 Satec 0713 0834
 Satelco 0369
 Satline 0628
 Satplus 0157 1100
 Satstation 1083
 Schaub Lorenz 1214
 Schneider 1251 0710 0157 1206
 Schwaiger 1083 0605 0863 1474
 1334 0157 0607 0885
 1111 0132 0587 1075
 SCS 0115 0299
 Sedea
 Electronique 0132 1105 1283
 Seemann 0396
 SEG 0369 0605 0742 0114
 1087 1251 1075
 Seleco 0871
 Septimo 1205 0885
 Serino 0610
 Servi Sat 0136 1251 0713
 Siemens 0173
 Silva 0299
 Skantin 0713
 Skardin 0587
 Skinsat 0501
 SKR 0713
 SKT 1449

Sky	0847 0856 0887 1014
	0711
SKY Italia	1847 1848
Sky XL	1412 1251
SKY+	1175
Skymaster	0713 0605 0157 1200
	1085 1075 0587 0628
Skymax	0200
skyplus	1334 1412
SkySat	0157 0605 0713 0501
	0114 0607
SL	0132 0742
SM Electronic	0157 0713 1200 1075
	1085 0587
Smart	0132 0299 1101 0882
	0396 1113 0115 0713
	1273
Sony	0282 0847 1558 0853
	0455 0292
SR	0132
Star Sat	0132 1085
Starland	0713
Stream	1847 1848
Strong	0369 0520 0879 0853
	1105 1158 1159 1300
	1409 1473
STVI	0136
Sunny	1300
Sunny Sound	0369
Sunsat	0713
Sunstar	0369 0132 0642
Supermax	1143 1283
Systec	0132
Tantec	0455
Tarbs	1225
Tatung	0455
Teac	1227 1225 1322
Tecatel	1200
TechniSat	0200 0292 1099 1100
	0501 0548 1322 0114
	0157 0455 0863 0396
Technomate	1283
Technosat	1143 1206
Technotrend	1429
Technowelt	0607 0885 0132
Techsan	1017
Techwood	0114
tekComm	1017
Telasat	0605 0115 0607
Teleciel	1043
Telecom	0713
Telefunken	0710
Teleka	0396 0750 0501 0607
	0834
Telemaster	0520
Telesat	0605 0607

Telestar	0501 1099 1100 0114
	0200 0157 0292 1251
	1334
Telesystem	0396 1251
Teletech	0114
Televés	0455 0501 0132 1214
	1300
Tempo	1143
Tevion	1334 0713 1409
Thomson	0455 0711 1900 0847
	0713 0292 0853 0115
	0607 1291 0820 0710
	1046 1498
Thorn	0455
Tioko	0132
Tokai	0200
Tonna	0455 0587 0501 0713
	0834
Topfield	1206 1207 1545
Toshiba	1446 0455
TPS	0820 1253 1307
Triasat	0501
Triax	0501 0115 0200 0396
	0713 0853 0114 1296
	1291 0132 1099 1113
	1227 1251
Trio	1075
TT-micro	1429
Turnsat	0713
Twiner	0132 0136 0713
UEC	0879 1162
Uher	0157
Uniden	0834
Unisat	0200 0132
United	1251
Universum	0173 0571 0607 0299
	0115 0742 1087 0114
	1099
Van Hunen	1161 0299
Variosat	0173
Vega	0369
Ventana	0200
Vestel	0742 1251 0114
VH-Sat	1161 0299
Viasat	1323 1023 0820
Visionic	1105 1279
Visiosat	0710 0713 0142 0114
Vivid	1162
VTech	0818
Welltech	0157
Wetekom	0157 0605 0501
Wewa	0455
Wisi	0173 0396 0299 0455
	0501 0607 0834
Woorisat	0520
Worldsat	0710 1473 0114 1251
	1480

XCOM	0832
XMS	1075
Xrypton	0369
XSat	0832 0713 1214 0847
	1323
Xtreme	1300
YES	0887
Zehnder	1075 0742 0114 0115
	0818 1251 0520 0369
	1334 1412
Zenith	0856
Zeta	
Technology	0200
Zinwell	1176 1173

Cable Converters

Kabeldecoder

Décodeurs de câble

Decodificadores

Conversores de Cabo

Convertitori di reti

Kabel Decoders

Amstrad	1222
Auna	0277
Austar	0012 0276
BT	0003
Canal Plus	0443
Comcrypt	0443
Filmnet	0443
Foxtel	1222
France	
Telecom	0451 0817
freebox	1482
General	
Instrument	0276 0003
Golden	
Channel	1110
HOT	1110
Jerrold	0003 0276
Kabelvision	0003
Macab	0817
Melita	0003
MNet	0443 0019
Motorola	0276 1106 1483
Mr Zapp	0817
Multichoice	0019 0443
Nokia	1569
Noos	0817
NTL	1060 1068 0250

Oak	0019
Ono	1068
Optus	0276 1060
Pace	1068 1060 1368
Philips	0451 0817
PVP Stereo	
Visual	0003
Sagem	0817 1089
Scientific	
Atlanta	0277 0477
Tele Danmark	1016
Tele+1	0443
Telepiu	0443
Telewest	1368 1068 1060
Thomson	1110
Tri-Vision	1257
United Cable	0003
Videotron	0250
Videoway	0250
Visiopass	0451 0817

Video Accessory

Video Zubehör

Accessoire Vidéo

Accesorios de vídeo

Acessório de Vídeo

Accessori video

Video accessoires

Hauppauge	1408
Hewlett	
Packard	1272
Pinnacle	
Systems	1447

CD / Mini Disc

Advantage	0032
Akai	0362
Alba	0615
Alto	0625
Arcam	0157
Ariston	0625
Audio	
Research	0157
Audiolab	0157
Audiomeca	0157
Audioton	0157
BAT	0157

Bush	0615
Cairn	0157
Cambridge	
Audio	0625 0157
Carver	0179
Copland	0393
Craig	0615
Cyrus	0157
Denon	0003 0626
DKK	0000
Dual	0003
Dynamic Bass	0179
Eclipse	0625
Elektra	0393
Fidelity	0625
Fisher	0179
Garrard	0393
Gemini	0625
Genexxa	0000 0037 0179 0032
	0615
Goldmund	0157
Goodmans	0625 0362 0615
Grundig	0157
GTX	0362
Harman/	
Kardon	0173 0157
HCM	0625
Hiro	0625
JVC	0072
Kenwood	0037 0028 0036
Krell	0157
Lansay	0625
Linn	0157
Loewe	0157
Marantz	0157 0626
Matsui	0157
Melectronic	0362
Memorex	0032
Meridian	0157
Micromega	0157
Mission	0157
MTC	0625
Musical Fidelity	0393
Myryad	0157
NAD	0000
Naim	0157
NSM	0157
Okano	0362
Optimus	0179 0000
Orion	0393
Panasonic	0303
Philips	0157 0626
Pink Triangle	0625
Pioneer	0032
Primare	0157
Proson	0362
Proton	0157

QED	0157
Quad	0157
Radiola	0157
Radiotone	0615 0625
RCA	0179
Realistic	0179
Restek	0157
Revox	0157
Rotel	0157
SAE	0157
Sansui	0157 0625
Sanyo	0179
Schneider	0615
SEG	0625
Sharp	0037
Siemens	0157
Simaudio	0157
Sony	0000 0490
SuperTech	0625
Synergy	0625
Tag McLaren	0157
Tandy	0032
Teac	0615 0393 0625 0362
Technics	0207 0303
Thorens	0157
Thule Audio	0157
Traxdata	0626
Universum	0157 0362
Victor	0072
Watson	0615
Wharfedale	0362
Yamaha	0036 0032
Zenith	0615

Phonograph Player

Plattenspieler

Phono

Tocadiscos

Leitor Fonográfico

Giradischi

Platenspeler

Grundig	0188
Marantz	0188
Philips	0188
Revox	0188
Universum	0188

Miscellaneous Audio**Diverse Audio****Divers Audio****Audio Diverso****Áudio Misto****Audio Misto****Overige Audio**

Aiwa 0159

Sony 0159

Home Automation**Heimgebrauch****Domotique****Automatiz. doméstica****Home Automation****Domestici Automatici****Home Automation**

One For All 0167

X-10 home

automation 0167

X10 0167

Amplifiers**Audio-Verstärker****Amplificateur****AudioAmplificadores****Amplificadores****Amplificatori****HiFi versterkers**

Bush 1274

Curtis Mathes 0300

Denver 1478

Elta 1478

Goodmans 1274

Lexia 1274

Minowa 1129

Pioneer 0300

Red Star 1381

Reoc 1381 1478

Roadstar 1274

Sansui 1330

Schneider 1129

Sony 0689

TCM 1129

Teac 1274

Telefunken 1478

Tevion 1129

Thomson 1129

Yamaha 0354 0848

Amp/Tuners**Verstärker/Tuner****Ampl./Tuner Audio****Ampl./Sintonizadores****Ampl./Aparelhagem****Ampl./Sintonizzatori****Versterkers/Tuners**

AEG 1390

Aiwa 0121 1405 1158 1258

1388 1641

Akai 0115 0609 1220 1390

1178

All-Tel 1390

Amstrad 0744

Anam 0609

Arcam 1189 1269 1289

Audiolab 1189 1269 1289

Audiosonic 1389

Bang &

Olufsen 0799

Basic Line 1554

BAT 1189 1269 1289

Belson 1389

Bose 1629 1355

Bush 1189 1269 1289 0797

Cambridge

Audio 1189 1647

Carver 0360

CCE 1352

Centrex 1257

Centrum 1220 1554

Classic 1352

Clatronic 1220 0744 0797

Copland 1189 1269 1289

Cosmotron 0797

Daewoo 1178 1250 1436

Denon 1104 1460 1360

DiK 0797

DMTECH 1390

Dual	1220	1390
eBench	0744	0797
Elta	0744	0797 1390
Eltax	1540	
Fisher	0360	
Garrard	0463	0744
Genexxa	0186	
Goldmund	1189	1269 1289
Goodmans	0609	0744 0747 0797
	1178	1199 1420 1611
Grundig	1189	1269 1289 0744
	1344	0797 1639
Grunkel	0744	
Harman/ Kardon	1304	1310 1189 1269
	1289	0208
Harwood	0744	
HCM	1390	
Hitachi	1344	1220 1554
Höher	1257	
Hyundai	1639	
Inkel	0502	
Intersound	0744	
JVC	0074	0464 1374 1200
	1495	
Kenwood	1027	1313 1569 1570
	0186	1281
Koss	0744	
Lenoxx	1611	
Lenoxx Sound	1611	
LG	1293	1524 1869
Lifetec	0797	
Linn	1189	1269 1289
Loewe	1189	1269 1289
Luxman	0463	
LXI	0744	
Magnat	1639	
Magnum	1611	
Marantz	1189	1269 1289
Mark	1189	1269 1289
Matsui	0797	0747 0744
Medion	0797	1420
MEI	1390	
Meletronic	0609	
Meridian	1189	1269 1289
Micromega	1189	1269 1289
Microstar	0797	
Mustek	1352	
Mx Onda	0744	0797
Myryad	1189	1269 1289
NAD	0320	0609
Naim	1189	1269 1289
Nikkai	1389	
Nikkei	0744	
NTDE	0744	
Okano	0609	
Onkyo	1320	1298

Optimus	0186
Orient Power	0744
Orion	0463
Palladium	0797 1220
Panasonic	1308 1309 1763 1518
	1765 1288
Philips	1189 1269 1289 1266
Phonotrend	0502
Pioneer	1023 0289 0186 1184
	1189 1269 1289 1284
	1459 1623 1656
Prima	
Electronic	0797
Proline	0797 1390
Proson	0609
Quad	1189 1269 1289
Quelle	1178
Radiola	1189 1269 1289
Radionette	1293
RadioShack	0744
Red Star	1389
Revox	1189 1269 1289 0186
Revoy	1189 1269 1289
Roadstar	0747 0797
Rotel	0793
Saba	1154
Samsung	1199 1281 1424 1295
Sansui	0609 1329 1324
Sanyo	0360 1801 0744
Schneider	0744 1390 1178 1199
	1220
SEG	1250
Sharp	0186 1614
Sherman	1324
Sherwood	0502 0653
Siemens	0609
Silva Schneider	1524 1293
Sony	1158 1758 1759 1858
	1658 1258 1454 1558
	1441 1112
Soundwave	0609
Tag McLaren	1189
Tangent	1540
TCM	0797
Teac	1199 0797 0609 0463
	0744 0747 0754 1390
	1425 1479 1178 1279
	1281 1271 1463 1528
Technics	1308 1309 1763 1518
	0208 1765 1288
Tevion	1425 1611
Thomson	1154 1354
Thorens	1189 1269 1289
Thorn	0744
Toshiba	1572
United	1390

Universum	1178	1220	1425	0797
	0609	1390	0744	0754
	1609	1189	1269	1289
	1436			
Venturer	1390			
Victor	0074			
Waitec	1352			
Watson	0797			
Welltech	0797			
Wharfedale	0609	1390		
Yamaha	0176	1276	0186	0712
	1331			
Yukai	1352			
Zenith	0744			

Cassette Players

Audio Cassetten Deck

Lecteurs Cassette

Magnetófonos

Leitor de Cassetes

Registratori di Cassette

Cassettedecks

Panasonic	0229
Philips	0229
Sony	0243
Technics	0229

Laser Disc

Denon	0059
Grundig	0059
Mitsubishi	0059
NAD	0059
Pioneer	0059
Telefunken	0059

Digital Audio Tape

DAT/DCC

DAT

Sony	0093
------	------

DVD

3DLAB	0539		
A-Trend	0714		
Acoustic Solutions	0730		
AEG	0788	0770	0790
Afreey	0698		
Aim	0699		
Airis	1224	1250	
Aiwa	0641	0695	0869 0533
	1243		
Akai	0790	0779	0788 0766
	0690	0716	0713 0852
	0705	1083	1115
Akashi	0838		
AKI	0853	0718	0780
Akira	0699		
Akura	1171	1170	0898 1051
Alba	0717	0699	0713 0723
	0695	0730	0783 0539
	0672	1051	
Albatros	1100		
Alize	1151		
All-Tel	0790	0712	
Amitech	0784	0770	0850
Amoisonic	0764	0835	
Amstrad	0713		
AMW	0872		
Ansonic	0759	0831	
Apex Digital	0672	0799	1100 1056
Arcam	0732		
Arena	0852		
Aria	0893		
Arianet	0893		
Asonio	1224		
ATACOM	1224		
ATD	0718	0881	
Audiosonic	0690		
Audix	1083		
Auvio	0843	1090	
AWA	0730	0872	
Axion	0730		
Baier	0752		
Basic Line	0713		
BBK	0862	1084	
Bellagio	0872		
Belson	1103		
BenQ	1236		
Best Buy	0857		
Black Diamond	0713	0766	
Blaupunkt	0717		
Blue Sky	0699	0695	0713 0672
	0843	0651	
Boghe	1004	1221	
Boman	0783		
Bosston	0777		

Brainwave 0770 1115 1235
 Brandt 0651 0551 0503
 Britannia 0746
 Bush 0699 0690 0689 0717
 0713 0516 0676 0818
 0695 1695 0879 0831
 0723 1021 0730 0833
 C-Tech 0768
 Cambridge
 Audio 0751 0696 1084 1109
 Cambridge
 Soundworks 0696
 CAT 0699 0786 0789
 Celestial 0672 1020
 Centrex 0672 1004
 Centrum 0713 0789 0779 0893
 1005
 CGV 0770 0751
 Cinetec 0713 0872
 cineULTRA 0699
 CineVision 0876
 Clairtone 1249
 Classic 0730 1730
 Clatronic 0788 0779 0818 0672
 Clayton 0713
 Coby 0730
 Codex 1233
 Conia 0852 0764 0516 0835
 0672
 Contel 0788
 Continental
 Edison 0872 0831
 CrossWood 1153
 Crown 0770 0651 0690
 Crypto 0882 1228
 Cybercom 0831
 CyberHome 0714 0816 0874
 Cytron 0716 0651 0705 0831
 D-Vision 1115
 Daewoo 0705 0832 0833 0770
 0714 0870 0872 1141
 Daewoo
 International 0872 0699
 Dalton 0786 1036
 Dansai 0770 0747 0783 1115
 Dantax 0723
 Daytek 0872 1005
 Dayton 0872
 DCE 0831
 DEC 0699 0818
 Decca 0770
 Denon 0490 0634 1634
 Denver 0699 0788 0898 0818
 1083
 Denzel 0665
 Diamond 0651 0768 0751 0723
 Digihome 0713

digiRED 0717
 Digital i 0893
 Digator 1005 0690
 Digitrex 0672 1100 1056
 DiK 0831
 Dinamic 0788
 DiViDo 0705
 DK digital 0831 0840 1254
 DMTECH 0783 0790
 Dragon 0831
 DSE 1730 0833
 DTS 0799
 Dual 0665 0651 0713 0730
 0831 0783 0779 0790
 Durabrand 0831
 DVX 0768
 E-Boda 0723
 E-Dem 1224
 Easy Home 0857
 Eclipse 0723 0751
 Electrohome 0770 0784
 Elfunk 0850
 Elin 0770
 Ellion 0850
 Elta 0690 0770 0788 0790
 1115 1151
 Eltax 0766 1092 1096
 Emerson 0591 0705
 Encore 0698
 Enzer 0665 0784 0766
 EuroLine 0788 1115 1083
 Ferguson 0651
 Finlux 0741 0770 0676 0783
 0591 0672 0751 1147
 Fintec 0713
 Firstline 0799 0869 0651
 Funai 0695 0675
 GE 0717
 Germatic 1051
 Giec 1221
 Global
 Solutions 0768
 Global Sphere 0768
 Go Video 0783 1099
 GoldStar 0591 0741
 Goodmans 0651 1004 0790 0690
 0783 0723 0818 0879
 0833 0713 0730 1221
 Graetz 0665
 Gran Prix 0831
 Grandin 0716 1254 0672
 Grundig 0539 0695 0651 0775
 0705 0790 0713 0670
 0723 1695 1004 1730
 Grunkel 0770
 H&B 0818 0713 0841 0850
 1233 1235

Haaz	0768 0751
Haier	0843 1090
Hanseatic	0741 0783 1153
Harman/ Kardon	0702
Haus	0849 0786
HCM	0788
HDT	0705
HE	0730
Henß	0713
HiMAX	0857 0843 1106
Hitachi	0664 0665 0573 0779 0857 0713
Hiteker	0672 1157
Höher	0831 1224
Home Electronics	0730
Home Tech	1224
Hoyo	0743
Hyundai	0783 0850 1228
ICP	1153
Ingelen	0788
InterAct	0697
ISP	0695
JBL	0702 1978
JDB	0730
Jeken	0699
Jepssen	1250
Jeutech	0777
Jindian	0799
JMB	0695
JNL	0735
Jocel	0780
JVC	0623 1164 0539 0503 0867
jWIN	1051
Karcher	0783
Kendo	0699 0713
Kennex	0770 0840
Kenwood	0534 0490 0737
KeyPlug	0770
Kiirō	0718 0770 0780 0853
King DHome	0799
Kingavon	0818
Kiss	0841 0665
Koda	0818
Konka	0711
Koss	0651
Kotron	0851
KXD	0857
Lasonic	0743
Lawson	0705 0716 0768
Lecson	0696 0747
Lenco	0699 0651 0770 0818 0713 0831
Lenoxx	0690 0838
Lexia	0699

LG	0591 0741 0869
Lifetec	0651 0831
Limit	0716 0768
LiteOn	1058 1158
Loewe	0539 0741
LogicLab	0768
Logix	0705 0783 1101
Lumatron	0705 1115 1097 0741 0833
Lunatron	0741
Luxman	0573
Luxor	1004
Magnavox	0503 0818 0675 0539 0713
Magnex	0723
Manhattan	0705 0713
Marantz	0539
Mark	0713
Marquant	0770
Mastec	1006
Matsui	0651 0672 0695 0713
Maxdorf	0788
Maxim	0713
MBO	0690 0730
MDS	0699
Mecotek	0770
Mediencom	0746 0853
Medion	0831 0783 0651 0716 0758 0879 0630
MEI	0790
Memorex	0831
Metz	0571 0525 0713
MiCO	0723 0751 1221 1223 1254
Microboss	0718
Micromaxx	1695 0695
Micromedia	0503 0539
Micromega	0539
Microsoft	0522
Microstar	0831
Minato	0752
Minax	0713
Minerva	0705
Minix	1113
Minoka	0770
Minowa	0712
Mirror	0879 0752
Mitsubishi	0713
Mizuda	0818 0857
Monyka	0665
MP	0843
MPX	0843
Mustek	0730 1730
Mx Onda	0651 0751 0723
Myryad	1254
Mystral	0831
NAD	0704 0741 0692

DVD

DVD

Naiko	0770	1004		
NEC	0869	0692	0591	
Neufunk	0665			
Nevir	0831	0770		
Nintaus	0793	1051		
Nordmende	0831			
Noriko	0752			
Nowa	0843			
NU-TEC	0516	1228		
Okano	0752			
Omni	0698	0746	0840	0690
	0699	0833	1065	1104
Onix	0838			
Onkyo	0627	0503	1612	
Oopla	1158			
Optim	0747	0843		
Optimus	0571	0525		
Orava	0818			
Orion	0695	1128	1695	1006
Oritron	0651			
P&B	0818			
Pacific	0768	0790	0759	0713
	0831			
Palladium	0695	0779		
Palsonic	0689	0835	0852	0672
Panasonic	0490			
Panda	0717	0783		
peeKTON	1224			
Philips	0539	0646	0503	0675
Phonotrend	0699			
Pioneer	0571	0631	0525	
Plu2	0850			
Pointer	0770	0784		
Portland	0690	0770		
Powerpoint	0853	0872	0780	0718
Prima	0766	1228		
Prima				
Electronic	0766			
Prinz	0831			
Prism	1006	1153		
Prodisma	0853			
Proline	0651	0686	0672	0790
	1004	0833		
Proscan	0522			
Proson	0713			
Prosonic	0699			
Provision	0699	0818		
Radionette	0741	0869		
Raite	0665			
Rank Arena	0780	0718		
RCA	0522	0651		
REC	0689	0766	0490	0746
Red Star	0759	0748	0763	0770
	0788	0898	0805	0806
Reoc	0768	0752		
Revoy	0699	0841		
Rex	0838			

Rimax	1151	1236		
Roadstar	0699	0690	0689	0713
	0818	0730	1051	0898
Ronin	0872	0710		
Rotel	0623			
Rowa	0759	1004	1021	0516
	0525	0717		
Rownsonic	0789			
Saba	0651	0551		
Sabaki	0768			
Saivod	0759	0831		
Salora	0741			
Sampo	0698	0752		
Samsung	0573	0744	0490	0820
	1075			
Sansui	0695	0716	0768	0784
	0723	0770	0751	1228
	1695			
Sanyo	0670	0695	0790	0873
	0896			
SAST	0806			
Scan	0705	0835	0850	
ScanMagic	0730	1730		
Schaub Lorenz	0788	0770	1235	
Schneider	0783	0831	0779	0705
	0788	0713	0651	0790
	1153	1101		
Schwaiger	0752			
Scientific Labs	0768			
Scott	0718	0780	0651	0672
	0881	0853	1036	
Seeltech	1224			
SEG	0665	0713	0768	0872
Shanghai	0672			
Sharp	0630	0752	0695	
Sherwood	0717	0741		
Shinco	0717			
Sigmathek	0857			
Silva	0788	0898	0831	
Silva Schneider	0831			
Singer	0690	0716	0723	0751
	0768			
Sinotec	0764			
Skymaster	0730	0768		
Skysonic	0766			
Skyworth	0766	0898		
Slim Art	0770	0784		
Slim Devices	0533			
SM Electronic	0730	0768	0690	
Smart	0718	0705	0713	
Sogo	0853			
Sonashi	0716	0831		
Sony	0533	1533	1070	0772
	1133	0573		
Soundmaster	0768			
Soundmax	0768			
Soundwave	0783			

Spectra 0872
 Standard 0651 0768 0788 0831
 Star Cluster 0768
 Star Clusters 0768 1227
 Starmedia 0818 0893 0881 1224
 1005
 Stevison 0676
 Strong 0713
 Sunkai 0770 0850
 Sunwood 0788
 Supervision 0730 0768
 SVA 0672
 Synn 0768
 T.D.E. Systems 1156
 Tandberg 0713
 Tatung 0770 0771
 Teac 0717 0741 0516 0571
 0692 0768 0591 0758
 0759 1006 0735 0790
 0833 1021
 TEC 0898
 Technica 1097
 Technics 0490
 Technika 0770 1097 1115 0831
 Technosonic 1051 1115
 Techwood 0713
 Tedalex 0690 1228
 Telefunken 0790 1083 0789 0788
 Teletech 0713
 Tensai 0690 0651 0770
 Tevion 0651 1036 0768 1227
 Theta Digital 0571
 Thomson 0551 0522
 Tokai 0665 0898 0698 0788
 0784
 Tokaido 0698
 Tokiwa 0705 0716
 Tom-Tec 0789
 Tongtel 0764
 Toshiba 0503 0758 1045 1988
 TRANS-
 continents 0872 0831
 Transonic 1021 0672
 Tredex 0799 0843
 Trio 0770
 TruVision 0857
 TSM 1224
 Umax 0690 1151
 United 0788 0730 1083 0790
 1228 0672 0695
 Universum 0741 0713 0591 0779
 1227
 upXus 1280
 Venturer 0790
 Vestel 0713
 Vieta 0705
 Viewmaster 1084 0862 1224

Voxson 0730 0831 0690
 VTrek 0882 1228
 Walkvision 0717
 Welkin 0831
 Wellington 0713
 Welltech 1221
 Wesder 0699
 Wharfedale 0686 0768 0696 0698
 0723 0751 0752
 Wilson 0831
 Windy Sam 0573
 Wintel 0777
 Woxter 1151 0881 1224
 XBox 0522
 XLogic 0881 0770 0768
 XMS 0788 0689 1188 0770
 Xoro 0806 1079 1183 1249
 1250 1221
 Yakumo 1004 1056
 Yamada 1004 0872 1151
 Yamaha 0539 0646 0490
 Yamakawa 0665 0710 0765 0872
 1104
 Yelo 0718 0780
 Yukai 0730
 Zenith 0503 0591 0741
 Zenix 0849
 Zeus 0851 0784

CE 0560

We, Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A., and its subsidiaries

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Netherlands,
 ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Germany,
 ONE FOR ALL UK Ltd, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Netherlands,
 ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Rue Paul Séramy 17, 77300 Fontainebleau, France,
 ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147-149, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona, España,
 ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Heras 2126, 5th Floor (Suite "C")
 ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

Declare under sole responsibility that the IR/RF Kameleon 10 remote (URC 11-8210B00) and the 433.92MHz IR/RF command center (BVCC04BG0)

is in conformity with the essential requirements as described in Directive 1999/5/EC and satisfies all the technical regulations to the product within this directive.

EN 300 220-3
 EN 301 489- 1/3
 IEC 60950

Manufacturer:

UNIVERSAL ELECTRONICS BV
 Institutenweg 21
 7521 PH Enschede
 Netherlands

Point of contact:

Mr. G. Flint, Tel +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080

Enschede, 11th of February 2005



Paul J. Bennett
 As Managing Director of Universal Electronics BV

CE 0560

Wir, Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive, Cypress, CA 90630, USA., und Ihre Tochtergesellschaften

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
 ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Deutschland,
 ONE FOR ALL UK Ltd, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
 ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Rue Paul Séamy 17, 77300 Fontainebleau, France,
 ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147-149, 08940 Corneellà de Llobregat, Barcelona, España,
 ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Heras 2126, 5'th Floor (Suite "C") ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

Erklären unter alleiniger Verantwortlichkeit daß die IR/RF Kameleon 10 Fernbedienung (URC 11-8210B00) und das 433.92MHZ IR/RF Command Center (BVCC04BG0)

in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen ist, wie in den Richtlinien 1999/5/EC beschrieben und alle technischen Regelungen zum Produkt innerhalb dieser Richtlinie erfüllt.

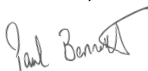
EN 300 220-3
 EN 301 489- 1/3
 IEC 60950

Hersteller:

Universal Electronics BV
 Institutenweg 21
 7521 PH Enschede
 Niederlande

Kontakt:

Hr. G. Flint, Tel.: +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080
 Enschede, 10. Januar 2005



Paul J. Bennett
 Als Geschäftsführer von Universal Electronics BV

Français**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ****CE 0560**

Nous, Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive, Cypress, CA 90630, USA, et ses filiales

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
 ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Deutschland,
 ONE FOR ALL UK Ltd, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
 ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Rue Paul Séamy 17, 77300 Fontainebleau, France,
 ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147-149, 08940 Corneellà de Llobregat, Barcelona,
 España,
 ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Heras 2126, 5th Floor (Suite "C") ZC 1111, Recoleta,
 Buenos Aires, Argentin

Déclare sous sa responsabilité la télécommande IR/RF Kameleon 10 (URC11 8210B00) et le centre de commande 433,92Mhz IR/RF (BVCC04BG0)

Etre conformes aux exigences décrites dans la directive européenne 1999/5/EC et aux réglementations techniques du produit.

EN 300 220-3
 EN 301 489- 1/3
 IEC 60950

Fabriquant :

Universal Electronics BV
 Institutenweg 21
 7521 PH Enschede
 Netherlands

Contact :

Mr. G. Flint, Tel.: +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080

À Enschede, le 10 janvier 2005-01-12



Paul J. Bennett
 Directeur général de Universal Electronics BV

Español**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD****CE 0560**

Nosotros, Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A., y nuestras oficinas subsidiarias

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Holanda, ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Alemania,
 ONE FOR ALL UK Ltd, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Holanda,
 ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Rue Paul Séamy 17, 77300 Fontainebleau, Francia,
 ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147-149, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona, España,
 ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Heras 2126, 5th Floor (Suite "C") ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

Nos hacemos responsables y declaramos que el mando a distancia universal IR/RF Kameleon 10 (URC 11-8210B00) y el centro de control 433.92Mhz IR/RF (BVCC04BG0)

se ajustan a los requerimientos esenciales y a las normativas técnicas que se exigen en la Directiva 1999/5/EC

EN 300 220-3
 EN 301 489- 1/3
 IEC 60950

Fabricante:

UNIVERSAL ELECTRONICS BV
 Institutenweg 21
 7521 PH Enschede
 Holanda

Persona de Contacto:

Mr. G. Flint, Tel +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080

Enschede, 11 de febrero de 2005



Paul J. Bennett
 Managing Director de Universal Electronics BV

Português**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE****CE 0560**

Nós, Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive Cypress, CA 90630, U.S.A., e as nossas filiais.

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Deutschland,
ONE FOR ALL UK Ltd, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Niederlande,
ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Rue Paul Séamy 17, 77300 Fontainebleau, France,
ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147-149, 08940 Corneellà de Llobregat, Barcelona, España,
ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Heras 2126, 5th Floor (Suite "C") ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

Declara sob única responsabilidade que o telecomando Kameleon 10 IR/RF (URC 11-8210B00) e a central de comandos 433.92 Mhz IR/RF (BVCC4BG0) encontram-se em conformidade com os requisitos essenciais como descrito na Directiva 1999/5/EC e satisfaz todos os regulamentos técnicos para o produto dentro desta Directiva.

EN 300 220-3
EN 301 489- 1/3
IEC 60950

Fabricante:

Universal Electronics BV
Institutenweg 21
7521 PH Enschede
Netherlands

Ponto de contacto:

Hr. G. Flint, Tel.: +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080
Enschede, 10 de janeiro de 2005



Paul J. Bennett
Como Director Geral da Universal Electronics BV

Italiano**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ****CE 0560**

La sottoscritta ditta Universal Electronics Inc., 6101 Gateway Drive, CA 90630, U.S.A., e le sue filiali

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Netherlands,
ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Germany,
ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Reu Paul Séamy 17, 77300 Fontainebleau, France,
ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147 – 149, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona, España,
ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Herras 2126, 5th Floor (Suite "c") ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

dichiarano sotto la propria responsabilità che il telecomando IR/RF
Kameleon 10 (URC 11-8210B00) e il centro di comandi 433Mhz IR/RF
(BVCC04BG0)

sono in conformità ai requisiti descritti nella direttiva 1999/5/EC e soddisfano tutte i regolamenti tecnici del prodotto nei limiti di questa direttiva.

EN 300 220-3
EN 301 489- 1/3
EN 60950

Fabbricante:

UNIVERSAL ELECTRONICS BV
Institutenweg 21
7521 PH Enschede
Netherlands

Contatto:

Mr. G. Flint, Tel +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080

Enschede, 10th of January 2005



Paul J. Bennet
As Managing director of Universal Electronics BV

CE 0560

Wij, Universal Electronics Inc. Inc., 6101 Gateway Drive, CA 90630, U.S.A en haar dochterbedrijven

Universal Electronics BV, Institutenweg 21, 7521 PH Enschede, Netherlands,
 ONE FOR ALL GmbH, Fabrikstraße 3, 48599 Gronau, Germany,
 ONE FOR ALL FRANCE S.A.S., Reu Paul Séramy 17, 77300 Fontainebleau, France,
 ONE FOR ALL IBERIA S.L., Ctra. Hospitalet, 147 – 149, 08940 Cornellá de Llobregat, Barcelona, España,
 ONE FOR ALL ARGENTINA S.R.L., AV. Las Herras 2126, 5th Floor (Suite "c") ZC 1111, Recoleta, Buenos Aires, Argentina

verklaren onder eenduidige verantwoordelijkheid dat de IR/RF Kameleon 10 afstandsbediening (URC11-8210B00) en de 433.92 MHz IR/RF command center (BVCC04BG0) in overeenstemming zijn met de noodzakelijke vereisten zoals beschreven in Directive 1999/5/EC en voldoet aan alle technische regelgevingen met betrekking tot het product binnen deze richtlijn.

EN 300 220-3
 EN 301 489- 1/3
 EN 60950

Fabrikant:
 UNIVERSAL ELECTRONICS BV
 Institutenweg 21
 7521 PH Enschede
 Netherlands

Contactpersoon:
 Mr. G. Flint, Tel +31 53 488 8000, Fax +31 53 432 7080



Paul J. Bennett,
 Als managing Director van Universal Electronics BV

GARANTIA **Português** A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que se-lhe á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

GARANZIA **Italiano** La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce L'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, L'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità per richiedere un nostro servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

GARANTIE **Nederlands** UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumentgoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

Guarantee English UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service.

If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

GARANTIE Deutsch UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehälter, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder andere Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantieservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer, die Sie auf der Kundendienstseite finden, um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen, um fest zu stellen, ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

GARANTIE Français UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

GARANTIA Español UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

URC-8210
703221



HdH-1170105